DHIRANANDA-TARANGINI

OR

A STREAM OF DELIGHT TO THE LEARNED

A NOVEL

IN SANSKRIT

BY

KRISHNACHANDRA NYAYAVAGISA

PUBLISHED BY

MAHESACHANDRA TARKACHUDAMANI

ধীরানন্দ-তরঙ্গিণী

অর্থাৎ

ঊষাহরণ-বিষয়ক চম্পূ-কাব্য

স্বর্গীয় ৺কৃষ্ণচন্দ্র ন্যায়বাগীশ কর্ত্তৃক

প্রণীত

শ্রীমহেশচন্দ্র তর্কচূড়ামণি কর্ত্তৃক

প্রকাশিত

কলিকাতা

৪ গিরিশ বিদ্যারত্নের লেন

অপর সর্কিউলার রোড

গিরিশ বিদ্যারত্ন যন্ত্রে

শ্রীশশিভূষণ ভট্টাচার্য্য দ্বারা

মুদ্রিত।

ই ১৮৮৭।

Price—8 annas]

[মূল্য আট আনা।]

DHÍRÁNANDA-TARAṄGIṆÍ

OR

A STREAM OF DELIGHT TO THE LEARNED

A NOVEL

IN

SANSKRIT

BY

KRISHNACHANDRA NYÁYAVÁGÍŚA

PUBLISHED BY

MAHEŚACHANDRA TARKACHÚḌÁMANI.

CALCUTTA :

PRINTED BY ŚAŚIBHÚSHANA BHATTÁCHÁRYYA,

AT THE GIRIŚA-VIDYÁRATNA PRESS,

24, GIRIŚA-VIDYÁRATNA'S LANE,

UPPER CIRCULAR ROAD

1887.

ধীরানন্দ-তরঙ্গিণী

অর্থাৎ

উষাহরণ-বিষয়ক চম্পূ-কাব্য

স্বর্গীয় ৺কৃষ্ণচন্দ্র ন্যায়বাগীশ কর্ত্তৃক

প্রণীত

শ্রীমহেশচন্দ্র তর্কচূড়ামণি কর্ত্তৃক

প্রকাশিত

কলিকাতা

নং ২৪, গিরিশ-বিদ্যারত্নস্ লেন,

অপর সর্কিউলার রোড,

গিরিশ-বিদ্যারত্ন যন্ত্রে

শ্রীশশিভূষণ ভট্টাচার্য্য দ্বারা

মুদ্রিত।

ইং ১৮৮৭।

বিজ্ঞাপন।

এই কাব্যগ্রন্থখানি, আমাদিগের প্রাতঃস্মরণীয় পিতামহদেব ৺কৃষ্ণচন্দ্র ন্যায়বাগীশ ভট্টাচার্য্য মহাশয় রচনা করিয়া স্বহস্তে লিখিয়া রাখিয়া যান। প্রথম তরঙ্গের চতুর্থ পদ্যে কেবল তাঁহার নাম এবং গ্রন্থসমাপ্তির পরে তাঁহার পিতার নাম সহকারে তাঁহার নাম দিয়া তিনি আপনিই তাহা বলিয়া গিয়াছেন *।

দুর্ভাগ্যক্রমে এতদিন এ পুস্তকখানি আমার দৃষ্টিগোচর হয় নাই। গতবর্ষে পিতামহদেবের প্রসাদাৎ ইহা আমার দৃষ্টিপথে পড়িবামাত্রই ইহার প্রকাশার্থ আমার একান্ত আগ্রহ জন্মে, তৎপরে পূজ্যপাদ শ্রীযুক্ত গিরিশচন্দ্র চক্রবর্ত্তী বি. এ বি এল্ মধ্যমাগ্রজ মহাশয়কে পুস্তকখানি দেখাইয়া তৎপ্রকাশের অভিলাষ নিবেদন করাতে তিনি ইহার প্রকাশ-ব্যয়ের সাহায্য করিতে সম্মত হন এবং আমাকে সত্বরে ইহা মুদ্রিত করিতে আজ্ঞা দেন, তাই আমি ইহা সংক্ষিপ্তটীকাযুক্ত করিয়া প্রকাশ করিলাম। এক্ষণে প্রার্থনা এই যে, সহৃদয় ধীরগণ এই ধীরানন্দতরঙ্গিণীতে নিমগ্ন হইয়া ইহার অমৃতমধুর রস আস্বাদন করত তৃপ্তিলাভ করেন, এবং সেই তৃপ্তির ফলে স্বর্গস্থ পিতামহদেবও অনন্তকাল দিব্য প্রীতি লাভ করেন।

যদিও গ্রন্থমধ্যে গ্রন্থের রচনা-কালের কোনই উল্লেখ নাই, তথাপি নব্বই বৎসরেরও পূর্ব্বে ইহার রচনা-কাল স্থির করা যায়। পিতামহঠাকুরের স্বর্গগমনকাল হইতে ১২৯৩ সাল পর্য্যন্ত নব্বই বৎসর হইতেছে, এইজন্য তাঁহার স্বর্গগমনের পূর্ব্ব চারি পাঁচ বৎসরের মধ্যেই এই কাব্যের রচনা-কাল স্থির করা গেল। তাহার অধিক পূর্ব্বও স্থির করা যায় না, তাহার কারণ এই যে, পিতামহদেব ৩২ বৎসর মাত্র জীবিত ছিলেন, তাহার অধিক

---

* ধীরানন্দতরঙ্গিণীং রচয়তি শ্রীকৃষ্ণচন্দ্রো দ্বিজঃ। ১ম তরঙ্গ, ৪র্থ কবিতা।
শ্রীযুক্তোদয়চন্দ্রস্য পুত্রেণ জয়কাঙ্ক্ষিণা।
কৃষ্ণচন্দ্রেণ রচিতা ধীরানন্দতরঙ্গিণী॥ ৫ম তরঙ্গ, সর্ব্বশেষ পদ্য।

পূর্ব্বে এতাদৃশ কবিত্ব পাণ্ডিত্য ও সদুপদেশাদি পূর্ণ কাব্য লেখা অসম্ভব বোধ হয়। স্বর্গগমনের অব্যবহিত পূর্ব্বে যে লিখিয়াছেন, এরূপও বোধ হয় না। যদি তাহা হইত, তবে কাব্যখানির স্থানে স্থানে পাঠ পরিবর্ত্তন, স্থানে স্থানে দ্বিতীয় পাঠ তোলা ও স্থানে স্থানে পদান দেওয়া থাকিত না। ঐগুলি কাব্য-রচনার পরে তাহাব পাঠাদি-বিবেককালেই হইয়াছে সন্দেহ নাই।

পিতামহদেব ৩২ বৎসর বয়সে ৬ বৎসরের এক পুত্ররত্ন রাখিয়া স্বর্গে গমন করেন; তাঁহাব সেই পুত্ররত্নই আমাদিগেব পরম পূজনীয় পিতৃদেব ঈশানচন্দ্র ন্যায়রত্ন। প্রাতঃস্মরণীব পিতৃদেবের ৫৫ বৎসব বয়সে ১২৫২ সালে গঙ্গালাভ হইয়াছে,সেই ৫৫ বৎসরেব মধ্যে ৬ বৎসব বাদ দিয়া অবশিষ্ট ৪৯ বৎসর ধরিয়া তাহাব সহিত ১২৫২ সালেব পর ১২৯৩ সাল পর্য্যন্ত ৪১ বৎসর যোগ করিলে ৯০ বৎসর কাল লব্ধ হয়, তাই পিতামহদেবের স্বর্গগমনের পর ৯০ বৎসর অতীত হইয়াছে বলিয়াছি।

পূজ্যপাদ পিতামহদেব শাস্ত্রে যেরূপ পণ্ডিত এবং কাব্য-রচনায় যেরূপ সুকবি, শিল্পবিদ্যাতেও সেইরূপ নিপুণ ছিলেন। তাঁহাব প্রতিমা-গঠনের ও চিত্রকার্য্যেব প্রশংসা অদ্যাপি লোকমুখে শুনিতে পাওয়া যায়। তিনি নিজবাটীর দুর্গাপ্রতিমা স্বহস্তেই নির্ম্মাণ ও চিত্র করিতেন। এক্ষণকাব ন্যায় তৎকালে চাকচক্যশালী সাজেব আড়ম্বর ছিল না, কেবল চিত্রদ্বারাতেই প্রতিমার কাঠামো চাল সমুদায় আবৃত করিতে হইত, তথাপি পিতামহ দেবের নির্ম্মিত ও চিত্রিত প্রতিমা দেখিয়া সকলেই চমৎকৃত হইত।

পিতামহদেবের প্রতিমা-নির্ম্মাণের বা চিত্রকার্য্যেব নমুনা এক্ষণে বিদ্যমান নাই বটে, কিন্তু তাঁহার পাণ্ডিত্য ও কবিত্বের নমুনা এই কাব্য-খানিই বর্ত্তমান আছে। বুধগণ এই কাব্যেব দ্বারাই তাঁহার রুচি, সহৃদয়তা, ভাবুকতা ও কল্পনাশক্তি কেমন ছিল, তাহা বুঝিতে পারিবেন। পিতামহ-দেবের গানবিদ্যার যশঃ যদিও লোকে বিখ্যাত নাই, তথাপি গানশাস্ত্রেও তিনি যে অভিজ্ঞ ছিলেন, ইহা তাঁহাব রচিত নারদেব গানটি দেখিলেই

অনুমিত হয়। ৪র্থ তরঙ্গের ১ম কবিতা। উহার ছন্দটি লক্ষ্ণৌ ঠুংরীর ছন্দের মত। সংস্কৃতে উহাকে দুর্মিলাচ্ছন্দঃ বলে।

শ্রীমদ্ভাগবতের উষাহরণ ও বাণযুদ্ধের প্রস্তাব লইয়া এই কাব্যখানি প্রণীত হইয়াছে, কিন্তু নূতন প্রণালীতে নূতন ভাবে নূতন প্রতিভা-সংযোগে বিরচিত হওয়াতে ইহা এক নূতন কাব্য বলিয়াই অনুভূত হয়। গ্রন্থারম্ভে কবিও তাহাই বলিয়াছেন যথা "অধুনা মধুসমসমাস্বাদ্যনবীনপ্রবন্ধে মনো বিনিধীয়তাং ধরামরাঃ" অর্থাৎ হে ভূদেবগণ, এক্ষণে মধুসদৃশ সম্যক্ আস্বাদনীয় এই নবীন কাব্যপ্রবন্ধে মনোনিধান করা হউক।

এই কাব্যখানি নাটকও নহে, মহাকাব্যও নহে, পরন্তু নাটক ও মহাকাব্য উভয়ের ছায়া অবলম্বন করিয়াই রচিত, সংস্কৃত ভাষায় এতাদৃশ কাব্যকে চম্পূকাব্য বলে*। গদ্য ও পদ্য উভয়প্রকার ভাষা থাকিলে তাহাকে চম্পূ বলা যায়, যেমন বৃন্দাবনচম্পূ প্রভৃতি। বাঙ্গালা ভাষায় ঈদৃশ কাব্যকে নবন্যাস, এবং ইংরাজী ভাষায় নভেল বলা যায়।

এই কাব্যখানির সংস্কৃত প্রসিদ্ধ প্রাচীন মহাকবিদিগের সংস্কৃত অপেক্ষায় ন্যূনকল্প নহে। ইহার ভাষা সর্ব্বত্রই প্রসন্ন, এতদূর প্রসন্ন যে, কিঞ্চিন্মাত্র সংস্কৃতজ্ঞ ব্যক্তিও ইহার যে কোন কবিতা পাঠ করিলে, আমার বিশ্বাস যে, তাহার স্থূল মর্ম্ম অনায়াসেই বুঝিতে পারিবেন। ইহার শব্দ বিন্যাস অতীব চমৎকার এবং প্রায়ই অনুপ্রাসাদি বিবিধ অলঙ্কারে সমলঙ্কৃত; শুনিলেই বোধ হয় যেন কবিতার ভাবের সহিত নৃত্য করিতেছে, ১ম তরঙ্গের ষষ্ঠ কবিতা প্রভৃতি পাঠ করিলেই এ কথার যাথার্থ্য অনুভূত হইবে।

লোকের গুণবিচারকালে উৎকৃষ্ট আকৃতি বা সুন্দর দর্শনই যেমন অগ্রে গণনীয়†, কাব্যের গুণবিচারকালে তেমনি শব্দবিন্যাসের উৎকর্ষই প্রথমে গণনীয়। সেইজন্য সহৃদয়গণ বলেন যে "তয়া কবিতয়া কিংবা কিংবা বনিতয়া তয়া। পদবিন্যাসমাত্রেণ মনো নাপহৃতং যয়া," অর্থাৎ যে কবিতা বা

* গদ্যপদ্যময়ী বাণী চম্পূরিত্যভিধীয়তে॥ সাহিত্যদর্পণ।

† "যত্রাকৃতিস্তত্র গুণা বসন্তি" ইতি সামুদ্রিকশাস্ত্রম্।
'আগে দর্শন ধারি, পিছে গুণ বিচারি'—লোকপ্রবাদ।

বনিতা পদবিন্যাস দ্বারাই মনোহরণ না করিল, সে কবিতাতেই বা প্রয়োজন কি? সে বনিতাতেই বা প্রয়োজন কি? বাসবদত্তাকার সুবন্ধু কবিও বলিয়াছেন "অবিদিতগুণাপি সৎকবিভণিতিঃ কর্ণেষু বমতি মধুধারাম্। অনধিগতপরিমলাপি হি হরতি দৃশং মালতীমালা," মালতীফুলের মালার সৌরভ পাওয়া না গেলেও সেই মালা যেমন দৃষ্টি আকর্ষণ করে, সেইরূপ সৎকবিদিগের উক্তির গুণ জানিতে না পারিলেও তাহা কর্ণে মধুধারা বর্ষণ করে। এ কাব্যের শ্রুতিমধুর শব্দ-বিন্যাসের উদাহরণ ৪র্থ তরঙ্গের প্রথম ও সপ্তদশ কবিতা প্রভৃতিতে উপলব্ধ হইবে।

ইহার বর্ণ-রচনাও রসভাবাদির অনুরূপ অর্থাৎ যে স্থলে আদিরস, কি করুণরস, কি অন্য কোনপ্রকার মধুর বা কোমল ভাব প্রকাশ করিতে হইবে সে স্থলে বর্ণগুলি মাধুর্য্যশালী ও কোমল, আবার যে স্থলে বীর কি রৌদ্র কি ভয়ানক রস কি অন্য কোনপ্রকার কঠোর বা উদ্ধত ভাব প্রকাশ করিতে হইবে, সে স্থলে বর্ণগুলি কঠোর ও উদ্ধত। বীর-রসে বর্ণরচনার কঠোরতা ৫ম তরঙ্গের সপ্তম প্রভৃতি কবিতাতে এবং ভয়ানক রসে বর্ণের কঠোরতা চতুর্থ তরঙ্গের ৪২ প্রভৃতি কবিতাতে দেখিবেন।

অধিক কি বলিব, যদি একটি কবিতাতেও কোন অংশে কোমল ভাব ও কোন অংশে উদ্ধত ভাব থাকে, তবে কোমল ভাবাংশে বর্ণের কোমলত্ব এবং উদ্ধত ভাবাংশে ঔদ্ধত্য দৃষ্ট হইবে। বাণরাজ যখন গর্ব্বোদ্ধত হইয়া মহাদেবের নিকট তুল্য প্রতিদ্বন্দ্বী যোদ্ধা লাভের প্রার্থনা করিল, তখন মহাদেব ক্রুদ্ধ হইয়া বলিলেন "আমার তুল্যকক্ষ হরির সহিত তোমার দর্পহারী যুদ্ধ হইবে, তৎশ্রবণে বাণরাজ উত্তর করিল—

কারুণ্যেন কুতূহলেন করুণাম্ভোধে ক্রুধা বা ত্বয়া
সত্যং যৎ কথিতং মযাপি শিরসা নম্রেণ তদ্‌গৃহ্যতে।
কিন্ত্বেকো হরিবীশ্বরো যদি ময়া সার্দ্ধং পরং যুধ্যতে
যুদ্ধাকাঙ্ক্ষিসহস্রবাহুজনিতোদ্বেগোন্নিবর্ত্তাবিনী॥

১ম তরঙ্গ, ২৩ কবিতা।

হে করুণাসিন্ধো মহাদেব, আপনি আমার প্রতি করুণাতে বা কুতূহলে বা ক্রোধে যে সত্য আজ্ঞা করিলেন, আমি তাহা নতমস্তকে স্বীকার করিলাম, কিন্তু ঈশ্বর হরিও যদি আমার সহিত কেবল একাকী যুদ্ধ করে, তবে আমার এই যুদ্ধাকাঙ্ক্ষী সহস্র বাহুর উদ্বেগের (বণকণ্ডুয়ার) উন্নতি অর্থাৎ বৃদ্ধি হইবে।

পাঠকবর্গ দেখিবেন, এই কবিতার পূর্ব্ব তিন পাদে ভাবের ঔদ্ধত্য নাই বলিয়া বর্ণরচনারও ঔদ্ধত্য নাই, কিন্তু চতুর্থ পাদে যেমন যুদ্ধের কথা উঠিল, অমনি উদ্ধতা ও সমাসবহুলা বর্ণরচনাও উপস্থিত হইল।

অনিরুদ্ধ নাগপাশে বদ্ধ হইলে উষা নানাবিধ বিলাপপূর্ব্বক অগ্নিতে দেহত্যাগার্থ চিত্ররেখাকে অগ্নি জ্বালিতে বলিলেন। তৃতীয় তরঙ্গ, ৬৫ কবিতা। এই কবিতার প্রথম পাদে অগ্নির ভয়ানকত্ব সূচনা কালে বর্ণরচনা যেমন ওজস্বিনী হইয়াছে, আবার সেই অগ্নিতে দেহদানপূর্ব্বক শান্তির সূচনাকালে তেমনি কোমলা হইয়াছে।

ইহার ছন্দোগুলিও সর্ব্বত্র উৎকৃষ্ট ও সুন্দররূপে গ্রথিত, পাঠকালে বোধ হয় যেন গঙ্গাস্রোতের ন্যায় কবির মুখ হইতে অনর্গলভাবে বহির্গত হইয়াছে।

এক্ষণে সংক্ষেপতঃ অর্থাংশের উপাদেয়তা বলি। আলঙ্কারিকগণ বলেন যে, অন্যান্য অর্থ অপেক্ষা যে কাব্যে রসভাবাদিরূপ ব্যঙ্গ্যার্থের চমৎকারিতা অধিক থাকে সেই কাব্যকে উত্তম অর্থাৎ প্রথম শ্রেণীর কাব্য বলা যায়, এবং তাহার নাম ধ্বনি কাব্য *। এ কাব্যেও সেই রসভাবাদিরূপ ব্যঙ্গ্যার্থের প্রাচুর্য্য নৈরন্তর্য্য ও গাঢ়তা লক্ষিত হয়। যদিও ইহার প্রথম ও দ্বিতীয় তরঙ্গে প্রস্তাব-উত্থাপন, কাব্যের বীজকথন, উষার অন্তঃপুর-নির্ম্মাণ ও তদ্বর্ণন প্রভৃতি নানা প্রসঙ্গে রসভাবাদির উদ্রেক অপেক্ষাকৃত কিঞ্চিৎ অল্প, তথাপি তৃতীয় তরঙ্গ হইতে শেষ পর্য্যন্ত যে সকল রসভাবাদি ইহাতে ব্যক্ত হইয়াছে, তাহা অন্যান্য কাব্য মহাকাব্যাদির রসবত্তা অপেক্ষায় অল্প

* ইদমুত্তমমতিশায়িনি ব্যঙ্গ্যে বাচ্যাদ্ধ্বনির্বুধৈঃ কথিত ইতি কাব্যপ্রকাশ।

নহে। বরঞ্চ মাঘ, নৈষধীয়চরিত প্রভৃতি কোন কোন কাব্যে একবিধ বর্ণনার অতিদীর্ঘতা দৃষ্ট হয় তাহাতে পাঠকালে পাঠকের বিরক্তি বোধ হইয়া থাকে, কিন্তু ইহাতে এক বিষয়ের তাদৃশ চর্ব্বিত-চর্ব্বণ না থাকাতে এবং উত্তরোত্তর রসভাবাদির পরিবর্ত্তন থাকাতে পাঠকালে ঔৎসুক্যই জন্মিয়া থাকে।

হরি হর উভয়ের প্রতি অভেদজ্ঞানে ভক্তিভাবই এ কাব্যের অঙ্গী অর্থাৎ প্রধান রস। হরিকে হর হইতে ভিন্ন জ্ঞান করাতেই বাণরাজের পরাভব ও সহস্র বাহু ছিন্ন হইল, আবার মহাদেবের উপদেশে তাঁহার সহিত অভেদ জ্ঞান করাতেই ইহকালে জগতের আধিপত্য ও পরকালে মহাদেবের গাণপত্য প্রাপ্তি হইল। শৈবজ্বর ও বৈষ্ণবজ্বরের যুদ্ধবর্ণনাতেও এই অভেদ জ্ঞানই সুন্দররূপে ব্যক্ত হইয়াছে। বৈষ্ণবজ্বরকর্তৃক শৈবজ্বর পরাজিত হইলে তাহার সেই অভেদজ্ঞান জন্মিল, তখন সে শিবের সহিত অভেদভাবে বিষ্ণুর স্তব করিতে লাগিল। শিবদ্বেষী বৈষ্ণব বা বিষ্ণুদ্বেষী শৈবের পক্ষে এ অংশ ভাল না লাগিতে পারে, কিন্তু যথার্থজ্ঞানী ভক্তের পক্ষে এ অংশ বড়ই উৎকৃষ্ট বোধ হইবে, সন্দেহ নাই।

এ অংশ হইতে একটি কবিতা বঙ্গানুবাদসহিত পাঠকবর্গকে উপহার প্রদান করিতেছি। শৈবজ্বর কি বলিয়া বিষ্ণুর স্তব করিতেছে শুনুন্।

ভূতেশো ভূতিভূষঃ শিতিরুচিরুচিরঃ সত্ত্বমাত্রস্বরূপঃ
সর্ব্বঃ শ্রীমানুমেশঃ সততমভিরতো লোকসংস্থাপনায়াম্।
ভুজঙ্গঃ সত্যামুখাক্তে শশিমুভগমুখস্ত্বং হরেহসৌ হরো বা
দ্বাবপ্যেকো মতৌ নঃ পরমিহ তু ভিদা বর্ণযোরেব নাম্নোঃ॥

৪র্থ তরঙ্গ, ৪৮ কবিতা।

হে হরে তুমি ভূতের অর্থাৎ ক্ষিত্যাদি পঞ্চভূতের ও প্রাণিদিগের ঈশ অর্থাৎ নিয়ন্তা, হরও ভূতনামক প্রমথগণের ঈশ অর্থাৎ স্বামী, অতএব উভয়েই ভূতেশ শব্দের বাচ্য। তুমি ভূতি অর্থাৎ সম্পত্তি দ্বারা ভূষিত, হরও ভূতি অর্থাৎ ভস্মদ্বারা ভূষিত, অতএব উভয়েই ভূতিভূষ শব্দের বাচ্য।

তুমি শিতিকচি অর্থাৎ শ্যামকান্তি থাকাতে মনোহর, হরও শিতিকচি অর্থাৎ শুভ্রকান্তি থাকাতে মনোহর, অতএব উভয়েই শিতিরুচিকচির শব্দের বাচ্য। তুমি সত্ত্বগুণমাত্রস্বরূপ হরও সত্ত্ব অর্থাৎ নিত্যত্বমাত্রস্বরূপ, অতএব উভয়েই সত্ত্বমাত্রস্বরূপ। তুমি সর্ব্ব অর্থাৎ বিশ্বস্বরূপ, হরও সর্ব্ব অর্থাৎ সংহারকর্ত্তা। তুমি শ্রী অর্থাৎ শোভা অথবা সরস্বতীকে ধারণ কর, হরও শ্রী অর্থাৎ কালকূটপানের শোভা কণ্ঠে ধারণ করে, অতএব উভয়েই শ্রীমান্। উ (সম্বোধনদ্যোতক) তুমি, মা অর্থাৎ লক্ষ্মীর ঈশ অর্থাৎ পতি, হরও উমা অর্থাৎ উমানাম্নী হিমালয়দুহিতার পতি, অতএব উভয়েই উমেশ। তুমি ভুবনের সম্যক্ স্থাপনা অর্থাৎ সংরক্ষণ কার্য্যে সতত ব্যাপৃত, হরও লোকদিগের সংস্থাপনা অর্থাৎ সংহার কার্য্যে সর্ব্বদা নিরত, অতএব উভয়েই লোক-সংস্থাপনাতে সতত অভিরত। তুমি সত্যা অর্থাৎ সত্যভামার মুখপদ্মে ভৃঙ্গ, হরও সতীনাম্নী দক্ষদুহিতার মুখারবিন্দে মধুকর। তোমার মুখ শশীর ন্যায় সুন্দর, হরের মুখও ললাটে শশী থাকাতে সুন্দর, অতএব তুমি ও হর উভয়েই আমাদের মতে এক, অর্থাৎ উভয়ের ব্যক্তিগত ভেদ কিছুই নাই, কেবল হরি ও হর এই দুইটি নামের অন্তিমবর্ণদ্বয়ের অর্থাৎ ইকার ও অকার মাত্রের ভেদ লক্ষিত হয়।

এই কবিতাতে দুই দুইটি অর্থের বাচক যে সকল শ্লিষ্ট বিশেষণ প্রযুক্ত হইয়াছে, সংস্কৃত ভাষায় তাহার যেরূপ চমৎকারিত্ব বোধ হয়, অনুবাদে কখনই তাহা হইতে পারে না, এজন্য আর একটি কবিতা পাঠকগণকে উপহার দেওয়া যাইতেছে।

শৈবজন বলিতেছে

> পাপোঽহং নিজতাপতাপিতজনপ্রক্ষিপ্তশাপানলৈ-
> র্দগ্ধস্ত্বৎপ্রহিতজ্বরেণ চ পুনঃ কণ্ঠে গৃহীতো দৃঢম্।
> এষ ত্বাং শরণং ব্রজামি চরণদ্বন্দারবিন্দান্তর
> ব্রহ্মানন্দমরন্দতুন্দিলদলং তৃষ্ণাকুলশ্চুম্বিতুম্॥

৪র্থ তরঙ্গ, ৫০ কবিতা।

হে ভগবন্ বিষ্ণো। একে আমি পাপকর্ম্মা, তাহাতে আবার আমার প্রতাপে সন্তাপিত লোক সকল আমার প্রতি যে অভিশাপ দিয়া থাকে, সেই অভিশাপরূপ অনলে দগ্ধ হই'তছি। তদুপরি তোমার প্রেরিত জ্বর আসিয়া আমাকে দৃঢ়রূপে কণ্ঠে চাপিয়া ধরিয়াছে, এজন্য তৃষ্ণার্ত্ত হইয়া এই আমি তোমার শরণাপন্ন হইলাম, আমার ইচ্ছা যে ব্রহ্মানন্দরূপ-মকরন্দপূর্ণ তোমার ঐ চরণারবিন্দদ্বন্দ্ব চুম্বন করিয়া তৃষ্ণানিবারণ করি।

উক্ত কবিতাটী ভক্তিরসে পরিপূর্ণ। উহাতে যে কতদূর ভক্তিভাব প্রকাশ পায়, তাহা ভাবুকগণই বুঝিবেন। যদিও উহা শৈবজ্বরের উক্তিরূপেই বর্ণিত হইয়াছে, তথাপি উহা সকলের পক্ষেই সঙ্গত হইতে পারে। শৈবজ্বর যে তৃষ্ণার্ত্ত হইয়াছিল, সে তৃষ্ণা সাধারণ তৃষ্ণা নহে, সে তৃষ্ণা মুক্তিতৃষ্ণা, তাই ব্রহ্মানন্দমকরন্দপূর্ণ মুকুন্দচরণারবিন্দ চুম্বন করিয়া সে তন্নিবারণ করিতে ইচ্ছা করিতেছে। পূর্ব্বকালে শরণাপন্ন ব্যক্তি রাজাদিগের পাদ-চুম্বন করিত, সেই রীতি অনুসারে শৈবজ্বরও পাদচুম্বনপ্রার্থী, এবং মুক্তি-তৃষ্ণার্তও ব্রহ্মানন্দপ্রদ-গোবিন্দপদপ্রার্থী। শৈবজ্বরের উক্তিচ্ছলে কবিও ভগবৎপাদচুম্বনপ্রার্থী। এইরূপে এ কাব্যে বহুবিধ ভাব প্রকাশ করা হইয়াছে।

সেই ভক্তিরসের পোষকরূপে ইহাতে নানা রস ব্যক্ত হইয়াছে। বাণাদির যুদ্ধে বীররস, বাণের কটূক্তি প্রভৃতিতে রৌদ্ররস, জ্বরাদির উৎপত্তিতে ভয়ানকরস, কোটবীর আগমনাদিতে বীভৎসরস, শ্রীকৃষ্ণদর্শনে শোণিতপুরের নাগরীদিগের উক্তি প্রত্যুক্তিতে পরিহাসরস, নারদকর্তৃক ইদানীন্তন বৈষ্ণবের বর্ণনাদিতে হাস্যরস, অনিরুদ্ধের প্রতি উষার অনুরাগাদিতে আদিরস, ও যোগবলে দ্বারকা হইতে অনিরুদ্ধের আগমনাদিতে অদ্ভুতরস পরিপুষ্টভাবে ইহাতে সন্নিবেশিত আছে।

যৌবনারম্ভে বসন্তকালীন শোভাদি দর্শন করিয়া উষার ভাবোদয় হইলে মদনরেখা সখীর প্রতি তাহার উক্তি, রাত্রিশেষে স্বপ্নে অনিরুদ্ধকে সন্দর্শন করিয়া নিদ্রাভঙ্গে তাহার অদর্শনে উষার বৈরাগ্য ও বিষাদ, চিত্ররেখা

সখীর সহিত ঊষার কথোপকথন, ঊষার অনুরাগপ্রকাশ ও স্বপ্নদৃষ্ট যুবার রূপবর্ণন, চিত্ররেখাকর্ত্তৃক চিত্তচোরদিগের চিত্র লিখিয়া দেখান, অনিরুদ্ধকে চিত্রে দর্শন করিয়া সাক্ষাৎ অনিরুদ্ধজ্ঞানে ঊষার হর্ষ, আবার চিত্ররেখার কথায় চিত্রিত অনিরুদ্ধ জানিয়া ঊষার মূর্চ্ছা, চিত্ররেখাকর্ত্তৃক ঊষাকে আশ্বাসদানানন্তর যোগবলে দ্বারকা হইতে ঘুমন্ত অবস্থাতেই অনিরুদ্ধের আনয়ন, ঊষাকর্ত্তৃক স্বপ্নের অনিরুদ্ধের কণ্ঠে মালা দিতেই সত্য অনিরুদ্ধের কণ্ঠে মাল্যার্পণ, মালার স্পর্শসুখে অনিরুদ্ধের নিদ্রাভঙ্গ ও স্বগত মন্ত্রণা, তৎশ্রবণে চিত্ররেখার আগমন ও পরিহাস, উভয়ে কথাবার্ত্তা, তাহাদিগের কথাবার্ত্তা শ্রবণে ঊষার নিদ্রাভঙ্গ ও অনিরুদ্ধের প্রতি মালার দাবি, অনিরুদ্ধকর্ত্তৃক মালাদানকালে নিজের হার দেওয়াতে দৈবাৎ মালা-পরিবর্ত্তন ও ঊষার সহিত গান্ধর্ব্ববিধানে বিবাহ ও অনিরুদ্ধের সহিত ঊষার দ্যূতক্রীড়া ও অনিরুদ্ধের পরাভব ইত্যাদি প্রস্তাবে বর্ণনাও যেমন মনোহারিণী, কবিকল্পনাও তেমনি হৃদয়গ্রাহিণী, রসাভিব্যক্তিও তেমনি চমৎকারিণী।

সংস্কৃতানভিজ্ঞ পাঠকগণের প্রীত্যর্থ এই অংশের দুই চারিটি কবিতার বঙ্গানুবাদ উপহার দিতেছি।

ঊষা রাত্রিশেষে অনিরুদ্ধকে স্বপ্নে দেখিয়া নিদ্রাভঙ্গে তাহার অদর্শনে অত্যন্ত ব্যাকুলা হইয়া একাকিনীই চিন্তা করত বলিতে লাগিলেন।

(৩য় তরঙ্গ, ২২ কবিতা)

যে সুকুমার ও সুন্দর যুবা পুরুষ রাত্রিতে দৃষ্টিগোচর হইয়াছিল, সে এক্ষণে কোথায় গেল? আবার সেই যুবা রজনীতে আমাকে যে প্রীতিদান করিয়াছিল, দিবসে সে প্রীতিই বা কোথায় গেল? অতএব বুঝিলাম, এইরূপ ভ্রান্তির বলে সঞ্চালিত হইয়া সমস্ত লোক আপন আপন কর্ম্ম করে, বস্তুগত্যা কিন্তু এ সকল কর্ম্ম মিথ্যাই।

এই কবিতাটীর ভাব কতদূর গভীর ও চমৎকারজনক, তাহা আমি লিখিয়া বুঝাইতে পারি না। বেদান্তদর্শনের মতে স্বপ্নদৃষ্ট পদার্থের ন্যায়

সংসার মিথ্যা, কবিও সেই মত অবলম্বনপূর্ব্বক উষার স্বপ্ন উদাহরণ দেখাইয়া উষার মুখেই কর্ম্মকাণ্ডগুলিকে মিথ্যা বলাইয়াছেন, ইহাতে একমাত্র অনিরুদ্ধের অদর্শনে সমস্ত সংসারে উষার যে কতদূর ঔদাসীন্য উপস্থিত হইয়াছিল, এবং ক্ষণকালমাত্র স্বপ্নসন্দর্শনেই অনিরুদ্ধের প্রতি উষার যে কতদূর অনুরাগ সঞ্চার হইয়াছিল, তাহা সুন্দররূপে ব্যক্ত হইতেছে। কবির মনোগতভাবও সঙ্গে সঙ্গে প্রকাশিত হইয়াছে, বেদান্তদর্শনের মতও যথার্থরূপে রক্ষিত হইয়াছে। আমার বিবেচনায় এই একটী কবিতা দ্বারাতেই পিতামহদেবের অসাধারণ কবিত্ব প্রকাশ হইতে পারে। পাঠকগণকেও আমি বিনীতভাবে প্রার্থনা করি, তাঁহারা যেন ঐ স্থলটি একবার পাঠ করেন। আমার দৃঢ় বিশ্বাস যে পাঠ করিলেই চমৎকার বোধ হইবে।

চিত্রলেখার আগ্রহাতিশয়যুক্ত প্রশ্নে উষা রাত্রিবৃত্তান্ত বলিতেছে।

(৩য় তরঙ্গ, ২৩ কবিতা)

অদ্য রাত্রিশেষে কোন একটী দিব্য যুবা আগমন করিয়া প্রফুল্ল-নীলোৎপল-মালা-তুল্য দৃষ্টিপরম্পরা দ্বারা দর্শনপূর্ব্বক আমাকে যেন বরণই করিল। এবং কোমল শ্যামকান্তি-বক্ষঃস্থলস্থিত হারের মুক্তাগুলিতে প্রতিবিম্বিত আমার প্রতিবিম্বগুলিকে ধারণ করত যেন আমাকে হৃদয় দ্বারাই বহন করিল।

এই কবিতার উৎপ্রেক্ষালঙ্কার অতীব চমৎকার। যেরূপে যে বস্তু বস্তুগত্যা অবস্থিত, যদি তদন্যপ্রকারে সেই বস্তুর অবস্থিতি সম্ভাবিত হয় তাহা হইলে উৎপ্রেক্ষালঙ্কার হয়। এস্থলে অনিরুদ্ধ বস্তুগত্যা উষাকে বরণ করে নাই, দর্শনও করে নাই, অথবা হৃদয় দ্বারা বহন করে নাই, হৃদয়স্থিত মুক্তাতে প্রতিবিম্বিত উষার প্রতিবিম্বও বহন করে নাই, প্রত্যুত উষাই অনিরুদ্ধকে স্বপ্নে দেখিয়া অনুরক্তা হইয়া তাহার সেই সেই কার্য্যগুলির সম্ভাবনা করিয়াছে। বরণ করার সম্ভাবনা করাতে অনিরুদ্ধই আমার বর, অন্য কেহ নহে, এই ভাব ব্যক্ত হয়, আর হৃদয় দ্বারা বহন করার উৎপ্রেক্ষা করাতে অনিরুদ্ধই আমার বোঢ়া অর্থাৎ পতি, অন্য কেহ বোঢ়া নহে, এই

অভিপ্রায় ব্যঞ্জিত হয়। কেননা বরই পুষ্পমালা দ্বারা কন্যাকে বরণ করে এবং হৃদয় দ্বারা বহন অর্থাৎ স্বীকার করে।

অনিরুদ্ধের রূপবর্ণন হইতে কিঞ্চিৎ অনুবাদ করিয়া দিতেছি।

(৩য় তরঙ্গ, ২৫ কবিতা)

"সখি! বল দেখি, সে দেখিতে কিপ্রকার?" চিত্ররেখা যখন এই প্রশ্ন করিল, তখন উষা বলিল—

সে ঈষদ্ হাস্যের বিলাস-কান্তিতে মধুর-দশন, দিব্যশ্রীতে দীপ্তিমান্, দীর্ঘাকার, আজানুলম্বিতবাহু, দূর্ব্বাদলের ন্যায় শ্যামবর্ণ, এবং পূর্ণচন্দ্রসদৃশ মুখ ও পদ্মসদৃশ নয়ন দ্বারা কামিনীর মন মুগ্ধ করে, বোধ হয় যেন আমার পছন্দ অনুসারেই বিধি সেই দৃষ্ট যুবাকে সৃষ্টি করিয়াছেন।

আরও—(৩য় তরঙ্গ, ২৬ কবিতা)

হীরকখচিত মুকুট তাহার মস্তকে, মুক্তাহার তাহার কণ্ঠে, ও পীতবস্ত্র তাহার পরিধানে ছিল, এবং কুণ্ডলদ্বয় তাহার কর্ণদ্বয়ে দুলিতেছিল, চন্দনের সৌরভ তাহার শরীর হইতে নির্গত হইতেছিল। পুরুষের শিরোভূষণ সেই যুবাকে আমার মনোরথই উদিত হইয়া বোধ হয় সৃষ্টি করিয়াছে।

এই কবিতাগুলির উৎপ্রেক্ষাও অত্যন্ত মনোহর।

ব্যক্তিভেদে পছন্দ স্বতন্ত্র স্বতন্ত্র মানোরথও ভিন্ন ভিন্ন। কুমুদিনীর পছন্দে যে ব্যক্তি সুন্দর, কমলিনীর চক্ষে হয় তো সে কুৎসিত। সেইজন্য কবি উষার পছন্দমতেই অনিরুদ্ধকে সুন্দর বলিয়াছেন, সুতরাং আকৃতির দীর্ঘতা, বাহুর দীর্ঘতা, প্রভৃতি যদি কাহারও পছন্দে ভাল না লাগে, তথাপি কোন ক্ষতি নাই।

চতুর্থ তরঙ্গের প্রথমে শ্রীকৃষ্ণ ও নারদ মুনির উক্তি-প্রত্যুক্তি অংশও অতীব চমৎকার। বাহুল্যভয়ে সে অংশের অনুবাদ করিলাম না।

নগরপ্রবিষ্ট শ্রীকৃষ্ণকে দর্শন করিয়া শোণিতপুরের নাগরীদিগের উক্তি-প্রত্যুক্তি হইতে একটী কবিতার অনুবাদ পাঠকবর্গকে উপহার দিতেছি।

(৪র্থ তরঙ্গ, ২০ কবিতা)

এক নাগরী অন্য নাগরীকে বলিতেছে—

ওলো কৌতুকশালিনি। তুমি সর, আমার নয়নপথ ত্যাগ কর, আমিও হরিকে কিঞ্চিৎ দর্শন করিয়া লই।

তখন সেই নাগরী উত্তর করিল—

ওলো আরক্তনয়নে। তুমি আমার প্রতি বৃথা ঈর্ষ্যা করিতেছ, (আমি তোমার দৃষ্টিপথ রোধ করি নাই), মদে ও মদনে তোমার হরি-দর্শনের শক্তি রোধ করিয়াছে।

এই উত্তর-বাক্যের দুইটি অর্থ আছে, একটি বাচ্য ও একটি ব্যঙ্গ্য। তন্মধ্যে বাচ্য অর্থ এই যে, "নেশাতে অথবা ঈর্ষ্যাতে চক্ষু দুটি রাঙ্গা করিয়া বৃথা আমার প্রতি ঈর্ষ্যা করিতেছ, বস্তুগত্যা নেশা ও কামুকতাই তোমার দৃষ্টি রোধ করিয়াছে, তাই তুমি হরিকে দেখিতে পাইতেছ না।" আর ব্যঙ্গ্যার্থ এই যে "রজোগুণে তোমার নয়ন অর্থাৎ আভ্যন্তরিক জ্ঞান-দৃষ্টি রঞ্জিত হইয়াছে, সেইজন্য মদে ও মদনে অর্থাৎ অহঙ্কারে ও বিষয়াভিলাষে তোমার হরি-দৃষ্টি অর্থাৎ ঈশ্বরতত্ত্বদর্শন রুদ্ধ হইয়াছে, অতএব বৃথা আমার প্রতি ঈর্ষ্যা করিতেছ।"

এই ব্যঙ্গ্যার্থই ইহার বাচ্যার্থ অপেক্ষা অধিক চমৎকারজনক, এইজন্য ইহা ধ্বনিনামক উত্তম শ্রেণীর কাব্য। "অহং সুখী" "মম ধনং," ইত্যাদি অভিমানকে অহঙ্কার বলে, এবং বিষয়োপভোগার্থ মনোরথকে কাম বা মদন বলে, ঐ দুইটি সংসারিগণের ঈশ্বরতত্ত্বদর্শনকে নষ্ট করে, তাই বলা হইল "মদমদনৌ হরিদৃষ্টিরোধিনৌ তে।"

এই সমস্ত উক্তিতে পিতামহদেবের অসাধারণ পাণ্ডিত্য ও কবিত্ব প্রকাশ পায়, তিনি শাস্ত্রে যেরূপ পণ্ডিত ছিলেন, লোকতঃ ধর্ম্মতঃও সেইরূপ সদাচারসম্পন্ন ছিলেন। মৎস্যমাংসত্যাগী পরম ভাগবত হইয়াও তিনি অন্য দেব দেবীর প্রতি বা মৎস্যমাংসভোজী ব্রাহ্মণাদির প্রতি লেশমাত্রও দ্বেষ করিতেন না, প্রত্যুত যথোচিত ভক্তিশ্রদ্ধাই করিতেন। তাঁহার

কাব্যেও তাঁহার সেই ভাব সর্ব্বত্র সুব্যক্ত রহিয়াছে। এ কাব্যের বর্ণনীয় বিষয় বাণযুদ্ধ, যুদ্ধের অধিষ্ঠাত্রী দেবতা শক্তিরূপা কালিকা দেবী, অতএব মঙ্গলাচরণে তাঁহার বন্দনা করা অবশ্যই উচিত, এই বিবেচনাতে তিনি দ্বিতীয় কবিতায় কালিকা দেবীর প্রতি ভক্তিভাব দেখাইয়াছেন। যদি তাঁহার দ্বেষ-বুদ্ধি থাকিত, তবে তিনি কখনই সে ঔচিত্য বিবেচনা করিতেন না।

গ্রন্থকর্ত্তা আমার পিতামহ, এজন্য অনেকে আমার উক্তিগুলি পক্ষপাতিনী বোধ করিতে পারেন, পরন্তু আমি যাহা বলিলাম, তাহা পক্ষপাত-পূর্ব্বক বলি নাই। পাঠকগণ! আপনারা গ্রন্থ পাঠ করিলেই এ কথার যাথার্থ্য অনুভব করিতে পারিবেন।

পরিশেষে একটী, কবির বংশবর্ণনা দেওয়া হইল। যদি কেহ কবির বংশ-পরিচয় জানিতে ইচ্ছা করেন, তবে উক্ত বর্ণনা পাঠ করিলে সবিশেষে তাহা জানিতে পারিবেন। ইতি অলমতিবিস্তরেণ।

শকাব্দ ১৮০৯।
সন ১২৯৪, শ্রাবণ।

শ্রীমহেশচন্দ্র শর্ম্মণঃ
রাজারামপুর, দিনাজপুর।

—

কাব্যের বিষয় বা নির্ঘণ্ট।

মঙ্গলাচরণ। কবির উক্তি। বাণরাজের বলবীর্য্যাদিবর্ণন। মহাদেবের নিকট বাণরাজের স্বতুল্যকক্ষ যোদ্ধা প্রার্থনা এবং মহাদেবের শাপ। মহাদেবের শাপে ঈষদ্ভীত বাণের মহাদেবের নিকট অভয় যাচ্ঞা ও মহাদেবের অন্তর্ধান। কুম্ভাণ্ড নামক মন্ত্রীর প্রতি বাণরাজের শাপ-বৃত্তান্তকথন এবং সৈন্যসঙ্খ্যা বৃদ্ধির আদেশ। কুম্ভাণ্ডকর্ত্তৃক বাণরাজের প্রতি সাহসদান ও সেনাপতিদিগের প্রতি সাবধান হওয়ার উপদেশ।

বাণদুহিতা উষাকে বৰ্দ্ধমানা দেখিয়া বাণের প্রতি তন্মাতা কোটবীর উপদেশ। বাণরাজের উত্তর। কোটবীর উপদেশ অনুসারে উষার অন্তঃপুর নির্ম্মাণার্থ কুম্ভাণ্ডের প্রতি বাণরাজের আজ্ঞা ও স্থানপ্রদর্শনাদি। উষান্তঃপুর-নির্ম্মাণার্থ কুম্ভাণ্ডকর্ত্তৃক শিল্পি-ভৃত্যাদি নিয়োগ। কুম্ভাণ্ড কর্ত্তৃক অমাত্যগণের প্রতি দশ দিন মধ্যে সপ্তপ্রাকারবেষ্টিত পুর নির্ম্মাণ করানের আদেশ। উষার অন্তঃপুর নির্ম্মিত হইলে তদ্দর্শনার্থ বাণরাজের যাত্রা-বর্ণন। বাণরাজকর্ত্তৃক উষার অন্তঃপুরদর্শন ও তদ্বর্ণন। শিল্পি-প্রভৃতিকে পুরস্কারাদি-দান। কোটবীকর্ত্তৃক উষার প্রতি নূতন অন্তঃপুরে গমনের উপদেশ। নূতন অন্তঃপুরে গমনাদেশে উষার অভিমান ও নিজদোষাশঙ্কা। সখীগণের উক্তিতে উষার নিজদোষাশঙ্কার নিবৃত্তি এবং নূতন অন্তঃপুর-গমনার্থ স্বীকার। চিত্ররেখাকর্ত্তৃক উষার প্রতি আশ্বাসদান।

নূতন অন্তঃপুরে উষার যাত্রাবর্ণন। সেই অন্তঃপুরে বসতি-কালে

বসন্তকালীন শোভাদর্শনে উষার ভাবোদয় এবং মদনরেখা সখীর সঙ্গে কথোপকথনচ্ছলে মদন-বেদনা-প্রকাশ। মদনরেখাকর্ত্তৃক চিত্ররেখার নিকটে উষার ভাবোদয় বার্ত্তা-কথন। রাত্রিশেষে স্বপ্নদৃষ্ট অনিরুদ্ধকে প্রাতে দেখিতে না পাইয়া উষার অনুতাপ ও তৎকালে চিত্ররেখার আগমনে মনোভাব গোপনের চেষ্টা। চিত্ররেখার সঙ্গে উষার কথোপকথন এবং চিত্ররেখার আগ্রহে স্বপ্নবৃত্তান্ত কথন। অনিরুদ্ধের রূপ-বর্ণন। উষার পূর্ব্বরাগ অনুতাপ মূর্চ্ছাদি। উষা কাহাকে দেখিয়াছে তাহা জানার জন্য চিত্ররেখাকর্ত্তৃক চিত্রপটে দিব্য, দিব্যাদিব্য ও অদিব্য নায়কগণের প্রতিকৃতি প্রদর্শন। চিত্রপটে অনিরুদ্ধকে দেখিয়া উষার হর্ষ এবং উহা চিত্রিত জানিয়া বিষাদ ও মূর্চ্ছা। চিত্ররেখাকর্ত্তৃক আশ্বাস দান ও যোগবলে দ্বারকা হইতে রাত্রিতে ঘুমন্ত অবস্থায় অনিরুদ্ধকে আনয়ন। রাত্রিশেষে পুনর্ব্বার স্বপ্নে অনিরুদ্ধকে দেখিয়া উষাকর্ত্তৃক তাহারি কণ্ঠে মালা-দান-কালে প্রকৃত অনিরুদ্ধের কণ্ঠে মালাদান। মালার স্পর্শে অনিরুদ্ধের নিদ্রাভঙ্গ ও স্বগত মন্ত্রণা। তৎশ্রবণে চিত্ররেখার আগমন ও অনিরুদ্ধের সঙ্গে পরিহাস। তৎশ্রবণে উষার নিদ্রাভঙ্গ। উষাকর্ত্তৃক নিজমালা পাওয়ার প্রার্থনা। অনিরুদ্ধ-কর্ত্তৃক সেই মালা দিতে নিজের হারদান এইরূপে মালা-পরিবর্ত্তন ও গান্ধর্ব্ববিবাহ। উষা অনিরুদ্ধের দ্যূতক্রীড়া। ক্রমে উষা ও অনিরুদ্ধের প্রেম প্রকাশ। দৌবারিকগণকর্ত্তৃক বাণরাজের সমীপে তদাবেদন। বাণরাজকর্ত্তৃক অনিরুদ্ধের নাগপাশে বন্ধন ও কারাগারে স্থাপন। উষার খেদ। উষার অগ্নিতে দেহবিসর্জ্জনোদ্যম।

দ্বারকাতে নারদের গমন ও শ্রীকৃষ্ণের সহিত পরিহাসচ্ছলে কথোপকথন। কপিল বৈষ্ণবের বর্ণনা। অনিরুদ্ধের কারাগারে বন্ধন-বার্ত্তা-কথন। শ্রীকৃষ্ণের বাণরাজের দমনার্থ যুদ্ধযাত্রা। যুদ্ধযাত্রার বর্ণন। শোণিতপুরে শ্রীকৃষ্ণের প্রবেশ ও তাঁহাকে দর্শনার্থ তথাকার পৌরাঙ্গনাদিগের উক্তি-

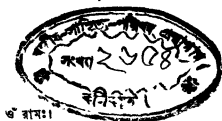
প্রত্যুক্তি এবং কলহ।-শ্রীকৃষ্ণকে নগরপ্রবিষ্ট জানিয়া বাণরাজের শঙ্কা ও মহাদেবের স্তব। মহাদেবের অভয়দান। বাণরাজের যুদ্ধযাত্রা। শ্রীকৃষ্ণ ও মহাদেবে, সাত্যকি ও বাণরাজে, শাম্ব ও বাণপুত্রে, বলদেব ও কুম্ভাণ্ড কূপকর্ণে যুদ্ধারম্ভ। যুদ্ধ-দর্শনার্থ ইন্দ্রাদি দেবতার অন্তরীক্ষে আগমন। ইন্দ্রকর্তৃক শচীর সমীপে যুদ্ধবর্ণনা। বাণরাজের পরাভব। তদ্দর্শনে নগ্না কোটবীর যুদ্ধক্ষেত্রে আগমন। নগ্নার দর্শন পরিহারার্থ শ্রীকৃষ্ণের নয়ন-নিমীলন। তদবকাশে মহাদেবকর্তৃক জ্বরের সৃষ্টি। সেই অবসরে কোটবীর সহিত বাণরাজের পলায়ন। মাহেশ্বর জ্বরের প্রতাপে যাদব সৈন্যের অভিভব। তদ্দর্শনে শ্রীকৃষ্ণকর্তৃক বৈষ্ণব জ্বরের সৃষ্টি দুই জ্বরে যুদ্ধ ও মাহেশ্বর জ্বরের পরাভব। মাহেশ্বরজ্বরকর্তৃক শ্রীকৃষ্ণের স্তব ও শ্রীকৃষ্ণকর্তৃক তাহাকে অভয়-দান।

পঞ্চম তরঙ্গ ... ... ১০৩ পৃষ্ঠ হইতে ১২৩ পৃষ্ঠ পর্য্যন্ত।

পুরমধ্যস্থিত-বাণরাজকর্তৃক আত্ম-নিন্দা ও পুনর্ব্বার যুদ্ধার্থ সেনাপতি-দিগের প্রতি আদেশ। বীরপানপূর্ব্বক বাণরাজের দ্বিতীয়বার যুদ্ধযাত্রা। বাণকর্তৃক শ্রীকৃষ্ণের তিরস্কার। শ্রীকৃষ্ণের সহিত বাণের দ্বিতীয়বার যুদ্ধারম্ভ। শ্রীকৃষ্ণকর্তৃক বাণের সহস্র-বাহুচ্ছেদন। মহাদেবকর্তৃক বাণের রক্ষার্থ শ্রীকৃষ্ণের দশাবতারের স্তুতি। শ্রীকৃষ্ণ ও মহাদেবে উক্তি প্রত্যুক্তি। মহাদেবের উপদেশে বাণকর্তৃক শ্রীকৃষ্ণের স্তুতি ও শরণ-প্রাপ্তি। শ্রীকৃষ্ণকর্তৃক বাণের প্রতি বরদান। অনিরুদ্ধের বন্ধনমোচন। ঊষা ও অনিরুদ্ধের বিবাহ। শ্রীকৃষ্ণ ও মহাদেবে কথোপকথন। গ্রন্থ সমাপ্তি।

কবির বংশ-বর্ণন ....১২৪ পৃষ্ঠ হইতে ১২৬ পৃষ্ঠ পর্য্যন্ত।

টীকাকারের পরিচয় ... ১২৬ পৃষ্ঠ হইতে ১২৮ পৃষ্ঠ পর্য্যন্ত।

ওঁ রামঃ।

ধীরানন্দতরঙ্গিণী।

প্রথমতরঙ্গঃ।

স্বে স্বে কর্ম্মণি সংসক্তা ব্রহ্মবিষ্ণুশিবাদয়ঃ।
যস্যেচ্ছয়া, পরো দেবঃ করোতু কুশলং স নঃ ॥ ১ ॥

অপিচ

হরোপবিবিরাজিনী নিজমরীচিসংভ্রাজিনী
হৃদো দুরিতহারিণা পরসমূহসংহারিণী।
ব্যথামনিশমোদিনী ক্ষতজভক্ষণোন্মাদিনী
নিবারয়তু তারিণী ভুবনভীতিনিস্তারিণী ॥ ২ ॥

প্রণম্য কৃষ্ণচন্দ্রং তং পিতামহমহং মুহুঃ।
ধীরানন্দতরঙ্গিণ্যাঃ কুর্ব্বে ব্যাখ্যাং ক্বচিৎ ক্বচিৎ ॥

১। পরো দেবঃ পরব্রহ্মস্বরূপঃ।

২। নিজমরীচিভির্নিজকান্তিভিঃ সংভ্রাজতে সন্দীপ্যতে ইতি নিজ-মরীচিসংভ্রাজিনী অনিশং সদা মোদতে প্রীণাতীতি অনিশমোদিনী। ক্ষতজস্য রক্তস্য ভক্ষণেন উন্মাদ্যতীতি ক্ষতজভক্ষণোন্মাদিনী তারিণী কালিকা ব্যথাং নিবারয়তু ইতি অন্বয়ঃ। অন্যানি বিশেষণানি সুগমানি ॥২॥

অপিচ

সূর্য্যাচন্দ্রমসোরসৌ রসকরী ঘোরান্ধরাত্রিঞ্চরী
জ্যোতিস্তন্ত্রপুরী ভবার্ণবতরী শীতোষ্ণয়োঃ পীবরী।
ধর্ম্মাধর্ম্মদ-কর্ম্মশর্ম্ম জগতাং সৎসাক্ষিবীক্ষাবতো-
র্ভ্রান্তিঃ সন্ততমেব হন্তু সকলং রোগাদিভোগাবহম্ ॥ ৩ ॥

৩। সূর্য্যাচন্দ্রমসোঃ সূর্য্যচন্দ্রয়োঃ অসৌ দৃশ্যমানা সন্ততমেব ভ্রান্তিঃ সর্ব্বদৈব ভ্রমণং জগতাং ত্রৈলোক্যস্য ধর্ম্মাধর্ম্মৌ দদাতীতি ধর্ম্মাধর্ম্মদং শুভাদৃষ্ট-ছুবদৃষ্টজনকং কর্ম্মশর্ম্ম কর্ম্মসুখং সকলমেব কৃৎস্নমেব হন্তু নাশয়তু ধর্ম্মাধর্ম্ম-জনককর্ম্মসুখং বিনাশ্য মুক্তিং দদাতু ইত্যর্থঃ। কীদৃশোঃ সূর্য্যাচন্দ্রমসো-রিতি চেৎ সৎসাক্ষিবীক্ষাবতোঃ সতাং সত্তাবতাং পদার্থানাং সাক্ষিস্বরূপযোঃ অতএব বীক্ষাবতোর্দৃষ্টিমতোঃ। কীদৃশী ভ্রান্তিরিতি চেৎ রসকরী শস্যাদি-জনকঘনরসামৃতরসজনিকা অথবা অনুরাগজনিকা অথবা কটুতিক্তাদি-দ্রব্যরসোৎপাদিকা। পুনঃ কীদৃশী? ঘোরান্ধরাত্রিঞ্চরী ঘোরান্ধায়াং ভীষণান্ধত্বজনিকায়াং রাত্রৌ চরতীতি তথা সূর্য্যাচন্দ্রমসোর্ভ্রমণব্যতি-রেকেণ ঘোরান্ধা রাত্রিঃ স্যাদিতি ভাবঃ। অত্র যদ্যপি ভ্রান্তিক্রিয়ায়া গতির্ন সম্ভবতি তথাপি ক্বচিদ্বিহিতো ভাবো দ্রব্যবৎ প্রকাশতে ইতি ন্যায়াৎ ভ্রান্তি-শব্দো ভ্রমণকর্ত্তৃসূর্য্যচন্দ্রবৎ প্রকাশতে, অথবা ঘোরান্ধানাং ভীষণান্ধত্বযুক্তানাং জনানাং পাপিনামিত্যর্থঃ রাত্রিঞ্চরী রাক্ষসীরূপা দণ্ডদাত্রীতি ভাবঃ। পুনঃ কীদৃশী? জ্যোতিস্তন্ত্রপুরী জ্যোতিষাং গ্রহনক্ষত্রতারকাণাং তন্ত্রস্য নিয়মনস্য পুরী নগরীব আধারভূতা জ্যোতিষাং নিয়মনকারিণীতি ভাবঃ। পুনঃ কীদৃশী? ভবার্ণবতরী সংসারপারকারিণী। পুনঃ কীদৃশী? শীতোষ্ণয়োঃ পীবরী শীতগ্রীষ্ময়োঃ স্পর্শয়োঃ সম্বন্ধে বলবতী বলবৎকারণরূপা। কীদৃশং ধর্ম্মাধর্ম্মদকর্ম্মশর্ম্ম ইতি চেৎ রোগাদিভোগাবহং যাবদ্ভোগজনকমিত্যর্থঃ। অত্র রূপকোদাত্তানুপ্রাসাদয়োঽলঙ্কারাঃ; শার্দ্দূলবিক্রীড়িতং ছন্দঃ।

অলমতিবিস্তরেণ। অথাভিনবকাব্যসরসীরুহকুহরবিনিঃ-
স্থতরসপরাগরঞ্জিতমানসমধুকরাঃ। অধুনা মধুসমসমাস্বাদ্য-
নবীনপ্রবন্ধে মনো বিনিধীয়তাং ধরামরাঃ ॥ ৪ ॥
সল্লোকৈরবলোকিতেয়মমলা কৌতূহলেনাপি চেৎ
বৈধেয়ৈরবহেলনং ক্ষতিকরং নাস্যা ভবিষ্যত্যলম্।
ইত্যেবং পরিচিন্তয়ন্ নিজহৃদা জ্ঞাত্বা পুরাণোদিতম্
ধীরানন্দতরঙ্গিণীং রচযতি শ্রীকৃষ্ণচন্দ্রো দ্বিজঃ ॥ ৫ ॥
ছেত্তা দৈত্যকুলে জ্বলদ্বলবতাং বাণো বলেরাত্মজো
রাজাসীদ্রমণীয়বেশরমণীলাসাভিলাষোৎসুকঃ।

৪। হে অভিনব-কাব্য সরসীরুহ-কুহর-বিনিঃস্থত-রস-পরাগ-রঞ্জিত-মানস-মধুকরা ধরামরাঃ অধুনা সম্প্রতি মধুসমসমাস্বাদ্যে অস্মিন্ নবীনপ্রবন্ধে ধীরানন্দতরঙ্গিণীনামকে মনো বিনিধীয়তাং মনো যোজ্যতাং যুষ্মাভিরিতি শেষঃ।

৫। সল্লোকৈঃ সজ্জনৈঃ কৌতূহলেনাপি নবপ্রবন্ধদর্শনাভিলাষেণাপি ইয়ং ধীরানন্দতরঙ্গিণী চেদ্যদি অবলোকিতা স্যাত্তদা বৈধেয়ৈর্মূর্খৈঃ কৃতমবহেলনং অস্যাঃ ক্ষতিকরং ন ভবিষ্যতীত্যর্থঃ। পুরাণোদিতং পুরাণশাস্ত্রাণাম্ উক্তিং জ্ঞাত্বা বিচার্য্য।

৬। দৈত্যকুলে বলেঃ পুত্রো বাণনামা রাজা আসীৎ। স কীদৃশঃ, জলতাং প্রতাপেন দীপ্যমানানাং বলবতাং বীরাণাং ছেত্তা, তথা রমণীয়ো বেশো যাসাং তাভিঃ রমণীভিঃ সহ লাসস্য বিলাসস্য নৃত্যস্য বা অভিলাষেণ মনোরথেন উৎসুকঃ। যস্য ধনুশ্চ্যুতশরনিকরৈঃ ক্ষুণ্ণেভ্যোঽবশিষ্টা অরয়ঃ শত্রবঃ কারাগারনিবাসিনঃ সন্তঃ ইচ্ছয়া কারাগারবাসকষ্টাৎ মুক্তীচ্ছয়া যমপুরং বাঞ্ছন্তি ইত্যর্থঃ।

কোদণ্ডচ্যুত*চণ্ডবাণনিকরক্ষুণ্ণাবশিষ্টারয়ঃ
কারাগারনিবাসিনো যমপুরং বাঞ্ছন্তি যস্যেচ্ছয়া ॥ ৬ ॥
সোঽনন্তাধিপতির্মহেশচরণাম্ভোজে বিসৃজ্যাম্বুজ-
শ্রেণীরূর্দ্ধসহস্রবাহুরমিতানন্দোল্লসন্মানসঃ।
দত্ত্বা তালপরম্পরাং করতলৈর্নৃত্যংস্তদীয়ান্ গুণান্
ব্যক্তং ভক্তিসমুদ্রমুদ্রিতমনাঃ সন্ধ্যাস্বগায়দ্ব্রতী ॥ ৭ ॥
মেদিন্যামতিশক্তিমুক্তসকলারাতির্বিরেজে নৃপঃ
সোঽভীতোঽভয়দায়িদক্ষিণভুজঃ† স্বর্গে সহস্রাক্ষবৎ।
যস্য দ্বারি মহেশ্বরঃ সহগণস্তস্থৌ চিরং রক্ষিবৎ
বিভ্রাণোঽজগবং করে নিপততো বিঘ্নান্ নিরস্যন্নলম্ ॥ ৮ ॥

---

* দোর্দণ্ডচ্যুতচণ্ডকাণ্ড ইতি বা পাঠঃ।

† অভয়দানদক্ষিণভুজঃ ইতি বা পাঠঃ।

৭। অনন্তায়া পৃথিব্যা অধিপতিঃ স বাণঃ শিবস্য চরণপদ্মে পদ্মশ্রেণীর্দত্ত্বা অপরিমিতেন আনন্দেন উল্লসৎ মানসং যস্য তাদৃশঃ সন্ ঊর্দ্ধীকৃতসহস্রভুজঃ করতলৈস্তালিকা দত্ত্বা নৃত্যং কুর্ব্বন্ ভক্তিসমুদ্রে মুদ্রিতং নির্ম্মগ্নং মনো যস্য তাদৃশঃ সন্ সন্ধ্যাসু প্রাতর্মধ্যাহ্নাপরাহ্ণেষু তদীয়ান্ মহেশস্য গুণান্ ব্যক্তং যথা স্যাত্তথা অগায়ৎ গীতবান্ ইত্যর্থঃ। কীদৃশঃ সঃ, ব্রতী মহেশারাধন-নিয়মবান্ কৃতোপবাসো বা ॥ ৭ ॥

৮। স্বর্গে ইন্দ্র ইব মেদিন্যাং নৃপো বাণনামা বিরেজে ইত্যন্বয়ঃ। কীদৃশঃ অতিশয়িন্যা শক্ত্যা হেতুভূতয়া মুক্তাঃ শান্তাঃ সকলা অরাতয়ো যস্য তাদৃশঃ। যস্য দ্বারি মহেশ্বরস্তস্থৌ, কীদৃশঃ গণৈঃ প্রমথৈঃ সহ বর্ত্তমানঃ, পুনঃ কীদৃশঃ রক্ষিবৎ গৃহরক্ষকসদৃশঃ বিঘ্নান্ নিরস্যন্ নিবারয়ন্ সন্; কীদৃশান্ বিঘ্নান্ নিপততঃ পতনোদ্যতান্ ॥ ৮ ॥

দৈত্যারে রমণীমগারকমলে সঙ্কল্পিতাবস্থিতিং
স্তারং স্তারমতীব ভক্তিবশগাং রাজাকরোৎ সোঽনিশম্।
আত্মীয়াস্তবনাদচঞ্চলতনুং চাঞ্চল্যযুক্তামপি
প্রাপ্তশ্রীনিকরঃ স্বধর্ম্মচরণাসক্তোঽনুরক্তঃ পরঃ ॥ ৯ ॥
তেনোদ্যৎসিতরশ্মিধিক্কৃতিপটুজ্যোতিষ্মতালোকিত-
ত্রৈলোক্যেন ভুজার্জ্জিতেন যশসা বিশ্বস্য শোভা হৃতা।
স্মেরং কিঞ্চ যশস্তদেব কণশঃ সম্যগ্বিভজ্যামুনা
চন্দ্রার্কোড়ুমরালদুগ্ধকুমুদাদিভ্যোঽতিথিভ্যো দদে ॥১০॥
রাজা পালয়তি স্ম সোঽতিবলবান্ পুত্রানিবাত্মৌরসান্
সর্ব্বান্ লোকগণান্ স্বকর্ম্মনিপুণো নীত্যার্থদণ্ডী মহান্।

৯। স দৈত্যারের্বিষ্ণোঃ রমণীং লক্ষ্মীং স্তারং স্তারং বিস্তার্য্য বিস্তার্য্য অতীব ভক্তিবশগামকরোদিত্যন্বয়ঃ। কীদৃশীং? অগারং গৃহং কমলমিবেতি তত্র সঙ্কল্পিতা অভিলষিতা অবস্থিতির্যয়া তাম্, তথা চাঞ্চল্যযুক্তামপি স্বভাবতশ্চঞ্চলামপি আত্মীয়াস্তবনাৎ অচঞ্চলশরীরাম্। স কীদৃশঃ? পরঃ শ্রেষ্ঠঃ।

১০। তেন বাণেন যশসা দ্বারা বিশ্বস্য সর্ব্বস্য জগতঃ শোভা হৃতা বলাৎ আচ্ছিন্না অভবদিতি শেষঃ। কীদৃশেন যশসা? উদ্যান্ উদয়ং গচ্ছন্ যঃ সিতরশ্মিশ্চন্দ্রস্তস্য ধিক্কারে পটু দক্ষং যজ্জ্যোতিস্তদ্বিশিষ্টেন। তথা আলোকিতং আলোকবৎ কৃতং ত্রৈলোক্যং যেন তাদৃশেন। কিঞ্চ পুনরপি অমুনা বাণরাজেন তদেব যশঃ কণশো বিভজ্য কণাং কণাং কৃত্বা বণ্টয়িত্বা অতিথিসদৃশেভ্যশ্চন্দ্রাদিভ্যঃ দদে দত্তম্। কীদৃশং যশঃ? স্মেরং বিশ্বশোভাহরণাৎ সহাসমিব শুভ্রমিত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥

সেনাগুঞ্জিতশিঞ্জিনীকলরবাদ্ব্রহ্মাণ্ডভাণ্ডোদরে
ভীতাঃ কাপি ন লেভিরে রিপুনৃপা যস্যাবলম্বাস্পদম্ ॥ ১১ ॥
তস্যাদ্যাপি দিবানিশং সুললিতৈরুচ্চাবচৈর্গায়তি
স্বচ্ছন্দেন যশাংসি নন্দিমিলিতো বন্দীব দীর্ঘস্বরৈঃ।
অব্যক্তং সমরাঙ্গনে নিপতিতপ্রেতোত্তমাঙ্গস্ফুর-
ন্নিশ্চর্ম্মাস্থিসমূহকোটরপরিভ্রাম্যন্মহামারুতঃ ॥ ১২ ॥
স শ্রীকণ্ঠপদাম্বুজার্পিততনুর্ভীমপ্রতাপো নৃপ-
শ্চণ্ডং দণ্ডধরং তৃণাদপি লঘুং মেনেঽভিমানোদ্ধতঃ।
গেহে যস্য শিবাগণেশ্বরমহাসেনাদয়ো দেবতা
ভক্তিস্রক্পরিপূজিতা অবহিতাস্তস্থুর্নরীনর্ত্তিতাঃ ॥ ১৩ ॥

১১। স রাজা নীত্যা নয়েন আত্মৌবসান্ পুত্রানিব লোকগণান্ পালয়তি স্ম ইত্যন্বয়ঃ। কীদৃশ ইত্যাহ অর্থদণ্ডী অর্থং দণ্ডয়তীতি তথা অর্থদণ্ডকারী-ত্যর্থঃ। যস্য বিপুনৃপাঃ ব্রহ্মাণ্ডরূপভাণ্ডস্য উদবে কুত্রাপি অবলম্বস্থানং ন লেভিরে। কীদৃশাঃ? সেনায়াগুঞ্জিতাৎ কোলাহলাৎ তথা ধনুর্গুণস্য কলব-বাৎ ভীতাঃ সন্তঃ।

১২। সমরাঙ্গনে যুদ্ধক্ষেত্রে নিপতিতানাং প্রেতানাং মৃতরিপূণাম্ উত্তমা-ঙ্গানাং শিরসাং স্ফুরন্ প্রকাশমানো যশ্চর্ম্মশূন্যাস্থিসঞ্চয়স্তস্য কোটরেষু পরিভ্রমন্ মহামারুতশ্চণ্ডোবাতঃ অদ্যাপি তস্য বাণস্য যশাংসি উচ্চাবচৈঃ উচ্চনীচৈর্দীর্ঘস্বরৈঃ অব্যক্তং যথা স্যাত্তথা গায়তি। কীদৃশঃ সন্ নন্দিনা আনন্দেন মিলিতঃ সন্। কইব বন্দীব স্তুতিপাঠক ইব।

১৩। শ্রীকণ্ঠো মহাদেবঃ। দণ্ডধরং যমম্। শিবা পার্ব্বতী। মহাসেনঃ কার্ত্তিকেয়ঃ। ভক্তিরূপকুসুমমালাভিঃ পরিপূজিতাঃ তথা অবহিতাঃ সাব-ধানাস্তথা নরীনর্ত্তিতাঃ পূজালাভানন্দেন পুনঃ পুনঃ কৃতনৃত্যাঃ।

ভূপালঃ স উবাস শোণিতপুরে রত্নপ্রবালোজ্জ্বল-
দ্গাঙ্গেয়াঙ্কিততোরণান্তরপদে প্রাসাদমালাবৃতে।
নৃত্যন্তী গণিকালিরুজ্জ্বলমুখী তালেন চিত্রস্বরৈ-
র্যত্রাগায়দনঞ্জনং নৃপযশো বীণাকরা সাদরা ॥ ১৪ ॥
তস্যাসীদতিশৌর্য্যনির্জ্জিতমহাবীর্য্যাভিঘাতী মহান্
মন্ত্রী তন্ত্রসুমন্ত্রণামলমতিঃ কুম্ভাণ্ডনামা সুধীঃ।
বুদ্ধ্যা সাব্ধিবসুন্ধরাধরনদীং বিশ্বম্ভরাং যঃ পরাং
পশ্যন্ হস্ততলে স্থিতামিব সদা ভূপালকর্ম্মাকরোৎ ॥ ১৫ ॥

স একদোপসৃত্য মহাদেবং প্রতি। ১৬।

ত্রিগুণাকর ভবদ্ভক্তস্য মম বাণস্য ভবৎপ্রসাদেন অভীষ্ট-মেবান্যৎ কিমপি নাস্তি সর্ব্বমেব ভবতা দত্তং কিন্তু বাহুসহস্রং কিমর্থমিতি। সগর্ব্বম্। ১৭।

দেব ত্র্যম্বক চন্দ্রবিম্বকিরণাচ্ছন্নালিক প্রাণিভৃৎ
বিক্রান্তান্ধকগর্ব্বখর্ব্বকরণ প্রাজ্ঞাজ্ঞবোধপ্রদ।

১৪। স শোণিতপুবনাম্নি পুরে বসতিং চকার। কীদৃশে পুরে রত্নৈঃ হীরকপদ্মরাগাদিভিঃ প্রবালৈর্বিক্রমৈশ্চ উজ্জ্বলৎ উদ্দীপ্যমানং যৎ গাঙ্গেয়ং স্বর্ণং তেন অঙ্কিতং বিচিত্রিতং তোরণানাং বহির্দ্বারাণামন্তরপদং মধ্যস্থানং যত্র তাদৃশে। গণিকালির্বেশ্যাগণঃ। অনঞ্জনং নিষ্কলঙ্কম্। ১৪।

১৫। অতিশয়িনা শৌর্য্যেণ নির্জ্জিতা মহাবীর্য্যা অভিঘাতিনঃ শত্রবো-যেন স তথা। তন্ত্রস্য রাজ্যনিয়মস্য সুমন্ত্রণায়াম্ অমলা মতির্যস্য স তথা। ১৫।

১৬। স বাণনামা দৈত্যপতিঃ।

ভারায়ৈব পরায় মে গুরুতরং দোষ্ণাং সহস্রং ত্বয়া
দত্তং কিং করবাণি মৎসমভটো যুদ্ধায় ন প্রাপ্যতে ॥ ১৮॥
শক্রো বক্রমুখোঽভবন্মম মুখালোকাবলোকান্মহান্
উদ্যদ্দানবদর্পমর্দ্দনকৃতৌ শক্তোঽপি বজ্রাযুধঃ।
মত্তৈরাবতকুম্ভকুঙ্কুমভরাদুড্ডীনরেণূৎকরৈ-
রারক্তীকৃতদানবারিনগরো লীনাসুবৃত্রাসুরঃ ॥ ১৯॥
বাণো বাহুসহস্রশৌর্য্যবিকলো যোৎস্যে ককুপ্কুঞ্জরৈঃ
সংসক্তৈর্যদি, দুর্ব্বলঃ পশুগণৈঃ সংযুধ্যতে নম্বিতি।
গাস্যন্ত্যেব তদা নরা মদযশস্তস্মাদশুভ্রা যথা
পৃথ্ব্যাং তিষ্ঠতি তদ্বদেব কিমহো স্থাস্যামি তন্মে বদ ॥ ২০॥

১৮। হে ত্র্যম্বক ত্রিলোচন! চন্দ্রবিম্বস্য চন্দ্রমণ্ডলস্য কিরণৈরাচ্ছন্নম্ অলিকং ললাটং যস্য হে তাদৃশ! হে প্রাণিভৃৎ ভূতেশ! হে প্রাজ্ঞ! হে অজ্ঞানাং বোধপ্রদ!।

১৯। বজ্রাযুধোঽপি মত্তিন্নানামুদয়তাং দানবানাং দর্পস্য মর্দনকার্য্যে শক্তোঽপি মহানপি লীনা অসবঃ প্রাণা যস্য স লীনাসুর্গতপ্রাণঃ লীনাসুর্বৃত্র নামকাসুরো যস্মাৎ স লীনাসুবৃত্রাসুরস্তাদৃশোঽপি শক্রঃ, মম মুখতেজো-দর্শনাৎ বক্রমুখোঽভবৎ সমরে ভগ্নো বভূব। কিং কৃত্বা মত্তস্য ঐরাবতস্য কুম্ভে যঃ কুঙ্কুমানুলেপঃ শীঘ্রপলায়নাদুড্ডীনৈস্তস্য ধূলীনিকরৈঃ দানবারিনগরং স্বর্গপুরম্ আলোহিতং কৃত্বেত্যর্থঃ।

২০। বাহুসহস্রস্য শৌর্য্যেণ বিকলঃ সন্ বাণোঽহং যদি দিগ্দন্তিভিঃ সহ যুদ্ধং করিষ্যে তদা নরাঃ মম অযশ এব গাস্যন্তি কিমুক্ত্বা ইত্যত আহ নমু ভো দুর্ব্বলো জনঃ পশুভিঃ সহ সংযুধ্যতে ইত্যুক্ত্বা। তস্মাৎ হেতোঃ অশুভ্রা দুর্ব্বলো জনো যথা পৃথিব্যাং তিষ্ঠতি অহং কিং তথৈব স্থাস্যামি, মে মহ্যং তৎ কথয়।

উৎপাট্যাখিলপর্ব্বতান্ করতলৈরুদ্ভ্রাময়ন্নেকদা-
হুঙ্কারেণ জড়ীকৃতো বসুমতীং বেগেন সঞ্চক্রমৎ ।
দিগদন্তাবলসন্নিকৃষ্টমভিসম্পাতায় যাতোঽস্মি তে
দৃষ্ট্বা মচ্চরিতং পলায়নমপি স্বীকৃত্য দূরং গতাঃ ॥ ২১ ॥

আকর্ণ্য দেবঃ সকোপম্ ।

গোত্রায়াং দ্বিজপত্রচিত্রিতশরপ্রক্ষেপদক্ষো বলাৎ
বাঞ্ছস্যুগ্রতরং রণং রণমদাচ্ছন্নোপলব্ধ্যাধুনা ।
সংভাবী সমরোঽতিসাধ্বসকরস্ত্বদ্দর্পহারী হরে-
স্ত্রৈলোক্যাধিপতেরনন্তবপুষঃ সাকং ত্বয়া দুর্ম্মতে ॥ ২২ ॥

বাণঃ ।

কারুণ্যেন কুতূহলেন করুণাম্ভোধে ক্রুধা বা ত্বয়া
সত্যং যৎ কথিতং ময়াপি শিরসা নম্রেণ তদ্গৃহ্যতে ।
কিন্ত্বেকো হরিরীশ্বরো যদি ময়া সার্দ্ধং পরং যুধ্যতে
যুদ্ধাকাঙ্ক্ষিসহস্রবাহুজনিতোদ্বেগোন্নতির্ভাবিনী ॥ ২৩ ॥

---

২১ । দিগ্দন্তাবলা অপি মম বেগং সোঢ়ুং ন সমর্থাঃ ইত্যাহ উৎপাট্যেতি । সঞ্চক্রমৎ কুটিলং যথা স্যাত্তথা পুনঃ পুনঃ ক্রামন্ মুহুরুল্লঙ্ঘ্যোল্লঙ্ঘ্য বসুমতীম্ উত্তরন্নিতি ভাবঃ । অভিসম্পাতায় যুদ্ধায় । তে দিগ্দন্তাবলাঃ । অন্যৎ সুগমম্ ।

২২ । গোত্রায়াং পৃথিব্যাম্ । দ্বিজপত্রৈঃ পক্ষিণাং গরুদ্ভিশ্চিত্রিতানামাশ্চর্য্যীকৃতানাং শরাণাং প্রক্ষেপে দক্ষশ্চতুরঃ । রণমদেন সমরগর্ব্বেণ আচ্ছন্না যা বুদ্ধিস্তয়া হেতুভূতয়া । অতিসাধ্বসকরঃ অত্যন্তভয়ঙ্করঃ ।

২৩ । একঃ কেবলঃ সহায়ান্তররহিত ইত্যর্থঃ । ঈশ্বরঃ ময়া সহ যোদ্ধুং

অপিচ।

ত্বৎপাদাম্বুজসেবনোত্থিতবলাদ্ভীতিস্ত্রিলোকীতলে
সৃষ্ট্যন্তস্থিতিকর্ম্মকারণগুণাধানং ভবন্তং বিনা।
নান্যস্মাদিতি নিশ্চিতা মতিরহো জাতা মদীয়া প্রভো
সা ভদ্রায় কিমাপদাপ্তয় ইতি জ্ঞাতুং ন শক্তং ময়া॥ ২৪॥

মহাদেবঃ।

জনানাং দুর্ম্মতিরেতাদৃশী ভবত্যেব কিন্তু তব দোষো নাস্তি, মমারাধনায়াঃ ফলমিদমিতি, সকৌতুকম্।

আদাবর্চ্চতি ভক্তিযুক্তহৃদয়ো নানোপহারৈর্জনো
মামানন্দপয়োনিধিং চিরতরং ব্রহ্মত্বচিন্তাপরঃ।
পশ্চাৎ সান্দ্রমতীব কষ্টনিকরৈঃ কৃত্বা মদীয়ং তপো
মৎকারুণ্যমবাপ্য শক্রবিজয়ে শৌর্য্যং বিভর্ত্ত্যুদ্ধতঃ॥ ২৫॥

সমর্থঃ। পরং কেবলং যুদ্ধং যদি করোতি তদেত্যধ্যাহার্য্যং যুদ্ধাকাঙ্ক্ষি-সহস্রবাহুচ্ছিন্নকৃৎপাদিতো যো মম যুদ্ধোদ্বেগস্তস্য উন্নতিরেব ভবেৎ ন তু অবনতিরিত্যর্থঃ।

২৪। সৃষ্টিসংহারপালনকর্ম্মণাং কারণভূতা যে গুণাঃ রজস্তমঃসত্ত্বরূপাস্তেষামাধানম্ উৎপত্তিকারণং ত্বাং বিনেত্যর্থঃ। ভদ্রায় মঙ্গলায়। আপদাপ্তয়ে বিপৎপতনায়। শক্তমিতি ভাবে নিষ্ঠা।

২৫। অতীব কষ্টনিকরৈরত্যন্তদুঃখসঙ্কটৈঃ সান্দ্রম্ নিবিড়ং মদীয়ং মদুদ্দেশ্যকং তপঃ শাস্ত্রবিহিতমনশনাদিব্রতং কৃত্বেত্যর্থঃ। মৎকারুণ্যং মম দয়াম্। উদ্ধতঃ অবিনীতঃ।

তথাহি

মত্তক্তো মলমুক্তযুক্তহৃদয়ঃ শক্তোঽখিলে কর্ম্মণি
শ্রীমদ্রাবণনামধেয়পলভুঙ্ মৎপাদযুগ্মে পুরা।
অক্লেশেন দদাতি পূজনবিধাবেকান্তমচ্ছিন্তন-
শ্ছিত্বাত্মীয়শিরাংসি ভক্তিপুলকাচ্ছন্নঃ প্রসন্নো বলিম্ ॥ ২৬ ॥
স শ্রীরাবণনাম-কৌণপবরঃ কৃত্বা মদারাধনাং
শূরো বিস্তৃতবাহুবিংশতিবলোন্মত্তো মহাবিক্রমঃ।
লঙ্কাসন্নিকটে কথং ন কৃতবানাবাসমীশো মমে-
ত্যালোচ্যোদ্ধৃতবান্ সষণ্মুখমুখং কৈলাসমত্যদ্ভুতম্ ॥ ২৭ ॥
সর্ব্বান্ দণ্ডধরেন্দুচণ্ডকিরণস্বারাট্ছিখাবন্মুখান্
দেবান্ সেবকবৎ স্বকীয়সদনেঽবস্থাপ্য সর্ব্বাঃ ক্রিয়াঃ।
মত্তো বাহুজবিক্রমেণ সততং ক্রোধেন রক্তেক্ষণো
নিত্যং কারয়তি স্ম ভীতিরহিতঃ সোঽতীব তীব্রাশয়ঃ ॥২৮ ॥

২৬। মলেভ্যঃ পাপাভিসন্ধিভ্যো মুক্তম্ অতএব যুক্তং ময়ি সঙ্গতং হৃদয়ং যস্য তাদৃশঃ। পলভুক্ মাংসাশী রাক্ষস ইত্যর্থঃ। পুরা দদাতীতি স্মাযুক্ত-পুরাযোগে ভূতানদ্যতনে লট্ দদৌ ইত্যর্থঃ।

২৭। কৌণপবরঃ রাক্ষসপতিঃ। ঈশো মহাদেবঃ মম লঙ্কাসমীপে কথমাবাসং বসতিস্থানং ন কৃতবানিতি আলোচ্য ইত্যর্থঃ। ষণ্মুখঃ কার্ত্তিকেয়ঃ মুখমাদির্যেষাং তে ষণ্মুখমুখাঃ তৈঃ সহ বর্ত্তমানং কৈলাসম্ উদ্ধৃতবান্ উদহরৎ।

২৮। দণ্ডধরো যমঃ, ইন্দুশ্চন্দ্রঃ, চণ্ডকিরণঃ সূর্য্যঃ, স্বারাট্ ইন্দ্রঃ, শিখাবান্ অগ্নিঃ, তৎপ্রভৃতীন্ দেবান্। বাহুভ্যোজাতেন বিক্রমেণ ক্ষত্রিয়বিক্রমেণ বা মত্তঃ ক্ষীবঃ। তীব্রস্তীক্ষ্ণ আশয়ঃ অভিপ্রায়ো যস্য স তীব্রাশয়ঃ।

সীতাং শীতকরাননামতিমৃদুং হৃত্বা স লঙ্কেশ্বরো
লুব্ধোঽশোকবনে নিধায় মুদিতঃ স্মাস্তে স্বকীয়ে গৃহে।
জ্ঞাত্বা তচ্চ পরম্পরাগতমথো তং যুধ্যমানং ভরং
হত্বা রাবণমাত্মগেহমনয়ৎ পত্নীং রঘূণাং পতিঃ ॥ ২৯ ॥

মহাদেববচনভাবং প্রণিধায় ভয়মবাপ্য বাণঃ সবিনয়ম্।

উমাপতে ত্বদ্বচনং দয়ামৃতৈর্নিষিচ্যমানং কথমদ্য মাং প্রতি।
অতীব তীক্ষ্ণাগ্র ইবাশুগো জবাদ্বিনির্গতং ত্বচ্চরণাম্বুজার্থিনম্॥৩০
দেবদেব করুণানিধে যতোঽধীন এব করুণাবিসর্জ্জনম্।
নাস্তি তে ময়ি ততোঽনুভূয়তে দুর্গতির্দৃঢ়তরা ধ্রুবং ময়া ॥ ৩১ ॥
ক্বচিদপি সময়ে চেজ্জায়তে মদ্বিপত্তিঃ
প্রতিভয়পুরহারিন্ বক্রদৃষ্ট্যাপি ভক্তম্।

২৯। শীতকরশ্চন্দ্র ইব আননং মুখং যস্যাস্তাং। অশোকবনে নিধায় স্বকীয়গৃহে আস্তে স্ম ইত্যন্বয়ঃ স্মযোগে ভূতকালে লট্। পরম্পরয়া আগতং তৎ বৃত্তং জ্ঞাত্বা। ভরং পৃথিব্যা ভারভূতম্।

৩০। ত্বচ্চরণাম্বুজার্থিনং মাং প্রতি তব বচনং কথং দয়ারূপৈরমৃতৈর্নিষিচ্যমানং ভবতীতি শেষঃ। যদ্বচনম্ অত্যন্ততীক্ষ্ণমুখবাণবৎ বিনির্গতং তব মুখাদিতি শেষঃ।

৩১। করুণাসমুদ্রস্যাপি তব অধীনে ময্যেব করুণাবিসর্জ্জনং দয়াবিতরণং যতো নাস্তি ততঃ ময়া দুর্গতির্দুঃখম্ অনুভূয়তে অনুভবিষ্যতে ভবিষ্যৎ কালমপি বর্ত্তমানবৎ বিবেচ্য বর্ত্তমানপ্রায়ে ভবিষ্যতি লট।

তব পদশতপত্রদ্বন্দ্বনিস্যন্দমানা-
মৃতরসমধুপং মাং তর্হি পশ্যেতি যাচে ॥ ৩২ ॥
শৃণ্বন্ মহাদেবস্তিরোঽভবৎ।

বাণস্তু কুম্ভাণ্ডমাহূয়, মন্ত্রিন্ গুরুণাদ্য কথিতং যত্ত্বয়া কেশবস্য যুদ্ধং ত্বদ্দর্পঘ্নং ভবিষ্যতীতি, গুরুরপি কুপিত ইব দৃষ্টঃ, অস্য উপায়ঃ ক ইতি সভয়ম্।

সেনাঃ সুন্দর মন্দিরে রণপরা যাঃ সন্তি শস্ত্রোদ্ধতা-
স্তাভ্যো বর্দ্ধয় সপ্তসপ্ততিগুণং মন্ত্রিন্ সুমত্যাস্পদ।
মাতঙ্গাশ্বরথং তথাস্তু বহুলং পূর্ব্বাদিদানীং সখে
ত্বৎকাজভ্রমতীব সাবহিতহৃদ্ভূত্বাবতিষ্ঠস্ব ভোঃ ॥ ৩৩ ॥

অপিচ

স্থানে স্থানে পদগনিবহান্ স্থাপয়াগারবাহে
দ্বারে দ্বারে প্রহরণকরান্ দ্বাস্থবর্গান্ নিযুঙ্ক্ষ্ব।

৩২। হে প্রতিভয়পুরহারিন্ ভয়ঙ্করাণি ত্রীণি পুরাণি হরতি নাশয়তীতি তথা অত্র "হৃক্রোঽহবহনে" ইত্যনেন সূত্রেণ যদি পুরহর ইত্যেব ভবতি তথাপি বিশেষেণাপি সামান্যং বাধ্যতে ন কচিৎ কৃতীতি ন্যায়াৎ বিশেষেণ কৃৎপ্রত্যয়েন সামান্যস্য ণিনো ন বাধঃ। শতপত্রং পদ্মম্। মধুপং ভ্রমরাত্মকং মাম্।

৩৩। হে সুন্দর! সপ্তসপ্ততিগুণং যথা স্যাত্তথা সেনাঃ বর্দ্ধয়। হে সুমতেঃ সুবুদ্ধেরাস্পদ স্থান! মাতঙ্গা হস্তিনঃ অশ্বাশ্চ রথাশ্চেতি সেনাঙ্গমিত্যনেন সমাহারদ্বন্দ্বঃ। পূর্ব্বাদিতি বৈকল্পিকসর্ব্বনামসংজ্ঞাবিরহঃ। অবহিতমবধানং ভাবে নিষ্ঠা অবহিতেন সহ বর্ত্তমানং হৃৎ চিত্তং যস্য তাদৃশোভূত্বেত্যর্থঃ।

কুর্য্যাঃ পূর্য্যা যমভটনিভৈ রক্ষিভিঃ সাধু রক্ষাং
সেনাবাহান্ কথয় সততং জাগ্রতস্তে ভবন্তু ॥ ৩৪ ॥

মন্ত্রী।

নাথ, বসুন্ধরাধিপ, কুতো ভবত এতাদৃশং ভয়মুৎপন্নমিতি সগর্ব্বম্।

যস্যাত্যুষ্ণতরান্ ন মুঞ্চতি করান্ সূর্য্যোঽপি ভীতো গৃহে
চন্দ্রোঽপ্যুজ্ঝতি গাত্রনির্ব্বৃতিকরং নৈকান্তশীতং করম্।
নালং স্বাধিকৃতিপ্রকাশনবিধৌ কালোঽপি বালোপমো
নাত্যর্থং মঘবাপি বর্ষতি ভয়াৎ কস্মাদ্ভয়ং তস্য তে ॥ ৩৫

ইত্যুক্ত্বা রাজাজ্ঞাং মালামিব শিরসি নিধায় নিক্রান্তঃ সেনান্যঃ প্রতি। সেনান্যো যুষ্মাকং যানি সৈন্যানি বর্ত্তন্তে তেভ্যঃ সপ্তসপ্ততিগুণানি সৈন্যানি কুরুত, কতিপয়সৈন্যানি নগররক্ষার্থং প্রেরয়ত, রাজসদনবাহ্যে স্থানে স্থানে পদগান্ দ্বারে দ্বারে চ দৌবারিকান্ স্থাপয়ত, সৈনিকান্ সর্ব্বদা-বধানার্থমাদিশত ইত্যাদিশ্য পুরং প্রবিবেশ।

৩৪। পদগাঃ পদাতয়ঃ। অগারস্য গৃহস্য বাহ্যে বহিঃপ্রদেশে। যমভট-নিভৈর্যমকিঙ্করযোধসদৃশৈ রক্ষিভিঃ সাধু যথা স্যাত্তথা পূর্য্যা রক্ষাং কুর্য্যাঃ। তে সেনাবাহাঃ সেনান্যঃ সততং জাগরণং কুর্ব্বন্তস্তিষ্ঠন্তু।

৩৫। যস্য গৃহে ইত্যন্বয়ঃ। গাত্রস্য নির্ব্বৃতিং সন্তাপশান্তিং করোতি ইতি তথা। স্বাধিকারস্য লোকমারণস্য প্রকাশনে ন অলং ন শক্তঃ। বালোপমঃ শিশুসদৃশঃ। মঘবা ইন্দ্রঃ।

সেনান্যোঽপি রাজাজ্ঞানুসারতঃ স্বং স্বং কর্ম্ম কর্ত্তুং নিষ্ক্রান্তাঃ ॥

ইতি শ্রীকৃষ্ণচন্দ্রবিরচিতায়াং শ্রীবানন্দতরঙ্গিণ্যাং

প্রথমস্তরঙ্গঃ।

—••••—

দ্বিতীয় তরঙ্গঃ।

অথ বাণপুত্রীমুষাং বর্দ্ধমানাং দৃষ্ট্বা বাণমাতা কোটবী সমাগত্য বাণং প্রতি।

পুত্রী তে রতিরূপধিক্কৃতিপটুর্লাবণ্যপুণ্যাপগা
দৈত্যারে রমণীব লক্ষণবতী লোলেক্ষণা কামিনী।
উদ্যচ্ছরদিন্দুসুন্দরমুখী সংবর্দ্ধতে সাম্প্রতং
সোষা মন্মথমাথিনী মণিগণপ্রস্যূতহারোজ্জ্বলা ॥ ১ ॥

১। লাবণ্যস্য পুণ্যনদীস্বরূপা। মুক্তাফলেষু চ্ছায়ায়াস্তরলত্বমিবান্তরা। প্রতিভাতি যদঙ্গেষু তল্লাবণ্যমিহোচ্যতে। দৈত্যারে রমণীব লক্ষ্মীরিব। উদয়-কালীনশরচ্চন্দ্রবৎ মুখং যস্যাঃ সা তাদৃশী। মন্মথং কামং মথাতীতি তথা মণি-গণৈঃ প্রস্যূতো গ্রথিতো যো হারস্তেন উজ্জ্বলা।

উষা নিত্যং প্রাণপ্রিয়তমসখীভিঃ প্রমুদিতা
প্রমত্তাভিস্তাভির্মনসিজরসাস্বাদনিপুণা।
কুরঙ্গাক্ষী দন্তাবলমৃদুগতিঃ শান্তচরিতা
শরচ্চন্দ্রাস্যাভির্নিধুবনকথাং সংকথয়তি॥ ২॥
কন্যা সা তব চন্দ্রনির্ম্মলকুলে সংবর্দ্ধমানা শনৈ-
র্লাবণ্যামৃতপূর্ণদেহরুচিভিঃ সংভাসয়ন্তী পুরম্।
কল্যাণী মণিভূষণোজ্জ্বলতনুর্যদ্যপ্যুদক্যা ভবে-
দখ্যাতির্মহতী ভবিষ্যতি তদা সংগীয়মানা জনৈঃ॥ ৩॥
কন্যা যাদৃশসুন্দরী প্রতিদিনং সংবর্দ্ধতে তে পুরে
তাদৃক্সুন্দররূপশোভিততনুং শ্রেয়াংসমেকং বরম্।
সংমৃগ্যাখিলতন্ত্রনির্ম্মলমতিং সল্লক্ষণং সাদরা-
দানেতুং কুলপণ্ডিতান্ বদ শুভোদ্বাহার্থমস্যা দ্রুতম্॥ ৪॥
নির্ম্মাপ্যোজ্জ্বলকাঞ্চনাঞ্চিতবহির্দ্বারং পুরং সুন্দরং
বাহ্যে শিল্পিগণৈঃ স্বকর্ম্মনিপুণৈঃ প্রাচীরমালাবৃতম্।

২। দন্তাবলো হস্তী। নিধুবনকথাং সুরতবার্ত্তাম্। সংকথয়তি মিথো-জল্পতি।

৩। পুরং সংভাসয়ন্তী উদ্দীপয়ন্তী সতী। উদক্যা পুষ্পবতী।

৪। শ্রেয়াংসং প্রশস্যতমম্। সংমৃগ্য অন্বিষ্য। অখিলেষু তন্ত্রেষু শাস্ত্রেষু। নির্ম্মলা মতির্যস্য তাদৃশম্।

বালাং শীলবতে বরায় তনয়াং তন্ত্রোক্তমন্ত্রাদিভি-
র্দত্ত্বা স্থাপয় তত্র রক্ষিনিবহৈরারক্ষিতে সর্ব্বতঃ ॥ ৫ ॥

বাণঃ।

কন্যা বর্দ্ধত এব সা প্রতিদিনং গেহেঽতিরূপান্বিতা
তন্নিন্দা ভবিতেতি সত্যমুদিতং মাতস্ত্বয়া বিজ্ঞয়া।
কিন্তন্যা ভবিকোপযামঘটনে চেষ্টাং করোম্যুৎসুকঃ
সর্ব্বত্রেশ্বর এব কারণমতঃ সা নিষ্ফলা জায়তে ॥ ৬ ॥
কিং করোমি বিমুখো মদীশ্বরো মৎসুতাপরিণয়ে মহেশ্বরঃ।
অন্তরায়ঘটনায় দৃশ্যতে চেষ্টিতস্য হি ফলানবাপনম্ ॥ ৭ ॥

৫। বাহ্যে পুরাদ্বহিঃপ্রদেশে শিল্পকারৈঃ স্থপতিভিঃ পুরং গৃহং নির্ম্মাপ্য পুরনির্ম্মাণং কারয়িত্বা, তনয়াং তব উষানাম্নীং সংস্বভাবায় বরায় তন্ত্রোক্তমন্ত্রাদিভিঃ শাস্ত্রোক্তৈর্বিধিভির্দত্ত্বা রক্ষকগণৈঃ সর্ব্ববিঘ্নেভ্যঃ সুরক্ষিতে তস্মিন্ পুরে স্থাপয়েত্যর্থঃ। পুরং কীদৃশং উজ্জ্বলৈঃ কাঞ্চনৈঃ সুবর্ণৈরঞ্চিতং অন্বিতং বহির্দ্বারং তোরণং যস্য তাদৃশং।

৬। বাণঃ কথয়তি। কন্যা সা দিনে দিনে বর্দ্ধত এব ন তু দীয়ত ইতি ভাবঃ, তৎ তস্মাৎ কারণাৎ নিন্দা অযশো ভবিতেতি সত্যমুক্তং। ভবিকস্য মঙ্গলস্য ভাবিনঃ উপযামস্য বিবাহস্য ঘটনে নির্ব্বর্ত্তনে। ঈশ্বর এব সর্ব্বত্র কার্য্য-সিদ্ধাসিদ্ধিবিষয়ে কারণং হেতুঃ। অতঃ সা চেষ্টা বিফলা ভবতীত্যর্থঃ।

৭। অহং কিং করোমি কিমপি কর্ত্তুং ন শক্নোমীতি ভাবঃ। যতো মম প্রভুর্মহাদেবঃ মৎসুতায়া মম দুহিতুঃ পরিণয়ে বিবাহে বিমুখঃ পরাঙ্মুখো ভবতি। বিবাহং ন ঘটয়তীতি ভাবঃ। অত্র অর্থান্তরং ন্যস্যতি, চেষ্টিতস্য চেষ্টাবিষয়ীভূতস্যাপি কর্ম্মণঃ ফলস্য অনবাপনং অপ্রাপ্তিঃ অন্তরায়াণাং বিঘ্নানাং ঘটনায় উৎপাদনায় ভবতীতি লোকে দৃশ্যতে। অতঃ মম সুতা-বিবাহে ভাবী বিঘ্নোঽস্মদীয়ত ইতি ভাবঃ।

বাণমাতাকর্ণ্য অন্তঃপুরং জগাম।

বাণস্তু নিষ্ক্রম্য কুম্ভাণ্ডং প্রতি, উষা মে বর্দ্ধমানা, তস্যাঃ পাণিগ্রহণং শীঘ্রং কারয়িতব্যমেব, সজামাতৃকপুত্রীবাসার্থং ভবনমেকং রচয়িতব্যমিতি। প্রাসাদশিখরমারুহ্য স্থানং দর্শয়ন্ কথয়তি।

দূরান্ কারয় চণ্ডগণ্ডকশিবাশাখামৃগানেকপান্
শীঘ্রং ব্যাঘ্রবরাহঋক্ষমহিষাংশ্চৈতদ্বনস্থান্ বলৈঃ।
ধানুষ্কৈঃ করবালমুদ্গরফলপ্রাসাদিনানায়ুধৈ-
র্লোকৈশ্ছেদয় পর্শুঘাতনিপুণৈরেতদ্বনং কাননম্॥ ৮॥
বৃক্ষাণাং চরণানি সাধু সশিফান্যুৎপাট্য তীক্ষ্ণায়ুধৈ-
রেতৎ প্রাঙ্গনবদ্ বিধাপয় বনস্থানং ভুজঙ্গাততম্।
তূর্ণং মৃৎপবিপূরিতান্ হ্রদজলাধারানমুত্র স্থিতান্
ভৃত্যাদ্যৈঃ সমভূমি কারয় ভৃতিং মানাধিকাং সন্ত্যজন্॥ ৯॥

৮। এতদ্বনস্থান্ অস্মিন্ বনে স্থিতান্ চণ্ডান্ ভয়ানকান্ গণ্ডকান্ (গাঁড়া ইতি খ্যাতান্) খড্গিনঃ, শিবাঃ শৃগালান্, শাখামৃগান্ বানরান্, অনেকপান্ হস্তিনঃ ঋক্ষান্ ভল্লুকান্ বলৈঃ সৈন্যৈঃ দূরান্ কারয় ইত্যন্বয়ঃ। কীদৃশৈর্বলৈঃ ধানুষ্কৈর্ধনুর্ধারিভিঃ করবালঃ খড্গঃ মুদ্গরোঽস্ত্রবিশেষঃ (মুগুর ইতি খ্যাতঃ) ফলযুক্তাঃ প্রাসাঃ কুন্তা আদয়ো যেষাং তাদৃশনানাবিধ-শস্ত্রধারিভিঃ। পর্শুঃ পরশুঃ কুঠারবিশেষস্তস্য ঘাতে নিপুণৈর্লোকৈর্বনং ছেদয়।

৯। সশিফানি অবরোহৈঃ সহ বর্ত্তমানানি বৃক্ষাণাং চরণানি পাদান তীক্ষ্ণৈরস্ত্রৈঃ উৎপাট্য ভুজঙ্গৈঃ সর্পৈর্ব্যাপ্তমেতদ্বনস্থানং প্রকৃষ্টাঙ্গনসদৃশং বিধাপয় কারয় সাধু যথা স্যাৎ তথা। অমুত্র অস্মিন্ বনে স্থিতান্ হ্রদ-

চিত্রং দীপ্তবিচিত্ররত্ননিচিতপ্রাকারবাহ্যস্থলং
পাষাণৈঃ শবদিন্দুশুভ্ররুচিভিঃ সংসৃতভিত্ত্যঙ্গনং।
অস্মিন্ কারয় শিল্পিনো গুণগণাধারান্ সুবর্ণাচিত-
প্রাসাদস্ফিরতোরণং মম সুতাবাসার্থমেকং পুরম্॥ ১০।

আকর্ণ্য কুম্ভাণ্ডো নিষ্ক্রান্তঃ পৃতনা-পারশ্বধিক-ভারহার-
শিল্প্যাদীনাহূয় যথানিদেশম্। (ক)
রে সেনাঃ করবালচালনমহালোলা বিশালেক্ষণাঃ
ফেরর্বাশীবিষভুগ্বলীমুখমুখান্ দূবান্ বিধত্ত দ্রুতম্।
শস্ত্রৈর্মারযতাখিলান্ প্রতিভযান্ শার্দ্দূলবাহদ্বিষৎ-
কোলাদীনতিলোলরক্তনযনানত্র স্থিতান্ কাননে॥ ১১॥

জলাশয়ানপি মৃদ্ভিঃ পরিপূরিতান্ কারয়, তথা মানাৎ পরিমাণাৎ অধিকা-মপি ভৃতিং বেতনং সন্ত্যজন্ দদৎ সন্ ভৃত্যাদিভির্জনৈঃ সমভূমি কারয়। সমত্বং ভূমেঃ সমভূমীত্যব্যযীভাবঃ।

১০। অস্মিন্ বনস্থানে একং পুরং নগরবদগৃহং কারয়েত্যন্বয়ঃ। কীদৃশং পুরং, দীপ্তানি উজ্জ্বলানি বিচিত্রাণি নানাবর্ণানি যানি রত্নানি তৈর্নিচিতঃ প্রাকারো বহিঃপ্রদেশশ্চ যস্য তাদৃশং। তথা সুবর্ণৈরাচিতঃ ব্যাপ্তঃ প্রাসাদঃ স্ফিরঃ প্রচুরো বৃদ্ধো বা তোরণশ্চ যস্য তাদৃশং। কৈবিত্যত আহ গুণগণা-ধারান্ নানাগুণশালিনঃ শিল্পিনঃ শিল্পকারৈর্দ্বারা ইত্যর্থঃ। কৃহৃক্রোর্বা ইত্যনেন কৃধাতুপ্রয়োগে প্রয়োজ্যকর্তৃণাং শিল্পিনাং কর্ম্মত্বং পাক্ষিকম্।

(ক) পৃতনাঃ সেনাঃ। পারশ্বধিকাঃ পরশুপ্রহরণাঃ কুঠারহস্তাঃ। ভার-হারাঃ ভারবাহকাঃ।

১১। করবালস্য কৃপাণস্য চালনে মহালোলাঃ একান্তং সতৃষ্ণাঃ। বিশালেক্ষণাঃ বৃহন্নয়নাঃ। ফেরবঃ শৃগালাঃ আশীবিষভুজো ময়ূরাঃ বলীমুখাঃ

রে পারশ্বধিকাঃ প্রভূততরসোঽশেষক্রিয়াদক্ষিণাঃ
শস্ত্রৈরাত্মকরস্থিতৈরনুপমৈশ্চন্দ্রার্কভানূজ্ঝিতম্।
ছিত্ত্বৈতদ্গহনং বনং সুনিপুণা মূলানি তচ্ছাখিনা-
মুৎপাট্যাশু শিফান্বিতানি সকলান্যুৎক্ষিপ্যতাতোঽন্তরে॥১২॥

রে ভারবাহমনুজাঃ কুরুতাশু যূয-
মুৎপূরিতা ইহ জলাশয়কূপকুল্যাঃ।
যাঃ সন্তি তাঃ প্রমুদিতাঃ সকলাঃ সমন্তা-
দানীতমৃদ্ভিরশকৃদ্ভিরতীব শূবাঃ॥ ১৩॥

শ্বেতোপলোৎকরবিনির্ম্মিতসদ্গবাক্ষ-
দ্বারং পুরং কুরুত শিল্পিগণাঃ প্রদীপ্তম্।

মর্কটাস্তৎপ্রভৃতীন্ অহিংস্রান্ জন্তূনিতি ভাবঃ। বিধত্ত কুরুত। শার্দ্দূলা ব্যাঘ্রাঃ, বাহদ্বিষস্তো মহিষাঃ। কোলাঃ শূকরাস্তদাদীন্ হিংস্রান্ মারযতেত্যর্থঃ।

১২। পারশ্বধিকাঃ পরশুপ্রহরণাঃ। ঈদৃশাঃ প্রভূততরসঃ যথেষ্ট-রংহঃশালিনঃ। তথা অশেষাসু ক্রিয়াসু দক্ষিণাঃ নিপুণাঃ। চন্দ্রার্কভানূজ্ঝিতং চন্দ্রসূর্য্যরশ্মিরহিতং গহনং দুর্গমং এতদ্বনং শস্ত্রৈশ্ছিত্ত্বা তস্য বনস্য শাখিনাং বৃক্ষাণাং শিফান্বিতানি মূলানি উৎপাট্য আশু সকলানি সর্ব্বাণি তানি অতঃ স্থানাৎ অন্তরে দূরে উৎক্ষিপ্যত ক্ষিপতিবত্র দৈবাদিকঃ।

১৩। কুল্যা জলপ্রণাল্যঃ যাঃ সন্তি তাঃ সকলাঃ অশকৃদ্ভিঃ অমেধ্য-বর্জ্জিতাভিঃ নানাদিগ্ভ্য আনীতাভির্মৃত্তিকাভিঃ উচ্চৈর্যথা স্যাত্তথা পূরিতাঃ কুরুত। আশু শীঘ্রম্।

অত্রৈকমুজ্জ্বলহরিন্মণিপদ্মরাগ-
মুক্তাপ্রবালচিতকাঞ্চনমণ্ডিতোর্দ্ধম্ ॥ ১৪ ॥
তস্যান্তরে কুরুত ষোড়শ চত্বরাণি
প্রায়ঃ শিলারচিতকৃত্রিমগোত্রকাণি।
উৎফুল্লরক্তসিতপাটলচিত্রপুষ্প-
বৃক্ষোপশোভিতসুকৃত্রিমকাননানি ॥ ১৫ ॥
তদ্বাহ্যে বহুমূল্যমেচকশিলাসন্দোহসন্নির্ম্মিতং
প্রাকারং কুরুতোজ্জ্বলং শিতমুখৈষ্টঙ্কৈর্বিচিত্রাঙ্কিতম্।
একদ্বারমনেককেতনলসচ্চূড়ং নভশ্চুম্বিনং
হস্তপ্রাপ্যকদম্ববিল্ববকুলারামাভিরামান্তরম্ ॥ ১৬ ॥

১৪। শ্বেতোপলোৎকরঃ শ্বেতপ্রস্তরচয়ঃ। হরিন্মণির্মরকতমণিঃ পদ্মরাগঃ লোহিতমণিঃ প্রবালং (মুগা ইতি খ্যাতং) বিদ্রুমরত্নং তৈশ্চিতেন ব্যাপ্তেন কাঞ্চনেন মণ্ডিতং ঊর্দ্ধং উপরি তলং যস্য তাদৃশমেকং পুরং কুরুতেত্যর্থঃ।

১৫। তস্যান্তরে তস্য পুরস্য মধ্যে। প্রায়ঃ বাহুল্যেন। কৃত্রিমগোত্রাঃ কৃত্রিমপর্ব্বতা যেষু তাদৃশানি।

১৬। তদ্বাহ্যে তস্য পুরস্য বহিঃপ্রদেশে। মেচকশিলানাং কৃষ্ণবর্ণ-প্রস্তরাণাং সন্দোহেন চয়েন সম্যক্ নির্ম্মিতং প্রাকারং প্রাচীরং। শিতমুখৈ তীক্ষ্ণধারৈঃ টঙ্কনামকৈঃ পাষাণদারণৈরস্ত্রৈঃ বিচিত্রং যথা স্যাৎ তথা অঙ্কিতং ক্ষোদিতং। অনেকৈঃ কেতনৈর্ধ্বজৈর্লসন্ত্যঃ বিলসমানাশ্চূড়া অগ্রভাগা যস্য তাদৃশং। নভশ্চুম্বিনং অতিদূরোন্নতং। হস্তপ্রাপ্যৈ-র্হস্তপ্রাপ্যফলৈঃ কদম্বাদীনামারামৈরুপবনৈরভিরামং মনোহরমন্তরং মধ্যা-বকাশো যস্য তাদৃশম্।

তস্মাদন্তরতো ভয়ঙ্করকরোদ্গচ্ছচ্ছিখাবন্ময়ঃ
পূর্ব্বঃ, সর্ব্বভুজঙ্গবর্য্যনিচিতশ্চান্যস্ততশ্চাপরঃ।
প্রাকারোঽখিলশূককীটসরঘাদংশালিভৃঙ্গাবৃত-
শ্চৈকো বায়ুময়স্ততো জলময়ো নির্ম্মীয়তাং দুস্তরঃ॥ ১৭॥
সর্ব্বেষামেকমেকং কুরুত মণিগণস্যূতগাঙ্গেয়সংঘা-
চ্ছন্নং দ্বারং সুচারূপলচয়কলিতং শিল্পিনঃ কল্পদক্ষাঃ।
আশ্চর্য্যশ্যাববর্ণপ্রচুরতরশিলানির্ম্মিতোত্তুঙ্গহর্ম্ম্যা-
ধস্থং দ্বাস্থাদিনানাবিধসবলবলাবস্থিতেঃ কল্পনার্থম্॥ ১৮॥

১৭। তস্মাৎ প্রাকারাদাবভ্য অন্তরতো মধ্যে পূর্ব্বঃ প্রথম একঃ প্রাকারো নির্ম্মীয়তাং। স কীদৃশঃ, ভয়ঙ্করঃ করঃ কিরণোযস্য স ভয়ঙ্করকরঃ উদ্গচ্ছন্ ঊর্দ্ধং জ্বলন্ যঃ শিখাবান্ বহ্নিস্তন্ময়ঃ তাদৃশাগ্নিবেষ্টিত ইত্যর্থঃ। ততস্তস্মাদন্যঃ সর্ব্বপ্রকারসর্পব্যাপ্তোঽপরঃ প্রাকারো নির্ম্মীয়তাং। ততোঽপ্যন্তরতঃ শূকশালিভিঃ কীটৈঃ (শুঁয়াপোকা আঁচা ইত্যাদি খ্যাতৈঃ), সরঘাভির্মধুমক্ষিকাভিঃ, দংশৈঃ (ডাঁশ ইতি খ্যাতৈঃ) মক্ষিকাবিশেষৈঃ, অলিভির্বৃশ্চিকৈঃ, ভৃঙ্গৈঃ (ভেমরুল ইতি খ্যাতৈঃ) ভৃঙ্গবোলৈশ্চ অখিলৈঃ সর্ব্বৈরাবৃতঃ অপরঃ প্রাকারঃ নির্ম্মীয়তাং। ততোঽপি অন্তরতঃ বায়ুময় একঃ প্রাকারো নির্ম্মীয়তাং। ততোঽপ্যন্তরতো জলময় একঃ প্রাকারো নির্ম্মীয়তাং। কীদৃশঃ স প্রাকারঃ, দুস্তরঃ দুর্লঙ্ঘ্যঃ।

১৮। সর্ব্বেষাং প্রাকারাণাম্ একম্ একং দ্বারং কুরুত নতু তদধিকমিতি-ভাবঃ। কীদৃশং দ্বারং মণিগণেন গ্রথিতো যঃ গাঙ্গেয়সঙ্ঘঃ কাঞ্চনচয়স্তেন আচ্ছন্নম্ আবৃতম্। তথা সুচারুভিরুপলৈঃ প্রস্তরৈঃ কলিতং নির্ম্মিতং। হে কল্পেষু কল্পনাসু দক্ষা নিপুণাঃ শিল্পিনঃ। পুনঃ কীদৃশং দৌবারিকাদি-

আকর্ণ্য তে স্বং স্বং কর্ম্ম কর্ত্তুং নিষ্ক্রান্তাঃ।
কুম্ভাণ্ডস্তু উপসৃত্য কর্ম্মসচিবান্ প্রতি।

যূয়ং রাজকার্য্যে নিযুক্তা এব রাজা যথা পরিতুষ্টো ভবতি যুষ্মাভিস্তথৈব কর্ম্ম কর্ত্তব্যমিদানীন্তু রাজকর্ম্ম রাজপুত্রী-বাসার্থং পুরনির্ম্মাণং, তদর্থন্তু শিল্প্যাদয়ো গতাঃ, যুষ্মাকমুচিত-স্তত্র মনোযোগ ইতি সবিনয়ম্।

এষাং স্ববেতনধনগ্রহণানুরাগ-
মাত্রপ্রবিষ্টমনসাং দ্রুতকর্ম্মতার্থম্।
যূয়ং প্রগচ্ছত চ তত্র যথা দশাহ-
মধ্যে ভবিষ্যতি পুরং মনসোঽনুরূপম্॥ ১৯॥

অপিচ

বেতনাদন্যরজতস্বর্ণমুক্তাদিকাপ্তিষু।
যদীচ্ছাঃ সন্তি নিপুণং কর্ম্ম কারয়তাশু তান্॥ ২০॥

ষহুবিধবশবংসৈন্যাবস্থানস্য কল্পনানিমিত্তং আশ্চর্য্যাভিশ্চিত্রাভিঃ শ্যাব-বর্ণাভিঃ কপিশবর্ণাভিঃ প্রচুরশিলাভির্নির্ম্মিতানাং উন্নতহর্ম্ম্যাণাং উচ্চৈঃ-স্থিতগৃহবিশেষাণাম্ অধস্থং নীচৈঃ স্থিতম্। অধস্থদ্বাস্থেত্যত্র বাদিযুক্তে শষসে লুপ্বা ইত্যনেন বিসর্গস্য লুক্।

১৯। এষাং শিল্প্যাদীনাং দ্রুতকর্ম্মতার্থং কর্ম্মণস্ত্বরার্থং দ্রুতং শীঘ্রং কর্ম্ম যেষাং তে দ্রুতকর্ম্মাণস্তেষাং ভাবো দ্রুতকর্ম্মতা, তদর্থমিত্যর্থঃ। এষাং কীদৃশানাম্ আত্মবেতনরূপধনস্য গ্রহণেচ্ছামাত্রেণ প্রবিষ্টং কর্ম্মকরণে নিবিষ্টং মনো যেষাং তাদৃশানাম্। যূয়ঞ্চ প্রগচ্ছতেত্যন্বয়ঃ।

২০। এষাং শিল্প্যাদীনাং বেতনাতিরিক্তরজতাদিলাভে যদি ইচ্ছাঃ

আকর্ণ্য তত্র জগ্মুঃ। নির্ম্মিতে পুরে কর্ম্মসচিবা উপসৃত্য বাণং প্রতি মহাবাজচরণাঃ পুরং বিতানকেতনাদ্যলঙ্কৃতং তত্র নির্ম্মিতমিতি নিস্ক্রান্তাঃ। (ক)

আকর্ণ্য বাণঃ কুম্ভাণ্ডং প্রতি, মন্ত্রিন্ যথা পুরমধ্যে মার্জ্জারোঽপি গন্তুং ন শক্তো ভবতি তথৈব পুরস্য দ্বারাদৌ বহুতরদৌবারিকাদীন্ নিযুঙ্ক্ষ্ব, অহমপি পুরং দৃষ্ট্বা শিল্প্যাদিভ্যো ধনং দাস্যামি।

আকর্ণ্য নিস্ক্রান্তো দৌবারিকাদীন্ প্রতি কুম্ভাণ্ডঃ।
উষায়া বাসার্থে বিরচিতপুরে গচ্ছত লঘু
প্রতীহারে স্থিত্বা নিপুণতরচিত্তা ভবত চ।
সদা রক্ষাং তস্য প্রকুরুত যথা ক্ষুদ্রপতগো-
ঽপ্যমুষ্যান্তর্গন্তুং কৃতবহুলযত্নো ন সহতে॥ ২১॥
সদা সেনান্তীক্ষ্ণায়ুধনিচয়হস্তা অবহিতা
শ্চতুর্দিক্ষু স্থিত্বা কুরুত পুররক্ষাং সুনিপুণম্।

সন্তি তদা তান্ শীঘ্রং কর্ম্ম কারয়ত। শীঘ্রং কর্ম্মসু কৃতেষু বেতনাতিরিক্তরজতাদিলাভোঽপি তেষাং ভবেদিতি ভাবঃ।

(ক) বিতানমুল্লোচঃ (চান্দনীতি খ্যাতঃ)। কেতনানি ধ্বজাঃ।

২১। প্রতীহারে দ্বারে। নিপুণতরচিত্তাঃ সাবধানাঃ। তস্য পুরস্য রক্ষাং। যথা অমুষ্য পুরস্য অন্তর্গন্তুং মধ্যং প্রবেষ্টুং কৃতনানাপ্রযত্নোঽপি ক্ষুদ্রপতগোঽপি ন সহতে ন ক্ষমতে ন শক্নোতীত্যর্থঃ।

অভীতিপ্রত্যুহাং ভয়বহিতচিত্তাস্তদুপরি
প্রগন্তুং ব্যোম্নাপি প্রভবতি পতঙ্গোঽপি ন যথা ॥ ২২ ॥
ইতোমধ্যে ভেরীনিনাদমাকর্ণ্য সর্ব্বান্ প্রতি।
অদ্যৈব তৎপুরবরস্য নিরীক্ষণায
রাজা সহস্রভুজকাননবীর্য্যমত্তঃ।
মন্যে গমিষ্যতি বহিঃ কুরুতাবধানং
ভেরীগভীরনিনদোঽযমুদেতি যস্মাৎ ॥ ২৩ ॥
সর্ব্বে পিনদ্ধবপুষো নিশিতেষু-ধন্ব-
চর্ম্ম-ত্রিশূল-করবাল-পরশ্বধাদি।
স্বং স্বং শিরোনিহিতশীর্ষকদীপ্তকায়া
গৃহ্লীত রাজগমনায সহাবধানাঃ ॥ ২৪ ॥

২২। হে সেনা ইতি সম্বোধনম্। অবহিতাঃ সাবধানাঃ সন্তঃ। সুনিপুণং সুচতুরং যথা স্যাত্তথা। পুরবস্মাং কীদৃশীং? অভীতিপ্রত্যুহাং ভয়বিঘ্নরহিতাম। যূযং কীদৃশ্যঃ ভয়শূন্যমনসঃ। পতঙ্গোঽপি শলভোঽপি ব্যোম্না গগনপথেনাপি তদুপরি পুরস্য উপরি প্রগন্তুং ন প্রভবতি ন শক্নোতীত্যর্থঃ।

২৩। সহস্রসঙ্খ্যকা ভুজা এব কাননং বনং তস্য বীর্য্যেণ বলেন মত্তঃ গর্ব্বিতঃ। অবধানং কুরুত সাবধানা ভবত।

২৪। যূয়ং সর্ব্বে স্বং স্বমস্ত্রং গৃহ্লীত ইত্যর্থঃ। কীদৃশাঃ যূযং পিনদ্ধবপুষঃ কবচৈরাবৃতদেহাঃ, তথা শিরোনিহিতৈঃ শীর্ষকৈঃ শিরস্ত্রৈরুদ্দীপ্তদেহাঃ। তথা অবধানেন সহ বর্ত্তমানাঃ। কিং তদস্ত্রং নিশিতাস্তীক্ষ্ণা ইষবো বাণাঃ তথা ধন্বানি ধনূংষি তথা চর্ম্মাণি (ঢাল ইতি খ্যাতানি) তথা ত্রিশূলানি করবালাঃ খড়্গাঃ পরশ্বধাঃ পরশব আদয়ো যস্য তাদৃশমস্ত্রম্। রাজগমনায রাজ্ঞো বাণস্য যাত্রার্থৈ।

রে বাদ্যজীবিকজনাঃ কৃতানলেন
সন্তাপিতান্ সকলবাদ্যগণানিদানীম্।
ভেরী-যশঃপটহ-ডিণ্ডিম-কাহলাদী-
নুষ্ণীষবদ্ধশিরসঃ প্রতিমুক্তদেহাঃ ॥ ২৫ ॥

পুনর্ভেরীনাদমাকর্ণ্য।

ভেরীঘোররবেণ পূরিতমদো রাবদ্বয়ং পুষ্করং
সঞ্চিন্ত্যেতি পরস্পরং কুরুত রে সর্ব্বেঽবধানং লঘু।
রাজ্ঞঃ পূর্ব্বসরা নরা অনুচরাঃ কর্ত্তুং স্বকর্ম্মাধুনা
ভূপস্তৎপুরদর্শনায় চপলং যাস্যত্যলঙ্কারবান্ ॥ ২৬ ॥
পুনর্ভেরীধ্বনির্যর্হি ভবিষ্যতি নৃপস্তদা।
গমিষ্যতীতি নিশ্চিত্য ভবতাবহিতা জনাঃ ॥ ২৭ ॥

২৫। অনলেন অগ্নিনা। ভেরী দুন্দুভিঃ, যশঃপটহো ঢক্কা, ডিণ্ডিমঃ (ঢোল ইতি খ্যাতঃ), কাহলো মহাঢক্কা, তদাদীন্ বাদ্যগণান্। প্রতিমুক্তদেহাঃ কবচাবৃতশরীরাঃ।

২৬। রে রাজ্ঞঃ পূর্ব্বসরাঃ পুরোগাস্তথা অনুচরাঃ পশ্চাদ্গামিনো নরাঃ পুরুষাঃ অধুনা সম্প্রতি স্বকর্ম্ম রাজ্ঞোঽগ্রে গমনং পশ্চাদ্গমনঞ্চ কর্ত্তুং অবধানং মনোযোগং কুরুত লঘু শীঘ্রম্। কথমিত্যাহ অদঃ পুষ্করং গগনং ভের্য্যা ঘোরশব্দেন রাবদ্বয়ং পূরিতমিতি পরস্পরং মিথঃ সঞ্চিন্ত্য বিচার্য্য।

২৭। হে জনাঃ যর্হি যদা, পুনর্দুন্দুভিশব্দো ভবিষ্যতি তদা নৃপো গমিষ্যতি ইতি নিশ্চিত্য অবহিতাঃ সাবধানা ভবত।

পুরদর্শনায় নিঃসৃতে বাণে
বৈতালিকবাক্যম্।

সম্ভ্রান্তানতমণ্ডলেশ্বরশিরোরত্নপ্রভাশোধনী-
সম্মৃষ্টেন পথা নরেন্দ্রতিলকঃ শৃঙ্গারবেশোজ্জ্বলঃ।
বীরো হীরকপদ্মরাগখচিতগ্রৈবেয়কঃ প্রাঙ্গণা-
মুক্তাযুক্তকিরীটকুণ্ডলধরো নির্য্যাতি কার্য্যান্বিতঃ॥ ২৮॥

কন্যান্তঃপুরদর্শনায় করুণাকূপারকূপো নৃপো
নানাবর্ণমণিপ্রবালকলিতশ্চামীকরালঙ্কৃতঃ।
মুক্তাজালবিলাসিকুম্ভযুগলং পৃষ্ঠস্থরত্নোৎকর-
চ্ছন্নাচ্ছাদনবদ্ধঘণ্টমভিতো দন্তীন্দ্রমারোহতি॥ ২৯॥

২৮। আদৌ সম্ভ্রান্তাস্ত্বরাযুক্তাঃ পশ্চাদানতাঃ প্রণতা যে মণ্ডলেশ্বরাঃ সামন্তাস্তেষাং শিরঃস্থিতরত্নপ্রভৈব শোধনী সম্মার্জ্জনী তয়া সম্মৃষ্টেন মার্জ্জিতেন পথা, শুচিবেশেন উদ্দীপ্তঃ হীরকপদ্মরাগমণিভিঃ খচিতং গ্রৈবেয়কং গ্রীবাভরণং যস্য তথা মুক্তাযুক্তং যৎ কিরীটং কুণ্ডলঞ্চ তৎ ধরতীতি তথা নরেন্দ্রতিলকো রাণঃ কার্য্যান্বিতঃ সন্ নির্য্যাতি নির্গচ্ছতি।

২৯। নৃপো রাণঃ কন্যায়া অন্তঃপুরং দর্শনার্থং দন্তীন্দ্রং দন্তাবলশ্রেষ্ঠম্ আরোহতি। কীদৃশো নৃপঃ করুণাসাগররূপঃ। কীদৃশঃ সন্নারোহতি নানাবর্ণৈর্মণিভিঃ পদ্মরাগাদিভিঃ প্রবালৈশ্চ (মুঙ্গা ইতি খ্যাতৈঃ) কলিতঃ শোভিতঃ তথা চামীকরৈঃ সুবর্ণালঙ্কারৈরলঙ্কৃতঃ। দন্তীন্দ্রং কীদৃশং মুক্তাজালৈর্মৌক্তিকমালাভির্বিলসতীতি বিলাসি কুম্ভযুগলং যস্য তথা। পুনঃ কীদৃশং পৃষ্ঠে স্থিতং রত্নসমূহেন ছন্নমাবৃতং যদাচ্ছাদনং কুথবস্ত্রং তস্মিন্ বদ্ধে ঘণ্টে ঘণ্টাদ্বয়ং যস্য তাদৃশং, কুত্র বদ্ধঘণ্টমিত্যত আহ অভিতঃ উভয়োঃ পার্শ্বয়োরিত্যর্থঃ।

অসৌ মন্দং মন্দং দ্বিরদপতিমারুহ্য সমদং
সমাগচ্ছত্যুচ্চৈঃ সুরপতিরিবৈরাবতগতঃ।
সমন্ত্রী সদ্‌গন্তৃপ্রহরণরথানঃপ্রভৃতিভিঃ
পরীতঃ সুপ্রীতঃ ক্ষিতিপতিবরঃ শূবতিলকঃ ॥ ৩০ ॥

তুবঙ্গা উত্তুঙ্গা বিহিতবহুবঙ্গা নবপতিং
সুমৃষ্টস্নিগ্ধাঙ্গাঃ প্রবলবলসঙ্ঘৈঃ পরিবৃতম্।
পুরো দর্শং দর্শং জনিতজনহর্ষং প্রমুদিতাঃ
প্রনৃত্যন্তো যান্তি ক্বণিতকনকালঙ্কৃতিভৃতঃ ॥ ৩১ ॥

মন্দং মন্দমজস্রবিস্রুতমদোন্মত্তাঃ প্রচণ্ডাঃ স্বন-
দ্ঘণ্টাঃ পাণ্ডুরবিন্দুজালনিচিতা মুক্তাবলীভূষিতাঃ।

৩০। অসৌ বাণঃ। দ্বিরদপতিং হস্তিশ্রেষ্ঠম্। সমদং মদমত্তম্। উচ্চৈ-রুন্নতম্। সুরপতিরিব ইন্দ্র ইব। সমন্ত্রী মন্ত্রিণা সহ বর্ত্তমানঃ। সন্তঃ সৎপুরুষাঃ, গন্তারঃ পদাতয়ঃ, প্রহরণানি অস্ত্রাণি, রথাঃ স্যন্দনাঃ, অনাংসি শকটানি, তদাদিভিঃ পুরঃসরৈরনুচরৈশ্চ পরীতঃ পরিবৃতঃ। শূরতিলকঃ বীরশ্রেষ্ঠঃ।

৩১। তুরঙ্গা অশ্বাঃ পুরোঽগ্রে নরপতিং বাণং দর্শং দর্শং মুহুর্দৃষ্ট্বা প্র-নৃত্যন্তঃ নৃত্যং কুর্ব্বন্তঃ সন্তো যান্তি গচ্ছন্তি। কীদৃশাঃ উত্তুঙ্গাঃ উন্নতিশালিনঃ তথা বিহিতাঃ কৃতা বহবো রঙ্গাঃ নৃত্যপ্রকারা যৈঃ তে বিহিতবহুরঙ্গাঃ। তথা সুমৃষ্টানি সুষ্ঠু মার্জ্জিতানি স্নিগ্ধানি চিক্কণানি অঙ্গানি যেষাং তাদৃশাঃ তথা প্রমুদিতাঃ প্রীতিমন্তঃ তথা ক্বণিতাঃ শব্দায়মানাঃ যে কনকালঙ্কারাস্তান্ বিভ্রতি ধারয়ন্তীতি তথা। নরপতিং কীদৃশং জনিতো জনানাং হর্ষো যেন তাদৃশং তথা প্রবলৈর্বলসংঘৈঃ সৈন্যসমূহৈঃ পরিবৃতং বেষ্টিতম্।

উদ্গচ্ছৎকরশীকরাঃ করিবরা গাঙ্গেয়জৈঃ কঙ্কণৈঃ
প্রায়ঃ প্রাবৃতদন্তকা গিরিনিভা গচ্ছন্তি রাজাগ্রতঃ ॥ ৩২ ॥
আধাবন্মদমত্তকুঞ্জরগলপ্রালম্বিঘণ্টাররাদ্-
ঘোরাৎ পূরিতপুষ্করাৎ পরকুলং ভীত্যা মহাব্যাকুলম্।
স্বৈরং সপ্তসমুদ্রপারগমনেঽপ্যুদ্বিগ্নচেতো মহা-
যত্নং সংবিদধাতি সাত্মবনিতং লুক্কায়িতুং দূরতঃ ॥ ৩৩ ॥
রাজাগ্রে শিতশস্ত্রহস্তপৃতনা লোলা মহাভীষণা
গচ্ছন্তীরপিনদ্ধসর্ব্ববপুষো দৃষ্ট্বা শিশূন্ বিভ্যতঃ।

৩২। করিবরা হস্তিযূথপাঃ রাজাগ্রতঃ রাজ্ঞোঽগ্রে মন্দং মন্দং যথা স্যাৎ তথা গচ্ছন্তি। অত্র যদ্যপি মন্দমন্দমিত্যেব পদং সাধীয়ো ভবতি তথাপি মন্দং মন্দং নুদতি পবন ইত্যাদি মহাকবিপ্রয়োগানুসারেণ অয়মপি প্রয়োগঃ সাধুরেব। করিবরাঃ কীদৃশাঃ অজস্রন্ অবিরতং বিস্রুতেন ক্ষরিতেন মদেন দানজলেন হেতুনা উন্মত্তাঃ। তথা প্রচণ্ডাঃ ভয়ানকাঃ। তথা স্বনন্ত্যঃ শব্দায়মানাঃ ঘণ্টা যেষাং তাদৃশাঃ। তথা পাণ্ডবৈঃ শ্বেতবর্ণৈর্বিন্দুসমূহৈঃ নিচিতাঃ ব্যাপ্তদেহাঃ। তথা উদ্গচ্ছন্তঃ উৎপতন্তঃ করশীকরা করপরো যেষাং তাদৃশাঃ। তথা, প্রায়ঃ গাঙ্গেয়জৈঃ স্বর্ণনির্ম্মিতৈঃ কঙ্কণৈর্বলয়ৈঃ বেষ্টিতদন্তাঃ, তথা পর্ব্বতসদৃশাঃ।

৩৩। আধাবতাং বেগেনাগচ্ছতাং মদমত্তানাং হস্তিনাং গলেভ্যঃ কণ্ঠেভ্যঃ প্রালম্বিনীনাং ঘণ্টানাং পূরিতপুষ্করাৎ পূরিতাকাশাৎ ঘোরাৎ রবাৎ ভীত্যা ভয়েন মহাব্যাকুলং পরকুলং শত্রুকুলম্ আত্মবনিতাভিঃ সহ বর্ত্তমানং স্বৈরং স্বচ্ছন্দং সপ্তসমুদ্রপারগমনে কৃতেঽপি উদ্বিগ্নচিত্তং সৎ দূরতস্ততোঽপি দূরে লুক্কায়িতুং মহাযত্নং করোতীত্যর্থঃ।

নির্ভীতান্ কুরুতে পলায়নপরানাশ্বাস্য চীনাংশুকৈ-
র্হস্তাগ্রৈরিব কেতনালিরনিলোড্ডীনা নভস্যুন্নতা ॥ ৩৪ ॥
যোধানাং মদদন্তিনাঞ্চ কুলজাশ্বানাং রথানান্তথা
ভেরীডিণ্ডিমকাহলদ্রগডকাদীনাঞ্চ কোলাহলৈঃ।
সোৎকম্পাপি রসাতলং বসুমতী নাপ্নোতি যৎ সাম্প্রতং
তচ্চিত্রং বহু মন্যতে জনগণঃ সর্ব্বংসহায়া বলম্ ॥ ৩৫ ॥
বাণস্তৎপুরং প্রবিশ্যাবামং কুসুমরসলুব্ধগুঞ্জন্মধুকরনিকর-
সম্পাতান্দোলিতশাখং নিরীক্ষ্য বয়স্যান্ প্রতি সকৌতুকম্।
আবামঃ সুমনোরমোঽতিরসিকপ্রাণপ্রিয়ঃ প্রাঙ্গণ-
স্থায়ী গুঞ্জিতমত্তষট্পদকুলভ্রান্ত্যা বিলোলাগ্রকঃ।
রামা জাতবিহারিণী সুমনতীত্যুক্ত্বা মিথো বামনা
সার্দ্ধং ঝঙ্কৃতকঙ্কণেব কলহং ভার্গৈঃ করোতি স্বকৈঃ ॥৩৬॥

৩৪। বাজ্ঞোঽগ্রে গচ্ছন্তীঃ লোলাশ্চপলাস্তথা মহাভয়ানকাঃ কবচাবৃত-সর্ব্বশরীরাস্তীক্ষ্ণপ্রহরণহস্তাঃ পৃতনাঃ সেনা দৃষ্ট্বা বিভ্যতঃ ভয়ং প্রাপ্নুবতঃ শিশূন্ অনিলেন পবনেন উড্ডীনা আকাশে উন্নতা কেতনালির্ধ্বজপংক্তিঃ হস্তাগ্রৈরিব চীনাংশুকৈঃ আশ্বাস্য নির্ভীতান্ ভয়শূন্যান্ কুরুতে। সৈন্যানি দৃষ্ট্বা পলায়নপরা অপি শিশবঃ ধ্বজপতাকাদর্শনায় তিষ্ঠন্তীতি ভাবঃ।

৩৫। ভেরীডিণ্ডিমকাহলদ্রগডকাদয়ো বাদ্যভাণ্ডবিশেষাঃ। যোধাদীনাং ভের্য্যাদীনাঞ্চ কোলাহলৈঃ উৎকম্পেন সহ বর্ত্তমানাপি বসুমতী পৃথিবী যৎ রসাতলং পাতালং ন প্রাপ্নোতি তৎ সর্ব্বংসহায়াঃ সর্ব্বকষ্টসহনক্ষমায়া বসুমত্যাশ্চিত্রমাশ্চর্য্যং বলং জনগণো বহু কৃত্বা মন্যতে জানাতি। ইত্যাহুঃ বৈতালিকবাক্যম্।

৩৬। প্রাঙ্গণস্থায়ী অঙ্গনে স্থিতঃ, গুঞ্জিতানাং শব্দায়মানানাং মত্তমধু-

কিঞ্চ।

পশ্যন্তী পুরুষান্তরং নববধূঃ সঞ্চুম্ব্যমানাঙ্গনে
কামান্ধীকৃতবল্লভেন ভবতি হ্রীনম্রবক্ত্রা যথা।
এতস্মিন্মধুলম্পটেন মধুপেনালিঙ্গ্যমানা তথা
বল্লী পুষ্পবতী ভবত্যবনতা ব্যাধূতমৌলির্মুহুঃ ॥ ৩৭ ॥

এবমেব ষোড়শচত্বরং স্ফটিকসিতনীলশ্যাবপাষাণবিনির্ম্মিতং স্বর্ণরজতমণিমুক্তাদিখচিতং বিচিত্রবিতানধ্বজাদ্যলঙ্কৃতং পাষাণবহ্ন্যাদিপ্রাকারবেষ্টিতং পূর্ব্বং নিরীক্ষ্য গেহং গত্বা কুষ্মাণ্ডং প্রতি। (ক)

মন্ত্রিন্ সর্ব্বকর্ম্মণ্যেবাদৌ শিল্পিগণপরিতোষণং তন্ত্রং, অত্র

করাণাং কুলস্য গণস্য ভ্রমণেন বিলোলং চঞ্চলমগ্রম্ অগ্রভাগো যস্য তাদৃশঃ আরামঃ আক্রীড়োদ্যানং ভাঙ্গৈঃ ভৃঙ্গসম্বন্ধিভিঃ স্বরৈঃ শব্দৈঃ কলহং করোতি বিবাদং করোতীব, ইতি প্রতীয়মানোৎপ্রেক্ষা। কীদৃক্ কলহং করোতীত্যুদাহরতি বামেতি. বামা যো যং ঝঙ্কৃতকঙ্কণা সতী হস্তাবুৎক্ষিপ্য কঙ্কণঝঙ্কারপূর্ব্বকং রাময়া বিপক্ষযোষিতা সহ "ত্বং জারবিহারিণী উপপতিনা সহ বিহরসি, "ত্বম্ অসতী কুলটা" ইত্যুক্ত্বা মিথঃ অন্যোন্যং যথা কলহং করোতি তথেতি ভাবঃ।

৩৭। কামমোহিতবুদ্ধিনা প্রিয়েণ অঙ্গনে চুম্বিতুমারব্ধা নবোঢা অন্যং পুরুষং দৃষ্ট্বা হ্রিয়া লজ্জয়া নম্রমুখী যথা ভবতি, এষা পুষ্পবতী লতা অস্মিন্ অঙ্গনে মধুলম্পটেন ভ্রমরেণ আলিঙ্গিতুমাক্রান্তা অতএব মুহুর্ব্যাধূতমৌলিঃ বারংবারং শিরঃ কম্পয়ন্তী তথা অবনতা নম্রশিরা ভবতীত্যর্থঃ।

(ক) স্ফটিকৈঃ, শ্বেতকৃষ্ণকপিশবর্ণৈঃ প্রস্তরৈশ্চ, রচিতম্। বিতানং (চাঁদনী ইতি খ্যাতঃ) উল্লোচঃ।

চ শিল্পিনোঽদ্যাপি পরিতুষ্টা ন জাতাঃ, অতস্তৎপরিতোষণে যত্নো মম জাত ইতি সাভিলাষম্। (খ)

দুর্ব্বর্ণস্বর্ণমুক্তামরকতনিকরবান্ কুণ্ডলাবাপকাদী-
নুষ্ণীষান্ শ্বেতপীতান্ সুবসনবচিতোরশ্ছদানংশুকানি।
কৌষেয়ং বাঙ্কবং সৎকবিতুরগরথান্ পাদুকাশ্চাতিচিত্রাঃ
শিল্পিভ্যঃ কল্পনায়ামভিনবধিষণাদেশকেভ্যঃ প্রদেহি ॥ ৩৮ ॥

অপিচ।

পুরবিবচনকার্য্যে মামকীনেঽতিবর্য্যে
নিপুণতরমনোভ্যোঽপ্রাপ্তকর্ম্মণ্যকেভ্যঃ।
গণিতনিজভৃতিভ্যস্তত্ত্বমাচিন্ত্য যত্নাৎ
সকলনরগণেভ্যো বেতনং দেহি তেভ্যঃ ॥ ৩৯ ॥

(খ) তত্ত্বং প্রধানম।

৩৮। কল্পনায়াং পুরাদিনির্ম্মাণে অভিনবাং প্রতিভামুদ্ভাবয়দ্ভ্যঃ শিল্পকারেভ্যঃ তানি তানি দ্রব্যাণি প্রদেহি। কানি কানি দ্রব্যাণীত্যত আহ, দুর্ব্বর্ণেত্যাদি। দুর্ব্বর্ণং রজতং, মরকতং হরিদ্বর্ণমণিবিশেষঃ, আবাপকাঃ বলয়ানি, উত্তমবস্ত্রনির্ম্মিতান্ কঞ্চুকান্ (জোড়া ইতি খ্যাতান্) অংশুকানি বস্ত্রাণি। কৌষেয়ং (রেশমীবস্ত্রং) বাঙ্কবং (কম্বলসালাদিকং)। অন্যৎ সুগমম্।

৩৯। মামকীনে মৎসম্বন্ধিনি অতিবর্য্যে একান্তপ্রার্থনীয়ে পুরস্য ভবনস্য বিবচনকার্য্যে অপ্রাপ্তং কর্ম্মণ্যকং বেতনং যৈস্তাদৃশেভ্যস্তথা গণিতা সঙ্খ্যাতা নিজভৃতির্বেতনং যৈস্তাদৃশেভ্যস্তথা নিপুণতরং কৌশলশালি মনো যেষাং তাদৃশেভ্যস্তেভ্যঃ সর্ব্বনরগণেভ্যঃ শিল্পকারেভ্যঃ যত্নাৎ বেতনং দেহি, কিং কৃত্বা তত্ত্বং যাথার্থ্যম্ আচিন্ত্য বিচার্য্য।

আকর্ণ্যাহূয় শিল্প্যাদিভ্যস্তথৈব কুণ্ডলকটকাদীনি বেতনানি দদৌ।

কোটবী মনসা, মাসমধ্যে কন্যাপরিণযং নিষ্পাদ্য নির্ম্মিতপূর্বং রাজ্যস্য পাদঞ্চ যৌতকত্বেন প্রকল্প্য দাস্যতি, অতো বিবাহস্তৎপুরে ভবিষ্যতি, তত্র চ তৎসম্পাদনে শুভলগ্নে শুভদিনে যাত্রাপূর্ব্বকো বাসঃ সমুচিতঃ, অন্যথা মাসমধ্যে বিবাহানুবোধেন কুক্ষণে কুদিনে চ যাত্রা গর্হিতেতি বাণস্যাভিলাষমনুভূয বিজ্ঞাপয়িতুমুপস্থত্য উষাং প্রতি।

বাসার্থং তব মন্দিরং বহুজনৈর্নির্ম্মাপিতং সুন্দরং
নানাশ্চর্য্যমণিপ্রবালনিচিতং চন্দ্রাতপালঙ্কৃতম্।
সানন্দেন মদাত্মজেন বহুলৈবর্থব্যয়ৈস্ত্বৎকৃপা-
পারাবারশরীরিণা সুবিপুলং সবৈজয়ন্তীযুতম্ ॥ ৪০ ॥
সল্লগ্নে শুভবাসরে পশুপতিং দুর্ব্বর্ণবর্ণং হৃদি
ধ্যাত্বাশীবিষভস্মভূষিততনুং, প্রাত্রায় সম্মর্দ্দিতম্।
মালূরচ্ছদনং করেণ, ভবিকাং যাত্রাং বিধাযাক্ষতাং
বাসং তত্র বিধেহি চিত্রচরিতৈরালীসমূহৈঃ সমম্ ॥ ৪১ ॥

৪০। চন্দ্রাতপো বিতানম। মদাত্মজেন বাণেন। ত্বৎকৃপাপাবাবারশরীরিণা, ত্বয়ি যা কৃপা দয়া তস্যাঃ পারাবারঃ সমুদ্ররূপঃ শরীরী আত্মা যস্যেতি তাদৃশেন। বৈজয়ন্তী পতাকা।

৪১। দুর্ব্বর্ণবর্ণং রজতকান্তিম্। আশীবিষাঃ সর্পাঃ। মালূরচ্ছদনং বিল্বপত্রং করেণ সম্মর্দ্দিতং ঘ্রাত্বা। ভবিকাং শুভজনিকাম্। আলীসমূহৈঃ সমং সখীগণৈঃ সহ।

গন্ধর্ব্বোবগযক্ষবাক্ষসমৃগাশ্বাস্যামৃতান্ধোঽণ্ডজা-
দ্যেভ্যো ব্যালজলানিলানলময়প্রাকাবসংবেষ্টিতে।
ভীতির্নাস্তি কুতোঽপি তত্র ভবনে সেনামুখান্যুদ্ধতা-
ন্যাতীক্ষ্ণীকৃতশস্ত্রচালনপটূন্যারক্ষণে সন্তি হি ॥ ৪২ ॥
সন্দ্রক্ষ্যামি বিচার্য্য চারুচরিতাং তত্রোবিতাং ত্বামহং
প্রাযেণাভ্যুপগত্য তৎপুববরং বৎসে সখীভির্বৃতাম্।
পুত্রেণাপি মহাভুজেন ৰলিনা গত্বা নিবীক্ষ্যাতুলাং
ত্বামাশ্বাস্য কবিষ্যতে প্রতিদিনং বক্ষা ত্বদীযা শুভা ॥৪৩॥

আকর্ণ্য নিষ্ক্রান্তা উষা প্রিযসখীমাহুয। সখি হে কেন হেতুনা ভিন্নভবনে গত্বা স্থাতুং জনকেনাহং পরম্পরযা সমাদিষ্টেতি সবিষাদম্।

কিং কৃতং সখি ময়া হতাশযা গর্হিতং কথয় তদ্বিচারতঃ।
যেন তত্র ভবনেঽতিদুর্গমে গন্তুমাদিশতি মাম্পিতাধুনা ॥৪৪॥

৪২। উরগাঃ সর্পাঃ, মৃগাঃ হরিণাঃ, অশ্বাস্যাঃ কিন্নরাঃ, অমৃতান্ধসো দেবাঃ, অণ্ডজাঃ পক্ষিণঃ, তৎপ্রভৃতিভ্যঃ কুতোঽপি ব্যালাঃ সরীসৃপাঃ অনিলো বাযুঃ অনলো বহ্নিঃ তৎপ্রধানৈঃ প্রাচীবৈর্বৃতে তত্র ভবনে ভয়ং নাস্তি। হি যতঃ উদ্ধতানি সেনামুখানি গুল্মঃ আরক্ষণে রক্ষাবিধৌ সন্তি।

৪৩। বিচার্য্য তব একাকিত্বমালোচ্য। পুত্রেণ বাণরাজেনাপি শুভা, শুভজনিকা তব রক্ষা করিষ্যতে। কর্ম্মণি লৃট্।

৪৪। হে সখি হতাশয়া ময়া কিং গর্হিতং কর্ম্ম কৃতং বিচারতো বিচারং কৃত্বা তৎ কথয়, যেন কর্ম্মণা পিতা মাং তত্র ভবনে গন্তুমাদিশতীত্যর্থঃ।

যৌবনপ্রভবকামনোদিতা যাপয়ামি কুতুকৈরহর্নিশম্।
যত্তদেব কুতুকং বিচারতো গর্হণীয়মনুমীয়তে ময়া ॥ ৪৫ ॥
তাতমাতৃবিরহাৎ পিতামহীঞ্চানিরীক্ষ্য সখি কেন বা সুখম্।
উদ্ভবিষ্যতি পুরে নিবাসতস্তত্র কিন্তু ভবিতা মনোব্যথা ॥৪৬॥

সখী।

রাজপুত্রি তব দোষমনুসন্ধায় রাজ্ঞা পুরং ন নির্ম্মিতং কিন্তু ত্বদ্বিবাহার্থম্। বিবাহোঽপি মাসাভ্যন্তর এব দৃশ্যতে, তৎসম্পাদনে চাদৌ তদ্গৃহে বাসঃ তত্র শুভদিনানুসন্ধানঞ্চ। বিবাহানুরোধেন তু দিনমবিবিচ্য নবীনগৃহপ্রবেশে দুঃখাদি কদাচিদ্ভবেদিত্যাশঙ্ক্য দিনমেকং শুভং বিচার্য্য তত্র যাত্রাং কর্ত্তুং পরম্পরয়া রাজ্ঞা কথিতাসি, কথং সখি বিষাদং ব্যাকরোষি। (ক)

উষা।

ভদ্রমেতদুদিতং বুদ্ধং ময়াপি কিন্তু অল্পান্যপি দিনানি মাত্রাদিব্যতিরেকেণ তত্র কথং স্থাস্যামি (খ)।

৪৫। যৌবনকালে স্বয়মেব জাতেন নানাবিষয়কাভিলাষেণ নোদিতা প্রেরিতা সতী কুতুকৈঃ কুতূহলৈর্যৎ দিবানিশং যাপয়ামি ক্ষপয়ামি, তদেব কুতুকং গর্হিতং কর্ম্মেত্যনুমীয়তে ময়া ইত্যর্থঃ।

৪৬। কেন কর্ম্মণা তত্র গৃহে নিবাসং কৃত্বা স্থিতায়া মম সুখমুদ্ভবিষ্যতি? অনিরীক্ষ্যেত্যত্র স্থিতায়া ইতি পদমধ্যাহৃত্য এককর্ত্তৃকত্বং সম্পাদনীয়ম্। কেনাপি কর্ম্মণা নোদ্ভবিষ্যতীতি ভাবঃ। পরন্তু মনোব্যথৈব ভবিষ্যতীতি ভাবঃ।

(ক) ব্যাকরোষি বিবৃণোষি প্রকাশয়সীতি যাবৎ।

(খ) উদিতং কথিতং, বদ ব্যক্তায়াং বাচীত্যস্য ক্তান্তস্য রূপম্।

সখী।

প্রত্যহং তত্র তব জননীজনকপিতামহ্যঃ সাক্ষাত্তবন্ত্যঃ
কতিপয়সময়ং স্থিত্বা আগমিষ্যন্তি, কা ভীতিঃ।
তাবকীনকরুণানিধিঃ পিতা তাবকং রচিতবানিদং পুবম্।
শ্রদ্ধয়া যদি ন তত্র গম্যতে কষ্টমেব জনকস্য তে ভবেৎ॥৪৭॥

অপিচ।

ক্ষণমপি যদি দুঃখং তে ভবিষ্যত্যসহ্যং
ন জনকজনয়িত্রীতাতমাতৃর্নিবীক্ষ্য।
সকলনিজসখীভিঃ প্রাবৃতারূঢদোলা
ভবনমিদমুপেত্যানন্দমাপ্স্যস্যবশ্যম্ ॥ ৪৮ ॥

কুম্ভাণ্ডপুত্রীং চিত্রলেখামাহূয় কোটবী। অয়ি চিত্রলেখে মম বচনানি শৃণ্বত্যযা কথং নিক্রান্তা ত্বং সাবধানা তত্র গত্বা জানীহি।

যদি মম বচনাৎ সা চিন্তয়ন্তী নিতান্তং
সকরুণমনসো মে তাং প্রতি প্রাণতুল্যাম্।

৪৭। তাবকীনা ত্বদ্বিষয়িকা যা করুণা তস্যা নিধিস্তব পিতা তাবকং ত্বৎসম্বন্ধি তব বাসার্থমিতি যাবৎ ইদং পুরং ভবনং রচিতবানিত্যর্থঃ।

৪৮। জনকং পিতরং জনয়িত্রীং মাতরং তাতমাতরং পিতামহীং ন নিবীক্ষ্য অদৃষ্ট্বা ক্ষণমপি যদি তব অসহ্যং দুঃখং ভবিষ্যতি, তদা আরূঢ দোলা সতী দোলামারুহ্যেত্যর্থঃ সকলাভির্নিজসখীভিঃ প্রাবৃতা পরিবৃতা সতী ইদং ভবনমাগত্য অবশ্যম্ আনন্দমাপ্স্যসি লপ্স্যসে।

অকরুণহৃদয়ত্বং দুঃখিতা তত্র তিষ্ঠেদ্-
বহুলকুশলবাক্যৈস্ত্বং তদা বোধয়েস্তাম্ ॥ ৪৯ ॥

আকর্ণ্য নিষ্ক্রান্তা উপসৃত্য সখীগণপরিবৃতামুষাং নিরীক্ষ্য "অয়ি সখি সখীভিঃ সার্দ্ধং কিং কথয়সি কিং করোষি তন্মাং জ্ঞাপয়" ইতি কথয়ামাস।

সখীগণঃ।

শৃণু নরপতিপুত্রীবাক্যমেতদ্বিচিত্রং
কথমিব ভবনান্মাং তত্র গেহে নবীনে।
প্রিয়নিখিলসখীভিঃ সার্দ্ধমত্যন্তচণ্ড-
স্ত্বরিতমনবধানো নেতুকামঃ পিতা মে ॥ ৫০ ॥

চিত্রলেখা।

পিতামহ্যা অসমাপ্তবাক্যং শৃণ্বতী রহো নির্গতাসি তেন

৪৯। সা উষা মম বচনাৎ বচনমাকর্ণ্য প্রাণতুল্যাং তামুষাং প্রতি সকরুণং মনো যস্যাস্তাদৃশ্যা মম নিতান্তমকরুণহৃদয়ত্বং নির্দ্দয়চিত্তত্বং চিন্তয়ন্তী ভাবয়ন্তী দুঃখিতা সতী তত্র তিষ্ঠেৎ, তদা বহুলৈঃ কৌশলশালিভির্বাক্যৈস্তাং বোধয়েঃ।

৫০। সখীগণশ্চিত্রলেখাং বক্তি নরপতিপুত্র্যা উষায়া এতদ্বিচিত্রমাশ্চর্য্যরূপং বাক্যং শৃণু, কিং তদিত্যত আহ কথমিবেত্যাদি, ভবনাৎ অস্মাদিতি শেষঃ তত্র নবীনে গেহে অত্যন্তচণ্ডঃ অতিশয়েন কোপনঃ অবধানরহিতঃ মম পিতা মাং কথমিব কস্মৈ বা হেতবে নেতুকামঃ নেতুমিচ্ছতীত্যর্থঃ। অত্র যদ্যপি নীধাতোঃ প্রয়োগে গেহস্যাপি কর্ম্মত্বমুচিতং ভবতি তথাপি অধিকরণত্ববিবক্ষয়া তস্য ন কর্ম্মত্বং বিবক্ষাবশাৎ কারকাণি ভবন্তীত্যুক্তেঃ।

পিতামহ্যা দুঃখমেবোৎপন্নম্, উচিতস্তু তস্যাঃ সমুদিতবাক্য-
মাকর্ণ্য সমীপ এবোত্তরং দাতুম্, নির্গমনস্তু অনুচিতমেব।

জহো ধ্রুবং জ্ঞাতমুষামনো ময়া-
নুমানতঃ শোকমুরীকরোতি সা।
পিতামহীবাক্যমপূর্ণমন্যথা
বিচার্য্য দুঃখেন রুষা চ পীড়িতা ॥ ৫১।

উষাযা মুখমবলোক্য "অয়ি প্রিয়ে মহাবাজেন করুণয়া ভবত্যা ভবনং কৃতং তত্র তে বাসঃ সমুচিতঃ। অন্যথা পিতৃ-পীড়া উৎপৎস্যত" ইতি সকরুণম্।

আনন্দমন্দিরমসৌ লসমানমূর্ত্তি-
স্তাতঃ কৃপানিধিতযা তব গীযমানঃ।
আস্তেঽত্র শোণিতপুরেঽখিললোকমিত্রং
স্বর্গে দিবাকর ইবাম্বুরুহস্য বন্ধুঃ ॥ ৫২ ॥
জানাসি নৈব পিতরং সখি সাধুবৃত্তম্
রত্নং পরং সুকৃতপূর্ণমুদাররূপম্।

৫১। চিত্রলেখা অন্যাঃ সখীঃ প্রতি কথয়তি "অহো বিতর্কে অনু-মানেন ময়া উষায়া মনঃ চিত্তং জ্ঞাতং, কিং জ্ঞাতমিত্যাহ সা উষা শোকম্ উরীকরোতি প্রাপ্নোতি। কথমিতি চেৎ পিতামহ্যা অপূর্ণং বাক্যম্ অন্যথা অন্যপ্রকারং বিচার্য্যেত্যর্থঃ।

৫২। আনন্দস্য প্রীতের্মন্দিরং গৃহমিব আধারঃ। তব সম্বন্ধিনীনাং কৃপাণাং নিধিত্বেন গীযমানঃ জনৈঃ কথ্যমানঃ। অখিলানাং সর্ব্বেষাং লোকানাং প্রজানাং মিত্রং সুহৃৎ উপকারক ইত্যর্থঃ।

অন্যোপকারকুশলং পরদুঃখদুঃখং
শ্রীমন্মহেশ্বরপদাম্বুরুহদ্বিরেফম্ ॥ ৫৩ ॥
যস্মাৎ কৃপামৃতরসো দয়িতালি জাতঃ
সর্ব্বত্র গচ্ছতি ন তত্র কৃপাবিলোপঃ।
যদ্বৎ স্থলতো মলয়জোঽখিলদেশমাপ্তো
জাতঃ কদাপি বিরহো নহি তত্র তস্য ॥ ৫৪ ॥
তত্রালয়ে তব নিবাসবিধৌ নিবিষ্টং
স্বান্তং নিতান্তমধুনা ধরণীশ্বরস্য।
শীঘ্রং ততো নিজধিয়া নিপুণং বিভাব্য
যত্নেন তাতহৃদয়ং সখি রক্ষণীয়ম্ ॥ ৫৫ ॥

৫৩। সাধু গুণবৎ বৃত্তং চরিতং যস্য তম্। সুকৃতৈঃ পুণ্যৈঃ পূর্ণম্। উদারং মহৎ রূপং স্বভাবো যস্য তম্ অথবা অতিশযেন উদারং দাতারম্। পরেষাং দুঃখমেব দুঃখং যস্য তম্ পিতরং ত্বং ন জানাস্যেব।

৫৪। হে দয়িতালি হে প্রিয়সখি যস্মাত্তব তাতাৎ জাতঃ কৃপারূপঃ সুধারসঃ সর্ব্বত্র লোকে গচ্ছতি তত্র তব ত'তে কৃপায়া বিলোপঃ অভাবঃ ন সম্ভবতি। যস্মাৎ মলয়নামকাৎ শৈলাৎ পর্ব্বতাৎ জাতঃ মলয়জশ্চন্দনঃ অখিলং সর্ব্বং দেশং প্রাপ্তো ভবতি তত্র মলয়পর্ব্বতে তস্য চন্দনস্য বিরহঃ অভাবঃ কদাপি ন হি সম্ভবতীত্যর্থঃ।

৫৫। তত্র আলয়ে তব বাসার্থং নির্ম্মিতে নূতনে গৃহে তব নিবাস-নিমিত্তং ধরণীশ্বরস্য রাণস্য স্বান্তং চিত্তং নিতান্তং নিবিষ্টমভূদিতি শেষঃ। ততস্তস্মাৎ হেতোঃ শীঘ্রং নিপুণং সূক্ষ্মানুসূক্ষ্মং নিজবুদ্ধ্যা বিচিন্ত্য তাতস্য তব পিতুর্হৃদয়ম্ অভিপ্রায়ঃ যত্নেন রক্ষণীয়ং ত্বয়েতি শেষঃ।

উষা।

সখি কথং সাধুবাদং বহুতরং ব্যাকরোষি; নিবাসস্তত্র ময়া কর্ত্তব্য এব, কিন্তু ভবন্মুখসখীর্বিনা তত্র স্থাতুং ন শক্নোমি। (ক)

চিত্রলেখা।

এতা বয়স্যা অহঞ্চ সর্ব্বদা তব সমীপে স্থিত্বা নানা-কুতূহলৈস্ত্বাং বিনোদয়িষ্যামঃ ক্বচিদপি বিষাদং ন প্রাপ্স্যসি ইতি নিক্রান্তা।

ইতি শ্রীকৃষ্ণচন্দ্রবিরচিতায়াং ধীবানন্দতরঙ্গিণ্যাং
দ্বিতীয়স্তরঙ্গঃ।

তৃতীয়তরঙ্গঃ।

অথ দোলামারুহ্য তৎপুরবাসার্থং নির্গতায়ামুষায়াং
বৈতালিকবাক্যম্। (খ)

সা নবনীতসুকোমলসুন্দরদেহরুচী রুচিরাঙ্ঘ্রিকরা
চিত্রপটাবরণং শনকৈরধিরুহ্য মনোহরযানমুষা।

(ক) সাধুবাদং পিতরং প্রতীতি ভাবঃ ব্যাকরোষি প্রকাশয়সি। ভবন্মুখসখীর্বিনা ত্বদাদিকসখীব্যতিরেকেণ।

(খ) দোলাম্ (চৌপালা ইতি খ্যাতঃ) যানবিশেষম্। বৈতালিকঃ মঙ্গলস্তবপাঠকঃ।

গচ্ছতি বাজসুতা সদনং তদনন্তমণীবিহিতাভবণা
পূর্ণশবচ্ছশিচারুমুখী সুমুখীগণবেষ্টিতযানববা ॥ ১ ॥
তস্যাঃ সঙ্গে প্রিযসহচরী চিত্রলেখাভিধানা
দোলারোহী চলতি মৃদুলা কুর্ব্বতী সাধুবাদম্।
অত্যাশ্চর্য্যৈর্বিবিধকুতুকৈস্তন্মনো বঞ্জযন্তী
সাক্ষাল্লক্ষ্মীবিব সুবদনা সদ্গুণা ভাবতীব ॥ ২ ॥
দাস্যঃ কাশ্চিৎ কনকরচিতং বাবিপাত্রং বিচিত্রং
হস্তে কৃত্বাভবণনিকরং পেটকান্তঃস্থমন্যাঃ।
গচ্ছন্ত্যন্যা বিবিধবসনং স্কন্ধআধায চান্যাঃ
দোর্ভ্যাং ধৃত্বা কনকপুটকং নাগবল্লীসনাথম্ ॥ ৩ ॥

১। সা বাজসুতা উষা মনোহরং যানং দোলাত্মকং বাহনমারুহ্য তৎ সদনং গৃহং শনৈর্মন্দমন্দং গচ্ছতীত্যন্বয়ঃ। কীদৃশী সা নবনীতনিব সুকোমলা সুন্দবা চ দেহস্য রুচিঃ কান্তির্যস্যাস্তাদৃশী। তথা রুচিবো মনোজ্ঞঃ অঙ্ঘ্রি-শ্চরণঃ কবো হস্তশ্চ যস্যাস্তাদৃশী। তথা অনন্তাভির্মণীভিঃ বত্নৈর্বিহিতং রচিতমাভরণং যস্যাস্তাদৃশী। মণিশব্দোঽত্র স্ত্রীলিঙ্গত্বেন ঈবন্তত্বাদ্দীর্ঘঃ। তথা পূর্ণশরচ্চন্দ্র ইব চারু মুখং যস্যাস্তাদৃশী। তথা সুমুখীনাং স্ত্রীণাং গণেন বেষ্টিতং পবিবৃতং যানবরং দোলারূপং বাহনোত্তমং যস্যাস্তাদৃশী। মনোহব-যানং কীদৃশং, চিত্রৈঃ সুবর্ণসূত্রাদিভীবঞ্জিতৈঃ পটৈঃ আববণমবগুণ্ঠনং যস্য তাদৃশম্। মদিবানামকং বর্ণবৃত্তমিদং, যথা সপ্তভকাবযুতৈকগুকর্গদিতেয়মুদা-রতরা মদিরেতি।

২। দোলামাবোহতীতি দোলাবোহঃ কর্ম্মণ্যণ্ স্ত্রীত্বাদীপ্ দোলাবোহী। অন্যৎ সুগমম্।

৩। কাশ্চিদ্দাস্যঃ জলপাত্রং হস্তে কৃত্বা অন্যা দাস্যঃ পেটকানামন্তর্গত

যাত্রায়াঃ সময়ে সমৈক্ষ্যত তয়া ভূপালপুত্র্যা পুরো-
ঽনড্বান্ সাক্ষতবারিপূর্ণকলসশ্রেণী মনোহারিণী।
মাহেযী স্তনপানযুক্তপৃথুকা সৎপুষ্পমালা তথা
ক্ষেত্রং পাণ্ডুরপক্বশালিনিচিতং ভারশ্চ দধ্যাদিনঃ ॥ ৪ ॥

অথোষা তদ্গৃহং প্রবিশ্য মণিগণাদিখচিতমালোক্য মুদিতা তত্র বাসমকরোৎ।

গতেষু চ কতিপয়মাসেষু বসন্তমাসন্নমবলোক্য কাঞ্চিৎ সখীং প্রতি সাকূতম্। অয়ি মদনরেখে। (ক)

অগ্রে ধাবতি বেগবান্ শিখিসখো দেবো হনূমৎপিতা
মধ্যে ধাবতি সানুগো রতিপতেঃ প্রেয়ান্ বসন্তঃ সখা।
পশ্চাদ্ধাবতি চূতসায়ককরো রাজা মনোজঃ স্বয়ং
কা ভীরুঃ সহতেঽবলা বলবতাং তেষাং ত্রয়াণাং বলম্॥৫॥

মলঙ্কারসমুদায়ং হস্তে কৃত্বা অন্যাশ্চ নানাবিধং বস্ত্রং স্কন্ধে সমাসজ্য অন্যাশ্চ নাগবল্লীসনাথং তাম্বূলীদলপূর্ণং (বাটা ইতি খ্যাতং) স্বর্ণময়ং সম্পুটকং দোর্ভ্যাং বাহুভ্যাং ধৃত্বা গচ্ছন্তীত্যর্থঃ।

৪। তয়া রাজপুত্র্যা অনড্বান্ বৃষঃ, সযবা পূর্ণঘটাবলী, তথা স্তনপানায় যুক্তঃ সংযোগং প্রাপ্তঃ পৃথুকো বৎসো যস্যাস্তাদৃশী মাহেয়ী স্ত্রীগবী, তথা শোভনা পুষ্পমালা, পাণ্ডুবর্ণৈঃ পক্বৈঃ শালিভির্ব্যাপ্তং ক্ষেত্রঞ্চ, দধিদুগ্ধাদীনাং ভারশ্চ যাত্রাকালে দদৃশে ইত্যর্থঃ।

(ক) আকূতং (কাকুতীতি খ্যাতঃ) অভিপ্রায়বিশেষস্তেন সহ বর্তমানং যথা স্যাত্তথা উবাচেতি শেষঃ।

৫। হনূমতো মহাবীরস্যাপি পিতা মহামহাবীর ইতি ভাবঃ তথা শিখিনো বহ্নেঃ সখা অতিশয়তাপজনক ইতি ভাবঃ দেবঃ পবনঃ। অনুগৈরনুচরৈঃ

প্রসূনমালাকৃতরম্যভূষা পিকাবলীকূজিতচারুভাষা।
আরামমালিঙ্গতি সাভিলাষা বসন্তলক্ষ্মীঃ কমলাননৈষা॥৬॥
এষা পুষ্পবতী সমর্পিতবতী স্কন্ধে তরোঃ প্রেয়সঃ
শাখাবাহুমচেতনাপি লতিকা প্রেমানুরাগাদিব।
ভৃঙ্গাণাং কলগুঞ্জিতেন শনকৈঃ সঞ্জল্পতীব শ্রুতৌ
শীতস্পর্শনলোলপল্লবকরা লীলাং করোতীব চ॥ ৭॥
এষাম্বেতি মধুব্রতং মধুকরী পানোৎসবানন্দিতা
গায়ন্তী মধুরস্বরা স্তবমিবানঙ্গস্য দগ্ধাত্মনঃ।

কোকিলভ্রমরাদিভিঃ সহ বর্ত্তমানো মদনস্য প্রিয়তমঃ সখা সুহৃৎ। আম্রমুকুলাত্মকবাণং করে কৃত্বা মনোজঃ কন্দর্পঃ। অবলা বলহীনা ভয়শীলা কা স্ত্রী তেষাং বলং সহতে সোঢ়ুং শক্নোতীত্যর্থঃ ন কাপীতি ভাবঃ।

৬। কাপি তেষাং বলং ন সহত ইতি যদুক্তং তদেব বিবৃণোতি প্রসূনেতি এষা পুরোবর্ত্তিনী বসন্তসম্পদ্ বসন্তশোভা বা সাভিলাষা সতৃষ্ণেব ইতি প্রতায়মানোৎপ্রেক্ষা আরামমুপবনমালিঙ্গতি .আবৃণোতি কীদৃশী কমলমেব মুখং যস্যাস্তাদৃশী তথা পুষ্পাবলীভিঃ কৃতা রমণীয়া ভূষা অলঙ্ক্রিয়া যযা তাদৃশী তথা কোকিলগণস্য শব্দ এব চারুর্ভাষা বাণী যস্যাস্তাদৃশী। অনুপ্রাসোঽপ্যত্রালঙ্কারঃ।

৭। চৈতন্যশূন্যাপি এষা পুষ্পবতী জাতপুষ্পা অথচ ঋতুমতী লতিকা প্রেম্নি অনুরাগাদিব প্রিয়তমস্য বৃক্ষস্য স্কন্ধে শাখারূপং বাহুং সমর্প্য শ্রুতৌ কর্ণে বৃক্ষস্যেতি ভাবঃ ভ্রমরাণামব্যক্তমধুরশব্দেন মন্দমন্দং সঞ্জল্পতীব আলপতীব। তথা শীতলেন স্পর্শনেন পবনেন লোলশ্চঞ্চলঃ অথচ সুখশীতলস্পর্শসুখায় লোলশ্চঞ্চলঃ পল্লবঃ কর ইব যস্যাস্তাদৃশী সতী লীলাং বিলাসং করোতীব।

এষা চাহ্বয়তি প্রিয়ং সহচরং পার্শ্বস্থমপ্যুচ্চকৈ-
রপ্রেক্ষ্যেব মুহুর্মুহুঃ কুহকুহেত্যুক্ত্বা মদান্ধা পিকী ॥ ৮ ॥
জড়সম্ভবাপি নিয়তেবনুগ্রহাৎ
লভতেঽদ্য পদ্মনয়নং সরোজিনী।
প্রণিধায় যৎ প্রিয়দিবাকরং প্রতি
প্রতিবাসরং কিমপি সৌখ্যমেতি সা ॥ ৯ ॥
নক্ষত্রমালাভরণাভিরামা পরিস্ফুরদ্বামচকোরনেত্রা।
বিধোঃ করস্পর্শসুখেন মত্তা হসন্মুখীবাদ্য বিভাতি রাত্রিঃ॥১০

৮। এষা মধুরস্বরা ভৃঙ্গী পানমেবোৎসবস্তেন তস্মৈ বা আনন্দিতা সতী মধুব্রতং ভৃঙ্গম্ অনুগচ্ছতি কিং কুর্ব্বতী দগ্ধাত্মনো দগ্ধদেহস্য অনঙ্গস্য মদনস্য স্তবং স্তুতিমিব গায়ন্তী। এষা পিকী কোকিলা চ মদেন মত্ততয়া অন্ধা দৃষ্টি শূন্যা সতী পার্শ্বস্থমপি প্রিয়সহচরং পুংস্কোকিলম্ অপ্রেক্ষ্যেব অদৃষ্ট্বা ইব কুহ কুহ ত্বং কুত্র ত্বং কুত্র ইতি উচ্চৈর্যথা স্যাত্তথা বারংবারমুক্ত্বা আহ্বয়তি আকারয়তি।

৯। জড়াৎ সলিলাৎ অথচ অচেতনাৎ উৎপন্নাপি সরোজিনী পদ্মলতিকা অদ্য বসন্তে নিয়তের্বিধেরনুগ্রহাৎ পদ্মরূপং লোচনং প্রাপ্নোতি যৎ লোচনং প্রিয়সূর্য্যং প্রতি প্রণিধায় সংযোজ্য সা সরোজিনী প্রত্যহং কিমপি অনির্বচনীয়ং সুখং প্রাপ্নোতি। মঞ্জুভাষিণীবৃত্তমিদম্।

১০। নক্ষত্রমালা তারকাপংক্তিঃ অথচ সপ্তবিংশতিমৌক্তিকহারঃ সৈব আভরণমলঙ্কারস্তেন অভিরামা মনোরমা তথা পরিস্ফুরন্ ইতস্ততো ভ্রমন্ বামঃ সুন্দরো যশ্চকোরঃ স এব নেত্রং নয়নং যস্যাস্তাদৃশী রাত্রিঃ চন্দ্রস্য করস্য কিরণস্য অথচ হস্তস্য স্পর্শজনিতসুখেন মত্তা হৃষ্টা সতী হসৎ মুখং প্রথম ভাগঃ অথচ আননং যস্যাস্তাদৃশীব বিভাতি দৃশ্যতে।

উদ্গাঢ়প্রণযানুরক্তমনসস্তাম্বূলবক্তাধবাঃ
পিণ্ডালক্তকবক্তপাণিচরণাঃ কৌসুম্ভরক্তাংশুকাঃ।
রক্তৈঃ সম্প্রতি রঞ্জয়ন্তি ললনাঃ প্রাণপ্রিযান্ ফল্গুভি-
র্দোলান্দোলনলীলযা চ সহৈতৈঃ কুর্ব্বন্তি চৈত্রোৎসবম্॥১১॥
কান্তানালিঙ্গ্য গাঢং ব্যপশমিতভযা ভীরবোঽপি স্বভাবাৎ
লোলামারুহ্য দোলামিহ মধুবজনৌ ভাগ্যবত্যো রমন্তে।
দুর্ভাগ্যাঃ কান্তহীনাঃ পুনরিহ ললনাঃ প্রাণসন্দেহদোলা-
মারুহ্যৈব ত্রিযামাং স্মবহতকহতা অশ্রুভির্যাপযন্তি॥১২॥
রজন্যাং বাসন্ত্যাং মধুবহসিতাযাং শশিকরৈঃ
সিতাযাং শয্যাযাং দযিতভুজদুর্গান্তবগতাঃ।

১১। উদ্গাঢেন নির্ভরেণ প্রেম্ণা অনুরক্তানি মনাংসি যাসাং,তথা তাম্বূলৈর্লোহিতা অধরা যাসাং, তথা পিষ্টৈঃ সংহতৈরলক্তকৈর্লোহিতা হস্তাঃ পাদাশ্চ যাসাং, তথা কুসুম্ভপুষ্পরসেন রক্তানি বস্ত্রাণি যাসাং তাদৃশ্যো ললনাঃ রক্তবর্ণৈঃ ফল্গুভিঃ (আবির ইতি খ্যাতৈঃ) ধূলীবিশেষৈঃ সম্প্রতি বসন্তে প্রাণপ্রিয়ান্ অভীষ্টান্ জনান্ রঞ্জয়ন্তি লোহিতান্ অনুরক্তাংশ্চ কুর্ব্বন্তি। দোলায়া আন্দোলনরূপয়া লীলয়া চ তৈঃ প্রাণপ্রিয়ৈঃ সহ চৈত্রোৎসবং(হোরী হোলী ইত্যাদি খ্যাতং) হোলাকোৎসবং কুর্ব্বন্তি।

১২। ভাগ্যবত্যঃ স্ত্রিয়ঃ স্বভাবতো ভীরবো ভয়শীলা অপি প্রিয়ান্ গাঢমালিঙ্গ্য নিবারিতভয়াঃ সত্যঃ লোলাং চঞ্চলাং দোলাম্ আরুহ্য অস্যাং বসন্তযামিন্যাং রমন্তে ক্রীড়ন্তি। কিন্তু প্রিয়রহিতা ললনাঃ ইহ বসন্তে জীবিতসংশয়রূপাং দোলাম্ এব আরুহ্য নয়নজলৈঃ রাত্রিং গময়ন্তি, কীদৃশ্যঃ সত্যঃ স্মরহতকেন প্রেতেন কন্দর্পে। হতাঃ সত্যঃ।

যুবত্যঃ কামানাং শতমপি জয়ন্তি স্মিতলবৈ-
রনাথাস্তু প্রেতঃ স দহতি শরৈর্ধিক্ তমধমম্ ॥ ১৩ ॥
পিত্রা নিরুদ্ধা ভবনেঽত্র দুর্গে মুখং ন পশ্যামি বিবস্বতোঽপি।
অস্মাদ্বিনির্গত্য গৃহাত্ততোঽহং প্রয়াতুমিচ্ছাম্যনিরুদ্ধভাবম্॥১৪॥
অস্মাদ্বিনিক্রম্য গৃহাত্তপোভিরারাধ্য কষ্টৈর্ভগবন্তমীশম্।
তস্য প্রসাদাদতনুং পরেতং ধক্ষ্যামি ভূয়োঽপ্যপুনর্ভবায়॥১৫॥
কথং মৃদ্বী শয্যা কথমিদমগারং মণিময়ং
কথং বা রামা মে সমদমধুপৈর্লোলশিখরাঃ।

১৩। চন্দ্রকিরণৈর্হেতুভির্মধুরং হসিতং হাস্যং যস্যাস্তাদৃশ্যাং বসন্তকালীনরাত্রৌ নির্ম্মলায়াং শয্যায়াং, দয়িতস্য প্রিয়স্য ভুজাবেব দুর্গং তস্য মধ্যং গতা যুবতয়ঃ স্মিতস্য ঈষদ্ধাসস্য লবৈঃ কণাভিরেব শতং কন্দর্পান্ জয়ন্তি। কিন্তু নাথরহিতাঃ স্ত্রীঃ কর্ম্ম প্রেতো মৃতঃ স কন্দর্পঃ বাণৈর্দহতি অতঃ অধমং অনাথস্ত্রীহননাৎ ক্ষুদ্রাশয়ং তং কন্দর্পং ধিক্।

১৪। অস্মিন্ দুর্গমে ভবনে জনকেন রুদ্ধা অহং, সূর্য্যস্যাপি মুখং দ্রষ্টুং ন শক্নোমি কিমুত প্রিয়স্যেতি ভাবঃ। ততস্তস্মাৎ হেতোঃ অস্মাদ্গৃহাৎ নির্গম্য অনিরুদ্ধস্য মুক্তস্য ভাবং মুক্তিমিত্যর্থঃ, অথচ অনিরুদ্ধনামকস্য কস্যচিৎ পুরুষস্য ভাবং প্রেমরূপং প্রাপ্তুমিচ্ছামি।

১৫। কষ্টৈঃ ক্লেশপ্রদৈস্তপোভির্ব্রতৈঃ ঈশং মদনদাহসমর্থং মহাদেবমারাধ্য তস্য প্রসন্নতামধিগম্য পরেতং মৃতমপি পুনর্লব্ধজীবিতম্ অতনুং কন্দর্পং ভূয়ঃ পুনরপি ধক্ষ্যামি ভস্মসাৎ করিষ্যামি কিমর্থমিত্যাহ অপুনর্ভবায় পুনর্জ্জন্মাভাবায়। অথচ অপুনর্ভবায় আত্মন এব পুনর্জ্জন্মাভাবায় মুক্তিপ্রতিবন্ধকসংসারাভিলাষরূপমতনুং কামং ভূয়োঽপি বহ্বপি যথা স্যাত্তথা ধক্ষ্যামি।

কথং বা সিন্দুবং সখি কথমিহাঙ্গে মরকতং
কথং বায়ং কায়ো রচিত ইতি তত্ত্বং কথয় মাম্ ॥ ১৬ ॥
সখি তনুমপি তাপং শৈশবে নান্বভূবং
কৃতবিবিধবিনোদা তাতগেহে বসন্তী।
ইহ তু ভবনদুর্গে সাম্প্রতং মানসং মে
প্রসভমতনুপীড়া শল্যতুল্যা দুনোতি ॥ ১৭ ॥
অহো যাত্রাকালে বৃষগজহয়া বৎসসহিতা
গবালী কল্যাণী, সলিলপরিপূর্ণাশ্চ কলসাঃ।
অনুত্তপ্তং মাংসং দধিমধুঘৃতাদীনি চ ময়া
পুরো যদ্দৃষ্টানি প্রিয়সখি ফলং তস্য কিমিদম্ ॥১৮ ॥

১৬। মৃদ্বী কোমলা। অগারং গৃহম্। আরামাঃ উপবনানি। মরকতং মণিবিশেষঃ। অন্যৎ সুগমম্।

১৭। বাল্যে পিতৃগৃহে বসন্তী অহং কৃতা বিবিধা নানাপ্রকারা বিনোদাশ্চিত্তবিনোদনানি ক্রীড়াদীনি যয়া তাদৃশী সতী তনুমপি অল্পমপি তাপং মনঃকষ্টং ন অন্বভূবং ন জ্ঞাতবত্যস্মি। কিন্তু অত্র গৃহরূপে দুর্গে সাম্প্রতমিদানীং শল্যতুল্যা বাণবিশেষসদৃশী অতনুপীড়া অনঙ্গদুঃখং প্রসভং বলপূর্ব্বং মম চিত্তং দুনোতি উপতাপয়তি। অথচ অতনোঃ কামস্য পীড়েতি ব্যঙ্গ্যোঽর্থোঽপি বোদ্ধব্যঃ।

১৮। গবালী গবাং পংক্তিঃ। পুরঃ অগ্রে। চতুর্দ্দশশ্লোকাদারভ্য অষ্টাদশশ্লোকং যাবৎ দ্বাবর্থৌ বোদ্ধব্যৌ তয়োর্বাচ্যোঽর্থঃ সংসারে নির্ব্বিণ্ণায়া উষায়া মুক্তিকামনা। ব্যঙ্গ্যস্তু অনিরুদ্ধলাভেচ্ছা।

আকর্ণ্য মদনরেখা—"রাজপুত্রি! কুত এবমাক্ষিপসি, শরীরং স্বভাবত এব সুখদুঃখাদিদ্বন্দ্বস্থানং, ক্বচিৎ সুখং ক্বচিদ্বা দুঃখং শরীরিণাং নিয়তমেব ভবতি, তত্রাক্ষেপস্য কিং ফল"মিতি। নিষ্ক্রম্যোপসৃত্য কুসুমবাটীস্থাং চিত্রলেখাং প্রতি—"সখি চিত্রলেখে, ময়াদ্য রাজপুত্রী বিষণ্ণেব অদর্শি, মন্যে যৌবনপ্রভবেণ দগ্ধানঙ্গেন সা পীড্যতে, ন জানে তস্যা ইতঃ পরং কিং বা ভবিষ্যতীত্যনয়ৈব শঙ্কয়া ব্যাকুলীভবতি মম চেতঃ। (ক)

তথাহি।

সমাগচ্ছত্যাবাদকরুণমনস্কো বিরহিণীং
বসন্তোঽয়ং হন্তুং মলয়মরুদালম্বিতকরঃ।
সমুদ্দম্য স্থাম্না যদি পুনরিমাং রাজতনযাং
স হন্যাদিত্যেষা মনসি মম শঙ্কৈব ভবতি ॥ ১৯ ॥

অপিচ।

কামার্ত্তেবাবলা সা নরপতিতনয়া মন্দিরেঽস্মিন্নবীনাং
পীড়ামন্তর্নিগূঢামপি বিকলমনা ব্যাকরোত্যেব ভঙ্গ্যা।

(ক) আক্ষিপসি আত্মানং নিন্দসি। দ্বন্দ্বং পরস্পরবিরুদ্ধৌ দ্বৌ দ্বৌ পদার্থৌ যথা সুখদুঃখং ধর্ম্মাধর্ম্মং শীতোষ্ণমিত্যাদি। আক্ষেপস্য আত্মনিন্দায়াঃ। কুসুমবাটী (ফুলবাড়ীতি খ্যাতা) পুষ্পবনম্।

১৯। মলয়মরুতা দক্ষিণপবনেন আলম্বিতো বর্দ্ধয়িত্বা দত্তঃ করো হস্তো যস্মৈ স তথাভূতো বসন্তঃ আরাৎ সমীপে সমাগচ্ছতি। স বসন্তঃ সমুদ্দম্য সম্যক্ উদ্যমং কৃত্বা স্থাম্না বলেন যদি ইমাং হন্যাদিতি সম্ভাবনা।

ক্ষামক্ষামং শরীরং বদনমপি দিবাচন্দ্রবল্লুপ্তহাসং
পাণ্ডুপ্রায়া চ তস্যাঃ কথয়তি মনসো বেদনাং দেহকান্তিঃ॥২০॥

চিত্ররেখা। আত্মনৈবানুভব সত্যপি প্রিয়ে চাক্ষুষাভাবাদিদানীং মনঃ কীদৃশং ভবতি, ইযন্তু কিশোরী প্রিয়ঃ কীদৃশঃ প্রিয়বিরহো বা কীদৃশস্তৎ কিমপি ন জানাতি, অগত্যা কেবলং দুঃখং বিবৃণোতি। অস্মাকমিদানীমুচিতস্তু নানারসকথাদিভির্বিনোদনৈস্তস্যাঃ স্থিরীকরণম্। যতঃ

বাণী ব্যক্তা ন ভবতি কদাঽপ্যল্পদুঃখেন বক্ত্রাৎ
বালানাং হ্রীজড়িতমনসাং সৎকুলানাং বিশেষাৎ।
সাভূদ্ব্যক্তা যদি খলু তদা কোঽপি তাপো মনোজস্তস্যাশ্চেতো দহতি নিভৃতং বাড়বাগ্নির্যথাব্ধিম্॥ ২১॥

২০। কামেন ক্ষতা ব্যাপ্তেব অবলা বলহীনা তথা বিকলং বিহ্বলং মনো যস্যাস্তাদৃশী সা উষা অন্তঃ অন্তঃকরণে নিগূঢ়াং সংবৃতামপি নবীনাম্ অননুভূতপূর্ব্বাং পীড়াং দুঃখং ভঙ্গ্যা বাচাং ভঙ্গীবিশেষেণ ব্যাকরোতি ব্যঞ্জয়তি। তথা ক্ষামক্ষামং কৃশকৃশং, গুণবচনে দ্বিঃ, তস্যাঃ শরীরং তথা দিবসদৃষ্টচন্দ্রো যথা দীপ্তিহীনস্তথা হাসশূন্যং তস্যা মুখঞ্চ তথা পাণ্ডুপ্রায়া শ্বেতবর্ণবহুলা তস্যা দেহস্য কান্তিশ্চ তস্যা মনঃপীড়াং কথয়তি সূচয়তীত্যর্থঃ।

২১। হ্রিয়া লজ্জয়া জড়ীকৃতং মনো যাসাং তাসাং বালানামল্পবয়স্কস্ত্রীণাং বক্ত্রাৎ মুখাৎ বাণী বাক্ অল্পেন দুঃখেন হেতুনা কদাপি ব্যক্তা প্রকাশা ন ভবতি। সৎকুলানাং কুলবতীনান্তু বিশেষত এব ন ভবতি। সা বাণী যদি প্রকাশাভূৎ, খল্বিতি উৎপ্রেক্ষায়াং তদাহমুৎপ্রেক্ষে ইত্যর্থঃ, কোঽপি অনির্ব-

সখি মা ব্যাকুলীভূঃ, এষাহমাগচ্ছামি রাজপুত্রীং বিনোদ-য়িতুমিতি গ্রথিতাং মালামাদায় প্রস্থিতা।

অথ বিচিত্রপর্য্যঙ্কে নিষণ্ণা উষা স্বগতম্।

দৃষ্টো যঃ সুকুমারসুন্দরযুবা নক্তং স কুত্রাধুনা
যস্তেন প্রণযোঽর্পিতো নিশি দিবা সোঽপি প্রযাতঃ ক বা।
ইত্থং ভ্রান্তিবলেন সর্ব্বজগতী সঞ্চাল্যমানা ধ্রুবং
স্বং স্বং কর্ম্ম করোতি বস্তুতি ইমা মিথ্যৈব সর্ব্বাঃ ক্রিয়াঃ॥২২

চিত্ররেখা। সহসোপসৃত্য। অযি রাজকুমারি একাকিনী কিং মন্ত্রযসি ?

উষা। চিত্ররেখাং দৃষ্ট্বা অপ্রতিভেব সহসোত্থায়। সখি ক্ব গতবত্যসি ?।

চিত্ররেখা। অযি রাজনন্দিনি ননু পৃচ্ছামি একাকিনী কিং প্রলপসি।

চনীয়ঃ মনসো জাতঃ (অথচ মনোজঃ কামাত্মকঃ) তাপঃ কষ্টং তস্যা মনো নিভৃতমন্যৈরজ্ঞাতং যথা স্যাত্তথা দহতি, বাড়বাগ্নির্যথা সমুদ্রং দহতি তথে-ত্যর্থঃ।

২২। নক্তং রাত্রৌ সুকুমারঃ কোমলশ্চাসৌ সুন্দরো রূপবাংশ্চেতি সুকু-মারসুন্দরো যো যুবা দৃষ্টঃ ময়েতি শেষঃ সোঽধুনা ইদানীং কুত্র প্রয়াত ইত্যা-স্তরেণান্বয়ঃ, তথা তেন যূনা নিশি রাত্রৌ যঃ প্রণযঃ প্রেমা প্রশ্রযো বা অর্পিতঃ মহ্যমিতি শেষঃ সোঽপি দিবা দিবসে কুত্র প্রয়াতঃ মমায়ং মতিভ্রম এবেতি ভাবঃ, ইত্থম্প্রকারায়া ভ্রান্তের্বলেন সঞ্চাল্যমানা প্রের্য্যমাণা সর্ব্বজগতী সর্ব্বো লোকঃ ধ্রুবং নূনং স্বং স্বং নিজং নিজং কর্ম্ম ক্রিয়াং করোতি, বস্তুগত্যা তু ইমাঃ সর্ব্বাঃ ক্রিয়াঃ মিথ্যৈব অসত্যা এবেত্যর্থঃ।

উষা। প্রাণসখি স্বযমেব জগতো ভ্রান্তিং বর্ণয়ামি।

চিত্ররেখা। প্রিয়সখি অহমপি শ্রোতুমিচ্ছামি তাং বর্ণনাং পুনর্বর্ণযতু প্রিযসখী কীদৃশী সা ভ্রান্তিবিতি।

উষা। নতমুখী পল্যঙ্কে উপবিশতি।

চিত্র। সখি মত্তোঽপি লজ্জসে? প্রাণসখীং মাং কথয়সি অদ্য তু পরাং মন্যসে। (ক)

উষা। চিত্ররেখে ত্বং যদি পরা তর্হি আত্মাপি পরঃ।

চিত্র। যদ্যহং ন পরা তদা কথং গোপাযসি মনোভব-দুঃখম্।

উষা। সখি ত্বং পরেতি মত্বা ন গোপায়ামি, পরন্তু অসম্ভাব্যমিদমিতি গোপাযামি।

চিত্র। সখি কিমস্তি জগতি যন্ন সম্ভাব্যতে?

উষা। চিত্ররেখে বিপ্রলব্ধাস্মি কেনচিৎ কুহকিনা। (খ)

চিত্র। অহো বিপ্রলম্ভবীজমেব তব ন দৃশ্যতে কুতো বিপ্রলম্ভঃ। (গ)

কবন্ধস্য শিবঃপীড়া বন্ধ্যাযাঃ প্রসবব্যথা।
শ্রূযতে যাদৃশী তাদৃগ্‌বিপ্রলম্ভস্তবাপ্যয়ম্॥ ২২॥

(ক) মত্তঃ মৎসকাশাৎ।

(খ) বিপ্রলব্ধাস্মি বিরহব্বাবা বঞ্চিতাস্মি। কুহকিনা মায়াবিনা।

(গ) বিপ্রলম্ভবীজং বিপ্রলম্ভস্য বিরহস্য বীজং মূলকারণং (প্রিয়তম ইতি ভাবঃ)। বিপ্রলম্ভঃ বিরহঃ।

২২। কবন্ধস্য ছিন্নশিরসঃ কলেবরস্য।

উষা। (সাসূয়মিব) সর্ব্বোঽপি গর্ত্তে পতিতমুপহসতি নচ কশ্চিত্তস্য ব্যথামনুসন্ধত্তে।

চিত্র। বাজনন্দিনি শিবসা শপে ন ত্বামুপহসামি, (ক) কিন্তু তব বাচমাকর্ণ্য বিস্মিতাস্মি ননু ঈদৃশে পক্ষিণোঽপ্যগম্যেঽস্মিন্ ভবনে কস্তে বিপ্রলম্ভমুৎপাদযতি কো বা প্রবেষ্টুং শক্নোতি ?।

উষা। ননু পূর্ব্বমেবোক্তং কশ্চিৎ কুহকীতি।

চিত্র। ইদমসম্ভবমিব মাম্প্রতি ভাতি।

উষা। নন্বপুনৈব উক্তবত্যসি "কিমস্তি জগতি যন্ন সম্ভাব্যত" ইতি অথচ অসম্ভবমিদং মন্যসে, কিমেতৎ।

চিত্র। সখি জিতং ত্বযা পরাভূতাস্মি তব বাক্কৌশলেন। তথাপি কথব কীদৃশং তৎ কুহকম্। (খ)

উষা। চিত্রবেখে যদি প্রত্যেষি তদা কথযামি শৃণু (গ)

মামাগত্য নিশাবসানসমযে দিব্যো যুবা কশ্চন
স্মেরেন্দীবরদামসুন্দবদৃশা পশ্যন্নবাবীদিব।
কিঞ্চ শ্যামলকোমলাঙ্গনিভৃতোরঃসূত্রিকামৌক্তিক-
শ্রেণ্যাং মন্বপুষঃ শতং প্রতিকৃতীর্ব্বিভ্রদ্ হৃদেবোঢবান্॥ ২৩॥

(ক) শপে দিব্যং কবোমি।

(খ) কুহকং মায়াজালম্।

(গ) প্রত্যেষি প্রত্যয়ং করোষি বিশ্বাসং করোষীতি যাবৎ।

২৩। কশ্চন অসাধাবণঃ দিব্যো মনোহরো দিবি ভবো বা যুবা যৌবনশালী পুরুষঃ নিশায়া অবসানস্য বিবাসস্য সময়ে আগত্য স্মেরাণাং স্ফুটি-

প্রাকারৈরপি সপ্তভিঃ পরিবৃতং জাগ্রদ্ভিরারক্ষিতং
দ্বাস্থৈরপ্যনিরুদ্ধ এব স গৃহং প্রাবিক্ষদেতন্মম।
আশ্চর্য্যং কুহকং মহাকুহকিনস্তস্য প্রবিশ্যৈব য-
চ্চেতো মে ব্যপহৃত্য দূরমগমৎ ক্ষিপ্ত্বান্ধকারে স মাম্ ॥২৪॥

চিত্ররেখা। সখি স কীদৃক্ দর্শনীয়ঃ ?

ঊষা। ঈষদ্ধাসবিলাসবশ্মিমধুরো দিব্যপ্রভাভাস্বরঃ
প্রাংশুর্জানুবিলম্বিবাহুযুগলো দূর্ব্বাদলশ্যামলঃ।

তানাম্ ইন্দীবরাণাং নীলোৎপলানাং যৎ দাম মালা তদ্বৎ সৌন্দর্য্যশালিন্যা দৃশা দৃষ্টিদানেন পশ্যন্ বীক্ষমাণো মাম্ অবারীৎ বৃতবানিবেত্যুৎপ্রেক্ষা। পুষ্পমালয়া বরো যথা কন্যাং বৃণোতি তথা দৃষ্ট্বা মাং বৃতবানিবেতি ভাবঃ। কিঞ্চ পুনরপি শ্যামলং শ্যামবর্ণং কোমলং লাবণ্যযুক্তঞ্চ যদঙ্গং তস্মিন্ নিভৃতা নিশ্চলা যা উরঃসূত্রিকা বক্ষঃস্থলাবলম্বিনী সূত্রিকা সূত্রং তস্যাঃ স্থিতানাং মৌক্তিকানাং মুক্তানাং শ্রেণ্যাং পঙ্‌ক্ত্যাং মহপুষো মম দেহস্য শতং প্রতিকৃতীর্বহূন্ প্রতিবিম্বান্ বিভ্রৎ ধারয়ন্ হৃদা অন্তঃকরণেন মাম্ উঢবান্ স্বীকৃতবান্ পরিণীতবানিবেত্যুৎপ্রেক্ষা।

২৪। স যুবা সপ্তভিঃ প্রাচীরৈঃ পরিবৃতং বেষ্টিতমপি, জাগ্রদ্ভির্দ্বাস্থৈর্দৌবারিকৈঃ আরক্ষিতমপি এতন্মম গৃহম্ অনিরুদ্ধ এব অপ্রতিরুদ্ধ এব দ্বাস্থাদিভিরিতি ভাবঃ প্রাবিক্ষৎ প্রবিষ্টোঽভূৎ। অথচ অনিরুদ্ধনামকঃ স ইতি চ ব্যজ্যতে। মহাকুহকিনো মহামায়াবিনস্তস্য কুহকং মায়াজালমাশ্চর্য্যম্ অদ্ভুতম্। যৎ যতঃ স প্রবিশ্যৈব মদ্‌গৃহপ্রবেশানন্তরমেব মম চেতো ব্যপহৃত্য মনশ্চোরয়িত্বা মামন্ধকারে শোকতমসি ক্ষিপ্ত্বা নিঃক্ষিপ্য দূরম্ অগমৎ গতোঽভূৎ।

পূর্ণেন্দুপ্রতিমাননোঽব্জনয়নঃ কান্তামনোমোহনো
মচ্ছন্দানুগতেন কিং নু বিধিনা সৃষ্টঃ স দৃষ্টো যুবা ॥ ২৫ ॥

অপিচ।

হীরস্মেরকিরীটভূষিতশিরা মুক্তালতালঙ্কৃতঃ
খেলৎকুণ্ডলমণ্ডিতশ্রুতিযুগঃ পীতাম্বরঃ সুন্দরঃ।
চঞ্চচ্চন্দনসৌরভাঞ্চিততনুঃ পুংসাং শিরোভূষণঃ
কামেনোদয়তা ময়ৈব ননু কিং সৃষ্টঃ স দৃষ্টো যুবা ॥২৬॥

২৫। ঈষৎ হাসরূপো যো বিলাসঃ শৃঙ্গারব্যঞ্জকচেষ্টাবিশেষস্তস্য রশ্মিনা কান্ত্যা মধুরো মনোহরঃ মধুরদর্শন ইতি ভাবঃ। তথা দিব্যা দিবি ভবা যা প্রভা দেহচ্ছটা তয়া ভাস্বরঃ দীপ্তিশীলঃ তথা প্রাংশুরুন্নতঃ তথা জানুনোঃ ঊরুজঙ্ঘয়োর্মধ্যগ্রন্থিদ্বয়ে বিলম্বি লম্বিতং বাহুদ্বয়ং যস্য তাদৃশঃ দীর্ঘভুজ ইত্যর্থঃ। তথা দূর্ব্বাপল্লববৎ শ্যামবর্ণঃ। তথা পূর্ণচন্দ্রসদৃশমাননং যস্য। তথা অব্জস্য পদ্মস্য সদৃশে নয়নে যস্য তাদৃশঃ। তথা কান্তানাং স্ত্রীবিশেষাণাং মনাংসি মোহয়তীতি তাদৃশঃ স দৃষ্টো যুবা মচ্ছন্দং মম (পছন্দ ইতি খ্যাতম্) অভিলাষবিশেষমনুগতেন বিধিনা বেধসা সৃষ্টো নির্ম্মিতঃ কিং নু ইত্যুৎপ্রেক্ষা। মমাভিলাষানুরূপং তস্য রূপমিতি ভাবঃ।

২৬। হীরৈঃ (হীরা ইতি খ্যাতৈঃ) হীরকমণিভিঃ স্মেরঃ সহাস ইব যঃ কিরীটো মুকুটালঙ্কারস্তেন ভূষিতং শিরো মস্তকং যস্য তাদৃশঃ। তথা মুক্তানাং লতয়া লতাকারশ্রেণ্যা হারেণেত্যর্থঃ অলঙ্কৃতঃ। তথা খেলদ্ভ্যাং ইতস্ততশ্চলদ্ভ্যাং কুণ্ডলাভ্যাং কর্ণভূষণবিশেষাভ্যাং মণ্ডিতং ভূষিতং শ্রুতিযুগং কর্ণদ্বয়ং যস্য তাদৃশঃ। তথা পীতে পীতবর্ণে অম্বরে বাসসী যস্য তাদৃশঃ। তথা সৌন্দর্য্যশালী। তথা চঞ্চতা ইতস্ততঃ প্রসরতা চন্দনস্য সৌরভেন অঞ্চিতা

কিঞ্চ।

দীর্ঘং তস্য বিলোচনদ্বয়মহো দ্রষ্টুং নু মামেব কিং
মামেব প্রমুখে বিলোক্য গুরুণা প্রেম্না নু কিং সস্মিতম্।
মাম্প্রত্যেব সতানুবাগরজসাপাঙ্গেষু কিং রঞ্জিতং
প্রত্যাখ্যানভয়ান্মমৈব ননু কিং ব্যালোলতাবং মুহুঃ ॥২৭॥

চিত্ররেখা। অয়ি মুগ্ধে স্বপ্নমাত্রমবলোক্য কিমেবমনু-
শোচসি?

আভীলামযসাধ্বসাকুলধিযঃ স্বপ্নেষু নানাবিধা-
ন্যাশ্চর্য্যাণি বিলোকয়ন্তি, কুরুতে কস্তেষু তু প্রত্যয়ম্।

ব্যাপ্তা তনুঃ শবীবং যস্য তাদৃশঃ। তথা পুরুষাণাং মস্তকভূষণস্বরূপঃ স দৃষ্টো যুবা উদয়ন্তা জায়মানেন মমৈব কামেন মনোরথেন সৃষ্টো নির্ম্মিতঃ কিং নম্বিতি উৎপ্রেক্ষায়াম্।

২৭। অহো ইতি বিতর্কে তস্য দৃষ্টস্য যূনো নযনযুগং মামেব নযন্যাং দ্রষ্টুমালোকয়িতুং কিং নু দীর্ঘং দৈর্ঘ্যশালি, কিং নু ইতি উৎপ্রেক্ষাব্যঞ্জকম্। দীর্ঘেণ নয়নেন সুষ্ঠু দৃশ্যতে ইত্যতস্তস্য নয়নদ্বযং কিং দীর্ঘং জাতমিতি ভাবঃ। তথা তস্য নযনদ্বয়ং মামেব নযন্যাং প্রমুখে বিলোক্য পুরতো দৃষ্ট্বা গুরুণা মহতা প্রেম্না আনন্দেন কিং নু সস্মিতং স্মিতেন ঈষদ্হাসেন সহ বর্ত্তমানং কিঞ্চিদহাস্যলক্ষণযুক্তমিতি ভাবঃ। তথা তস্য নয়নদ্বয়ং মাং প্রত্যেব মযোব বিষয়ে সতা বিদ্যমানেন অনুরাগাত্মকেন রজসা বজোগুণেন অপাঙ্গেষু নেত্রয়োঃ প্রান্তেষু কিং রঞ্জিতং বক্তীকৃতম্। তথা তস্য নয়নদ্বয়ং মমৈব প্রত্যাখ্যানস্য ভয়াৎ নিরাকরণস্য শঙ্কায়া হেতোঃ কিং ননু মুহুর্বারংবারং ব্যালোলে চঞ্চলে তারে কনীনিকাদ্বয়ং যস্য তাদৃশমাসীদিতি শেষঃ।

স্বপ্নে দৃষ্টমসন্নিদর্শনমুপন্যস্যন্তি সন্তো জনা-
স্তস্মাত্তদ্গগনপ্রসূনসদৃশং মিথ্যা পরং মন্যতাম্॥ ২৮॥
উষা। অয়ি মিথ্যাদর্শিনি! (ক)
স্বপ্নঃ কিং কিমু জাগরঃ কিমথবা ভ্রান্তিঃ কিমেষা প্রমা
ন জ্ঞাতুং তদহং ক্ষমে ননু স মে চিত্তং হি হৃত্বা গতঃ।
পশ্যেয়ং যদি তং পুনঃ কথমপি স্রগ্দামপাশেন তদ্-
বদ্ধা বঃ পরিদর্শয়েয় কিতবং কন্যাপুরাস্কন্দিনম্॥ ২৯॥

২৮। আভীলং কষ্টং (স্যাৎ কষ্টং কৃচ্ছ্রমাভীলমিত্যমরঃ) আময়ো রোগঃ সাধ্বসং ভয়ম্ আভীলাদিভিরাকুলা বিক্ষিপ্তা ধীর্বুদ্ধির্যেষাং তে আভীলাময়-সাধ্বসাকুলধিয়ো জনাঃ স্বপ্নেষু নানাবিধানি আশ্চর্য্যাণি বিচিত্রাণি পশ্যন্তি। তু কিন্তু কো জনস্তেষু স্বপ্নদৃষ্টেষু প্রত্যয়ং বিশ্বাসং কুরুতে ন কোঽপি কুরুত ইতি ভাবঃ। সন্তঃ কবয়ো জনাঃ স্বপ্নে দৃষ্টং বস্তু অসতাং নিদর্শনমুদাহরণমুপন্য-স্যন্তি ব্রুবন্তি স্বপ্নদৃষ্টস্য সাদৃশ্যমুপন্যস্য সংসারাদেরসত্যতাং প্রতিপাদয়ন্তি ইতি ভাবঃ। তস্মাৎ হেতোঃ তৎ স্বপ্নদৃষ্টং বস্তু আকাশকুসুমতুল্যং পরং কেবলং মিথ্যা অসৎ মন্যতাং জ্ঞায়তামিত্যর্থঃ।

(ক) মিথ্যাদর্শিনীতি সোল্লুণ্ঠনসম্বোধনং নাস্তিকতাশালিনীতি ব্যঙ্গ্যার্থঃ মিথ্যাদৃষ্টির্নাস্তিকতেত্যমরঃ।

২৯। যৎ ময়া অদর্শি, কিং স স্বপ্নঃ নিদ্রাবস্থায়াং জ্ঞানং, কিংবা জাগরঃ জাগরণাবস্থায়াং জ্ঞানং, অথবা কিং ভ্রান্তির্মিথ্যাজ্ঞানম্, অথবা কিম্ এষা প্রমা যথার্থজ্ঞানং, তৎ অহং জ্ঞাতুং ন ক্ষমে ন শক্নোমি, কথমিত্যত আহ ননু ইত্যব-ধারণে হি যতঃ স মম চেতো মনঃ হৃত্বা চোরয়িত্বা গতঃ। জ্ঞানকরণস্য মনসো হরণাৎ জ্ঞাতুং ন শক্নোমীতি ভাবঃ। কথমপি কেনাপি প্রকারেণ যদি তং পুনঃ পশ্যেয়ম্ অহং দ্রষ্টুং শক্নুয়াং তৎ তদা স্রক্ পুষ্পমালা সৈব দাম বন্ধন-

চিত্ররেখা। সখি গৃহাণেমাং স্রজং, যদি তং পুনঃ পশ্যেস্তদা
অনয়া বধ্নীযাঃ ইতি উষায়া হস্তে গ্রথিতাং স্রজমর্পয়তি।
উষা। স্রজং গৃহীত্বা।
লাবণ্যামৃতসম্ভৃতং স্মররসাকূপারমুদ্বেলযৎ
কান্তানেত্রচকোরপারণপটু ধ্বান্তাপহং চেতসঃ।
চন্দ্রাভং স্মিতচন্দ্রিকাপবিগতং লক্ষ্মীবিলাসালযং
তদ্বক্ত্রং হরিণেক্ষণং ক্ষণমপি দ্রক্ষ্যামি ভূযোঽপি কিম্॥৩০

রজ্জুঃ তস্য পাশেন (ফাঁস ইতি খ্যাতেন) গ্রন্থিবিশেষেণ তং বদ্ধা বন্ধন-পূর্ব্বকং নিরুধ্য বোযুষ্মান্ পরিদর্শয়েয় দর্শযিতুং শক্নুয়াম্। কীদৃশং তং কন্যায়া অনূঢায়াঃ পুবনন্তঃ পুবমাস্কন্দতি প্রবিশতীতি তাদৃশং অতএব কিতবম্ ধূর্ত্তম্।

৩০। অহং চন্দ্রাভং চন্দ্রস্য তুল্যং তদ্বক্ত্রং তস্য যূনো মুখমণ্ডলং ভূয়ঃ পুনরপি ক্ষণমপি ব্যাপ্য কিং দ্রক্ষ্যামীতি বিতর্কঃ। বিশেষণগত্যা মুখস্য চন্দ্র-তুল্যতাং ব্যনক্তি লাবণ্যেতি, মুক্তাফলেষু প্রতিফলিতা চ্ছায়েব তরলত্বেন অনু-ভূয়মানঃ কান্তিবিশেষো লাবণ্যং তথাচোক্তং মুক্তাফলেষু চ্ছায়ায়াস্তরলত্ব-মিবান্তরা। প্রতিভাতি যদঙ্গেষু তল্লাবণ্যমিতি লাবণ্যমমৃতমিবেতি লাবণ্যা-মৃতং তেন সম্ভৃতং পূর্ণং, চন্দ্রমণ্ডলং যথা অমৃতপূর্ণং তথা তন্মুখং লাবণ্যপূর্ণ-মিতি ফলিতার্থঃ, স্মরঃ কামঃ মনোরথবিশেষ ইতি যাবৎ স এব আস্বাদনীয়-ত্বাৎ রসঃ, স্মররসঃ অকূপারঃ সাগর ইবেতি স্মররসাকূপারস্তম্ উদ্বেলয়ৎ উদ্বে-লং কুর্ব্বৎ করোত্যর্থে ণিজন্তাৎ উদ্বেলশব্দাৎ শতৃঃ। উত্তীর্ণো বেলামিত্যু-দ্বেলঃ সীমাভূমিমতিক্রান্ত ইত্যর্থঃ। চন্দ্রো যথা অকূপারমুদ্বেলয়তি তথা তন্মুখমপি স্মররসমুদ্বেলয়দিতি ভাবঃ। চন্দ্রে উদিতে সাগরো বেলামতি-ক্রম্য বর্দ্ধত ইতি কবিপ্রসিদ্ধিঃ। কান্তানাং কমনীয়ানাং রমণীনাং নেত্রাণি চকোরা ইবেতি কান্তানেত্রচকোরাস্তেষাং পারণে তৃপ্ত্যুৎপাদনে পটু দক্ষং,

চৌরং তং যদি পশ্যেয়ং তদ্বধ্নীযাং স্রজানযা।
অন্যথা জীবিতং জহ্যামুদ্বধ্যাত্মানমেনযা॥ ৩১

চিত্ররেখা। সখি মা শঙ্কিষ্ঠাঃ। লব্ধমধুগন্ধো মধুকরঃ পদ্মিনীং বিহায় ক যাস্যতি।

ঊষা। সখি কিং ব্রবীমি ধূর্ত্তস্য তস্য চরিতম্।
অন্তর্দ্ধত্তে শঠঃ সদ্যো দৃষ্টদৃষ্টোঽপি দৃক্‌পথাৎ।
দোর্ভ্যাং ধৃতধৃতোঽপ্যাশু স দূরং ব্যপগচ্ছতি॥ ৩২
দর্শনাদর্শনাভ্যাং স ক্রীড়তীব ময়া সহ।
কটাক্ষাঞ্জলিনা প্রাণান্ পীত্বেব স গতো মম॥ ৩৩

চন্দ্রো যথা চকোরান্ প্রীণয়তি তথা ত্বন্মুখং কান্তানেত্রাণাং প্রীতিকরমিতি ভাবঃ। চেতসোঽন্তঃকরণস্য ধ্বান্তাপহঃ চন্দ্রো যথা অন্ধকারমপহন্তি তথা ত্বন্মুখং মনসো ধ্বান্তং শোকদুঃখাদিকমপহন্তীতি ভাবঃ। স্মিতমীষদ্হসিতং চন্দ্রিকেবেতি স্মিতচন্দ্রিকা তয়া পরিগতং ব্যাপ্তং চন্দ্রো যথা জ্যোৎস্নয়া ব্যাপ্তো ভবতি তথা ত্বন্মুখং স্মিতশোভয়া ব্যাপ্তমিতি ভাবঃ। লক্ষ্ম্যাঃ শোভায়াঃ বিলাসস্য আলয়ং গৃহাত্মকং। হরিণস্য মৃগস্য ঈক্ষণে ইব ঈক্ষণে যত্র তাদৃশং চন্দ্রপক্ষে পুনঃ হরিণঃ মৃগাকারঃ, ঈক্ষণং চিহ্নং যস্য স হরিণেক্ষণঃ ঈক্ষ্যতে লক্ষ্যতে অনেনেতি ঈক্ষণং লক্ষণং চিহ্নমিতি যাবৎ।

৩১। জহ্যাং ত্যজেয়ং। এনয়েতি কথিতানুকথনে ইদমঃ স্থানে এনাদেশঃ। অনয়া স্রজেত্যর্থঃ।

৩২। দৃষ্টদৃষ্টোঽপি ধৃতধৃতোঽপীতি প্রকারার্থে গুণবচনে দ্বিঃ। দৃষ্টপ্রকারোঽপি নয়নপথাৎ অন্তর্হিতো ভবতি ধৃতপ্রকারোঽপি হস্তাভ্যাং প্রভ্রশ্য পলায়তে ইত্যর্থঃ।

৩৩। সুগমোঽয়ং শ্লোকঃ।

চিত্ররেখা। সখি দিব্যমিব তস্য চরিতং শ্রূয়তে, স কিং দেবঃ উত মনুষ্যঃ?

উষা। দেবঃ স কিং কিমসুরঃ কিমু নাগলোক-
বাসী নরোঽথ কিমু কিন্নর এব কশ্চিৎ।
আগত্য রুদ্ধমপি বেশ্ম মদীয়মেতৎ
চেতোঽপহৃত্য গতবাননিরুদ্ধ এব॥ ৩৪

চিত্রবেখে পশ্য পশ্য অসাবাগতঃ স চিত্তচৌরঃ পুনরপি। গৃহাণ স্রজং কিং চিরয়সি বধানামুমনয়া। অসৌ পলায়তে (ইতি মূর্চ্ছতি)।

চিত্রবেখা। সখি সমাশ্বসিহি সমাশ্বসিহি। এবম্ভূতস্তব চিত্তচৌরঃ।

উষা। (সমাশ্বস্য) ক স চৌরঃ। বধান তমনয়া স্রজা। অথবা
ঈষদ্বিহস্য কুটিলেন দৃগঞ্চলেন
যো মোহয়ন্মম মনঃ সহসা ব্যপৈতি।
অন্বিষ্যতাং ঘনঘনাভতনুঃ স ধূর্ত্তো
বধ্নামি তং খলু গুণৈঃ স্বয়মেব গাঢ়ম্॥ ৩৫

চিত্রবেখা। স্বগতম্। অত্যারূঢোঽস্যা মনোরথঃ ন সহতে

৩৪। অনিরুদ্ধ ইত্যস্য অপ্রতিরুদ্ধ ইতি বাচ্যোঽর্থঃ, ব্যঙ্গ্যস্তু অনিরুদ্ধনামক ইতি।

৩৫। ঘনঘনাভতনুরিতি সান্দ্রমেঘসদৃশদেহ ইত্যর্থঃ। গুণৈরিতি রজ্জুভিরিতি বাচ্যোঽর্থঃ, ব্যঙ্গ্যস্তু রূপাদিভির্গুণৈর্বধ্নামীতি।

বিলম্বয়্। প্রকাশম্। সখি! রাজ্ঞঃ সহস্রবাহোর্ম্মহা-
বীরস্য বাণস্য দুহিতাপি কথং কাতরা ভবসি?
স্বর্গমর্ত্যপাতালেষু কস্তে হৃদয়ং চোরয়িত্বা লুক্কায়িতুং
শক্নোতি? প্রতীক্ষস্ব মুহূর্ত্তমাত্রম্। এষাহং

দেবাসুরমনুষ্যেষু গন্ধর্ব্বেষূরগেষু বা।
কান্তাচিত্তহরো যো যঃ সর্ব্বাংস্তান্ দর্শয়ামি তে॥৩৬।
তন্মধ্যে কতমশ্চৌরস্তব চিত্তমচূরৎ।
ব্রূহি মে তমহং বদ্ধা মুহূর্ত্তাদানযামি তে॥ ৩৭

ইত্যুক্তা চিত্রশালাং প্রবিশ্য চিত্রপটেষু দিব্যানাং দিব্যা-
দিব্যানামদিব্যানাং চ পুংসাং মূর্ত্তীরালিখ্য পুনরুপ-
স্থত্যোষাং প্রতি। প্রিয়সখি এতে ময়া লিখিতাঃ
কান্তাচিত্তচৌবাঃ।

এতেষু মৎকলিতচিত্রপটেষু সর্ব্বান্
দৃষ্ট্বা সুরাসুরনরান্ বরণীয়রূপান্।
যস্তেঽপহৃত্য হৃদয়ং প্রপলায়িতোঽভূ-
ন্নির্দ্দিশ্য মে কথয় তং বিহিতাপরাধম্॥ ৩৮।

ইতি প্রথমং চিত্রপটমুদ্ঘাটয়তি।

৩৬। সুগমোঽয়ং শ্লোকঃ।

৩৭। অচূচুরদিতি অপহৃতবানিত্যর্থঃ। মুহূর্ত্তাদিতি অল্পকালং ব্যাপ্যে-
ত্যর্থঃ মুহূর্ত্তমল্পকালে স্যাৎ।

৩৮। মৎকলিতচিত্রপটেষু ইতি ময়া কলিতং কৃতং চিত্রং যেষু তাদৃশেষু
পটেম্বিত্যর্থঃ। বরণীয়রূপান্ বরণীয়ং প্রার্থনীয়ং রূপং যেষাং তান্। মে
মম সকাশে কথয়েত্যর্থঃ।

উষা। অবলোক্য। সখি ক এষ জটাজূটমণ্ডিতশিরা রজতগিরিদ্যুতিধরস্ত্রিশূলডমরুকরঃ শার্দ্দূলচর্ম্মাম্বরঃ সর্প-বলয়ভূষণস্ত্রিলোচন আলিখিতঃ ?

চিত্রবেখা।

নিত্যানন্দময়ঃ কৃপার্দ্রহৃদয়ঃ কৈলাসশৈলাশ্রয়ো
ভক্তানামপনীতদুর্গতিভয়ো মৃত্যুঞ্জয়ো দুর্জ্জয়ঃ।
যোগিধ্যেযপদঃ সুধাংশুমুকুটঃ কন্দর্পদর্পাপহো
গৌর্য্যাশ্চিত্তহরঃ স এষ ভগবান্ গঙ্গাধবঃ সুন্দরঃ ॥ ৩৯।

উষা। তিষ্ঠত্বেষ শিরসি ভগবান্ ভূতভাবনঃ (ক) শঙ্করঃ। অপব মুদ্ঘাটয।

চিত্ররেখা। পটান্তরমুদ্ঘাট্য।

৩৯। স ত্বয়া পৃষ্ট এষ গৌর্য্যাঃ পার্ব্বত্যাশ্চিত্তং হরতীতি তথা। কীদৃশঃ স নিত্যানন্দময়ঃ বৈদান্তিকমতে নিত্যানন্দস্বরূপঃ নৈয়ায়িকনয়ে নিত্যানন্দ-পূর্ণঃ। পুনঃ কীদৃশঃ কৃপয়া ভক্তান্ প্রতি করুণাবসেন আর্দ্রং স্তিমিতং হৃদয়ং যস্য তাদৃশঃ। তথা কৈলাসবাসী। তথা ভক্তানাং সম্বন্ধে অপনীতং ব্যপহৃতং দুর্গতের্নরকস্য ভয়ং যেন তাদৃশঃ। তথা মৃত্যুং মরণং জয়তীতি মৃত্যুঞ্জয়ঃ। তথা দুর্জ্জয়ঃ অজেয় ইত্যর্থঃ। তথা যোগিভির্যুক্তৈর্যুঞ্জানৈশ্চ ধ্যেয়ং চিন্তনীয়ং পদং যস্য। তথা সুধাংশুশ্চন্দ্রঃ মুকুটঃ কিরীটালঙ্কারো যস্য তাদৃশঃ চন্দ্রমৌলি-রিত্যর্থঃ। তথা কন্দর্পস্য কামস্য দর্পমপহন্তীতি তাদৃশঃ সৌন্দর্য্যেণ বস্তুতো-ঽপি কামং জিতবানিত্যর্থঃ। তথা ভগবান্ অণিমাদ্যৈশ্বর্য্যশালী। তথা গঙ্গাং ধরতীতি তাদৃশঃ। তথা সুন্দরো মনোরম ইত্যর্থঃ।

(ক) ভূতানি পৃথিব্যাদীনি জন্যানি ভাবয়তি জনয়তীতি ভূতভাবনঃ।

বজ্রায়ুধঃ সুরবধূনয়নাম্বুমার্জ্জঃ
শ্যামঃ সহস্রনয়নো নয়নাভিরামঃ।
দেবারিবারণহরিঃ শতমন্যুরেষ
দেবঃ পুলোমতনয়াহৃদয়স্য চৌরঃ ॥ ৪০ ॥

উষা। অয়ং শচীভুজলতাপাশবন্ধমর্হতু।

চিত্ররেখা। অন্যং পটমুদ্ঘাট্য। সখি দৃশ্যতাম্।

পদ্মাসনঃ সনকমুখ্যমুনীন্দ্রবন্দ্যঃ
পদ্মাননঃ কনকমণ্ডনমণ্ডিতাঙ্গঃ।
পদ্মেক্ষণো ঘনরুচির্ধৃতশঙ্খচক্রঃ
পদ্মালয়াহৃদয়তস্কর এষ বিষ্ণুঃ ॥ ৪১ ॥

৪০। এষ দেবঃ পুলোমতনয়ায়াঃ শচ্যা হৃদয়স্য চৌরঃ ইন্দ্র ইত্যর্থঃ। স কীদৃশঃ বজ্রায়ুধঃ বজ্রমায়ুধমস্ত্রং যস্যেতি তাদৃশঃ। তথা সুরবধূনাং দেবীনাং নয়নাম্বূনি অশ্রূণি মার্জ্জয়তীতি তাদৃশঃ, দেবীনাং শক্রহস্তগতানামুদ্ধারক ইতি ভাবঃ। নয়নাভিরাম ইতি নয়নে অভিরমেতে অস্মিন্নিতি অধিকরণবাচ্যে নয়নাভিরামঃ লোচনপ্রিয় ইত্যর্থঃ। তথা দেবানামরয়ঃ শত্রবাঃ অসুরাস্তে এব বারণা হস্তিনস্তেষাং হরিঃ সিংহঃ, সিংহো যথা বারণান্ জয়তি তথা অসুরাণাং জেতা ইত্যর্থঃ। শতং শতসঙ্খ্যকা মন্যবো যজ্ঞা যস্যেতি তাদৃশঃ। অন্যৎ সুগমম্।

৪১। পদ্মমাসনং যস্য স তাদৃশঃ, তথা চ সরসিজাসনসন্নিবিষ্ট ইতি ধ্যানম্। সনকঃ মুখ্য আদির্যেষাং তে সনকমুখ্যা মুনিবরাস্তেষাং বন্দনীয়ঃ। পদ্মমিব আননং মুখং যস্য স তাদৃশঃ। তথা কনকমণ্ডনৈর্হিরণ্ময়ালঙ্কারৈঃ কটককুণ্ডলাদিভির্ভূষিতানি অঙ্গানি যস্য স তাদৃশঃ। তথা পদ্মে ইব ঈক্ষণে নয়নদ্বয়ং যস্য স তাদৃশঃ পুণ্ডরীকাক্ষ ইত্যর্থঃ। তথা ঘনস্য মেঘস্য রুচি-

উষা। সনকসনন্দসনাতনাদিভির্বন্দিতোঽয়ং ময়াপি বন্দ্যতে,
তিষ্ঠত্বয়ং লক্ষ্মীহৃদয়পিঞ্জরবদ্ধঃ। (ক)

চিত্ররেখা। সখি পশ্যাপরং শ্যামসুন্দরম্।
সৌন্দর্য্যেণ তনোর্মনোভবমদং শৌর্য্যেণ রক্ষোমদং
চাপেনানমিতেন ভার্গবমদং যো বাল এবাহরৎ।
রামো দুষ্টদশাস্যকণ্টকহরঃ কারুণ্যধারাধরঃ
শ্রীমান্ দাশরথিঃ স এষ লিখিতঃ সীতামনস্তস্করঃ॥ ৪২॥

উষা। বিজয়তামসৌ রাক্ষসকুলবিজয়শ্রীসমালিঙ্গিতো রবি-
কুলতিলকো রামভদ্রঃ। অপরমুদ্ঘাটয়।

চিত্ররেখা। পটান্তরমুদ্ঘাট্য। সখি দৃশ্যতাম্।

র্হ্যতিরিব কচির্যস্য স তাদৃশঃ। এষ বিষ্ণুঃ পদ্মালয়ায়া লক্ষ্ম্যা হৃদয়স্য মনসস্তস্করঃ চৌর ইত্যর্থঃ। অন্যৎ সুগমম্।

(ক) অন্যোঽপি চৌরো যথা দণ্ডধারিণঃ পিঞ্জরে বদ্ধস্তিষ্ঠতি তথা অয়মপি তিষ্ঠত্বিতি ভাবঃ।

৪২। দশরথস্যাপত্যং পুমান্ দাশরথী রামঃ যো দাশরথিঃ বাল এব বাল্যাবস্থ এব তনোঃ শরীরস্য সৌন্দর্য্যেণ মনোভবস্য কামস্য মদং সৌন্দর্য্যগর্ব্বমহরৎ অপনীতবান্। তথা শৌর্য্যেণ বীরত্বেন রক্ষসাং দশাননাদীনাং মদং শৌর্য্যগর্ব্বমহরৎ। তথা আনমিতেন চাপেন ধনুষা ধনুর্বানম্য ভার্গবস্য ভৃগোরপত্যস্য রামস্য মদং ক্ষত্রিয়বিজয়গর্ব্বমহরৎ। স দুষ্টং দশাননাত্মকং কণ্টকং ক্ষুদ্রশত্রুং হরতি বিনাশয়তীতি দুষ্টদশাস্যকণ্টকহরঃ। তথা কারুণ্যস্য করুণায়া ধারাং ধরতীতি কারুণ্যধারাধরঃ দয়ামৃতবর্ষণে মেঘরূপঃ। তথা সীতায়া মনসশ্চৌরঃ শ্রীমান্ লক্ষ্মীবান দাশরথিরেষ লিখিতঃ ময়েতি শেষঃ।

বাল্যে যো নবনীতচৌর্য্যমকরোদ্ভাণ্ডানি ভিত্ত্বা ততঃ
কৈশোরেঽপজহার গোপরমণীবাসাংসি কংসান্তকঃ।
রাধাযাঃ কুলমানমানসহবঃ পীতাম্বরঃ শ্যামলো
রুক্মিণ্যা হরণেন লোকবিদিতঃ সোঽযং হরিশ্চিত্রিতঃ ॥৪৩

উষা। (স্বগতম্) সদৃশ ইবাযং তস্য হৃদযবল্লভস্য, পরন্তু প্রবযাঃ। (প্রকাশম্) নমোঽস্মৈ স্থবিরায় গুরুজনায, সখি মৈনমপবাদীঃ। (ক)

চিত্রলেখা। অপবমুদ্ঘাট্য।

পুত্রস্তস্য স এষ লোকবিদিতঃ প্রদ্যুম্ননামা হরেঃ
স্ত্রীণাং কান্তবিযোগদূনমনসাং প্রাণাপহাবে ব্রতী।
দগ্ধোঽপি স্মরবৈরিণা দৃগনলৈর্লব্ধ্বা পুনর্জীবিতং
হত্বা শম্বরনামকং রিপুবরং রত্যা মনো যোঽহরৎ ॥ ৪৪

৪৩। ভাণ্ডানি নবনীতভাজনানি ভিত্ত্বা ভঙ্‌ক্ত্বা। কিশোরস্য ভাবঃ কৈশোরং তস্মিন্ বযসি। গাং পৃথিবীং পাতীতি গোপা রাজানস্তেষাং রমণীনাং বাসাংসি মাযারূপাণি আবরণানি অহরৎ চিচ্ছেদ। অথবা গোপালকজাতিস্ত্রীণাং বস্ত্রাণি জহারেত্যর্থঃ। অন্যৎ সুগমম্।

(ক) প্রবযাঃ প্রকৃষ্টমধিকং বযো যস্য স তাদৃশঃ। মম প্রিযতমাদযং বযসা অধিক ইতি ভাবঃ। এনং মা অপবাদীঃ, অস্য চৌর্য্যাদিদোষমুদ্ঘাট্য নিন্দাং মা কার্ষীরিতি ভাবঃ।

৪৪। তস্য হরেঃ পুত্র ইত্যন্বযঃ। প্রদ্যুম্নস্য কন্দর্পাবতারত্বাৎ স্ত্রীণামিত্যাদি বিশেষণং। কান্তবিযোগেন প্রিযবিরহেণ দূনমুপতপ্তং মনো যাসাং তাদৃশীনাং স্ত্রীণাং জীবিতাপহরণে দীক্ষিত ইত্যর্থঃ। স্মরবৈরিণা মহাদেবেন দৃগনলৈর্লোচনবহ্নিভির্দগ্ধো ভস্মসাৎ কৃতোঽপি যঃ পুনর্জীবিতং লব্ধ্বা শম্বরং হত্বা রত্যা মনো জহারেত্যর্থঃ।

উষা। লজ্জিতেব অবগুণ্ঠনেন মুখমাচ্ছাদ্য প্রণমতি।

চিত্ররেখা। পটান্তরমুদ্ঘাট্য।

প্রদ্যুম্নস্য সুতঃ পিতুর্গুণযুতঃ পৌত্রোঽনুরূপো হরেঃ
ফুল্লেন্দীবরসুন্দরদ্যুতিধরঃ কান্তামনস্তস্করঃ।
লক্ষ্মীবাননিরুদ্ধ ইত্যভিহিতঃ সাক্ষাদিবৈষ স্মরঃ
কচ্চিচ্চিত্তমচূচুরত্তব যুবা নেত্রাঞ্চলৈশ্চঞ্চলৈঃ॥ ৪৫॥

উষা। এষ পুনরাগতঃ সোঽনিরুদ্ধঃ। নিরুধ্যতামেষ স্রগদাম্না অন্যথা পলাযিষ্যতে।

চিত্ররেখা। সখি কিং প্রলপসি। চিত্রমিদম্।

উষা। কিং কথযসি চিত্রমিদং ন তত্ত্বতোঽনিরুদ্ধঃ। ইতি মূর্চ্ছতি (ক)।

চিত্ররেখা। রাজনন্দিনি সমাশ্বসিহি সমাশ্বসিহি, এষাহং তত্ত্বত এব নিরুধ্যানযামি তং তব চিত্তচৌরম্।

উষা। সমাশ্বস্য। সখি কিমাশাপ্রদৈর্বচোভির্মুহুর্বঞ্চয়সে মাম্। কঃ শক্নোত্যনিরুদ্ধং নিরোদ্ধুম্।

৪৫। কচ্চিৎ কামপ্রবেদনে। এষ তব চিত্তং কিং চোরযামাসেতি প্রশ্নঃ।

(ক) চিত্রম্ আশ্চর্য্যম্। কথমিত্যত আহ যতঃ তত্ত্বতো যথার্থতো ন নিরুদ্ধঃ। অথচ চিত্রম্ আলেখ্যম্ যতঃ বস্তুগত্যা ন অনিরুদ্ধঃ ইতি অকার-প্রশ্লেষেণ ব্যজ্যতে।

চিত্ররেখা। সখি মা নৈরাশ্যং গমঃ (ক)।

যাবত্তে চিত্ররেখাস্তি তাবদাশাঽপি বিদ্যতে।

মৃতায়াং চিত্ররেখায়াং যস্তবেত্তস্তবিষ্যতি ॥ ৪৬ ॥

প্রতীক্ষস্ব দিবসমাত্রং রজন্যামেব দ্রক্ষ্যসি তং কিতবম্ ইত্যুক্ত্বা যোগবলেনান্তর্ধায দ্বাবকাং যযৌ। তত্র চ প্রতিগৃহমন্বিষ্য মহামূল্যপল্যঙ্কে সুপ্তম্ অনিরুদ্ধং বিলোক্য তদবস্থমেব তং সুপ্তায়া উষায়াঃ সমীপমানিনায়। স্বয়ঞ্চ একান্তে তস্থৌ।

অথ প্রভাতপ্রায়ায়াং রজন্যামনিরুদ্ধং স্বপ্নে বিলোক্য উৎস্বপ্নায়মানা উষা (খ)।

"রূপেণাক্ষিহরেণ কর্ণহরয়া বাচা চ হৃত্বা মনঃ
কস্ত্বং তস্করবদ্ব্যপৈষি পুনরপ্যায়াসি দুর্লক্ষ্যবৎ।
অদ্যাস্মিন্নিরুণদ্মি গাঢ়গুণয়া কণ্ঠে নিয়ম্য স্রজা
দুর্গে ত্বামবরোধবেশ্মনি যথা ভূয়ো ন কুর্য্যাশ্ছলম্" ॥ ৪৭ ॥

(ক) নিরাশস্য আশাভঙ্গং প্রাপ্তস্য ভাবো নৈরাশ্যং তৎ মা গমঃ ন প্রাপ্নুয়া ইত্যর্থঃ।

(খ) উদ্গতঃ প্রকাশীভূতঃ স্বপ্নঃ স্বপ্নদর্শনং যস্য স উৎস্বপ্নঃ স্বপ্নদর্শন-কালে তত্ত্বৎকথনশীল ইত্যর্থঃ স ইবাচরতি যা স্ত্রী সা উৎস্বপ্নায়মানা ইত্যর্থঃ। স্বপ্নদৃষ্টানি বস্তূনি সুপ্তেব বাচা প্রকাশয়ন্তীতি যাবৎ।

৪৭। অক্ষিহরেণ নয়নাকর্ষিণা রূপেণ, কর্ণহরয়া শ্রবণাকর্ষিণ্যা বাচা গিরা চ মনঃ মম চিত্তং হৃত্বা চোরয়িত্বা তস্করবৎ চৌর ইব কস্ত্বং ব্যপৈষি পলায়সে, পুনরপি দুর্লক্ষ্যবদলক্ষিত ইব আগচ্ছসি। অদ্য গাঢো দৃঢো গুণঃ সূত্রং যস্যা অথচ গাঢোঽচ্ছেদ্যো গুণঃ শক্তির্যস্যাস্তাদৃশ্যা স্রজা মালয়া

ইত্যুক্ত্বা প্রসুপ্তৈবানিরুদ্ধস্য কণ্ঠে স্রজমর্পয়তি।

অনিরুদ্ধঃ। স্পর্শসুখমনুভূয় প্রবুদ্ধঃ সর্ব্বতো দৃষ্ট্বা

অহো কুত্র ময়াযাতং কস্য বেদং গৃহং মহৎ।
কেয়ং সুপ্তেব ধন্যা চ কন্যা মাং বৃণুতে স্রজা ॥ ৪৮ ॥

চিত্ররেখা। তদাকর্ণ্য সহসোপসৃত্য। "কস্ত্বং চৌব ইব প্রচ্ছন্নোঽস্মদ্ভর্ত্তুর্বাণরাজস্য কন্যান্তঃপুরং দূষয়সি"।

অনিরুদ্ধঃ। স্বগতম্। "অহো ইয়ং সা বাণদুহিতা, ধন্যোঽস্মি"।

প্রকাশম্।

"নাহং চৌবোঽস্মি তদপি হন্ত চৌরীকৃতোঽনয়া।
বাণপুত্র্যা স্রজা বদ্ধা সমাকৃষ্টঃ স্বকং গৃহম্" ॥ ৪৯ ॥

ইত্যুক্ত্বা কণ্ঠলগ্নাং স্রজং দর্শয়তি।

চিত্ররেখা। "অহো স্রগপি ত্বয়া চোরিতাস্যাঃ সুপ্তায়া" ইতি হসতি।

উষা। তযোরুক্তিপ্রত্যুক্তীঃ শ্রুত্বা প্রবুধ্যানিরুদ্ধং পুরতো দৃষ্ট্বা লজ্জতে।

কণ্ঠে গলে নিযম্য বদ্ধা অস্মিন্ দুর্গে দুর্গমে অবরোধবেশ্মনি অন্তঃপুরগৃহে অথচ নিবোধগৃহে কারাগারে ইত্যর্থঃ ত্বাং নিরুণদ্মি নিরুধ্য স্থাপয়ামি। যথা যাদৃশেন প্রকারেণ ভূয়ঃ পুনরপি ছলং শাঠ্যং ন কুর্য্যাস্ত্বমিতি শেষঃ।

৪৮। সুগমোঽয়ং শ্লোকঃ।

৪৯। অচোরশ্চোরঃ কৃত ইতি চৌরীকৃতঃ। স্বকমাত্মীয়ং গৃহং সমাকৃষ্ট ইতি কৃষধাতোর্দ্বিকর্ম্মকত্বেন গৃহস্য কর্ম্মত্বম্।

অনিরুদ্ধঃ। লজ্জমানামুষাং দৃষ্ট্বা চিত্ররেখাং প্রতি।

"সখি! ইয়মেব মনো নূনং জহার মম দূরতঃ।
মুখং দর্শয়িতুং যস্মান্ন মে শক্নোতি লজ্জয়া"॥৫০॥

ঊষা। চিত্ররেখাং প্রতি।

অসৌ ন যদি চৌরস্তৎ প্রত্যর্পয়তু মালিকাম্।
দুর্গেঽবরোধগেহেঽস্মিন্নন্যথা রুন্ধ্যমুং শঠম্ ॥ ৫১ ॥

অনিরুদ্ধঃ। রাজপুত্রি গৃহাণ মালামিমামিতি মুক্তাবলীং কণ্ঠাদুন্মুচ্য ঊষায়ৈ প্রত্যর্পযতি।

চিত্ররেখা। তথাপি ন ত্বং মুক্তিমর্হসি। (ক)

অনিরুদ্ধঃ। নেচ্ছামি মুক্তিং সখি কাষ্ঠলোষ্ট-
গ্রাবাদিভাবপ্রতিমামসৌখ্যাম্।
অস্যাস্তু বক্ত্রেন্দুসুধাং নিপীয
বদ্ধোঽপি বাঞ্ছাম্যমরত্বমেব ॥ ৫২ ॥

৫০। চৌরো যস্য দ্রব্যমপহরতি তস্মাৎ লজ্জতে, অতঃ ইয়মেব মম মনো জহার, অন্যথা অস্যা লজ্জায়াঃ কারণং নাস্তীতি ভাবঃ।

৫১। রুন্ধি রুদ্ধং কুরু। অন্যৎ সুগমম্।

(ক) মুক্তিমবরোধগৃহাৎ মোচনম্।

৫২। ন ত্বং মুক্তি মর্হসীতি চিত্ররেখয়া যদুক্তং তস্য অন্যার্থং যোজয়িত্বা প্রতিব্রবীতি নেচ্ছামীত্যাদি। হে সখি কাষ্ঠলোষ্টপাষাণাদীনাং ভাবস্য তুল্যাম্ অতএব অসৌখ্যাম্ সুখরহিতাং মুক্তিমপবর্গং ন ইচ্ছামি, পরন্তু বদ্ধো বন্ধনং প্রাপ্তোঽপি সন্ অস্যা ঊষায়াঃ মুখচন্দ্রামৃতং পীত্বা অমরত্বং স্বর্গসুখং বাঞ্ছামীত্যর্থঃ। শ্লেষবক্রোক্তিরত্র অলঙ্কারঃ, তথাচোক্তং "অন্যস্যান্যার্থকঃ

চিত্ররেখা। তর্হি তিষ্ঠ চিরমুষায়া অবরোধেঽবরুদ্ধঃ।
ইত্যুক্ত্বা পুষ্পচয়নমপদিশ্য নির্যযৌ।
উষাপি স্রগ্‌গন্ধধূপদীপাসনাদিভিরর্চ্চিতেন অনিরুদ্ধেন সহ ক্রীড়ন্তী নিত্যং মুমুদে।
অথৈকদা অক্ষক্রীড়ায়াং প্রবৃত্তায়াং পরাভূতমনিরুদ্ধমালোক্য
উষা সকৌতুকম্। আর্য্যপুত্র ন ত্বং ময়া দেবিতুং শক্ষ্যসি। তথাহি

বাহ্মাত্রেণৈব বীরত্বং পুরুষাণাং খলু স্মৃতম্।
কার্য্যতস্তু স্ত্রিযো বীরা জযন্তি পুরুষান্ হি তাঃ॥ ৫৩॥

অনিরুদ্ধঃ। সকৃজ্জয়েন বীরত্বং নাবধার্য্যতে।
উষা। ক্রীড় পুনরপি। ইত্যুক্ত্বা পুনরক্ষক্রীড়ায়াং পরাভূতমনিরুদ্ধং প্রতি। প্রিযতম কদাচিদপি পুরুষেণ স্ত্রী জেতুং ন শক্যতে, পরন্তু স্ত্রিয়ৈব পুরুষঃ সদা জীয়তে।

কৈলাসে নিজভালচন্দ্রকিরণৈর্ধ্বোস্তান্ধকারে পুরা
পার্ব্বত্যা সহ কার্ত্তিকপ্রতিপদি দ্যূতং চকারেশ্বরঃ।
দ্যূতে তত্র পুনঃ পুনঃ স ভগবান্ দেব্যা বিজিগ্যে তয়া
পুংসোঽন্যস্য তু কা কথা ক্ষিতিতলে সর্ব্বঃ পুমান্ স্ত্রীজিতঃ॥৫৪॥

বাক্যমন্যথা যোজয়েদ্‌যদি। অন্যঃ শ্লেষেণ কাকা বা সা বক্রোক্তিরতো দ্বিধা” ইতি।

৫৪। ঈশ্বরো মহাদেবঃ নিজললাটচন্দ্রস্য কিরণৈর্দীপ্তিভির্ধ্বোস্তো দূরীকৃতোঽন্ধকারো যস্মিন্ তাদৃশে কৈলাসনাম্নি পর্ব্বতে পুরা পূর্ব্বস্মিন্ কালে কার্ত্তিকস্য চান্দ্রকার্ত্তিকমাসস্য প্রতিপদি শুক্লপ্রতিপদি দ্যূতপ্রতিপদীত্যর্থঃ

তথাচ পুরাণবচনম্।

জিতশ্চ শঙ্করস্তত্র জয়ং লেভে চ পার্ব্বতী।
অতোঽর্থাচ্ছঙ্করো দুঃখী গৌরী নিত্যং সুখোষিতা ॥ ইতি (ক)।

অনিরুদ্ধঃ। প্রিয়ে মম মনঃ সর্ব্বদৈব তব বিমলরূপে নিবিষ্ট-মতঃ কথং জয়ং লপ্স্যে ? ।

ইত্থমেব ক্রীড়াপরীহাসবসেন দূতীভূতে তয়োঃ প্রেমানুবন্ধে স উদন্তঃ সখীশ্রোত্রপরম্পরয়া দৌবারিকশ্রোত্রমপি প্রপেদে। অথ দৌবারিকাঃ পরস্পরম্ একে অপরান্ প্রতি।

কন্যান্তঃপুরসম্বদ্ধ উদন্তো রোমহর্ষণঃ।
শ্রুতো বানুমিতঃ কশ্চিদ্যুষ্মাভিঃ সত্যমুচ্যতাম্ ॥ ৫৫ ॥

অপরে। অনুমিতঃ শ্রুতশ্চ পরন্তু ভয়াদেব ন প্রকাশিতঃ। সম্প্রতি প্রকাশোন্মুখোঽয়ং সংবরীতুং ন শক্যতে।

পার্ব্বত্যা নিজপ্রিয়য়া সহ দ্যূতং দ্যূতক্রীড়াং চকার। তত্র দ্যূতে স ভগবান্ ঈশ্বরোঽপি তয়া দেব্যা পার্ব্বত্যা পুনঃ পুনর্বিজিগ্যে পরাবভূবে। সুতরাং ক্ষিতিতলে ভূতলে অন্যস্য পুরুষস্য কা কথা। যতঃ সর্ব্বো মহাদেবঃ পুমান্ অথচ কৃৎস্নঃ পুরুষঃ স্ত্রীজিতঃ।

(ক) সুখোষিতা সুখবাসযুক্তা।

৫৫। উদন্তো বৃত্তান্তঃ "বার্ত্তা প্রবৃত্তির্বৃত্তান্ত উদন্ত" ইত্যমরঃ। রোমাণি হর্ষয়তি উত্থাপয়তীতি রোমহর্ষণঃ রোমাঞ্চজনক ইত্যর্থঃ।

ততশ্চ

রাজ্ঞে নিবেদ্যতাং সদ্য উদন্তোঽয়ং ভয়াবহঃ।
অন্যথা নাস্তি কল্যাণমিতি নো বর্ত্ততে মতিঃ ॥ ৫৬ ॥

ইতি পরস্পরং বিচার্য্য রাজসমীপমুপসৃত্য। মহারাজচরণাঃ
প্রসীদন্তু, দদত্বভয়ং নঃ কিঞ্চিন্নিবেদয়ামো বয়ম্।

বাণঃ। দত্তমভযং বঃ কথযত বক্তব্যম্।

দৌবারিকাঃ। রহস্যুপসৃত্য। দেব
বিপর্য্যযং লক্ষযামঃ কন্যাযা ভবতো বযম্।
কেনচিদ্দূষিতং নূনং কন্যকান্তঃপুরং তব ॥ ৫৭ ॥

বাণস্তদাকর্ণ্য ধগিত্যুদ্দীপ্তক্রোধবহ্নিঃ সহসা শিরোর-ক্ষিভিরনুসৃতঃ কন্যান্তঃপুরং প্রবিশ্য উষয়া সহ অক্ষৈর্দীব্যন্ত-মনিরুদ্ধং বিলোক্য বিস্মিতোঽভবৎ। (ক)

উষা তু সন্দষ্টাধরমারক্তেক্ষণং বাণং নিরীক্ষ্য স্বগতম্।
অয়মিন্দীবরপ্রায়সুকুমারো মম প্রিযঃ।
কালোপমস্ত্বয়ং তাতো বিধিঃ কিং বা বিধাস্যতি ॥ ৫৮ ॥
ইতি চিন্তয়ন্তী গর্ভাগারং প্রবিবেশ। (খ)

৫৭। ভবতস্তব কন্যায়া বিপর্য্যয়ং চরিত্রব্যত্যয়ং লক্ষয়ামস্তর্কয়ামঃ।

(ক) ধক্ ইতি বহ্নিজ্বলনশব্দস্যানুকরণম্। শিরোরক্ষিভিঃ দেহরক্ষিভিঃ সৈন্যবিশেষৈঃ।

৫৮। ইন্দীবরং নীলোৎপলং তদ্বৎ প্রায়েণ বাহুল্যেন সুকুমারঃ কোমলাঙ্গঃ।

(খ) গর্ভাগারম্ অগারস্য গৃহস্য গর্ভং বাসগৃহমিত্যর্থঃ।

বাণস্তু অনিরুদ্ধং প্রতি

কস্ত্বং রে কুলটাতনূজ কুলবিভ্রষ্ট প্রবিষ্টোঽসি মে
কন্যান্তঃপুরমুৎফণস্য বিবরং সর্পস্য ভেকো যথা।
গ্রস্তস্ত্বং খলু মৃত্যুনা স্মর পিতুর্মাতুশ্চ রে দুর্ম্মতে
মৎক্রোধস্য মুখে স্বযং নিপতিতো বহ্নেঃ পতঙ্গো যথা ॥৫৯॥

পার্শ্বতোঽবলোক্য বক্ষিণঃ প্রতি

কিং পশ্যত ভটাঃ ক্ষিপ্রং নিগৃহ্ণেমং নরাধমম্।
বধ্নীত নিগড়ৈর্ঘোরৈঃ কারাগারে কৃতাগসম্ ॥ ৬০ ॥

ইত্যাদিদেশ।

অথ বন্ধনায উদ্যতেষু বাণভটেষু অনিরুদ্ধঃ পরিঘমুদ্যম্য সিংহঃ শৃগালানিব তান্ বিদ্রাবয়ামাস। (ক)

বাণস্তু ভগ্নং নিজবলমবলোক্য স্বয়মেব নাগপাশৈরনিরুদ্ধং বদ্ধা কারাগারে ন্যপাতয়ৎ।

অথ চিত্ররেখামুখাৎ নিগড়বদ্ধকবচরণং গুরুশিলাপীড়িতবক্ষসং কারাগারে নিরুদ্ধমনিরুদ্ধং নিশম্য উষা

৫৯। কুলটাতনূজ কুলটায়াঃ পুত্র, কুলবিভ্রষ্ট কুলাৎ চ্যুত। উৎফণস্য উদ্গতা ফণা যস্য তস্যেত্যর্থঃ। পিতুর্মাতুশ্চেত্যত্র স্মরণার্থধাতুযোগে দ্বিতীয়ার্থে ষষ্ঠী পিতরং মাতরঞ্চ স্মর ইত্যর্থঃ।

৬০। ভটা যোদ্ধার ইতি সম্বোধনম্। নিগড়ৈর্লৌহশৃঙ্খলৈঃ। কৃতাগসং কৃতাপরাধম্।

(ক) পরিঘমুদ্যম্য লগুড়মুত্থাপ্য।

ধিগ্মামদ্যাপি জীবন্তীং প্রিয়স্যাপ্রিয়দর্শিনীম্।
ধিক্ প্রাণান্ প্রাণকান্তস্য বন্ধং জ্ঞাত্বাপ্যনির্গতান্ ॥৬১॥

রে প্রাণাঃ কিমু তিষ্ঠত ব্রজত স প্রাণেশ্বরো যত্র মে
ক্রূরৈরন্তককিঙ্করৈরিব পিতুর্যোধৈর্দৃঢ়ং পীড্যতে।
তেষামঙ্ঘ্রিদলানি ধারয়ত ভোঃ কৃত্বানুনীতিং পরাং
কাঠিন্যং করুণারসেন তিমিতা মুঞ্চন্তি চেৎ প্রস্তরাঃ ॥ ৬২ ॥

হা হন্ত মাং নয়তু দণ্ডধরোঽন্যলোকং
নিঘ্নন্তু বা পিতৃভটাঃ কৃপয়া কৃপাণৈঃ।
দেবঃ কৃশানুরথবা দহতু ত্বরাবান্
শ্রোতুং ব্যথাং প্রিয়তমস্য ন পারয়েঽহম্ ॥ ৬৩ ॥

ধিক্ ত্বামবে হৃদয নৈব বিদীর্য্যসে যৎ
সম্পীড়িতেঽপি শিলয়া হৃদি বল্লভস্য।
নূনং শিলানিভদৃঢাৎ হৃদয়াৎ পিতুর্মে
জাতং ত্বমপ্যভব এব শিলাকঠোরম্ ॥ ৬৪ ॥

৬১। সুগমমিদম্।

৬২। প্রস্তরাঃ প্রস্তরসদৃশকঠোরহৃদয়াঃ মম পিতুর্যোধাঃ করুণারসেন দয়ারসেন তিমিতা আর্দ্রাঃ সন্তঃ চেৎ যদি কাঠিন্যং কঠিনতাং মুঞ্চন্তি ত্যজন্তি ইত্যতঃ কারণাৎ তেষাং যোধানাম্ অঙ্ঘ্রিদলানি পাদাগ্রাণি ধারয়ত ইত্যর্থঃ। ভো ইতি অব্যয়ম্ সম্বোধনদ্যোতকো ভোঃশব্দঃ।

৬৩। দণ্ডধরো যমঃ। অন্যলোকং পরলোকম্। কৃপাণৈঃ করবালৈঃ। কৃশানুরগ্নিঃ। ত্বরাবান্ ক্ষিপ্রকারী।

৬৪। অরে হৃদয় ত্বাং ধিক্, যৎ যতঃ বল্লভস্য তব প্রিয়স্য হৃদি হৃদয়ে শিলয়া সম্পীড়িতেঽপি ত্বং নৈব বিদীর্য্যসে বিদীর্ণং ভবসি। অত্রোৎ-

ইতি রুদতী চিত্ররেখাং প্রতি

সখি চিত্ররেখে কুরু চরমমিমমুপকারম্।
প্রজ্বালয় জ্বলনমুজ্জ্বলহেতিজিহ্বং
তস্মিন্নিদং ধগিতি দেহমহং জুহোমি।
প্রায়োঽন্যথা মম তুষানলনির্ব্বিশেষো
গাত্রাণি ধিগ্‌ধিগিতি ধক্ষ্যতি শোকবহ্নিঃ ॥ ৬৫ ॥
প্রজ্বাল্য পাবকমুদীর্ণশিখং মদীয়ে
প্রাণেশ্বরপ্রতিকৃতিং হৃদি চিত্রয়িত্বা।
ভালেঽনিরুদ্ধ ইতি বর্ণগণং লিখিত্বা
কুর্য্যাঃ প্রসাধিততনুং তনুমুজ্‌ঝতীং মাম্ ॥ ৬৬ ॥

ইতি শ্রীকৃষ্ণচন্দ্রবিরচিতায়াং ধীরানন্দতরঙ্গিণ্যাং
তৃতীয়স্তরঙ্গঃ।

প্রেক্ষতে নূনমিতি। শিলাসদৃশকঠোরমভব এব অতো ন বিদীর্য্যসে ইতি ভাবঃ। তথা চ শ্রুতিঃ অঙ্গাদঙ্গাৎ সম্ভবসি হৃদয়াদধিজায়সে। আত্মা বৈ পুত্রনামাসি সঞ্জীব শরদঃ শতমিতি। কারণগুণাঃ কার্য্যগুণমারভন্তে ইতি চ।

৬৫। উজ্জ্বলাঃ শিখা এব জিহ্বা যস্য তাদৃশম্। তস্মিন্ জ্বলনে ধগিতি কৃত্বা অতিশীঘ্রমিত্যর্থঃ। জুহোমি ত্যজামি হু দানে ইত্যস্য রূপম্। প্রায় ইত্যুৎপ্রেক্ষায়াম্, অন্যথা দেহস্য ঝটিতি অদাহে তুষাগ্নিসদৃশঃ শোকবহ্নিঃ ধিগ্ ধিগ্ ইতি কৃত্বা শনৈঃ শনৈরিত্যর্থঃ মম গাত্রাণি অঙ্গানি ধক্ষ্যতি ভস্মসাৎ করিষ্যতি। দাহে অবশ্যম্ভাবিনি ঝটিতি দাহ এব শ্লাঘ্যতর ইতি ভাবঃ।

৬৬। উদীর্ণা উদগতা শিখা যস্যেতি তাদৃশম্। মদীয়ে হৃদয়ে প্রাণেশ্বরস্যানিরুদ্ধস্য প্রতিকৃতিং প্রতিমাং চিত্রকর্ম্মণা লিখিত্বা ললাটে চ তন্নাম লিখিত্বা শরীরং ত্যজন্তীং মাং ভূষিততনুং কুর্য্যা ইতি। তৃতীয়তরঙ্গঃ।

চতুর্থতরঙ্গঃ।

অথ নারদোঽনিরুদ্ধস্য বন্ধনং প্রণিধানেন জ্ঞাত্বা শ্রী-
কৃষ্ণায় তন্নিবেদয়িতুং হরিগুণমিত্থমুপবীণযন্ দ্বারকামভি-
প্রতস্থে—(ক)

মম মানস রে নম পুরুষবরং কলিকলুষহরং নরকান্তকরং
ব্রজগোপবধূটীবসনহরং ভজ কম্বুগদাম্বুজচক্রধরম্।
বৃষভানুসুতাধরপানপরং স্মর ভানুসুতাপুলিনান্তচরং
করধৃতগোবর্দ্ধনশৈলভরং স্মর কমলামুখকমলভ্রমবম্ ॥ ১ ॥

অথাগতং নারদমবলোক্য প্রণম্য শ্রীকৃষ্ণঃ।

"মুনে কুত আগচ্ছসি কথয় কা বা জগতো বার্ত্তা ?"

নারদঃ।

দৈতেয়ৈঃ কলিপাপভারগুরুভিঃ স্থূলৈরধঃপাতিতা-
মুদ্ধর্ত্তুং ত্বমবাতরঃ ক্ষিতিমিমাং বৈকুণ্ঠলোকাৎ কিল।
বিস্মৃত্যৈকপদেঽখিলং তদিহ তু ত্বং রাসলীলারতঃ
পুত্রাদীনপি ন স্মরস্যভিমতান্ কিন্তে জগদ্বার্ত্তযা ॥ ২ ॥

(ক) প্রণিধানেন চিন্তাসহকৃতযোগজপ্রত্যক্ষেণ। উপবীণয়ন্ বীণয়া উপগায়ন্ বীণাং বাদয়িত্বা গায়ন্নিত্যর্থঃ।

১। বধূটী অল্পবয়স্কা বধূঃ। কম্বুঃ শঙ্খঃ। বৃষভানুসুতা রাধা তস্যা অধরপানতৎপরং। ভানুসুতা যমুনা তস্যাঃ পুলিনান্তে তোয়োত্থিততটভুবি চরতীতি তাদৃশম্। করেণ ধৃতো গোবর্দ্ধনস্য ভবো ভারো যেন তাদৃশং পুরুষবরং পুরুষোত্তমং নম প্রণম, ভজ ভক্ত্যা সেবস্ব স্মর চিন্তয়। তূর্ম্মিলা-নামকং ত্রিভঙ্গীচ্ছন্দ ইদম্।

২। কলেঃ কলহস্য পাপানাং ভারেণ গুরুভির্দুর্বহৈঃ। স্থূলৈর্মাংসল-

মৃগীদৃশাং ষোড়শভিঃ সহস্রৈঃ
কৃতো মহাহট্ট ইবাবরোধঃ।
তস্মিংস্ত্বয়া রাসরতেন নিত্য-
মাত্মাপি ন স্মর্য্যত ইত্যবৈমি ॥ ৩ ॥

ইত্যাকর্ণ্য শ্রীকৃষ্ণঃ (স্বগতম্) বাগ্‌ভঙ্গ্যৈব অনুমীযতে কি-মপি বিজ্ঞাপয়িতুমাগতোহয়মিতি, ভবতু কিঞ্চিৎ পবিহসামি (প্রকাশম্) ভগবন্ কথং মামধিক্ষিপসি? ননু ভবানেব কলে-র্হেতুরিতি লোকো বদতি।—

তথাহি

ত্রিলোকীমক্লান্তং ভ্রমসি কলিমন্বিষ্য কুতুকাৎ
কলেঃ সূত্রং দৃষ্ট্বা নটসি কৃতকক্ষধ্বনিবপি।
দ্বিকাষ্ঠীবাদ্যেনাহ্বয়সি চ কলিং জাতপুলকঃ
কথং শক্তোহহং স্যাং কলিকলুষভারং লঘযিতুম্ ॥ ৪ ॥

শরীরৈর্দৈতেয়ৈবমুবাত্মভিঃ। অবাতরঃ অবতীর্ণবান্। কিলেতি ঐতিহ্যে। একপদে ঝটিতি। স্ত্রীণাং দ্বয়োর্দ্বয়োর্মধ্যে যা লীলা সা রাসলীলা তস্যাং রতোহনুরক্তঃ বস্তুতস্তু সুখদুঃখাদীনাং দ্বন্দ্বানাং দ্বয়োর্দ্বয়োর্মধ্যে ত্বং ক্রীড়ারত ইতি ফলিতার্থঃ। অন্যৎ সুগমম্।

৩। মৃগীদৃশাং স্ত্রীবিশেষাণাম্। অবরোধোহন্তঃপুরম্। তস্মিন্নবরোধে। রাসরতেন ক্রীডানক্তেন। আত্মাপি ন স্মর্য্যতে কিমু অন্যৎ আত্মবিস্মৃতোহসীতি অবৈমি উৎপ্রেক্ষে।

৪। কলিং কলহমন্বিষ্য অক্লান্তং ক্রমশূন্যং যথা স্যাৎ তথা ত্রিলোকীং লোকত্রয়ং ভ্রমসি। কলেঃ কলহস্য সূত্রং প্রস্তাবং দৃষ্ট্বা কৃতঃ কক্ষধ্বনির্বাহ-

নারদঃ। রাধারমণ স্থূলমতয়ো লোকা বিপরীতং বদন্তি বস্তুতস্তু ভবন্ত এব কলিপ্রবর্ত্তকাঃ—

পশ্য—

বাল্যে বল্লবযোষিতামপি হৃতো মায়াপটো যৎ ত্বয়া
তচ্ছ্রুত্বা পরদারবস্ত্রমধুনা গৃহ্নন্ত্যহো বৈষ্ণবাঃ।
রাধায়াং প্রকৃতৌ পরোঽপি পুরুষঃ ক্রীড়ারতস্ত্বং যথা
ক্রীড়াং মাতুলভার্য্যয়া সহ তথা কুর্ব্বন্তি তে বাতলাঃ ॥ ৫ ॥

মূলশব্দো যেন তাদৃশঃ সন্ নটসি নৃত্যস্যপি। দ্বযোঃ কাষ্ঠযোঃ সমাহারঃ দ্বিকাষ্ঠী (দোকাঠীতি খ্যাতা) সৈব বাদ্যং বাদনীয়ং দ্রব্যং তেন কলহমাহ্বয়সি চ। অতঃ কলিকলুষভারং কলিপাপগৌরবং লঘয়িতুং লঘুং কর্ত্তুং কথমহং সমর্থো ভবেয়মিত্যর্থঃ। শিখরিণীবৃত্তমিদম্।

৫। ইদমঙ্গমাবরণীয়মিদমনাবরণীয়ম্, অয়ং ধর্ম্মোঽয়মধর্ম্মঃ, অয়ং গুণোঽয়ং দোষঃ, ইত্যাদিপ্রকারঃ সাংসারিকসংস্কারো মায়া, সা চ তত্ত্বজ্ঞানমাবৃণোতীত্যতঃ আবরণনাম্নাপি কথ্যতে তস্মান্মায়ায়াং পটত্বারোপঃ। বল্লবযোষিতাং গোপস্ত্রীণামপি কিমুত ব্রাহ্মণাদীনাং পুংসামিতি ভাবঃ মায়াম্বকো যঃ পটঃ বস্ত্রং স ত্বয়া বাল্যে শৈশবে যৎ হৃতঃ দূরীকৃতঃ তত্ত্বজ্ঞানদানেন উচ্ছিন্ন ইতি ভাবঃ। ইবমেব ভগবতো বস্ত্রহরণলীলা। তৎ বস্ত্রহরণং শ্রুত্বা ইদানীং বৈষ্ণবাঃ পরদারবস্ত্রাণি গৃহ্নন্তি হরন্তীত্যর্থঃ। "পুরুষঃ প্রকৃতেঃ পরঃ" ইত্যাদি শাস্ত্রেণ পুরুষস্য প্রকৃতেঃ পরত্বমুক্তং তচ্চ পরত্বং ব্যাপকত্বমুদাসীনত্বঞ্চ পুরুষঃ প্রকৃত্যাশ্রিতোঽপি পদ্মিনীপত্রাশ্রিতজলবত্তস্যামলিপ্তঃ, অতএব পরপুরুষস্য ভগবতঃ প্রাকৃতশরীররূপয়া প্রকৃত্যা সহ সংযোগঃ পরদারেষু জারস্য সংযোগবল্লীলাবিশেষো ভাগবতাদৌ বর্ণিতঃ। রাধাপি কাচিদুৎকৃষ্টা প্রকৃতিরেব তথাচোক্তং ব্রহ্মবৈবর্ত্তে "গণেশজননী দুর্গা রাধা লক্ষ্মীঃ সরস্বতী। সাবিত্রী বেদমাতা চ প্রকৃতিঃ পঞ্চধা স্মৃতেতি ॥ সা চ প্রকৃতিঃ রাধানাম্নী প্রাকৃতস্ত্রীব বর্ণিতা। অজ্ঞাঃ পুনস্তাং রাধাং কৃষ্ণস্য মাতুলপত্নীং বদন্তি। অত-

কন্দর্পস্তব নন্দনোঽপি কুরুতে সাহায্যমুচ্চৈঃ কলে-
শ্চাপে পুষ্পময়ে মধুব্রতগুণে সন্ধায় পঞ্চাশুগান্।
কাশ্চিদ্বা বিধবাঃ পরাশ্চ সধবাঃ সংযোজ্য পুংভিঃ পরৈঃ
সোঽয়ং গ্রাহয়তীহ বৈষ্ণবপথং পাপে প্রকাশং গতে ॥ ৬ ॥

ইদানীং বিধবাদীনাং কথং গর্ভো ভবিষ্যতি।
ইতি চিন্তাকুলঃ পুত্রস্তব ভ্রমতি মেদিনীম্ ॥ ৭ ॥

কন্দর্পস্য সুতোঽনিরুদ্ধ ইতি যঃ পৌত্রস্তব শ্রীযুতো
বালোঽপি স্মরপীড়িতঃ স গতবান্ বাণস্য কন্যাপুরম্।
তস্মিংস্তস্য সুতামুষামপহরন্ পাশেন বদ্ধোঽভবৎ
যুষ্মাভির্জগদাকুলীকৃতমিদং বার্ত্তেয়মাকর্ণ্যতাম্ ॥ ৮ ॥

পিতামহো মেঽপজহার রুক্মিণীং
পিতাহরৎ শম্বরশাত্রবো রতিম্।
ইতি ধ্রুবং চিন্তয়তা কুলক্রমং
হৃতানিরুদ্ধেন বিলাসবত্যুষা ॥ ৯ ॥

স্তে বৈষ্ণবা বাতলাঃ বাতরোগগ্রস্তাঃ (বাউল ইতি খ্যাতা বা) সন্তঃ মাতুল-পত্ন্যাপি সহ ক্রীড়াং কুর্ব্বন্তীতি ভাবঃ।

৬। মধুব্রতা ভ্রমরাঃ গুণো মৌর্ব্বী যস্য তাদৃশে চাপে ধনুষি পঞ্চসংখ্যকান্ আশুগান্ বাণান্ সন্ধায় সংযোজ্য কলেঃ কণহস্য উচ্চৈর্মহৎ সাহায্যং সহায়তাং করোতীত্যর্থঃ। অন্যৎ সুগমম্।

৭। ৮। এতে দ্বে কাব্যে সুগমে।

৯। শম্বরনামা কশ্চিদ্দৈত্যঃ তস্য শাত্রবঃ শত্রুঃ। শম্বরং হত্বা রতিমহরদিতি ভাবঃ।

শ্রুত্বেত্থং ভবতাং মনোজ্ঞচরিতং হর্ত্তুং কুলস্যাবলাঃ
জায়ন্তে নববৈষ্ণবা রসকলিং কৃত্বা নসোঽগ্রে কলৌ।
তান্ দৃষ্ট্বা বহুবৈষ্ণবীসহচবানেকৈকশো বৈষ্ণবান্
নৃত্যাম্যুৎপুলকো ন হৃষ্যতি বুধঃ কো বা স্বধর্ম্মোদয়ে ॥১০॥
ইত্থং বৈষ্ণবধর্ম্মস্য বৃদ্ধিমালোকয়ন্ কলৌ।
আহ্বয়ামি কলিং নৃত্যন্ বাদয়িত্বা দ্বিকাষ্ঠিকাম্ ॥ ১১ ॥

শ্রীকৃষ্ণঃ। ভগবন্ তিষ্ঠতু পরীহাসঃ, কথয় মমানিরুদ্ধঃ কীদৃগস্তি ?।

নারদঃ।

দুর্ভেদ্যলৌহনিগড়ৈর্দৃঢ়বদ্ধপাদ-
পাণির্মহাগুরুশিলাপবিপীড়িতোরাঃ।
কারাগৃহে শ্বসিতি সম্প্রতি তেঽনিরুদ্ধঃ
ক্রুদ্ধো ভুজঙ্গ ইব পেটকগর্ভরুদ্ধঃ ॥ ১২ ॥

১০। ইত্থং স্ত্রীহরণরূপং যুষ্মাকং মনোরমমাচরণং শ্রুত্বা কুলাঙ্গনাহরণার্থং কলৌ কলিকালে নাসিকাগ্রে রসকলিং কলিকাকারং রসব্যঞ্জকতিলকং কৃত্বা লোকা নববৈষ্ণবা নূতনা বৈষ্ণবা জায়ন্তে ভবন্তি। তান্ দৃষ্ট্বা উদ্গতরোমাঞ্চঃ সন্নহং নৃত্যামি। অত্র অর্থান্তরং ন্যস্যতি স্বধর্ম্মোদয়ে আত্মনো ধর্ম্মস্য বৃদ্ধৌ সত্যাং কো বা বোধশালী জনো ন হৃষ্যতি হর্ষং ন লভতে অপি তু সর্ব্ব এবেতি ভাবঃ। অন্যৎ সুগমম্।

১১। সুগমমিদম্।

১২। অতিভারবত্যা শিলয়া পরিপীডিতম্ উরো বক্ষঃস্থলং যস্য স মহাগুরুশিলাপরিপীড়িতোরাঃ। পেটকঃ (পেটাবা ইতি খ্যাতো) ভাণ্ডবিশেষঃ। অন্যৎ সুগমম্।

শ্রীকৃষ্ণঃ। আঃ পাপ বাণহতক পূজ্যমপি জামাতরমীদৃক্ পীড়য়সি ভোক্ষ্যসে ফলমবিনয়স্যেত্যুক্ত্বা বলদেবপ্রদ্যুম্ন-গদশাম্বশারণনন্দোপনন্দভদ্রাদীন্ প্রতি

বাণাসুরেণ যুদ্ধার্থং তৎপুরং গম্যতে ময়া।
দ্বাদশাক্ষৌহিণীযুক্তা যূয়মপ্যনুগচ্ছত ॥ ১৩ ॥

ইতি নিষ্ক্রান্তঃ। নারদোঽপি "স্বস্তি ভবতে" ইত্যুক্ত্বা অন্তর্দধে।

অথ দ্বাদশভিরক্ষৌহিণীভিঃ পরিবৃতা বলদেবাদয়ঃ প্রস্থিতং যদুবীরমনুপ্রতস্থিরে।

প্রস্থিতে শ্রীকৃষ্ণে বৈতালিকবাক্যম্।

বীরবৈন্দ্রৈর্বলভদ্রশারণগদপ্রদ্যুম্নশাম্বাদিভিঃ
সার্দ্ধং দ্বাদশভিঃ সনৃত্যগতিভিশ্চাক্ষৌহিণীভির্বৃতঃ।
কংসারির্ভগবান্ পুরাণপুরুষো নির্য্যাত্যসৌ স্বাৎ পুরাৎ
বাণৈঃ শোণিতপানশাণিতমুখৈর্বাণং জিগীষু রণে ॥ ১৪ ॥

অপিচ।

সৈন্যৈর্দৈন্যপরাঙ্মুখৈ রণমুখৈর্দ্রাগশ্লুবানো ধবা-
মাবৃণ্বংশ্চ বলোত্থরেণুপটলৈর্মেঘৈরিবাশা নব।

১৪। নৃত্যৈঃ সহ বর্ত্তমানাঃ সনৃত্যা গতয়ো গমনানি যাসাং তাদৃশীভি-র্দ্বাদশভিরক্ষৌহিণীভিঃ সঙ্খ্যাবিশেষযুক্তাভিরসৈন্যৈর্বৃতশ্চ। তৎসঙ্খ্যা চ ২১৮৭০ হস্তিনঃ ২১৮৭০ রথাঃ ৬৫৬১০ অশ্বাঃ ১০৯৩৫০ পদাতয়শ্চেতি একা অক্ষৌ-হিণী। শোণিতপানায় শত্রূণাং রক্তশোষণায় শাণিতানি তীক্ষ্ণীকৃতানি মুখানি যেষাং তাদৃশৈর্বাণৈঃ শরৈঃ। অন্যৎ সুগমম্।

হেষাবৃংহিতঘর্ঘরপ্রভৃতিভিঃ শব্দৈশ্চ খং পূরয়ন্
বীরঃ শ্রীপতিরেষ শোণিতপুরং দগ্ধুং বিনির্গচ্ছতি ॥১৫॥

কিঞ্চ

সেনাস্তস্য সমুদ্যতাসিপরশুপ্রাসাদিভাসোজ্জ্বলা
ধাবৎসিন্ধুরপত্তিসৈন্ধবরথা আপ্লাবয়ন্তি ক্ষিতিম্।
কল্পান্তে স্ফুরদৌর্ব্বপাবকশিখোদ্দীপ্তা মহাম্ভোনিধে-
রুদ্বেলাশ্চলনক্রচক্রগহনাঃ কল্লোলমালা ইব ॥ ১৬ ॥

১৫। দৈন্যে কাতর্য্যে পরাঙ্মুখৈঃ প্রাণাত্যয়েঽপি দৈন্যমকুর্ব্বদ্ভিরিতি ভাবঃ। তথা রণো যুদ্ধং মুখমভিমুখং প্রধানং বা যেষাং তৈ রণমুখৈঃ সৈন্যৈঃ সেনাভির্দ্রাক্ ঝটিতি পৃথিবীমাচ্ছাদয়ন্, অশু ব্যাপ্তাবিত্যস্য স্বাদে রূপং। বলাৎ সৈন্যাদুত্তিষ্ঠন্তীতি বলোত্থানি তৈর্ধূলীনাং পটলৈঃ সমূহৈর্মেঘৈরিব নব দিশঃ দশানাং দিশাং মধ্যে অ- ধোদিশি পৃথিব্যাঃ সত্ত্বাৎ তাং বর্জ্জয়িত্বা অন্যাঃ সর্ব্বা দিশঃ আবৃণ্বন্নাচ্ছাদয়ন্। তথা হেষা অশ্বশব্দঃ, বৃংহিতং করিগর্জ্জনং, ঘর্ঘরো রথচক্রধ্বনিঃ, তদাদিভিঃ শব্দৈশ্চ খমাকাশং পূরয়ন্ ব্যাপ্নুবান্ সন্ এষ বিনির্গচ্ছতীত্যন্বয়ঃ।

১৬। সমুদ্যতানামূর্দ্ধীকৃতানাম্ অসিপরশুপ্রাসাদীনাং খড্গাপরশ্বধকুন্ত-প্রভৃতীনাম্ অস্ত্রাণাং ভাসা দীপ্ত্যা উজ্জ্বলাঃ তথা ধাবন্তো বেগেন গচ্ছন্তঃ সিন্ধুরা হস্তিনঃ পত্তয়ঃ পদাতয়ঃ সৈন্ধবা অশ্বা রথাশ্চ যাসু তাদৃশ্যঃ তস্য শ্রীপতেঃ সেনাঃ ক্ষিতিম্ পৃথিবীম্ আপ্লাবয়ন্তি সমন্তাদ্ব্যাপ্নুবন্তি। কল্পান্তে প্রলয়কালে উদ্বেলাঃ কূলভূমিমুল্লঙ্ঘিতবত্যঃ স্ফুরন্ত্যা ঔর্ব্বপাবকস্য বাড়বানলস্য শিখয়া উদ্দীপ্তাস্তথা চলদ্ভিঃ নক্রচক্রৈর্জলজন্তুসমূহৈর্গহনা নিরন্তরালা মহাসাগরস্য কল্লোলমালা মহোর্ম্মিশ্রেণয় ইব। প্রলয়কালে তা যথা ক্ষিতিমাপ্লাবয়ন্তি তথা সেনা আপ্লাবয়ন্তীতি ভাবঃ। অস্ত্রভাসা সহ বাড়বানলশিখায়াঃ হস্ত্যাদিভিঃ সহ নক্রচক্রাণাঞ্চ বিম্বানুবিম্বভাবো বোদ্ধব্যঃ।

অথ শোণিতপুরং প্রবিষ্টে ভগবতি শ্রীকৃষ্ণে নাগরিকাণামুক্তিপ্রত্যুক্তয়ঃ।—

একা।

এহ্যেহি প্রমদে হলা মদনবত্যামোদিনি প্রেমদে
হঞ্জে মঞ্জরিকে কলাবতি হলা লীলাবতি শ্রীমতি।
পশ্যামোঽন্তিকমাগতং মধুরিপুং গোপাঙ্গনা যৎকৃতে
সর্ব্বস্বং বিজহুঃ প্রিয়ান্ পতিসুতান্ গেহানি দেহান্যপি॥১৭॥

অপরা।

মা দ্রাক্ষীঃ সখি নির্দ্দয়ং ব্রজবধূমানাপহারং হরিং
পশ্চাত্তপ্স্যসি রাধিকেব সকৃদপ্যালোক্য তং কৌতুকাৎ।
দৃগ্‌ভঙ্গ্যৈব স চোরয়ন্ কুলভুবাং চেতাংসি বামভ্রুবাং
দূরে কাপি নিলীয়তে নহি পুনর্দ্রষ্টুং যথা লভ্যতে॥১৮॥

উদ্বেলা ইতি তু উভয়ত্র যোজ্যং সেনাপক্ষে মর্য্যাদামুল্লঙ্ঘিতবত্যঃ, সমুদ্রকল্লোলমালাপক্ষে তীরভূমিমতিক্রান্তাঃ।

১৭। প্রমদে মদনবতি আমোদিনি প্রেমদে মঞ্জরিকে কলাবতি লীলাবতি শ্রীমতি ইত্যেতানি নামতঃ সম্বোধনানি। হলা ইতি হঞ্জে ইতি চ সম্বোধনদ্যোতকম্। এহি এহীত্যনেন প্রত্যেকমন্বয়ঃ আগচ্ছাগচ্ছেতি তদর্থঃ। ত্বরায়াং গম্যমানায়াং দ্বিরুক্তিঃ। যৎকৃতে যস্য মুররিপোর্নিমিত্তে। অন্যৎ সুগমম্।

১৮। ব্রজবধূনাং গোপীনাং মানং কুলগর্ব্বমপহরতীতি তাদৃশং দয়াশূন্যং হরিং মা দ্রাক্ষীঃ। কথমিত্যত আহ পশ্চাদিতি তং হরিং কৌতুকাৎ কৌতূহলং প্রাপ্য সকৃদেকবারমপি আলোক্য দৃষ্ট্বা রাধাবৎ পশ্চাত্তপ্স্যসি

প্রথমা।

দৃশ্যানাং পরমং তদীযমসমং রূপং ন দৃষ্টং যয়া
পশ্চাত্তপ্যত এব সা প্রতিভবং যাবদ্রবীন্দূ স্থিতৌ।
যা ব্যক্তিস্ত্বনুতপ্যতেঽপি সকৃদপ্যালোক্য রূপং হরে-
রন্তে নূনমসাবিহৈব জননে তাপত্রযান্মুচ্যতে॥ ১৯॥

ইত্থং বাদপ্রতিবাদপূর্ব্বং প্রাসাদশিখরাণ্যারুহ্য পুনঃ কলহাযমানাস্তাঃ পরস্পরম্।—

একা।

কুতুকিনি সর মুঞ্চ দৃক্‌পথং মে
হরিমহমপ্যবলোকযেযমীষৎ।

অনুতাপং প্রাপ্স্যসি। তদেব কথমিত্যত আহ দৃগ্‌ভঙ্গ্যেতি, স হরিঃ কুলভুবাং কুলবতীনাং বামভ্রুবাং সুন্দরীণাং মনাংসি নয়নভঙ্গ্যৈব অপহরন্ সন্ কুত্রাপি অনির্ব্বচনীয়ে দূরে নিলীয়তে অন্তর্ধত্তে, যথা যাদৃশপ্রকারেণ পুনর্দ্রষ্টুং ন প্রাপ্যতে তেন জনেনেতি ভাবঃ।

১৯। যয়া ব্যক্ত্যা দর্শনীয়ানাং মধ্যে পরমমুৎকৃষ্টং তথা অসমং তুলনা-রহিতং তদীয়ং হরে রূপং ন দৃষ্টং সা ব্যক্তিঃ প্রতিভবং জন্মনি জন্মনি পশ্চাত্তপ্যতে অনুতপ্যত এব (দৈবাদিকস্য তপধাতো রূপমিদম্)। নন্ কিয়-দ্দীর্ঘকালং ব্যাপ্য পশ্চাত্তপ্যতে, রবীন্দূ সূর্য্যচন্দ্রৌ যাবৎ স্থিতৌ তাবৎকাল-মিত্যর্থঃ। অত্র তাবচ্ছব্দস্য অপেক্ষা নাস্তি উত্তরবাক্যস্থো হি যচ্ছব্দস্তচ্ছব্দং নাপেক্ষতে। তু কিন্তু যা ব্যক্তিঃ সকৃদপি একবারমপি হরে রূপং দৃষ্ট্বা অনুতপ্যতেঽপি পশ্চাত্তাপমপি যদি কদাচিৎ প্রাপ্নোতি তথাপি সা ব্যক্তিঃ ইহৈব জন্মনি অন্তকালে তাপত্রয়াৎ জন্মজরামৃত্যুরূপাৎ মুচ্যতে মুক্তা ভবতি পুনর্জ্জন্ম ন লভতে ইতি ভাবঃ।

দ্বিতীয়া।
কিমরুণনয়নে বৃথের্ষ্যসি ত্বং
মদমদনৌ হরিদৃষ্টিরোধিনৌ তে। ২০॥

অন্যা। স্থগয় বধূ পটাঞ্চলেন গাত্রং
পরপুরুষো হরিরেষ পশ্যতি ত্বাম্।

অপরা। অয়ি সতি নিজমেব রক্ষ মানং
স্খলতি হি শাটপটস্তবাকুলায়াঃ॥ ২১॥

২০। কুতুকিনীত্যাদ্যুক্ত্যা কিমরুণেত্যাদি প্রত্যুক্ত্যা চ কলহস্য প্রকারং বর্ণয়তি। একা দ্বিতীয়াং প্রতি। বদতি কুতুকিনীতি, হে কৌতুকশালিনি! হরিদর্শনার্থমিতি শেষঃ, ত্বং সর অপসর মম দৃষ্টিপথং মুঞ্চ দৃষ্টিপথাদপসরেত্যর্থঃ। কথমিত্যত আহ, অহমপি ন কেবলং ত্বমেব অহঞ্চ হরিম্ ঈষৎ কিঞ্চিৎ অবলোকয়েয়ম্ পশ্যেয়ং বিধৌ লিঙ্। এতাবতী একস্যা উক্তিঃ। অথ দ্বিতীয়া একাং প্রতি প্রত্যাহ হে অরুণনয়নে ঈর্ষ্যয়া রক্তলোচনে ইতি বাচ্যোঽর্থঃ ব্যঙ্গন্তু মদেন রক্তনয়নে ইতি, ত্বং বৃথা অকারণং কিং কথম্ ঈর্ষ্যসি মহ্যমিতি শেষঃ (পরোৎকর্ষাসহনমীর্ষ্যা) তব মদো যৌবনাদিগর্ব্বঃ মদ্যপানজনিতবিকৃতিবিশেষশ্চ (নেশা ইতি খ্যাতঃ) তথা মদনঃ কামশ্চ হরিদৃষ্টের্ভগবতো দর্শনস্য প্রতিবন্ধকৌ অহন্তু তব দৃষ্টিং নাচ্ছাদয়ামি কিমীর্ষ্যসীতি ভাবঃ। পুষ্পিতাগ্রাবৃত্তমিদম্।

২১। পূর্ব্ববদন্যা স্ত্রী অপরামাহ, হে বধু বস্ত্রাঞ্চলেন গাত্রং তবাঙ্গং স্থগয় আবৃণু কথমিত্যত আহ এষ পরপুরুষঃ তব পত্যাদিবিরুদ্ধঃ পুমান্ হরতীতি হরির্হরণকর্ত্তা ত্বাং পশ্যতি তবানাবৃতং গাত্রং পশ্যতীতি ভাবঃ। অথ অপরা অন্যাং প্রত্যাহ অয়ি সতি পতিব্রতে নিজমেব ন তু অন্যস্যা মানং মর্য্যাদারূপং রক্ষ পালয়, হি যতঃ আকুলায়া হরিদর্শনার্থং ব্যাকুলায়াস্তব শাটপটঃ (শাড়ীতি খ্যাতং) পরিধানবস্ত্রং স্খলতি অধঃপততি।

ইতরা। হরিমপরিচিতং পবং পুমাংসং
বদসি কিমিঙ্গিতভঙ্গিভিঃ কৃশাঙ্গি ?।
অন্যা। কুলবতি পুরুষোত্তমোঽচ্যুতোঽসা-
বপবিচিতোঽপি পরোঽপি নৈব বাহ্যঃ॥ ২২॥

অত্রান্তরে বাণঃ সাগরকল্লোলকোলাহলভীষণং তং সেনাকলকলমাকর্ণ্য ভয়াৎ প্রাসাদশিখরমারুহ্য শ্রীকৃষ্ণং নগরপ্রবিষ্টমালোক্য স্বাভীষ্টদেবং মহাদেবং প্রতি—

মহেশ শ্রীকণ্ঠ ত্রিনয়ন নমস্তেঽস্তু ভগবন্
কৃপাসিন্ধো ভক্তে বিতর ময়ি কারুণ্যকণিকাম্।
ভবৎপাদাজস্যার্জ্জযতি করুণালেশমপি যঃ
সুদুর্ব্বারং মৃত্যুং জযতি স হি শত্রূন্ কিমপবান্॥ ২৩॥
বিধির্নাসীদ্ যস্য প্রতিবিধিসমর্থো ন চ বিধু-
র্বিষং বিশ্বধ্বংসোদ্যতমুদধিমন্থে তদুদিতম্।

২২। ইতরা অন্যামাহ, হে কৃশাঙ্গি অপরিচিতং 'কুলশীলাদিভিরজ্ঞাতং পরং পত্যাদীনাং বিপক্ষং পুমাংসং হরিং হরণকর্ত্তারম্ ইঙ্গিতভঙ্গিভিঃ করসংজ্ঞাকটাক্ষাদিভিঃ কিং বদসি ? অথ সা অন্যা তামিতরাং প্রত্যাহ, হে কুলবতি! অসৌ হরিঃ পুরুষাণাং মধ্যে পরদারাদিবিমুখতয়া গুণৈরুত্তমঃ অচ্যুতো নিত্যঃ অপরিচিতোঽপি তত্ত্বতো জ্ঞাতুমশক্যোঽপি পরোঽপি প্রকৃতেরুদাসীনোঽপি বাহ্যো বহির্ভূতো ন অন্তরাত্মা ইত্যর্থঃ।

২৩। হি যতঃ ভবতস্তব পাদপদ্মস্য করুণাকণামপি যোঽর্জ্জয়তি লভতে স সুদুর্ব্বারম্ অতিশয়েন বারয়িতুমশক্যং মৃত্যুং মরণং জয়তি অপরান্ মৃত্যোরন্যান্ শত্রূন্ জয়তীতি কিং বক্তব্যমিতি ভাবঃ। অন্যৎ সুগমম্।

স্বয়ং স্বীকৃত্যাঙ্কং মলিনমপি কণ্ঠে শবণদ
ত্বয়া পীত্বা ত্রাতং ভুবনমতুলা তে খলু কৃপা ॥ ২৪ ॥
দৃশৈবার্চ্চিস্বত্যা শলভমিব দগ্ধা মনসিজং
বিমুক্তস্ত্রীসঙ্গোঽপ্যস্থকবতপঃক্ষামতনবে।
স্বতন্বর্দ্ধং দেব্যৈ যদচলসুতায়ৈ ত্বমদদা-
স্তদেতত্তে ভক্তপ্রণযদ কৃপায়া বিলসিতম্ ॥ ২৫ ॥
ত্বদন্তেবাসী যৎ পিতৃবধরুষা ক্ষত্রিযকুলং
মুহুশ্ছিত্ত্বা রামো রণশিরসি রম্ভাবনমিব।
তদস্রেণ স্নাত্বা বিহিতপিতৃসন্তর্পণবিধি-
র্বিভো নিন্যে রোষজ্বরমুপশমং সা তব কৃপা ॥ ২৬ ॥

২৪। বিধিব্রর্হ্মা যস্য বিষস্য প্রতিবিধৌ প্রতীকারে সমর্থঃ শক্তো ন আসীৎ বিধুর্বিষ্ণুশ্চ প্রতিবিধানে সমর্থো ন আসীদিত্যনেনান্বযঃ। বিধুঃ শ্রীবৎসলাঞ্ছন ইত্যমরঃ। সমুদ্রমন্থনকালে উদিতমুদ্গাতং বিশ্বস্য সর্ব্বস্য ধ্বংসায় উদ্যতং তদ্বিষং, হে শবণদ হে বহ্মাপ্রদ ত্বয়া আত্মনঃ কণ্ঠে মলিনমঙ্কং বিষপানচিহ্নং স্বীকৃত্যাপি পীত্বা ভুবনং জগৎ ত্রাতং রক্ষিতমতস্তে তব কৃপা অতুলা খল্বিতি নিশ্চয়ে।

২৫। অর্চ্চিরগ্নিশিখা তদ্বত্যা দৃশা দৃষ্ট্যা এব মনসিজং কামং দগ্ধা ভস্মসাৎ কৃত্বা বিমুক্তঃ পরিহৃতঃ স্ত্রীসঙ্গো যেন তাদৃশোঽপি ত্বম্ অসুকরেণ দুষ্করেণ তপসা ক্ষামা কৃশা তনুঃ শরীরং যস্যাস্তস্মৈ অচলসুতায়ৈ পার্ব্বত্যৈ দেব্যৈ স্বতন্বর্দ্ধং স্বশরীরস্যার্দ্ধং যৎ অদদাঃ দত্তবানসি হে ভক্তপ্রণয়দ ভক্তানাং প্রার্থনাপূরক, তৎ এতৎ তে তব কৃপায়া বিলসিতং ফলমিতি ভাবঃ।

২৬। অন্তে সমীপে বসতীত্যন্তেবাসী শিষ্যঃ তব অন্তেবাসী ত্বদন্তেবাসী ত্বত্তো ধনুর্বেদং গৃহীতবানিতি ভাবঃ রামো জামদগ্ন্যঃ পিতুর্জমদগ্নের্বধস্য

নরো বারাণস্যাং তব দয়িতপুর্য্যাং পুরবিপো
ত্যজত্যন্তে কায়ং কৃতনিখিলপাপোঽপি যদি বা।
তদা তস্য শ্রোত্রে বদসি কৃপয়া ব্রহ্ম পরমং
কৃপায়া মর্য্যাদাং তব কথয়িতুং কঃ প্রভবতি ॥ ২৭ ॥
ভয়াত্রাহি ত্রাহি ত্রিপুরহর ভক্তাধমমিমং
কৃপাস্নিগ্ধেনাক্ষ্ণা সকৃদপি বিলোক্যান্ধকরিপো।
গতিস্ত্বং ভীতানাং ত্বমসি শরণং পাতকজুষাং
মহামোহান্ধানাং ত্বমসি চ কৃপালো নয়নদঃ ॥ ২৮ ॥

ক্ষত্রিয়কর্তৃকমাবণস্য কথা ক্রোধেন বাশিবসি সম্মুখযুদ্ধে ক্ষত্রিয়কুলং কদলী-বনমিব মুহুবেকবিংশতিবাবং ছিত্ত্বা তস্য ক্ষত্রিয়কুলস্য অস্রেণ রুধিরেণ স্নান-পূর্ব্বকং পিতৃণাং তর্পণবিধিং কৃত্বা বোষজ্বরং ক্রোধজ্বালাং যৎ উপশমং শান্তিং নিন্যে প্রাপয়ামাস হে বিভো সা তব কৃপা।

২৭। দয়িতা প্রিয়া চাসৌ পুরী নগরী চেতি দয়িতপুরী তস্যাং তব প্রিয়ায়াং পুর্য্যামিত্যর্থঃ। পরমং ব্রহ্ম মুক্তিজনকং জ্ঞানম্। প্রভবতি শক্নোতি। অন্যৎ সুগমম্।

২৮। হে ত্রিপুরহর ত্রীণি পুরাণি হরতি নাশয়তীতি তাদৃশ, তথা হে অন্ধকস্য দৈত্যবিশেষস্য রিপো ইমং সম্মুখবর্ত্তিনং ভক্তানামধমং মামিতি শেষঃ কৃপাস্নিগ্ধেন দয়ার্দ্রেণ অক্ষ্ণাসকৃদেকবারমপি বিলোক্য ভয়াৎ উপ-স্থিতাদিতি ভাবঃ ত্রাহি ত্রাহি ত্বরিতং ত্রায়স্ব ত্বরায়াং যাবদ্বোধমিতি দ্বিঃ। কথমিত্যত আহ ত্বং ভীতানাং গতিঃ উদ্ধারকর্ত্তা তথা ত্বং পাতকিনাং শরণং রক্ষিতাসি (শরণং গৃহরক্ষিত্রোরিত্যমরঃ) হে কৃপালো দয়াময় তথা ত্বং মহা-মোহেন মহতা অজ্ঞানেন অন্ধানাং হিতাহিতদৃষ্টিশূন্যানাং নয়নদঃ পথি-প্রদর্শকোঽসি চ।

অথ তেন স্তবেন প্রীতো মহাদেবো বৎস মা ভৈর্মী ভৈ-
রিত্যুক্ত্বা নন্দিবৃষভমারুহ্য যুদ্ধাযাভিনির্যযৌ, বাণোঽপি চতু-
রঙ্গসেনাপরিবৃতস্তমনুজগাম। (ক)

অথ সন্নদ্ধসৈন্যং ব্যপগতদৈন্যং হরসহাযমাগতপ্রাযং
বাণং বিলোক্য শ্রীকৃষ্ণঃ স্বগতম্। (খ)

বাণোঽসৌ সবলঃ শিবস্য পরমো ভক্তঃ সহস্রং ভুজান্
বিভ্রদ্বাণকৃপাণকার্ম্মুকধরো যোদ্ধুং সমাগচ্ছতি।
অগ্রে তস্য বৃষধ্বজশ্চ সগণো ভক্তস্য কর্ত্তুং প্রিযং
সার্দ্ধং বর্হিণকেতুনা প্রিযসুতেনাভ্যেত্যয়ং শঙ্করঃ ॥ ২৯ ॥

মদ্রূপস্য শিবস্য সেবকমিমং জন্যে নিহন্যাং কথং
গর্ব্বং বা নিধনং বিনা কথময়ং যুদ্ধে ত্যজেদ্দুর্জ্জযঃ।
বাহূনস্য নিপাতযামি কদলীকাণ্ডানিবাবজ্ঞয়া
মূঢ়ো যদ্বলগর্ব্বিতঃ পশুপতেঃ শাপং তথৈবাপ্তবান্ ॥ ৩০॥

(ক) নন্দিনং আনন্দশীলং বৃষভং নন্দিবৃষভম্ অথবা নন্দীতি খ্যাতং মহাদেবস্য পার্শ্বচরমেব বৃষভরূপধারিণম্।

(খ) সন্নদ্ধানি বদ্ধকবচানি সৈন্যানি যস্য তাদৃশং বাণম্।

২৯। সবলঃ সসৈন্যঃ। বাণকৃপাণকার্ম্মুকধরঃ শরকরবালধনুর্ধরঃ। বৃষধ্বজো বৃষভকেতনঃ। সগণঃ প্রমথগণৈঃ সহ বর্ত্তমানঃ। বর্হিণকেতুনা ময়ূরধ্বজেন কার্ত্তিকেয়েন প্রিয়পুত্রেণ সহেত্যর্থঃ।

৩০। মদ্রূপস্য মৎসদৃশস্য মদভিন্নস্যেতি যাবৎ শিবস্য মহাদেবস্য সেবকং ভক্তম্ ইমং বাণং জন্যে যুদ্ধে কথমহং নিহন্যাং নাশযেয়ম্। দুর্জ্জয়োঽয়ং বাণঃ নিধনং বিনা মৃত্যুব্যতিরেকেণ যুদ্ধে কথং বা গর্ব্বং ত্যজেৎ জহ্যাৎ। অতঃ অবজ্ঞযা অবহেলয়া অস্য বাণস্য বাহূন্ কদলীকাণ্ডান্ কদলীগুচ্ছানিব নিপা-

অথাপতিত কৃতকোলাহলে তস্মিন্ মহাবলে কৃষ্ণো মহাদেবেন সাত্যকির্বাণেন শাম্বো বাণসুতেন বলদেবশ্চ কুম্ভাণ্ড-কূপকর্ণাভ্যাং যোদ্ধুমারেভে।

ততঃ প্রবৃত্তে তস্মিন্মহাসংগ্রামে।

সংগ্রামং তমদৃষ্টপূর্ব্বমতুলং তুল্যপ্রতিদ্বন্দ্বিনো-
র্দ্রষ্টুং শঙ্করকৃষ্ণযোর্ভগবতোঃ সানন্দমিন্দ্রাদয়ঃ।
আজগ্মুর্গগনাঙ্গনং সুরগণাঃ স্বস্বাঙ্গনাভিঃ সমং
রম্ভাদ্যপ্সরসশ্চ সম্মুখরণে বীরান্ গ্রহীতুং হতান্ ॥ ৩১ ॥

অথোভয়োঃ সৈন্যযোঃ সন্নিপাতমবলোক্য ভয়ান্নিমীলিতনয়নাং পুলোমতনয়াং প্রতি দেবরাজঃ। (ক)

প্রিয়ে পশ্য মদবরজস্য বিক্রমং তথাহি (খ)

ভয়ামি, যেষাং বাহূনাং বলেন গর্ব্বিতঃ মূঢ়ো বাণঃ পশুপতের্মহাদেবাৎ তথৈব দর্পধ্বংসরূপমেব শাপমাপ্তবান্ "সম্ভাবী সমবোঽতিসাধ্বসকরস্তদ্দর্প-হারী হরে"রিতি প্রথমতরঙ্গোক্তং শাপং প্রাপ্তবান্ ইতি,ভাবঃ।

৩১। তুল্যয়োঃ প্রতিদ্বন্দ্বিনোঃ প্রতিপক্ষয়োর্ভগবতোরৈশ্বর্য্যশালিনোঃ শঙ্করকৃষ্ণয়োঃ তমতুলং সাদৃশ্যরহিতং তথা পূর্ব্বমদৃষ্টং সংগ্রামং যুদ্ধং দ্রষ্টুম্ ইন্দ্রাদয়ঃ সুরগণাঃ স্বস্বস্ত্রীভিঃ সহ সানন্দমানন্দেন সহ বর্ত্তমানং যথা স্যাত্তথা গগনরূপমঙ্গনং যুদ্ধক্ষেত্রস্যোপরিগগনমিত্যর্থঃ আজগ্মঃ প্রাপুঃ সম্মুখরণে যুদ্ধমুখে হতান্ বীরান্ গ্রহীতুং রম্ভাদয়োঽপ্সরসঃ স্বর্গবেশ্যাশ্চ আজগ্মুঃ।

(ক) সন্নিপাতম্ মিথঃ সংঘর্ষম্।

(খ) মদবরজস্য মমানুজস্য। বামনাবতারে অদিতের্গর্ভে ইন্দ্রাদনন্তরং জাতত্বাৎ বিষ্ণোরিন্দ্রানুজত্বম্।

ভূতপ্রেতপিশাচভৈরবগণান্ রক্ষাংস্যথো জম্ভকান্
বেতালান্ সবিনায়কাংশ্চ সমরে ঘোরাস্ত্রধারামুচঃ।
সর্ব্বান্ ভূতপতেরসাবনুচরান্ শার্ঙ্গচ্যুতৈর্লীলয়া
বাণৈর্দক্ষিণমারুতৈরিব ঘনান্ বিদ্রাবয়ত্যচ্যুতঃ ॥ ৩২ ॥
তান্ দৃষ্ট্বানুচরান্ পলায়নপরান্ গঙ্গাধরঃ সঙ্গরাৎ
রক্তাক্ষঃ প্রখরান্ হরিং প্রতি শরান্ মুঞ্চত্যয়ং ক্রুদ্ধবৎ।
ক্রীড়ামানুষবিগ্রহো হরিরপি ক্রীড়ারসেনেব তান্
বাণান্ দিব্যশরৈশ্ছিনত্তি কিরণৈঃ সূর্য্যোঽন্ধকারানিব ॥ ৩৩॥
মুঞ্চন্তং নিশিতাংস্তথাপি বিশিখাংস্তং জৃম্ভিতং জৃম্ভণে-
নাস্ত্রেণ ত্রিপুরান্তকং মুররিপুঃ সম্মোহ্য সার্দ্ধং গণৈঃ।

৩২। ভূতাঃ প্রেতাঃ পিশাচাঃ ভৈরবাঃ রক্ষাংসি রাক্ষসাঃ জম্ভকাঃ বেতালাঃ বিনায়কাশ্চ মহাদেবস্য প্রমথগণাঃ ঘোরাঃ অস্ত্রধারাঃ মুঞ্চন্তীতি তান্ ঘোরাস্ত্রধারামুচঃ ভূতপতের্মহাদেবস্য সর্ব্বান্ অনুচরান্ অসৌ অচ্যুতঃ কৃষ্ণঃ সমরে যুদ্ধে শার্ঙ্গাৎ নিজধনুষশ্চ্যুতৈর্বাণৈঃ শরৈঃ লীলয়া অবলীলা-পূর্ব্বকং দাক্ষিণৈঃ পবনৈঃ মেঘানিব বিদ্রাবয়তি দূরয়তি।

৩৩। অয়ং গঙ্গাধরো মহাদেবঃ সঙ্গরাৎ যুদ্ধাৎ পলায়মানান্ তাননুচরান্ প্রমথগণান্ দৃষ্ট্বা ক্রুদ্ধবৎ ক্রুদ্ধ ইব নতু বস্তুগত্যা ক্রুদ্ধ ইতি ভাবঃ রক্তাক্ষো রক্তলোচনঃ সন্ হরিং প্রতি প্রখরান্ শরান্ মুঞ্চতি। মানুষস্যায়ং মানুষঃ ক্রীড়ার্থে ক্রীডায়াঃ সম্বন্ধে বা মানুষো বিগ্রহঃ শরীরং যস্য তাদৃশো হরিরপি ক্রীডারসেনেব পরীহাসকৌতুকেনেব তান্ বাণান্ দিব্যৈরলৌকিকৈঃ শরৈশ্ছিনত্তি সূর্য্যো যথা কিরণৈরন্ধকারাংশ্ছিনত্তি তদ্বদিত্যর্থঃ।

বাণস্যামিতবিক্রমস্য পৃতনাস্তীব্রৈস্তদত্যাযুধৈঃ
কৃষ্ণো বারিধরো যথৈব করকাবর্ষেণ গাঃ প্রান্তরে ॥ ৩৪ ॥
প্রদ্যুম্নোঽপি শিলীমুখৈঃ শিতমুখৈঃ ষাণ্মাতুরেণার্দ্দিতঃ
শীঘ্রাস্ত্রঃ প্রতিহন্তি হস্ত সগণং তং শক্তিহস্তং রুষা।
সোঽযং বর্হিণবাহনো দ্রুততরং পক্ষক্ষযাশঙ্কিনা
প্রোড্ডীয ব্যপনীয়তে রণমুখাদ্ব্যোমাঙ্গনং বর্হিণা ॥ ৩৫ ॥
তালাঙ্কো যুধি কূপকর্ণসচিবং দ্রাগাপতন্তং ক্রুধা
কুম্ভাণ্ডং যমদণ্ডচণ্ডমুষলেনাসৌ শিবস্যাবধীৎ।

৩৪। তথাপি বাণেষু ছিদ্যমানেষ্বপীত্যর্থঃ নিশিতাংস্তীক্ষ্ণীকৃতান্ বিশিখান্ বাণান্ মুঞ্চন্তং ক্ষিপন্তং তং ত্রিপুরান্তকং মহাদেবং মুরবিপুঃ কৃষ্ণঃ জৃম্ভণেন জৃম্ভকনাম্না জৃম্ভালস্যাদিজনকেন দিব্যেনাস্ত্রেণ জৃম্ভিতং ব্যাদিতাস্যং মহাদেবং গণৈরনুচরৈঃ সহ সম্মোহ্য সম্মোহমজ্ঞানং প্রাপয্য, অপরিমিতবিক্রমস্য বাণাসুরস্য পৃতনাঃ সেনাঃ (কর্ম্ম) তীব্রৈরস্ত্রৈস্তুদতি ব্যথয়তি। প্রান্তরে দূরশূন্যেঽধ্বনি কৃষ্ণঃ শ্যামবর্ণো মেঘঃ করকাণাং শিলানাং বর্ষেণ বৃষ্ট্যা গাঃ গোব্রজং যথা তুদতি তথেত্যর্থঃ।

৩৫। ষাণ্মাতুরেণ কার্ত্তিকেয়েন শিতমুখৈস্তীক্ষ্ণীকৃতফলৈঃ শিলীমুখৈ র্বাণৈঃ অর্দ্দিতঃ পীড়িতঃ প্রদ্যুম্নোঽপি শীঘ্রাণি শীঘ্রগামীণি অস্ত্রাণি যস্য তাদৃশঃ সন্ গণৈরনুচরৈঃ সহ বর্ত্তমানং সগণং শক্তিনামকাস্ত্রং হস্তে যস্য তাদৃশং তং ষাণ্মাতুরং রুষা রোষেণ প্রতিহন্তি প্রতিপ্রহরতি হন্তেতি খেদে। স প্রতিহতোঽয়ং বর্হিণবাহনো ময়ূরবাহনঃ কার্ত্তিকেয়ঃ পক্ষাণাং গরুতামথচ সহায়ানাং ক্ষয়মাশঙ্কত ইতি পক্ষক্ষয়াশঙ্কী তাদৃশেন বর্হিণা ময়ূরেণ কর্ত্রা রণমুখাৎ প্রোড্ডীয় প্রোড্ডয়নপূর্ব্বকং দ্রুততরং যথা স্যাত্তথা ব্যোমাঙ্গনং গগণাঙ্গনং ব্যপনীয়তে ব্যপকৃষ্যত ইত্যর্থঃ।

আঘাতেন স তেন ঘূর্ণিতশিরা ভূমৌ পতত্যাকুলঃ
সেনাস্তস্য চ বিদ্রবন্তি মুষলাদ্ভীতাঃ সমন্তাদ্দিশঃ॥ ৩৬॥
সৈন্যং দৈন্যপরং পরাঙ্মুখমভিপ্রেক্ষ্যাত্মনঃ কোপনঃ
কৃত্বা ভীষণসিংহনাদমসকৃদ্বিস্ফার্য্য চাপানপি।
উদ্যম্যাস্ত্রসহস্রভাস্বরতবান্ বাণঃ সহস্রং ভুজান্
ঘ্নন্তং সাত্যকিমপ্যপাস্য হরিণা যোদ্ধুং প্রধাবত্যসৌ॥ ৩৭॥
দ্বৌ দ্বৌ তীক্ষ্ণতরৌ শরৌ প্রতিধনুঃ সন্ধায সন্দেতরো
বাণঃ পঞ্চ ধনুঃশতানি যুগপদ্ব্যাকৃষ্য কর্ণান্তিকম্।

৩৬। অসৌ অঙ্গুল্যাদিদ্বারা নির্দ্দিষ্টস্তালাঙ্কো বলভদ্রঃ যুধি যুদ্ধে কৃপ-কর্ণঃ সচিবঃ সহায়ো যস্য তাদৃশং তথা দ্রাক্ ঝটিতি ক্রুধা ক্রোধেন আপতন্তমাগচ্ছন্তং কুম্ভাণ্ডং বাণমন্ত্রিণং যমদণ্ডেনেব চণ্ডেন ভয়ানকেন মুষলেন অস্ত্রেণেতি শেষঃ শিরসি মস্তকে আবধীৎ আজঘান। স কুম্ভাণ্ডঃ তেন আঘাতেন ঘূর্ণিতং শিরো যস্য তাদৃশঃ অতএব আকুলঃ বিহ্বলঃ সন্ ভূমৌ পততি, তস্য কুম্ভাণ্ডস্য সেনাশ্চ মুষলাৎ তস্মাদিতি শেষঃ ভীতা ভয়ার্ত্তাঃ সত্যঃ সমন্তাৎ ইতস্ততঃ দিশো বিদ্রবন্তি পলায্য দিশো ভজন্তে ইত্যর্থঃ।

৩৭। অসৌ কোপনঃ কোপশীলো বাণঃ আত্মনঃ সৈন্যং দৈন্যপরং কাতরমতএব পরাঙ্মুখং সমরাদ্ভগ্নমভিপ্রেক্ষ্য সর্ব্বতো বিলোক্য ভীষণং সিংহনাদং কৃত্বা চাপান্ ধনূংষি অসকৃৎ বারংবারং বিস্ফার্য্য চ টঙ্কৃত্য চ (অপিশ্চার্থে) অস্ত্রাণাং সহস্রেণ ভাস্বরতরান্ দীপ্ততরান্ সহস্রসংখ্যকান্ ভুজান্ উদ্যম্য উত্তোল্য ঘ্নন্তমপি প্রহরন্তমপি সাত্যকিম্ অপাস্য ত্যক্ত্বা হরিণা কৃষ্ণেন সহ যোদ্ধুং প্রধাবতি প্রদ্রবতি দ্রুতং গচ্ছতীত্যর্থঃ।

দৈত্যারিং প্রতি বালসূরনয়নঃ শূরঃ সহস্রং শরান্
ক্ষিপ্ত্বা গর্জ্জতি সিংহবৎ প্রতিভয়ং তং মন্যমানোহতম্ ॥৩৮॥
একেনৈব সুদর্শনেন বিশিখান্ দৈত্যাবিরত্যদ্ভুতং
ছিত্ত্বা তানবলীলয়েব লবশশ্চাপাংশ্চ হস্তস্থিতান্।
তস্যাশ্বানসুবেশ্বরস্য জবনাংস্তুঙ্গং শতাঙ্গং তথা
যন্তারঞ্চ নিপাত্য শঙ্খনিনদেনাপূরযত্যম্বরম্ ॥ ৩৯ ॥

অথ তং বাণাসুরস্য পবাভবমাকর্ণ্য প্রীতা পুলোমতনযা কথমপ্যধস্তাদ্দৃষ্টিং নিক্ষিপ্যৈব বেপমানবপুশ্চপলতরনয়নোৎপলা দেবরাজং সন্ত্রাসাদালিঙ্গ্য—

আর্য্যপুত্র বজ্রায়ুধ ত্রায়স্ব ভগবন্তং দেবরমিন্দ্রাবরজং নন্থ পশ্য কেযমস্য পুবস্তাদুপস্থিতা বীভৎসদর্শনা ?। (ক)

৩৮। বালো নবোদিতঃ সুবঃ সূর্য্য ইব নয়নং যস্য স বালস্থবনয়ন-আলোহিতনেত্র ইতি ভাবঃ তথা মন্দেতরঃ ক্ষিপ্রকারী শূরো বীরো বাণঃ প্রতিধনুর্ধনুষি ধনুষি তীক্ষ্ণতবৌ দ্বৌ দ্বৌ শরৌ সন্ধায় যোজয়িত্বা যুগপদেকদৈব পঞ্চ ধনুঃশতানি পঞ্চশতানি ধনূংষীতি যাবৎ কর্ণান্তিকমাকর্ণং ব্যাকৃষ্য দৈত্যারিং কৃষ্ণং প্রতি সহস্রসঙ্খ্যকান্ শবান্ ক্ষিপ্ত্বা ত্বং কৃষ্ণং হতং মন্যমান-উৎপ্রেক্ষমাণঃ সিংহবৎ প্রতিভয়ং ভয়ানকং গর্জ্জতীত্যর্থঃ।

৩৯। দৈত্যাবিঃ কৃষ্ণঃ একেন সুদর্শনেনৈব চক্রেণ তস্য অসুরেশ্বরস্য বাণস্য তান্ বিশিখান্ হস্তস্থিতান্ চাপান্ ধনূংষি চ অবলীলয়েব লবশঃ কণান্ কণান্ কৃত্বা অত্যদ্ভুতমত্যাশ্চর্য্যং যথা স্যাত্তথা ছিত্ত্বা জবনান্ বেগশালিনোঽশ্বান্ তথা তুঙ্গমুন্নতং শতাঙ্গং রথং যন্তারং সারথিঞ্চ নিপাত্য ভূমৌ পাতয়িত্বা শঙ্খস্য পাঞ্চজন্যস্য শব্দেন অম্বরমাকাশম্ আপূরয়তীত্যর্থঃ।

(ক) বীভৎসং ব্রীড়াজনকমমঙ্গলজনকঞ্চ ঘৃণিতং দর্শনং যস্যাঃ সা তাদৃশী।

দেবরাজঃ। প্রিয়ে মাভৈঃ নন্বেষা বাণমাতা কোটবী—
নগ্না মুক্তকচা করালবদনা পিঙ্গেক্ষণা ভীষণা
প্রাসাদাদবলোক্য দৈত্যবিপুণা পুত্রং প্রিয়ং ধর্ষিতম্।
নাসাবন্ধ্রবিমুক্তসান্দ্রপবনেনোড্ডাযযন্তী রজ-
স্ত্রাতুং তং রণভূমিমেতি জরতী ব্যালোললম্বস্তনী ॥ ৪০ ॥

অপিচ

চারস্যৈব মুখাত্ত্রপা-বিরহিতাং শ্রুত্বাযতীং কোটবী-
মস্যা দর্শনপাতকং পরিহরন্ যাবন্মম শ্রীধরঃ।
সংগ্রামাদ্বিমুখো ভবত্যযমহো তাবদ্বিহায ত্রপাং
বাণোঽস্যাস্তনয়োঽপি শোণিতপুরং প্রাবিক্ষদেবাকুলঃ॥ ৪১॥

৪০। নগ্না বস্ত্রশূন্যা, মুক্তা অবদ্ধাঃ কচাঃ কেশা যস্যাঃ সা তাদৃশী, করালং ভয়ানকং বদনং যস্যাঃ সা তাদৃশী, ভীষণা ভযঙ্করী, জরতী বৃদ্ধা চ বাণমাতেত্যনেন পূর্ব্বোক্তেন অন্বয়ঃ প্রাসাদাৎ প্রাসাদমারুহ্য দৈত্যবিপুণা কৃষ্ণেন ধর্ষিতমভিভূতং প্রিয়ং পুত্রং বাণমবলোক্য নিবিড়নিশ্বাসানিলেন ধূলীরুত্থাপয়ন্তী ব্যালোলৌ চঞ্চলৌ লম্বৌ স্তনৌ যস্যাস্তাদৃশী সতী তং পুত্রং রক্ষিতুং রণস্থলমাগচ্ছতীত্যর্থঃ।

৪১। চারো গুপ্তপুরুষঃ (যুদ্ধস্থলেঽপি রাজ্ঞাং গুপ্তপুরুষা ইতস্ততশ্চরন্তি) তস্য মুখাদেব ত্রপাবিরহিতাং নগ্নত্বান্নির্লজ্জাং কোটবীমায়তীমাগচ্ছন্তীং (আঙ্পূর্ব্বস্য শত্রন্তস্য ইনধাতোরূপং) শ্রুত্বা অযং মম শ্রীধরঃ অস্যাঃ কোটব্যাঃ দর্শনপাতকং পরিহরন্ পরিহর্ত্তুমিত্যর্থঃ (লক্ষণহেত্বোঃ ক্রিয়ায়া ইত্যনেন শতৃঃ) যাবৎ রণাৎ বিমুখঃ পরিবর্ত্তিতমুখো ভবতি তাবৎ অস্যাঃ কোটব্যাঃ (নির্লজ্জায়া ইতি ভাবঃ) তনয়ো বাণোঽপি ত্রপাং বিহায় মাতৃবৎ লজ্জাং ত্যক্ত্বা

প্রিয়ে পশ্য জিতং বৎসেন শ্রীবৎসলাঞ্ছনেন, কোটব্যপি রণাঙ্গনান্নিক্রান্তা।

পৌলোমী। পুনঃ সমরাঙ্গনমবলোক্য দেবরাজং প্রতি—আর্য্যপুত্র কথমকাণ্ড এব যদুবলানি শীতার্ত্তানীব কম্পন্তে জড়ীকৃতানীব অস্ত্রাণি ত্যজন্তি ছিন্নমূলানীব ভুবি পতন্তি চ?।

দেবরাজঃ। প্রিয়ে নিমীলয় নয়নোৎপলে ইতঃ পরং দ্রষ্টুং ন শক্ষ্যসি। শৃণু

কোটব্যা অনিবীক্ষণায় হরিণা নৈত্রে ক্ষণং মীলিতে
ভীমং ভূতমভূতপূর্ব্বমশুভং ভূতেশ্বরঃ সৃষ্টবান্।
ষড়্বাহুং নবলোচনং ত্রিচরণং ক্রূরং প্রতাপোর্জ্জিতং
কালাভং জ্বরনামকং ত্রিশিরসং কালান্তকালোপমম্॥ ৪২॥
জ্বালাভির্বপুষো জগদ্বিদহতা বহ্নিস্ফুলিঙ্গোৎকরান্
নেত্রৈরুদ্গিরতা শিরঃসু দধতা বেগেন বীরানপি।

আকুলঃ সন্ শোণিতপুরং প্রাবিক্ষৎ প্রবিষ্ট এব অহো ইতি আশ্চর্য্যে ইদমাশ্চর্য্যমিতি ভাবঃ।

৪২। কোটবীশব্দেন নগ্না চ উচ্যতে নগ্নায়া বাণমাতুর্দর্শনত্যাগায় কৃষ্ণেন চক্ষুষি ক্ষণং ব্যাপ্য মুদ্রিতে সতি, ভূতানাং প্রাণিনাং ক্ষিত্যপ্তেজোমরুদ্ব্যোম্নাং বা দেবযোনিবিশেষাণাং বা ঈশ্বরো মহাদেবঃ, পূর্ব্বং ন ভূতমিত্যভূতপূর্ব্বমদ্ভুতমিত্যর্থঃ প্রতাপোর্জ্জিতং প্রকৃষ্টেন তাপেন সন্তাপেন ঊর্জ্জিতং তেজস্বিনং কালাভং শ্যামকান্তিং কালান্তকালোপমং কালস্য যমস্যাপি অন্তকালস্য অন্তকারককালস্য সদৃশং জ্বরনামানং ভূতং দেবযোনিবিশেষং সৃষ্টবান্ নির্ম্মিতবান্। অন্যানি বিশেষণানি সুগমানি।

তেনৈবোপহতানি যাদববলান্যুৎসৃজ্য তেজোবলং
সংসীদন্তি ধমন্তি হন্ত সলিলং দেহীতি কূজন্তি চ ॥ ৪৩ ॥

পৌলোমী। (সবিস্ময়ম্) আর্য্যপুত্রার্য্যপুত্র কিমিদানীং করোতু মর্ত্যাবতারো বসুদেবতনয়ঃ ?।

দেবরাজঃ। দেবি সমাশ্বসিহি সমাশ্বসিহি, প্রতিসৃষ্ট এব (ক) তব দেবর-দেবেন বাসুদেবেন ঘোরতরো বৈষ্ণবো জ্বরঃ। স চ

নিষ্ক্রম্যৈব কলেবরান্মুরজিতো বিক্রম্য পঞ্চাস্যবৎ
পঞ্চাস্যজ্বরকুঞ্জরং রণচরং মত্তং কচেষ্বগ্রহীৎ।
কেশাকেশি তলাতলি প্রতিভয়ং যুদ্ধং প্রবৃত্তস্ততো
মুষ্টীমুষ্টি হতাহতপ্রতিহতদ্বন্দ্বং রদাবদ্যপি ॥ ৪৪ ॥

৪৩। বপুষঃ শরীরস্য জ্বালাভিঃ সন্তাপৈর্জগৎ (কর্ম্ম) বিদহতা সন্তাপয়তা তথা নেত্রৈশ্চক্ষুর্ভির্বহ্নিকণপ্রকরান্ উদ্বমতা উৎকিরতেতি যাবৎ তথা বীরানপি বীর্য্যবতোঽপি জনান্ বেগেন শিরঃসু মস্তকেষু দধতা ধারয়তা তেন জ্বরেণৈব উপহতানি অভিভূতানি যাদবসৈন্যানি তেজঃ প্রতাপং বলং সামর্থ্যঞ্চ (সমাহারদ্বন্দ্বঃ) উৎসৃজ্য ত্যক্ত্বা সংসীদন্তি অবসন্নানি ভবন্তি ধমন্তি (হাঁপানি) কুন্থনপূর্ব্বকং শ্বসন্তি জলং দেহীতি কৃত্বা কূজন্তি চ অব্যক্তশব্দং কুর্ব্বন্তি চ হন্তেতি খেদে।

(ক) প্রতিসৃষ্টঃ প্রতিপক্ষরূপেণ নির্ম্মিতঃ।

৪৪। স চেত্যনেন পূর্ব্বোক্তেনান্বয়ঃ স বৈষ্ণবো জ্বরশ্চ মুরজিতঃ কৃষ্ণস্য কলেবরাৎ নির্গত্যৈব পঞ্চাস্যবৎ সিংহবৎ বিক্রম্য ঝম্পং দত্ত্বা রণচরং যুদ্ধে চরন্তং মত্তং বীর্য্যমদেন যুদ্ধোৎসাহেন বা ক্ষীবং পঞ্চাস্যজ্বরকুঞ্জরং পঞ্চাস্যস্য পঞ্চবক্ত্রস্য মহাদেবস্য জ্বরং কুঞ্জরমিবেতি পুরুষব্যাঘ্রাদিবৎ সমাসঃ কচেষু

তত্র চ যুদ্ধে—

মাহেশং জ্বরমেষ কেশবতনোর্জাতো জ্বরঃ সত্বরঃ
ক্ষ্মাপৃষ্ঠে বিনিপাত্য বক্ষসি দৃঢ়ং তস্যোপবিষ্টো ভবন্।
কণ্ঠে পাণিতলেন পীড়যতি তং সন্দংশকস্পর্দ্ধিনা
বক্ত্রৈ রক্তকফং বমন্তমসকৃত্ত্রাসেন বদ্ধাঞ্জলিম্॥ ৪৫॥

তত*চ—

"ত্রাহি ত্রাহি সখে তবাঞ্জলিরয়ং মামানতং মা বধী-
স্ত্বঞ্চাহঞ্চ পরস্পরং হরিহরোৎপন্নাবুভৌ ভ্রাতরৌ।"

কেশাবচ্ছেদেন অগ্রহীৎ। সিংহো যথা হস্তিনং গৃহ্লাতি তথা অগ্রহীদিতি ভাবঃ। ততঃ কেশেষু চ কেশেষু গৃহীত্বা ইতি কেশাকেশি, তলৈশ্চ তলৈশ্চ প্রহৃত্য ইতি তলাতলি চপেটাচপেটীত্যর্থঃ, মুষ্টিভিশ্চ মুষ্টিভিশ্চ প্রহৃত্যেতি মুষ্টীমুষ্টি, রদাঃ দন্তাঃ রদৈশ্চ রদৈশ্চ দষ্ট্বা ইতি রদারদি চ, প্রতিভয়ং ভয়ঙ্করং যুদ্ধং প্রবৃত্তমভূদিতি শেষঃ, কীদৃশং তৎ যুদ্ধং হতাহতপ্রতিহতদ্বন্দ্বং হতৌ আহতৌ প্রতিহতৌ চ দ্বৌ দ্বৌ যত্রেতি তাদৃশম্।

৪৫। এষ সত্বরশ্বয়াযুক্তঃ কেশবশরীরাদুৎপন্নো জ্বরঃ মাহেশং মহেশস্য জ্বরং ভূমিপৃষ্ঠে পাতয়িত্বা তস্য বক্ষসি দৃঢ়ং যথা স্যাত্তথা উপবিষ্টো ভবন্ সন্, সন্দংশকং (সাঁড়াশীতি খ্যাতং) পীড়নাস্ত্রবিশেষং স্পর্দ্ধতে সদৃশয়তীতি সন্দংশকস্পর্দ্ধী তেন সন্দংশকস্পর্দ্ধিনা সন্দংশকাকারেণ পাণিতলেন তং মাহেশজ্বরং কণ্ঠে কণ্ঠাবচ্ছেদেন পীড়য়তি ব্যথয়তি। কীদৃশং তম্ ইত্যত আহ বক্ত্রৈঃ ত্রিভির্মুখৈঃ রক্তং কফঞ্চ (সমাহারদ্বন্দ্বঃ) অসকৃদ্বারং বারং বমন্তমুদ্গিরন্তম্ তথা ত্রাসেন ভয়েন বদ্ধোঽঞ্জলির্যেন তাদৃশম্।

ইত্যুক্ত্বানুনয়ন্তমন্তকমুখাদ্ব্যাবর্ত্ত্য বিষ্ণুজ্বরো
মাহেশং জ্বরমেষ কর্ষতি ভুবি শ্রীকান্তপাদান্তিকম্ ॥ ৪৬ ॥

সোঽয়ং বৈষ্ণবেন জ্বরেণাকৃষ্যমাণো মাহেশ্বরো জ্বরঃ প্রণতবৎসলং শ্রীবৎসলাঞ্ছনং প্রণম্য স্তৌতি, দেবি শ্রূয়তামস্য স্তবঃ, দৃশ্যতামস্য শৈবস্য বিষ্ণুং প্রতি ভক্তিঃ। ইত্যুক্ত্বা তূষ্ণীম্ভূতে দেবরাজে—

শৈবজ্বরঃ শ্রীকান্তং প্রতি—

স্রষ্টা ত্বং জগদণ্ডভাণ্ডজনকং বীজং যতঃ সৃষ্টবা-
নাপস্তে নরসূনবো যদযনং তেনাসি নারায়ণঃ।
শম্ভুস্ত্বং ভুবনত্রয়স্য শুভভূঃ, শম্ভোর্জ্বরং রক্ষ মাং
যঃ শম্ভোঃ স তবাপি খল্বভিমতো যস্তে স শম্ভোরপি ॥ ৪৭ ॥

৪৬। তবেতি সামীপ্যসম্বন্ধে ষষ্ঠী, তব সমীপে অয়মঞ্জলিঃ কৃত ইতি শেষঃ, আনতং মাং মা বধীর্ন মাবয়, ত্বঞ্চ অহঞ্চ উভৌ পরস্পরং ভ্রাতরৌ। ইত্যুক্ত্বা অনুনয়ন্তমনুনয়ং কুর্ব্বন্তং মাহেশং জ্বরম্ অন্তকস্য যমস্য মুখাৎ ব্যাবর্ত্ত্য পরাবর্ত্ত্য অন্তকমুখম্ অগময়িত্বা ইতি ভাবঃ, এষ বিষ্ণুজ্বরঃ ভুবি ভূতলে শ্রীকান্তস্য চরণসমীপং কর্ষতি নয়তি, কৃষধাতোর্দ্বিকর্ম্মকত্বাৎ কর্ম্মদ্বয়ম্। অন্যৎ সুগমম্।

৪৭। ত্বং স্রষ্টা সৃষ্টিকর্ত্তা, জগদণ্ডং ব্রহ্মাণ্ডং তদেব ভাণ্ডমিবেত্যুপমিতিসমাসঃ, তস্য জগদণ্ডভাণ্ডস্য জনকমুৎপাদকং বীজং যতঃ সৃষ্টবান্ অবাসৃজঃ। তথাচ মনুঃ—অপ এব সসর্জ্জাদৌ তাসু বীজমবাসৃজৎ। তদণ্ডমভবদ্ধৈমং সহস্রাংশুসমপ্রভমিতি। তথা নরসূনবঃ নরেণ পুরুষেণ উৎপাদিতাঃ আপঃ যৎ যতঃ তে তব অয়নং তেন হেতুনা ত্বং নারায়ণোঽসি। তথাচ মনুঃ—

ভূতেশো ভূতিভূষঃ শিতিরুচিরুচিরঃ সত্ত্বমাত্রস্বরূপঃ
সর্ব্বঃ শ্রীমানুমেশঃ সততমভিরতো লোকসংস্থাপনায়াম্ ।
ভৃঙ্গঃ সত্যা মুখাব্জে শশিসুভগমুখস্ত্বং হরেঽসৌ হরো বা
দ্বাবপ্যেকো মতো নঃ পরমিহ তু ভিদা বর্ণয়োরেব নাম্নোঃ॥৪৮

আপোনারা ইতি প্রোক্তা আপো বৈ নবসূনবঃ। তা যদস্যায়নং পূর্ব্বং তেন নারায়ণঃ স্মৃত ইতি। তথা ত্বং শম্ভুঃ যতঃ ভুবনত্রয়স্য শুভানাং ভূরুৎপত্তিস্থানং শং শব্দোঽব্যয়ঃ শুভবাচকঃ, শং ভবত্যস্মাদিতি শম্ভুঃ, ত্বং ত্রিদেবাত্মক ইতি ভাবঃ, অতঃ শম্ভোর্জ্জ্বং মাং বক্ষ পালয। তত্র হেতুমাহ যঃ শম্ভোরভিমতঃ স নিশ্চিতং তবাপ্যভিমতঃ ভবতীতি শেষঃ তথা যঃ তে তব অভিমতঃ সোঽপি শম্ভোরভিমতোঽভীষ্টঃ।

৪৮। হে হরে ত্বং ভূতেশঃ ভূতানাং জন্তূনামীশঃ পালয়িতা। তথা ভূতিভূষঃ ভূতিরৈশ্বর্য্যং সম্পত্তির্বা সৈব ভূষা অলঙ্ক্রিয়া যস্য তাদৃশঃ। তথা শিতিরুচিরুচিবঃ শিতিরুচিঃ কৃষ্ণকান্তিঃ (শিতী ধবলমেচকাবিত্যমরঃ) তয়া রুচিরো মনোহরঃ শ্যামসুন্দর ইতি ভাবঃ। তথা সত্ত্বমাত্রস্বরূপঃ সত্ত্বং গুণবিশেষঃ সত্ত্বমেব স্বরূপং স্বভাবো যস্য স তাদৃশঃ সত্ত্বগুণাত্মক ইতি ভাবঃ। তথা সর্ব্বঃ, স্থাবরজঙ্গমাত্মকসর্ব্বপদার্থস্বরূপঃ "বিশ্বং বিষ্ণুবিত্যুক্তেঃ"। তথা শ্রীমান্ শ্রীঃ শোভা সরস্বতী বা তদ্বিশিষ্টঃ। উমেশ ইত্যত্র উ ইতি মেশ ইতি চ পদচ্ছেদো বোদ্ধব্যঃ। উ ভোঃ, ত্বং মেশঃ মা লক্ষ্মীস্তস্যা ঈশঃ কান্তঃ। তথা লোকসংস্থাপনায়াং সততমভিরতঃ, লোকানাং ভুবনানাং জনানাং বা সংস্থাপনায়াং সংরক্ষণে নিত্যমনুরক্তঃ। তথা সত্যা-মুখাব্জে ভৃঙ্গঃ, সত্যা-শব্দেন সত্যভামা প্রতিপাদ্যতে ভীমশব্দেন ভীমসেনবৎ, সত্যায়াঃ সত্য-ভামায়া মুখপদ্মে ভৃঙ্গো ভ্রমরঃ সত্যভামামুখচুম্বনলম্পট ইতি ভাবঃ। তথা শশিসুভগমুখঃ শশীব চন্দ্র ইব সুভগং সুন্দরং মুখং যস্য তাদৃশঃ। অসৌ হরো বা, হরশ্চ (বাশব্দঃ সমুচ্চয়দ্যোতকঃ) ভূতেশঃ ভূতানাং দেবযোনি-

ত্রৈগুণ্যোপহিত ত্রিভঙ্গললিত ত্রেধা ত্রিদেবাত্মক
ত্রৈলোক্যাধিপতে ত্রিলোচনগতে ত্রৈবিদ্যবেদ্য ত্রিপাৎ।
ত্রিস্রোতঃপ্রভব ত্রিবিক্রম হরে ত্রাতস্ত্রিতাপাপহ
ত্রায়স্ব ত্রিদশেশ্বর ত্রিশিরসং ত্র্যঙ্ঘ্রিং ত্রিদোষং জ্বরম্ ॥৪৯॥

বিশেষাণাং প্রমথানামীশঃ প্রভুঃ। তথা ভূতিভূষঃ ভূতির্ভস্ম সা ভূষা অলঙ্কিয়া যস্য স তাদৃশঃ। তথা শিতিরুচিরুচিরঃ শিতিরুচির্ধবলকান্তিস্তয়া রুচিরো মনোহরঃ। তথা সত্ত্বমাত্রস্বরূপঃ সতো ভাবঃ সত্ত্বং নিত্যত্বং তদেব স্বরূপং স্বভাবো যস্য স তাদৃশঃ। তথা সর্ব্বঃ সর্ব্বতি হিনস্তীতি অর্ব্ব মর্ব্ব ষর্ব্ব হিংসায়ামিত্যস্মাৎ ষর্ব্বধাতোঃ পচাদ্যচ্। তথা শ্রীমান্ কণ্ঠাবচ্ছেদেন কালকূটশোভাবিশিষ্টঃ শ্রীকণ্ঠ ইত্যর্থঃ। তথাচ নীলকণ্ঠস্তবে "ধৃতং কণ্ঠে বিষং ঘোরং ততঃ শ্রীকণ্ঠতা মমেতি"। তথা উমেশঃ উমায়া হিমালয়-দুহিতুরীশঃ পতিঃ। তথা লোকসংস্থাপনায়াং জনানাং সংস্থাপনায়াং মারণকর্ম্মণি সংপূর্ব্বস্থাধাতোর্ম্মরণমর্থঃ তস্মাৎ প্রয়োজকণ্যন্তাৎ স্ত্রিয়াং ভাবে যুচ্ সংস্থাপনা, তস্যাং ক্রিয়ায়াং সততম্ নিত্যমভিরতো নিযুক্তঃ সংহার-কর্ত্তেত্যর্থঃ। তথা সত্যাঃ দক্ষস্য সতীত্যভিহিতায়া দুহিতুর্মুখপদ্মে ভৃঙ্গঃ। তথা শশিনা ললাটস্থেন চন্দ্রেণ হেতুনা সুভগং সুন্দরং মুখমুত্তমাঙ্গং যস্য স তাদৃশঃ। অতঃ কারণাৎ ত্বাবপি ত্বাবেব (অপিরেবার্থে) ত্বং হরশ্চোভাবেব নঃ অস্মাকম্ একো মতো একত্বেনাভিজ্ঞাতৌ, পরন্তু কিন্তু ইহ নাম্নোঃ অন-য়োর্হরিহরেতি নাম্নোর্নামদ্বয়ে বর্ণয়োর্বর্ণদ্বয়স্য ই-বর্ণস্য অ-বর্ণস্য চ ভিদা ভেদঃ অস্তীতি শেষঃ। অন্যঃ কোঽপি ভেদো নাস্তীতি ভাবঃ।

৪৯। ত্রৈগুণ্যোপহিত ইত্যাদীনি সম্বোধনপদানি, ত্রয়ো গুণাঃ সত্ত্বরজ-স্তমোরূপা যস্য স ত্রিগুণস্তস্য ভাবঃ ত্রৈগুণ্যং তেন উপহিত, বিশিষ্ট। ত্রিভি-র্ভঙ্গৈঃ অঙ্গভঙ্গীবিশেষৈর্ললিত সুন্দর ইতি ত্রিভঙ্গললিত। ত্রেধা ব্রহ্মবিষ্ণু-শিবভেদেন ত্রিপ্রকার, ত্রিদেবাত্মক ব্রহ্মবিষ্ণুশিবাত্মক, ত্রিলোচনগতে

পাপোঽহং নিজতাপতাপিতজনপ্রক্ষিপ্তশাপানলৈ-
র্দগ্ধস্ত্বৎপ্রহিতজ্বরেণ চ পুনঃ কণ্ঠে গৃহীতো দৃঢ়ম্।
এষ ত্বাং শরণং ব্রজামি চরণদ্বন্দ্বারবিন্দন্তব
ব্রহ্মানন্দমরন্দতুন্দিলদলং তৃষ্ণাকুলশ্চুম্বিতুম্॥ ৫০॥

তাপেন পাপেন জগজ্জনানাং
শাপেন চাহং পরিদহ্যমানঃ।

ত্রিলোচনস্থ গতে গম্যস্থান, সমাহৃতাস্তিস্রো বিদ্যাস্ত্রিবিদাম্ ঋগ্‌যজুঃসামরূপং তদ্‌বেত্তীতি ত্রৈবিদ্যস্তেন বেদ্য জ্ঞেয়। ত্রয়ঃ পাদা যস্তেতি ত্রিপাৎ তথাচ পুরুষসূক্তং ত্রিপাদূর্দ্ধ উদৈৎ পুরুষ ইতি। প্রভবত্যস্মাদিতি প্রভবঃ কারণম্ ত্রিস্রোতসো গঙ্গায়াঃ প্রভব। ত্রয়ো বিক্রমাঃ পদন্যাসা যস্যেতি ত্রিবিক্রম, ত্রীন্ তাপান্ জন্মমৃত্যুজরারূপান্ অপহন্তীতি ত্রিতাপাপহ; ত্রিদশানাং দেবানামীশ্বর, ত্রিদোষং ত্রয়ো বাতপিত্তকফরূপা দোষা যস্যেতি তাদৃশং জ্বরং মামিতি শেষঃ ত্রায়স্ব ভয়াৎ রক্ষ। অন্যৎ সুগমম্।

৫০। পাপঃ পাপকর্ম্মাহং নিজেন মচ্ছরীরজেন তাপেন জ্বালয়া তাপিতৈঃ সন্তাপিতৈঃ জনৈঃ প্রক্ষিপ্তাঃ প্রযুক্তা যে শাপা আক্রোশবাক্যানি তৈরেব অনলতুল্যৈর্দগ্ধঃ পুনঃ ত্বয়া প্রেরিতেন জ্বরেণ দৃঢ়ং কণ্ঠে গৃহীতঃ পীড়িতঃ অতএব তৃষ্ণয়া আকুলঃ সন্ তব চরণপদ্মং চুম্বিতুং ত্বাং শরণং রক্ষিতারমবলম্বে, কীদৃশং চরণদ্বন্দ্বারবিন্দং ব্রহ্মানন্দমরন্দতুন্দিলদলং ব্রহ্মাস্বাদজন্য-আনন্দো ব্রহ্মানন্দঃ স এব মরন্দো মকরন্দঃ পুষ্পরস ইত্যর্থঃ তেন তুন্দিলানি পূর্ণোদরাণি দলানি যস্য তাদৃশম্।

ত্বৎপাদকল্পদ্রুমপল্লবানাং
ছায়াং প্রপন্নোঽস্ম্যমৃতং ক্ষরন্তীম্ ॥ ৫১ ॥

অথ শ্রীকৃষ্ণঃ। (সকরুণম্)

ত্রিশিরস্তে প্রসন্নোঽহং ব্যেতু তে মজ্জ্বরাদ্ভয়ম্।
যো নৌ স্মরতি সংবাদং তস্য ত্বন্ন ভবেদ্ভয়ম্ ॥ ৫২ ॥

ইত্যুক্ত্বা মোচয়ামাস।

ইতি শ্রীকৃষ্ণচন্দ্রবিরচিতায়াং ধীরানন্দতরঙ্গিণ্যাং চতুর্থস্তরঙ্গঃ।

৫১। জগজ্জনানামিত্যস্য শাপেন চেত্যনেনান্বয়ঃ। ত্বৎপাদা এব কল্প-দ্রুমপল্লবাস্তেষাম্। অমৃতং ক্ষরন্তীং ছায়াং নির্ব্বাণপ্রদমনুগ্রহমিত্যর্থঃ।

৫২। ত্বন্ন ভবেদ্ভয়ং ত্বদিতি ত্বৎসকাশাত্তস্য ভয়ং ন ভবেদিত্যর্থঃ। ইদং পদ্যং ভাগবতস্য।

ইতি ধীরানন্দতরঙ্গিণীব্যাখ্যায়াং চতুর্থস্তরঙ্গঃ।

পঞ্চম তরঙ্গঃ।

অথ নিজপুরে প্রবিশ্য স্থিতো বাণঃ স্বগতম্—

মুষ্টের্ভ্রশ্যতি বজ্রিণোঽপি কুলিশং কম্প্রস্য যম্পশ্যতো
যং কালোঽপ্যবলোকতে রণমুখে কালান্তকালোপমম্।
সোঽহং মাতৃকৃতে রণং পরিহরন্নন্তঃপুরে ভীতবৎ
তিষ্ঠামি প্রতিপক্ষহর্ষজননো ধিঙ্মাং মদীযাংশ্চ ধিক্ ॥ ১ ॥

ধিঙ্মে বাহুসহস্রমাযুধঘটাদীপ্তিচ্ছটাসঙ্কটং
ধিগ্বজ্রধ্বনিভীমসিংহনিনদং ধিক্ সিংহবদ্বিক্রমম্।
মন্যন্তে হি ভযাদ্রণাদপগতং ক্ষুদ্রাশযা মাম্পরে
মৃত্যুর্মে বরমদ্য ন ত্বভিনবং বাণস্য নিন্দাবচঃ ॥ ২ ॥

১। যং মাং পশ্যতোঽবলোকয়তঃ কম্প্রস্য কম্পমানস্য বজ্রিণো বজ্রধরস্য ইন্দ্রস্যাপি মুষ্টের্বদ্ধাৎ পাণেঃ কুলিশং বজ্রং ভ্রশ্যতি অধঃপততি। তথা কালোঽন্তকোঽপি রণমুখে সমরশিরসি যং মাং কালস্যান্তকালসদৃশমবলোকতে পশ্যতি। সঃ অহং মাতৃকৃতে মাতুর্হেতোঃ রণং ত্যজন্ ভীতবৎ ন তু বস্তুতো ভীতঃ অন্তঃপুরে তিষ্ঠামি কীদৃশঃ সন্নিত্যত আহ প্রতিপক্ষহর্ষজননঃ প্রতিপক্ষাণাং বিপক্ষাণাং হর্ষমানন্দং জনয়তীতি তাদৃশঃ সন্। অতো মাং ধিক্ মদীয়ান্ মৎসম্বন্ধাংশ্চ ধিক্।

২। আয়ুধানামস্ত্রাণাং ঘটায়াঃ সমূহস্য যা দীপ্তয়স্তেজাংসি তাসাং ছটয়া প্রসরেণ সঙ্কটং সম্বাধং নিরবকাশমিবেত্যর্থঃ মে মম বাহুসহস্রং ধিক্ তথা বজ্রস্য বজ্রপতনস্য ধ্বনিমিব ভীমং ভয়ানকং সিংহনিনদং সিংহনাদং মমেতি পূর্ব্বোক্তেনান্বয়ঃ ধিক্। তথা মম সিংহবৎ বিক্রমং সিংহস্য বিক্রমমিব বিক্রমং

দিষ্ট্যৈবাদ্য ময়া হরির্হরসমঃ প্রাপ্তো রণার্থী রিপু-
র্মদ্দোষ্ণাং নিকষোপলঃ প্রতিবলঃ সঙ্গ্রামকণ্ডূভৃতাম্।
তঞ্চেন্ন প্রতিযোধয়াম্যরিবরং তন্মে সহস্রং ভুজা
দিগ্দন্তাবলদন্তশূলদমনা দত্তাঃ কথং শূলিনা ॥ ৩ ॥
সংহত্যাপি রণে মম প্রতিমুখং স্থাতুং ন যেঽশক্নুবন্
দ্রষ্টুং তে রণমাবয়োরুপনতা নূনং দিবীন্দ্রাদয়ঃ।
তেষামেব মুখং রণাদুপরতঃ সন্দর্শয়েয়ং কথং
হাস্যং বা শৃণুয়াং কথং শ্রুতিবিষং ক্লীবোপমঃ সস্বনম্ ॥ ৪ ॥

ধিক্। হি যতঃ ক্ষুদ্রাশয়াঃ ক্ষুদ্রচেতসঃ পবে শত্রবঃ মাং রণাৎ ভয়াদপগতং পলায়িতং মন্তন্তে জানন্তি, অদ্য অস্মিন্নহনি মে মম মৃত্যুর্বরং মনাক্ প্রিয়ঃ ন পুনর্বাণস্য মমেতি ভাবঃ অভিনবমদ্যৈব জায়মানং নিন্দাবচঃ "বাণো রণাৎ পলায়িত" ইত্যাদিপ্রকারং কুৎসাবচনম্ বরমিতি ভাবঃ।

৩। ময়া অদ্য দিষ্ট্যৈব ভাগ্যক্রমেণৈব হরস্য মহাদেবস্য সমস্তুল্যো রণ-প্রার্থী প্রতিবলঃ মম বলস্য প্রতিরূপং বলং যস্য তাদৃশঃ তথা সংগ্রামকণ্ডুং বিভর্ত্তীতি সংগ্রামকণ্ডূভূৎ তেষাং সংগ্রামকণ্ডূভৃতাং যুদ্ধার্থং কণ্ডূয়নশালিনাং মদ্দোষ্ণাং মম বাহূনাং নিকষোপলঃ (কষ্টীতি খ্যাতঃ) কষপাষাণো যথা স্বর্ণস্য পরীক্ষাস্থানং তথা মম বাহুবলানাং পরীক্ষাস্থানমিতি ভাবঃ হরিঃ কৃষ্ণো রিপুঃ শত্রুর্লব্ধঃ। তমরিবরং শ্লাঘ্যং রিপুং চেৎ যদি ন প্রতিযোধয়ামি প্রতিমুখং যুদ্ধমহং ন কারয়ামি তৎ তদা দিগ্দন্তাবলানাং দিগ্হস্তিনাং দন্তানাং শূলং (শূলানীতি খ্যাতং) কণ্ডূয়নং দময়ন্তি শময়ন্তীতি দিগ্দন্তাবল-দন্তশূলদমনাঃ সহস্রসঙ্খ্যকা ভুজাঃ শূলিনা মহাদেবেন মে মহ্যং কথং দত্তাঃ বৃথৈব দত্তা ইতি ভাবঃ।

৪। যে ইন্দ্রাদয়ো দেবাঃ সংহত্যাপি মিলিত্বাপি রণে যুদ্ধে মম প্রতি-মুখম্ অভিমুখে স্থাতুং ন অশক্নুবন্ ন শক্তা অভবন্, তে ইন্দ্রাদয়ঃ আবয়োর্মম

ইতি বিচিন্ত্য সেনান্যঃ প্রতি—

শৃণুত বাহিনীপতয়ঃ।

প্রাপ্তোঽহং সমরাঙ্গনান্নিজপুরং মাতুঃ কৃতে নো ভয়াৎ
যূয়ং কিন্তু কথং রণোৎসবমমুং স্ত্রীবদ্বিহায়াগতাঃ।
দৃশ্যধ্বে পরিকম্পমানবপুষো লোলেক্ষণা ভীতবৎ
ধিগ্বো গর্ব্বমথর্ব্বপর্ব্বতনিভং ধিক্ পৌরুষং ধিগ্বলম্॥ ৫॥

সন্নদ্ধান্ কুরুতাশু সৈন্যনিবহানারোহত স্যন্দনান্
বাহান্ যোজয়তাভিধাবত রণং মা ভৈষ্ট ভীর্নাস্তি বঃ।
এষোঽহং পুনরাগতোঽস্মি সমরং পীত্বা প্রবীরোচিতং
পানং রক্তবিলোচনস্ত্রিনয়নঃ সংহারকালে যথা॥ ৬॥

কৃষ্ণস্য চ রণং দ্রষ্টুং দিবি স্বর্গে আকাশে বা নূনমুপনতা ধ্রুবম্ উপস্থিতা অভূবন্নিতি শেষঃ। রণাৎ উপরতো নিবৃত্তঃ অতএব ক্লীবসদৃশঃ এষ এতৎকালবর্ত্তী অহং তেষামিন্দ্রাদীনাং সমীপে মুখং কথং সন্দর্শয়েয়ং সন্দর্শয়িতুং শক্নুয়াং নৈব শক্নুয়ামিতি ভাবঃ তেষামিন্দ্রাদীনাং সম্বনং হাঃ হাঃ ইতি শব্দেন সহ বর্ত্তমানং শ্রুতিবিষং বিষবৎ কর্ণোদ্বেজকং হাস্যং হাসং বা কথং শৃণুয়াং শ্রোতুং নৈব শক্নুয়ামিতি ভাবঃ।

৫। প্রাপ্ত আগতঃ অস্মীতি শেষঃ। রণ এব উৎসবো রণোৎসবস্তম্। স্ত্রিয় ইবেতি স্ত্রীবৎ। পরিকম্পমানানি বপূংষি শরীরাণি যেষাং তে পরিকম্পমানবপুষস্তথা লোলানি চঞ্চলানি ঈক্ষণানি চক্ষূংষি যেষাং তে লোলেক্ষণা যূয়ং ভীতবৎ ভীতা ইব দৃশ্যধ্বে দৃষ্টিবিষয়া ভবথ, কর্ম্মণি যুষ্মদ্বাচ্যে বহুবচনম্। অথর্ব্বঃ অত্যুন্নতো যঃ পর্ব্বতঃ তৎসদৃশম্ অথর্ব্বপর্ব্বতনিভং বো যুষ্মাকং গর্ব্বং ধিক্। অন্যৎ সুগমম্।

৬। সন্নদ্ধান্ বর্ম্মিতান্। স্যন্দনান্ রথান্। বাহান্ অশ্বান্। মা ভৈষ্ট

পাতালে চরণাভিঘাতরভসৈঃ সর্ব্বংসহাং পাতয়ন্
দোষ্কাং বেগভরেণ চোডুনিকরং দিগ্‌ভ্যো ভুবি স্রংসয়ন্।
ভঙ্‌ক্ত্বা চাভিবিঘট্টনেন শিরসো লোকং পরং ব্রহ্মণো
নৃত্যাম্যদ্য রণে যথা মম গুরুর্ভীমো লয়ে নৃত্যতি ॥ ৭ ॥

ইত্যাদিশ্য বারুণীমদারুণিততরক্রোধারুণলোচনো রথ-মারুহ্য রথাঙ্গপাণিমাহ্বয়মানঃ পুরাশ্মিশ্চক্রাম। (ক)

ভয়ং মা কুরুত। সংহারকালে ত্রিনয়নো হরো যথা রক্তবিলোচনো ভবতি, প্রকৃষ্টবীরাণামুচিতং পানং পেয়দ্রব্যং মদ্যমিতি যাবৎ পীত্বা রক্তে বিলোচনে নয়নে যস্য স রক্তবিলোচনঃ, তথা রক্তবিলোচনঃ সন্ এষঃ অহং সমরং যুদ্ধ-স্থলং পুনঃ আগতোহস্মীতি ভাব্যর্থস্য দৃঢ়নিশ্চিতত্বাৎ ভূতবৎ অঙ্গীকারঃ তেন ভূতে নিষ্ঠা।

৭। অহমিতি গম্যতে, অহং চরণাভিঘাতানাং পদাঘাতানাং রভসৈ-র্ব্বেগৈঃ, সর্ব্বং সহতে ইতি সর্ব্বংসহা পৃথিবী, তাং পাতালেঽধোভুবনে পাত-যন্ গময়ন্ সন্, মৎপদক্ষেপবেগান্ সর্ব্বংসহাপি সোঢ়ুং ন শক্ষ্যতীতি ভাবঃ। তথা দোষ্কাং মম বাহূনাং সহস্রসঙ্খ্যকানামিতি শেষঃ বেগভরেণ বেগাতিশয়েন উডুনিকরং নক্ষত্রপ্রকরং দিগ্‌ভ্যঃ প্রাচ্যাদিভ্যঃ ভুবি পৃথিব্যাং স্রংসয়ন্নধঃ পাতয়ংশ্চ তথা শিরসো মম মস্তকস্য অভিবিঘট্টনেন অভিতঃ সঞ্চালনেন পরং দূরোন্নতং ব্রহ্মণো বিরিঞ্চের্লোকং ভুবনং ভঙ্‌ক্ত্বা খণ্ডখণ্ডং কৃত্বা চ অদ্য রণে নৃত্যামি ভবিষ্যৎসামীপ্যস্য বর্ত্তমানত্ববিবক্ষয়া বর্ত্তমান-প্রয়োগঃ, যথা মম গুরুর্ভীমো মহাদেবঃ ভয়ঙ্কর ইতি চ ধ্বন্যতে তথাচ ব্যোমকেশো ভবো ভীম ইতি, ভীমং ভয়ানকমিতি চ অমরঃ, লয়ে প্রলয়-কালে যথা নৃত্যতি তথেত্যর্থঃ।

(ক) রথাঙ্গপাণিং চক্রহস্তং কৃষ্ণমিতি যাবৎ। আহ্বয়মানঃ স্পর্দ্ধয়া আকারয়ন্নিত্যর্থঃ।

নিষ্ক্রান্তে চ বাণে পুনঃ পৌলোমীং প্রতি দেবরাজঃ—
প্রিয়ে পশ্য পশ্য স এষ—

বর্ষন্ ধারা ইব জলধরস্তীক্ষ্ণধাবানজস্রং
বাণান্ বাণঃ প্রবিশতি পুনঃ সঙ্গরং ভীষণাঙ্গঃ।
গর্জ্জন্ বজ্রধ্বননপরুষং দোর্ভিরাচ্ছাদয়ন্ খং
বিদ্যুন্মালাস্ফুরণসদৃশং ভ্রাময়ংশ্চায়ুধানি ॥ ৮ ॥

অপিচ—

শাম্বং জাম্ববতীসুতং শিতমুখৈর্জ্জিত্বা ক্রুধাযোমুখৈঃ
প্রদ্যুম্নং প্রণময্য সীম্নি সমিতো ব্যাহত্য নীলাম্বরম্।
বিঘ্নন্তং প্রতিহত্য সাত্যকিমপি ব্যূহং বিভিদ্য দ্রুতং
দৈত্যারিং সহসাভিধাবতি পরান্ মত্বা তৃণায়াপরান্ ॥ ৯ ॥

৮। ভীষণানি ভয়ানকানি অঙ্গানি মুখনেত্রাদীনি যস্য স ভীষণাঙ্গো বাণঃ জলধরো ধারা ইব মেঘো যথা জলধারা বর্ষতি তথেতার্থঃ তীক্ষ্ণধাবান্ শাণিতমুখান্ বাণান্ শরান্ অজস্রং নিরন্তরং বর্ষন্ ক্ষিপন্ সন্ তথা বজ্র-ধ্বনিবৎ পরুষং নিষ্ঠুরং গর্জ্জন্ সন্ তথা দোর্ভির্বাহুভিঃ খমাকাশম্ আচ্ছা-দয়ন্ আবৃণ্বন্ সন্ তথা আয়ুধানি করবালাদীনি অস্ত্রাণি বিদ্যুন্মালাস্ফুরণ-সদৃশং তড়িৎপঙ্ক্তের্বিলাসস্য তুল্যং যথা স্যাত্তথা ভ্রাময়ংশ্চ সঙ্গরং সমরা-ঙ্গনং পুনঃ প্রবিশতি মেঘোঽপি ভীষণাঙ্গো ভবতি, জলধারা বর্ষতি, বজ্রধ্বনিং করোতি, আকাশমাচ্ছাদয়তি, বিদ্যুন্মালাং ভ্রাময়তি চ।

৯। ক্রুধা ক্রোধেন জাম্ববত্যাঃ সুতং গর্ভজং শাম্বং শাম্বনামানং শ্রীকৃষ্ণ-তনয়ং শিতানি তীক্ষ্ণীকৃতানি মুখানি যেষাং তৈঃ শিতমুখৈঃ অয়োমুখৈ-র্বাণৈর্জ্জিত্বা পরাভূয়, প্রদ্যুম্নং সমিতো যুদ্ধরঙ্গস্য সীম্নি অন্তভূমৌ প্রণময্য

ততশ্চ

শ্রীকান্তং নরকান্তমন্তকভয়প্রধ্বংসনং বাক্‌ছরৈঃ
পূর্ব্বপ্রাপ্তপরাভবেন নিতরাং ক্রোধোদ্ধতো বিধ্যতি।
জেতুং ন ক্ষমতে জনো বিজয়িনং যদ্যন্যথা তদ্ধ্রুবং
দুর্ব্বাক্যৈঃ শরতোঽপি দুঃসহতরৈর্মর্ম্মাতিগৈঃ কৃন্ততি ॥১০॥

গমনং কারয়িত্বা, নীলাম্বরং বলভদ্রং ব্যাহত্য বলভদ্রস্য ব্যাঘাতং জনয়িত্বে-ত্যর্থঃ, বিঘ্নন্তং বিঘ্নং কুর্ব্বন্তং সাত্যকিং প্রতিহত্য (অপিঃ সমুচ্চয়ে) প্রতি-কারাত্মকং হত্বা চ ইত্যর্থঃ, ব্যূহং সৈন্যরচনাবিশেষং দ্রুতং শীঘ্রং বিভিদ্য ভঙ্‌ক্ত্বা অপবান্ শাম্বাদিভ্যোঽন্যান্ পরান্ শত্রূন্ তৃণায় মত্বা তৃণবদনাদৃত্য দৈত্যারিং কৃষ্ণং সহসা হঠাৎ অভিধাবতি বেগাদভিমুখং গচ্ছতীত্যর্থঃ।

১০। পূর্ব্বপ্রাপ্তেন পরাভবেন হেতুনা নিতরামধিকতরং যথা স্যাত্তথা ক্রোধেন উদ্ধতঃ উৎপথং নীতঃ সন্ নরকান্তং নরকস্য ভৌমস্যাসুরস্য অন্তং বিনাশরূপম্ অন্তকালাত্মকমিতি ফলিতার্থঃ, তথা অন্তকস্য যমস্য ভয়ং প্রধ্বংসয়তি ইতি তম্ অন্তকভয়প্রধ্বংসনং নন্দ্যাদিত্বাৎ যুঃ শ্রীকান্তং শ্রিয়ো লক্ষ্যা অপি কান্তং কমনীয়ং কৃষ্ণমিত্যর্থঃ বাক্‌ছরৈর্বাচঃ শরা ইব ব্যথাজনকত্বাদিতি ভাবঃ তৈর্বাক্‌ছরৈর্বিধ্যতি তাড়য়তি ব্যথয়তীতি যাবৎ। ননু শরৈঃ অতাড়-য়িত্বা কথং দুর্ব্বাক্যৈর্বিধ্যতি ইত্যত আহ জেতুমিত্যাদি, জনঃ পরাভূতো লোকঃ বিজয়িনং জেতারং জনং যদি অন্যথা অন্যৈঃ প্রকারৈঃ দুর্ব্বাক্যভিন্ন-রূপায়ৈরিত্যর্থঃ জেতুং পরাভবিতুং ন ক্ষমতে ন শক্নোতি তৎ তদা মর্ম্মাতিগৈ-র্মর্ম্মাণ্যতিক্রম্য গচ্ছদ্ভিঃ অতএব শরতঃ শরেভ্যোঽপি দুঃসহতরৈরতিতরাং দুঃসহৈঃ দুর্ব্বাক্যৈর্নিষ্ঠুরবচনৈঃ ধ্রুবং নিশ্চিতং কৃন্ততি ছেদনসদৃশং ব্যথ-য়তীতি অর্থান্তরন্যাসঃ।

পৌলোমী। আর্য্যপুত্র! দুষ্টোঽসৌ কিং বদতি?

দেবরাজঃ। "প্রিয়ে ন শক্যতে ময়া তদ্বক্তুম্। কঃ খলু অনুবদেদপি মহতো নিন্দাবাদম্। তথাপি যদি কৌতূহলং তদা স্বয়মেবাবহিতা শৃণু" ইত্যুক্ত্বা তূষ্ণীম্ভূতে দেবরাজে বাণঃ।

স্ত্রীঘাতিন্ কুলনাশন ব্রজবধূমানাপহারিন্ হরে
প্রাণান্ রক্ষ রণাঙ্গনাদপগতো জীবন্ধ্রুবং দ্রক্ষ্যসি।
কেশী নাস্মি ন পূতনা ন চ বকো নো বা বৃষঃ শষ্পভুগ্-
বাণোঽহং তব পূর্ব্বজেন হবিণাভিজ্ঞাতদোর্বিক্রমঃ॥ ১১॥

১১। বাণস্য দুর্ব্বচনান্যাহ স্ত্রীতি। হে স্ত্রীঘাতিন্ স্ত্রিয়াঃ পূতনায়া বধেন কুৎসিত, কর্ম্মণো হনঃ কুৎসায়ামিত্যনেন ণিন্। হে কুলনাশন কুলং নাশয়তীতি তাদৃশ, মাতুলস্য কংসস্য বধাদিতি ভাবঃ। হে ব্রজবধূমানাপহাবিন্ ব্রজস্য গোষ্ঠস্য বধূনাং গোপীনাং মানং সতীত্বসম্মানমপহরতীতি তাদৃশ। হরতি চোবয়তীতি হবিঃ হে হরে গোপীনাং বস্ত্রাভরণচোব ত্বং রণাৎ পলায়িতঃ সন্ প্রাণান্ রক্ষ। নন্থ প্রাণেষু গতেষু কা ক্ষতিরিত্যত আহ জীবন্নিতি সুগমম্। কেশী নাস্মি অহং কেশিনামকোঽশ্ববিশেষো ন ভবামি, পূতনানাম্নী স্ত্রী চ ন ভবামি, বকনামকঃ পক্ষিবিশেষশ্চ নাস্মি, শষ্পভুক্ ঘাসভুক্ বৃষো বৃষভশ্চ ন ভবামি। তর্হি কস্ত্বমিত্যত আহ বাণোঽহমিতি তব পূর্ব্বজেন অগ্রজেন হবিণা ইন্দ্রেণ অভিজ্ঞাতঃ সর্ব্বথা পবিচিতো দোষ্ণাং বাহূনাং বিক্রমোযস্য তাদৃশো বাণো বাণনামাহম। নন্থ বাণাসুরকৃতত্বেনাপি পরিকল্প্য ভগবদ্ভক্তঃ কবিঃ কথং ভগবতো নিন্দাং ন্যবধ্নাদিতি চেন্ন কবির্হি নিন্দাব্যাজেন স্তুতিমেব ন্যবধ্নাৎ। তথাহি স্ত্রীঘাতিন্ অবিদ্যারূপাং স্ত্রিয়ং হন্তীতি তাচ্ছীল্যে ণিন্। কুলং ভক্তানাং সংসারবন্ধং

ইত্থং ভগবন্তমনন্তমহিমানমপরিচ্ছেদ্যপৌরুষং পুরুষোত্তমং শ্রীবৎসবক্ষসং নির্ভৎস্যৈব দিব্যৈরায়ুধৈর্হন্তুমুদ্যতে সমুদ্যতসহস্রবাহৌ বাণাসুরে—

পৌলোমী। আর্য্যপুত্র দেববাজ কিমদ্যাপি তূষ্ণীমবতিষ্ঠসে। কুরু সাহায়কং ত্বদরাতিনিপাতিনস্ত্বৎপক্ষপাতিনস্ত্বদনুজস্য।

তথাহি

শ্যামো ভীমপরাক্রমোঽসুববরঃ ক্রূবগ্রহঃ কোপনঃ
পূর্ব্বপ্রাপ্তপরাভবপ্রতিফলং রাহুর্ন্দিৎসন্নসৌ।
ভক্তেভ্যোঽমৃতদং সুবারিরমণীবক্ত্রাব্জসঙ্কোচনং
বাণাত্মা গ্রসতে পুরা সুবিমলং গোবিন্দচন্দ্রং মম॥ ১২॥

নাশয়তীতি কুলনাশন। ব্রজন্তি গৃহাদিতি ব্রজাঃ প্রব্রজিতাঃ সন্ন্যাসিন্য ইত্যর্থঃ ব্রজানাং সন্ন্যাসিনীনাং বধূনাং স্ত্রীণাং কিমুত পুংসানিতি কৈমুতিকন্যায়েন সন্ন্যাসিনাং পুংসামপি মানম্ অহং মমেত্যাদ্যভিমানমপহরতীতি তাদৃশ। হে হরে হে ভক্তানাং প্রণতানাঞ্চ ভবভয়হর, অন্যৎ সুগমম্।

১২। অসৌ বাণাত্মা বাণস্বরূপো বাহুর্ন্ বিধুন্তুদঃ কিং মম গোবিন্দরূপং চন্দ্রং পুরা গ্রসতে গ্রসিষ্যতে ইত্যর্থঃ পুবাযোগে ভবিষ্যতি লট্। আচ্ছাদয়িষ্যতীতি ভাবঃ। রাহুর্বাণশ্চ শ্যামঃ কালবর্ণঃ তথা ভীমঃ ভয়ানকঃ পরাক্রমো যস্য স ভীমপরাক্রমঃ তথা ক্রূবগ্রহঃ রাহুপক্ষে ক্রূরশ্চাসৌ গ্রহশ্চেতি, বাণপক্ষে ক্রূরো নির্দ্দয়ো গ্রহো নির্ব্বন্ধো (জেদ্ ইতি খ্যাতঃ) যস্য স তাদৃশঃ, তথা কোপনঃ কোপশীলঃ তথা অসুরবরঃ অসুরাণাং মধ্যে বরণীয়ঃ। পূর্ব্বপ্রাপ্তপরাভবপ্রতিফলং দিৎসন্ রাহুপক্ষে পূর্ব্বপ্রাপ্তপরাভবস্য চক্রদ্বারা শিরশ্ছেদনরূপস্য প্রতিফলম্ প্রতিকারং দাতুমিচ্ছন্ বাণপক্ষে পূর্ব্বপ্রাপ্তপরা-

দেবরাজঃ। ভীরু মা ভৈষীঃ, ক্ষণং ধৈর্য্যমবলম্ব্য পশ্য ভুবমবতীর্ণস্যাপি ভগবত উপেন্দ্রস্য দিব্যং তেজোবৈভবম্। তথাহি

আগ্নেয়ং রিপুণা প্রযুক্তমচিরাদৈন্দ্রেণ নির্ব্বাপয়ন্
বায়ব্যস্য চ পার্ব্বতেন মহতা বেগং মহান্তং দধৎ।
উদ্দীপ্তেন চ বৈষ্ণবেন সহসা শৈবায়ুধং বারয়ন্
মেঘোন্মুক্ত ইবাম্বরে বিধুরসাবাভাতি যুদ্ধাঙ্গনে॥ ১৩॥

ভবস্য পবাজযস্য ইতি বিশেষঃ। গোবিন্দচন্দ্রং কীদৃশং ভক্তেভ্যঃ সেবকেভ্যোঽমৃতদং নির্ব্বাণমোক্ষপ্রদং মুক্তিঃ কৈবল্যনির্ব্বাণং শ্রেয়ো নিঃশ্রেয়সামৃতমিত্যমরঃ। চন্দ্রপক্ষে ভক্তেভ্যঃ স্বজ্যোৎস্নাসেবকেভ্যোঽমৃতদং সুধাস্যন্দিনং পীযূষমমৃতং সুধেত্যমরঃ। তথা সুবারিরমণীনামসুরপত্নীনাং বক্ত্রাণি অব্জানীবেতি সুবারিবমণীবক্ত্রাব্জানি তানি সঙ্কোচয়তীতি তাদৃশঃ তং তাদৃশং চন্দ্রপক্ষে অসুরপত্নীনাং বক্ত্রাণীব অব্জানি পদ্মানি তানি সঙ্কোচয়তীতি স তাদৃশস্তম্। গোবিন্দপক্ষে অসুরবধেন তৎপত্নীনাং মুখম্লানিকাবকমিতি ভাবঃ। সুবিমলং গোবিন্দপক্ষে অতিশয়েন পাপরহিতং চন্দ্রপক্ষে অতিশয়েন শুভ্রমিতি।

১৩। অসৌ বিধুঃ কৃষ্ণঃ বিধুঃ শ্রীবৎসলাঞ্ছন ইতীমবঃ বিপুণা বাণেন প্রযুক্তমাবিষ্কৃতমাগ্নেয়মগ্নিদৈবতমস্ত্রম্ অগ্নিপ্রবর্ত্তকমিতি ভাবঃ ঐন্দ্রেণ ইন্দ্রদৈবতেনাস্ত্রেণ বর্ষাপ্রবর্ত্তকেনেতি ভাবঃ অচিবাৎ শীঘ্রং নির্ব্বাপয়ন্ শময়ন্, বায়ব্যস্য বায়ুদৈবতস্যাস্ত্রস্য বায়ুপ্রবর্ত্তকস্যেতি ভাবঃ মহান্তং বেগং মহতা পার্ব্বতেন পর্ব্বতদৈবতেন পর্ব্বতপ্রবর্ত্তকেন দধৎ ধারয়ংশ্চ শৈবং শিবদৈবতমায়ুধং উদ্দীপ্তেন উদ্ভাসমানেন বৈষ্ণবেন বিষ্ণুদৈবতেনাস্ত্রেণ সহসা বারয়ংশ্চ, অম্বরে মেঘোন্মুক্তঃ মেঘাচ্ছাদনাৎ উন্মুক্তঃ বিধুশ্চন্দ্র ইব বিধুঃ সুধাংশুঃ

ততশ্চ

দুর্ধর্ষেণ সুদর্শনেন কদলীকাণ্ডানিবাবজ্ঞয়া
বাণস্যাশু ভুজাংশ্ছিনত্তি মুরজিৎ সংগ্রামকণ্ডূভৃতঃ।
যৎকণ্ডূতিবিমোহিতো হরিমপি ক্ষুদ্রোঽবজানাত্যসৌ
সর্ব্বস্যাপি সদৈব মানসচরং হংসং পরম্পূরুষম্ ॥ ১৪ ॥

শুভ্রাংশুবিত্যমবঃ যুদ্ধাঙ্গনে আভাতি প্রকাশতে শত্রুকৃতাস্ত্রাণাং বোধান্মুক্তা ভূত্বা বিরাজতে ইত্যর্থঃ।

১৪। মুরং দৈত্যবিশেষং জয়তীতি ক্বিপ্ মুরজিৎ কৃষ্ণঃ দুর্ধর্ষেণ অভিভবিতুমশক্যেন সুদর্শনেন তন্নাম্না চক্রায়ুধেন বাণস্য সংগ্রামকণ্ডূভৃতঃ যুদ্ধার্থং কণ্ডূয়নশালিনো ভুজান্ কদলীকাণ্ডান্ রম্ভাস্তম্ভানিব অবজ্ঞয়া অবলীলয়া আশু শীঘ্রং ছিনত্তি কৃন্ততি। যৎকণ্ডূতিবিমোহিতঃ যেষাং ভুজানাং কণ্ডূত্যা কণ্ডূয়নেন বিমোহিতোঽজ্ঞানীকৃতঃ ক্ষুদ্রঃ ক্ষুদ্রচেতা অসৌ বাণঃ হরিমপি বিষ্ণুমপি অবজানাতি অবমন্যতে কিমুত অন্যমিতি ভাবঃ। কীদৃশং হরিং সর্ব্বস্যাপি সদৈব মানসচরং হংসং সর্ব্বস্য মহাদেবস্যাপি কিমুত অন্যস্যেতি ভাবঃ সদৈব নিত্যমেব মানসচরং মানসেঽন্তঃকরণে চরতীতি মানসচরস্তাদৃশং হংসং হংস ইতি মন্ত্রাত্মকং তৎপ্রতিপাদ্যপরমাত্মস্বরূপং বা অথবা সর্ব্বস্যাপীত্যত্র অপিঃ এবার্থে সর্ব্বস্য কৃৎস্নস্যৈব জীবস্য মানসচরম্ অন্তশ্চরম্। তথাচ তন্ত্রে হংসেতি সততং মন্ত্রং জীবো জপতি সর্ব্বদা ইতি, নৈষধে চ হংসং তনৌ সন্নিহিতং চরন্তমিতি। অত্র উপমালঙ্কারোঽপি ব্যজ্যতে হংসনামা পক্ষিবিশেষো যথা মানসে মানসনাম্নি সরোবরে চরতি তথা চরন্তমিতি তথাচ অমরঃ—হংসাস্তু শ্বেতগরুতশ্চক্রাঙ্গা মানসৌকস ইতি। পুনঃ কীদৃশং পরং সর্ব্বদেশসর্ব্বকালব্যাপকং পূরুষং পুরুষত্বেন শ্রুতৌ শ্রূয়মাণং তথাচ পুরুষসূক্তে—সহস্রশীর্ষা পুরুষ ইত্যাদি।

প্রিয়ে পশ্য সম্প্রতি

মাধবেন ক্ষণাদেব চ্ছিন্নবাহুসহস্রকঃ।
অবশিষ্টচতুর্ব্বাহুর্বাণোঽসৌ স্থাণুবৎ স্থিতঃ ॥ ১৫ ॥

অত্রান্তরে পরমকারুণিকো ভগবান্ ভূতেশ্বরঃ স্বভক্তস্য বাণস্য ত্রাণার্থং শ্রীমন্নারায়ণমুপেত্য তুষ্টাব।

জানামি ত্বামমিতবিভবং নির্গুণং ব্রহ্মরূপং
ভূমের্ভারং পরিলঘয়িতুং লীলয়া বদ্ধদেহম্।
কালে কালে কলয়সি তনূস্ত্বং হি ধর্ম্মস্য গুপ্ত্যৈ
ধর্ম্মে গুপ্তে ভবতি ভুবনং গুপ্তমেতদ্ধি সর্ব্বম্ ॥ ১৬ ॥

পূর্ব্বন্তাবৎ প্রলযজলধের্বারিপূরৈরুদীর্ণৈঃ
সাদ্রিদ্বীপে ধরণিবলয়ে সর্ব্বতঃ প্লাব্যমানে।
ধৃত্বা মাৎসীং তনুমুদবহস্ত্বং হি বেদং মনুঞ্চ
শ্রেয়োবীজং নিখিলজগতাং ভাবিনাং ভূয় এব ॥ ১৭ ॥

১৫। মাধবেন মধোরপত্যেন মায়া লক্ষ্ম্যা ধবেন বা কৃষ্ণেনেত্যর্থঃ। স্থাণুবৎ শাখাশূন্যবৃক্ষ ইব স্থাবর ইব নিশ্চেষ্টো বা। অন্যৎ সুগমম্।

১৬। অমিতবিভবম্ অপরিচ্ছিন্নমহিমানম্। নির্গুণং গুণাতীতং নিরুপাধিমিত্যর্থঃ। ব্রহ্মরূপং পরমাত্মস্বরূপম্। পরিলঘয়িতুং পরিলঘুং কর্ত্তুং সর্ব্বতোভাবেন লঘুং কর্ত্তুমিত্যর্থঃ। লীলয়া লোকানামদৃষ্টেন স্বেচ্ছয়া বা। বদ্ধদেহং ধৃতশরীরম্। কলয়সি ধারয়সি। তনূর্মূর্ত্তীঃ। গুপ্ত্যৈ রক্ষায়ৈ। অন্যৎ সুগমম্। অন্বয়শ্চ সুগমঃ।

১৭। তাবৎ বাক্যালঙ্কারে প্রলয়জলধেঃ প্রলয়কালীনস্য সাগরস্য উদীর্ণৈরুদ্গতৈর্বারিপূরৈর্জলৌঘৈঃ সাদ্রিদ্বীপে অদ্রিভিঃ পর্ব্বতৈর্দ্বীপৈশ্চ সহ

নৈতচ্চিত্রং কমঠবপুষা মন্দরং শৈলরাজং
মন্থানং যজ্জলধিমথনে পৃষ্ঠতোঽধারয়স্ত্বম্।
সাব্ধিদ্বীপাং ফণিপতিশিরোঽবস্থিতাং সক্ষিতিধ্রাং
গুর্ব্বীমুর্ব্বীং বহসি হি সদা লীলয়া কূর্ম্মরূপঃ ॥ ১৮ ॥
অন্তর্মগ্নাং প্রলয়জলধেরুদ্ধরন্তীং ধরিত্রীং
বারাহীং তে পরমমহতীং নৌমি মূর্ত্তিং মুকুন্দ।
হত্বা যুদ্ধার্থিনমভিগতং যা হিরণ্যাক্ষদৈত্যং
দংষ্ট্রাগ্রেণ ক্ষিতিমুদহরৎ ক্ষুদ্রশালূকতুল্যাম্ ॥ ১৯ ॥

বর্ত্তমানে ভূমণ্ডলে সর্ব্বতঃ সর্ব্বাবয়বাবচ্ছেদেন প্লাব্যমানে মজ্জয়িত্বা ব্যাপ্যমানে সতি পূর্ব্বং পুরা ত্বং হি মাৎসীং মৎস্যস্য তনুং মূর্ত্তিং ধৃত্বা বেদং সর্ব্বজ্ঞানময়ং শাস্ত্রং সমুদ্রঞ্চ উদবহঃ উদ্ধৃতবান্ কীদৃশং বেদং সমুদ্রঞ্চ, ভূয় এব পুনরেব ভাবিনাং ভবিষ্যতাং সর্ব্বজগতাং শ্রেয়োবীজং মঙ্গলজনককারণরূপম্।

১৮। ত্বং যৎ কমঠস্য কচ্ছপস্য বপুষা শরীরেণ জলধিমথনে মন্থানং সমুদ্রমথনার্থং দেবাসুরৈঃ মন্থানদণ্ডীকৃতং শৈলরাজং পর্ব্বতানাং মধ্যে মহত্তমং মন্দরং পর্ব্বতং পৃষ্ঠতঃ-পৃষ্ঠে অধারয়ঃ ধৃতবানসি এতৎ ন চিত্রং ন আশ্চর্য্যং, হি যতঃ ত্বং কূর্ম্মরূপঃ কচ্ছপাকারঃ সন্ অব্ধিভিঃ সমুদ্রৈর্দ্বীপৈশ্চ সহ বর্ত্তমানাং তথা ক্ষিতিধ্রৈর্মেরুমন্দরাদিভিঃ পর্ব্বতৈশ্চ সহ বর্ত্তমানাং ফণিপতেরনন্তস্য শিরস্যবস্থিতাং পৃথিব্যাধারেণ ফণিপতিনা সহৈবেতি ভাবঃ গুর্ব্বীং ভারযুক্তামুর্ব্বীং পৃথিবীং লীলয়া অবলীলাক্রমেণ সদা নিত্যং বহসি ধারয়সি। অতো মন্দরধারণং ন চিত্রমিতি ভাবঃ।

১৯। হে মুকুন্দ, মুক্তিপ্রদ, প্রলয়কালীনস্ত জলধেরন্তর্মধ্যে মগ্নাং লীনাং ধরিত্রীং পৃথিবীমুদ্ধরন্তীমুত্তোলয়ন্তীং পরমমহতীমতিবিপুলাং তে তব বারাহীং বরাহস্য মূর্ত্তিং নৌমি স্তৌমি। যা বারাহী মূর্ত্তিঃ যুদ্ধপ্রার্থিনমভিমুখাগতং

লীলাপূর্ব্বস্তদনু ভবতা নারসিংহং শরীরং
ধৃত্বা ঘোরং বিস্ময়রসটাক্ষিপ্তনক্ষত্রচক্রম্।
আত্মদ্রোহী কুলিশকঠিনৈস্তীক্ষ্ণধারৈর্নখাগ্রৈ-
র্বক্ষো ভিত্ত্বা দিতিসুতগজোঽঘানি তস্যানুজন্মা ॥ ২০ ॥
জিত্বেন্দ্রাদীনপি দিগধিপান্ শাসদেকস্ত্রিলোকী-
মেকচ্ছত্রো বলিরিতি বলী যোঽভবদ্দৈত্যরাজঃ।
ধৃত্বা রূপং নয়নসুভগং বামনং ব্যাজপূর্ব্বং
পাতালেঽসাবজিত ভবতা ধর্ম্মবজ্জ্বা ববন্ধে ॥ ২১ ॥

হিরণ্যাক্ষনামকং দিতিসুতং হত্বা দংষ্ট্রাগ্রেণ দশনশিখরেণ ক্ষুদ্রশালূকতুল্যাং ক্ষুদ্রং শালূকমিব ক্ষিতিং পৃথিবীমুদহবৎ উদ্ধৃতবতী। শালূকং কুমুদাদীনাং মূলং, শালূকমেষাং কন্দঃ স্যাদিত্যমরঃ।

২০। তদনু তস্য পশ্চাৎ কর্ম্মপ্রবচনীয়যোগে তদিত্যত্র দ্বিতীয়া। ভবতা ত্বয়া বিস্ময়রাভিঃ বিসরণশীলাভিঃ বিততাভিরিত্যর্থঃ সটাভির্জটাভিঃ ক্ষিপ্ত-মধঃপাতিতং নক্ষত্রচক্রং তারকামণ্ডলং যেন তাদৃশমতিদূরোন্নতমিতি ভাবঃ নারসিংহং নরসিংহসম্বন্ধি, পশ্চার্দ্ধে নরাকারং পূর্ব্বার্দ্ধে সিংহাকারং শরীরং লীলাপূর্ব্বং লীলাং কৃত্বা ধৃত্বা তস্য হিরণ্যাক্ষস্য অনুজন্মা অনুজো ভ্রাতা হিরণ্যকশিপুনামক ইত্যর্থঃ আত্মদ্রোহী আত্মনে দ্রুহ্যতীতি তাদৃশঃ ভবদ্দ্রোহী স্বদ্রোহী বা অথবা আত্মনে জীবায় দ্রুহ্যন্ প্রহ্লাদায় দ্রুহ্যন্নিতি ভাবঃ দিতি-সুতগজঃ দিতিসুতো গজ ইবেতি পুরুষব্যাঘ্রাদিবৎ সমাসঃ দিতিসুতশ্রেষ্ঠ ইত্যর্থঃ, তথাচ সিংহশার্দ্দূলনাগাদ্যাঃ পুংসি শ্রেষ্ঠার্থবাচকা ইতি, কুলিশ-কঠিনৈর্বজ্রতুল্যদৃঢৈস্তীক্ষ্ণাগ্রৈঃ নখরশিখরৈর্বক্ষঃ উরঃস্থলং ভিত্ত্বা অঘানি অবধি। গজো যথা সিংহেন হন্যতে তথা স ত্বয়া অঘানি ইত্যুপমালঙ্কারোঽপি ব্যজ্যতে।

২১। যঃ ইন্দ্রাদীন্ দিগধিপান্ দিক্‌পালানপি জিত্বা পরাভূয় একঃ

আবির্ভূতস্ত্বমসি তপসা দীপ্যমানে ভৃগূণা-
মুচ্চৈর্বংশে বিদিতমহিমা জামদগ্ন্যোঽগ্নিতেজাঃ।
যস্য ক্রোধৌজসি নিপতিতাঃ কার্ত্তবীর্য্যার্জ্জুনাদ্যা
বীর্য্যোদগ্রা অপি শলভতাং লেভিরে ক্ষত্রপুত্রাঃ॥ ২২॥

একাকী অদ্বিতীয় ইত্যর্থঃ ত্রিলোকীং শাসৎ ত্রৈলোক্যস্য শাসনং কুর্ব্বন্নিত্যর্থঃ যঙ্কাদিত্বাৎ ন নুম্। তথা একচ্ছত্রঃ অন্যেষাং নিবারিতচ্ছত্রঃ, বলী বলবান্ বলিরিতি বলিনাম্না খ্যাতঃ দৈত্যানাং রাজা অভবৎ। হে অজিত অপরাজিত! ভবতা নয়নসুভগং লোচনপ্রীতিকরং বামনং খর্ব্বং রূপং ধৃত্বা ব্যাজপূর্ব্বং ছলপূর্ব্বকং পাতালে অধোভুবনে অসৌ বলিঃ ধর্ম্মরজ্জ্বা ধর্ম্মাত্মকেন পাশেন ববন্ধে বন্ধনং প্রাপিতঃ।

২২। ত্বং তপসা ব্রহ্মচর্য্যাদিব্রতেন দীপ্যমানে প্রকাশমানে ভৃগূণাং ভৃগোঃ গৌরবে বহুবচনম্ উচ্চৈরুন্নতে বংশে জমদগ্নেরপত্যং পুমানিতি জামদগ্ন্যঃ তথা বিদিতঃ সর্ব্বলোকৈর্জ্ঞাতো মহিমা মহত্ত্বং যস্য স বিদিতমহিমা তথা অগ্নেরেব ইব তেজো যস্য সোঽগ্নিতেজাঃ সন্ আবির্ভূতো জাতোঽসি। কৃতবীর্য্যস্য পুত্রঃ কার্ত্তবীর্য্যঃ স চাসৌ অর্জ্জুনশ্চেতি কার্ত্তবীর্য্যার্জ্জুনস্তৎপ্রভৃতয়ো বীর্য্যেণ তেজসা উদগ্রা উন্নতা অপি ক্ষত্রপুত্রাঃ ক্ষত্রিয়বংশোদ্ভবাঃ যস্য জামদগ্ন্যস্য ক্রোধৌজসি ক্রোধরূপে তেজসি নিপতিতাঃ সন্তঃ শলভতাং পতঙ্গতাং লেভিরে প্রাপুঃ। পতঙ্গা যথা বহ্নেঃ শিখায়াং নিপত্য ভস্মসাৎ ভবন্তি তথা ক্ষত্রিয়া জামদগ্ন্যস্য ক্রোধে নিপত্য দগ্ধা বভূবুরিতি ভাবঃ। কার্ত্তবীর্য্যার্জ্জুনো ব্রাহ্মণান্ দুর্ব্বলান্ মত্বা জমদগ্নিং হত্বা তস্য গাং জহার ততস্তস্য পুত্রঃ পরশুরামস্তদাকর্ণ্য কুপিতঃ একবিংশতিকৃত্বঃ পৃথিবীং নিঃক্ষত্রিয়াং চকারেতি পুরাণবার্ত্তা।

জাতঃ শুদ্ধে দিনকরকুলে দুগ্ধসিন্ধাবিবেন্দু
রামো নাম্না ভুবনবিদিতো লক্ষ্মণেনানুযাতঃ।
রক্ষাংসি ত্বং তিমিরমলিনান্যুৎক্ষিপন্ কীর্ত্তিধারা-
নিষ্যন্দেন স্নপয়সি সুধাস্রোতসেব ত্রিলোকীম্ ॥ ২৩ ॥
ভূয়ো ভূত্বা হিমকররুচী রামনাম্না প্রতীতো
বাল্যে ক্রীড়ন্নসুরমবধীশ্ছদ্মবেশং প্রলম্বম্।
আহূতামপ্যনবদধতীং ভানুকন্যাঞ্চ বামা-
মাকার্ক্ষীস্তুং পরিকুপিতধীঃ ক্রীড়িতুং লাঙ্গলেন ॥ ২৪ ॥

২৩। ত্বং শুদ্ধে শুভ্রে দুগ্ধসিন্ধৌ ক্ষীরোদসাগরে ইন্দুরিব শুদ্ধে পবিত্রে দিনকরকুলে সূর্য্যবংশে জাতঃ, নাম্না রামঃ, ভুবনবিদিতঃ সর্ব্বলোকপ্রসিদ্ধঃ, লক্ষ্মণেন সুমিত্রাপুত্রেণ শুভচিহ্নেন বা অনুযাতঃ অন্বিতঃ সন্ তিমিরাণীব মলিনানি কলুষিতানি রক্ষাংসি রাক্ষসান্ উৎক্ষিপন্ উদস্যন্ নিষ্যন্দিত্যার্থঃ কীর্ত্তিধারাণাং সচ্চরিত্রপরম্পরাণাং নিষ্যন্দেন রামায়ণাদিরূপেণ প্রকাশেন সুধাস্রোতসেব অমৃতস্রোতঃসদৃশেন ত্রিলোকীং ত্রৈলোক্যং স্নপয়সি প্রক্ষালয়সি অদ্যাপীতি শেষঃ। ইন্দুরপি মৃগাকারেণ লক্ষ্মণেন চিহ্নেনান্বিতঃ সন্ তিমিরাণ্যুৎক্ষিপন্ সুধাস্রোতসা ত্রিলোকীং স্নপয়তীতি উপমা।

২৪। ভূয়ঃ পুনরপি রামনাম্না প্রতীতঃ প্রসিদ্ধঃ, হিমকরস্য রুচিঃ কান্তিরিব রুচির্যস্য স হিমকররুচিঃ শুভ্রবর্ণো ভূত্বা বলভদ্রো ভূত্বেত্যর্থঃ রেবতীরমণো রাম ইত্যমরঃ বাল্যে শৈশবে ক্রীড়ন্ সন্ ত্বং ছদ্মবেশং ছলমেব বেশো যস্যেতি তাদৃশং ছদ্মনা বালবেশধারিণমিতি ভাবঃ প্রলম্বং তন্নামকমসুরমবধীঃ নিহতবান্। আহূতামপি আকারিতামপি অনবদধতীং অবধানং মনোযোগমকুর্ব্বতীম্ অতএব বামাং প্রতিকূলাচারিণীং ভানুকন্যাং যমুনানদীং কালিন্দী সূর্য্যতনয়া যমুনা শমনস্বসেত্যমরঃ পরিকুপিতচিত্তঃ সন্ ক্রীড়িতুং তস্যাং ক্রীড়াং কর্ত্তুং লাঙ্গলেন আকার্ক্ষীঃ আকৃষ্টবাংশ্চ।

জ্ঞানাম্ভোধির্নিরবধিদয়াশেবধির্বুদ্ধনাম্না
ত্রাণার্থং ত্বং খলু মদনজিৎ প্রাণিনাং প্রাদুরাসীঃ।
শ্রৌতং যজ্ঞে পশুবধবিধিং গর্হয়ন্ পাপবুদ্ধ্যা
হিংসাত্যাগং পরমমবদো ধর্ম্মমদ্বৈতবাদী ॥ ২৫ ॥
আরুহ্যাশ্বং পবনজবনং কল্কিনাম্না প্রকাশো
ভূত্বা ভূয়ঃ কলিপরিণতৌ শাণিতেনাসিনা ত্বম্।
ম্লেচ্ছান্ হত্বা খলু তদসৃজা ক্ষালয়িষ্যস্যনন্তাং
ম্লেচ্ছপ্রায়াং কলিকলুষিতাং পঙ্কিলাং পাপপঙ্কৈঃ ॥ ২৬ ॥

২৫। ত্বং খলু নিশ্চিতং প্রাণিনাং জন্তূনাং ত্রাণার্থং রক্ষার্থৈ বুদ্ধনাম্না প্রাদুরাসীঃ প্রাদুর্ভূতোঽভবঃ। কীদৃশঃ সন্ জ্ঞানাম্ভোধিঃ জ্ঞানানাং জলানামিবেতি ভাবঃ অম্ভোধিঃ মহাসাগররূপঃ তথা নিরবধেরপারায়া দয়ায়াঃ শেবধির্নিধিস্বরূপঃ তথা মদনং মারং জয়তীতি মদনজিৎ সন্। যজ্ঞে অশ্বমেধাদৌ শ্রৌতং শ্রুতিবোধিতং বেদবিহিতমিতি যাবৎ পশুবধবিধিমশ্বাদিহিংসাবিধানং পাপবুদ্ধ্যা পাপং নিশ্চিত্য গর্হয়ন্ নিন্দন্ সন্ হিংসাত্যাগং পরমমুৎকৃষ্টং ধর্ম্মমবদঃ কথিতবান্। অহিংসা পরমো ধর্ম্ম ইত্যাদি অব্রবীরিত্যর্থঃ। কীদৃশস্ত্বং অদ্বৈতবাদী অদ্বয়বাদী মায়ামাত্রবাদীতি যাবৎ; সর্ব্বমেব জগৎ মায়াত্মকং তদন্যৎ দ্বিতীয়ং কিমপি নাস্তীতি কথিতবানিত্যর্থঃ।

২৬। ত্বং ভূয়ঃ পুনরপি কল্কিনাম্না প্রকাশো ভূত্বা পবনমিব জবনং বেগবন্তং বায়ুবৎ শীঘ্রগামিনমশ্বমারুহ্য শাণিতেন শাণদ্বারা তীক্ষ্ণীকৃতেন অসিনা খড়্গেন ম্লেচ্ছান্ হত্বা তদসৃজা তেষাং ম্লেচ্ছানাং রুধিরেণ, ম্লেচ্ছপ্রায়াং ম্লেচ্ছবহুলাং কলিকলুষিতাং কলিনা কলুষিতাং মলিনীকৃতাং তথা পাপান্যেব পঙ্কাঃ কর্দ্দমাস্তৈঃ পাপপঙ্কৈঃ পঙ্কিলাং কর্দ্দমক্লিন্নাং অনন্তাং পৃথিবীং খলু নূনং ক্ষালয়িষ্যসি ধাবিষ্যসি।

স্থাণুং সর্ব্বং মহেশং শিবমপরিমিতং মৎস্বরূপং মদিষ্টং
ভক্তানাং ত্রাণহেতোরবনিতলগতং বেদ্মি বেদ্যং পরং ত্বাম্।
বাণং ভক্তং মমেমং তব চ চরণযোর্ভক্তিযুক্তস্য সাধোঃ
প্রহ্লাদস্য প্রপৌত্রং প্রিয়বলিতনযং রক্ষ কারুণ্যদৃষ্ট্যা ॥২৭॥

ইত্যুক্তবতি মহাদেবে শ্রীকৃষ্ণঃ সস্মিতম্।

ভগবন্ মহেশ কথং স্তৌষি ভবতা যদিষ্টং তদেব ময়া অনুষ্ঠীয়তে। পশ্য—

প্রীতেনাস্মৈ ত্বয়া দত্তং দোঃসহস্রং মদাবহম্।
মদান্ধায় ততঃ কোপাৎ দত্তঃ শাপোমদাপহঃ ॥ ২৮ ॥

২৭। স্থাণুং প্রলয়কালেঽপি স্থিতিমন্তং নিত্যমিত্যর্থঃ। উভয়ত্র তুল্যং। সর্ব্বং কৃষ্ণপক্ষে বিশ্বাত্মকং মহাদেবপক্ষে তু সংহারকর্ত্তারং সর্ব্ব হিংসায়ামিত্যস্মাৎ পচাদ্যচ্। মহেশং মহান্তমৈশ্বর্য্যশালিনং, শিবং মঙ্গলজনকং মঙ্গলযুক্তং বা, অপরিমিতম্ ইয়ত্তয়া পরিচ্ছেত্তুমশক্যং পরং দেশাবচ্ছেদেন কালাবচ্ছেদেন চ ব্যাপকতমং বেদ্যং জ্ঞেয়ম্ মদিষ্টম্ মম আত্মনঃ ইষ্টং প্রিয়ং মৎস্বরূপং মদভিন্নম্ আত্মনঃ সমানং ত্বাং বেদ্মি জানামি। মম ভক্তং তব চ চরণদ্বয়ে ভক্তিযুক্তস্য সাধোর্জ্ঞানিনঃ প্রহ্লাদস্য প্রপৌত্রং প্রহ্লাদস্য পুত্রো বিরোচনঃ তস্য পুত্রো বলিস্তস্য পুত্রমিত্যর্থঃ তথা তব প্রিয়স্য বলেস্তনয়মিমং বাণং কারুণ্যদৃষ্ট্যা করুণাময়েন দর্শনেন রক্ষ পালয় মা বধীরিতি ভাবঃ। অন্যৎ সুগমম্।

২৮। প্রীতেন প্রসন্নেন ত্বয়া অস্মৈ বাণায় মদাবহং গর্ব্বজনকং দোঃসহস্রং বাহুসহস্রং দত্তমভবদিতি শেষঃ। ততস্তদনু মদান্ধায় গর্ব্বেণ হিতাহিতদৃষ্টিরহিতায় অস্মৈ কোপাৎ ত্বয়া মদাপহঃ গর্ব্বক্ষয়কৃচ্ছাপঃ "সম্ভাবী সমরোহভিসাধ্বসকরস্বদর্পহারী হরে"রিত্যেবংপ্রকারো দত্তঃ।

তস্যৈব শাপস্য ফলং তদেতদ্দত্তং ময়াস্মৈ মদমোহিতায়।
মদান্ধতা সম্প্রতি নূনমস্য ব্যপাগমৎ কৃত্তসহস্রবাহোঃ ॥ ২৯ ॥

ইত্যুক্ত্বা বিরতে শ্রীকৃষ্ণে বাণং প্রতি মহাদেবঃ—

অরে বাণাসুর যদি গতিমিচ্ছসি তদা শ্রীকৃষ্ণং মদভিন্নং মত্বা শরণমবলম্বস্ব।

তদাকর্ণ্য বাণঃ

দৈত্যারে ভগবংস্ত্বয়া করুণয়া দৃষ্টির্মমোন্মীলিতা
ছিন্নং সম্প্রতি দর্পজং মম তমো ধ্বস্তঞ্চ সান্দ্রং রজঃ।
প্রহ্লাদং প্রপিতামহং তব পদে পশ্যামি তাতঞ্চ মে
ত্বাঞ্চাবৈমি শিবাদভিন্নবপুষং ত্বত্তোঽপ্যভিন্নং শিবম্ ॥৩০॥

ইত্যুক্ত্বা শ্রীকৃষ্ণস্য চরণপঙ্কজযোর্নিপপাত।

শ্রীকৃষ্ণঃ। ন বধ্যো মে তবান্বয় ইতি বরং দত্ত্বা সস্নেহম্।

২৯। মদমোহিতায় গর্ব্বেণ অজ্ঞানীকৃতায়। কৃত্তসহস্রবাহোঃ কৃত্তাশ্ছিন্নাঃ সহস্রং বাহবো যস্য তস্য বাণস্য সম্প্রতীদানীং মদান্ধতাগর্ব্বজন্যজ্ঞানশূন্যত্বং নূনং ব্যপাগমৎ। নূনমিতি, অহং মন্যে ইত্যর্থঃ।

৩০। হে ভগবন্ ঐশ্বর্য্যশালিন্ দৈত্যারে ত্বয়া করুণয়া দয়াক্রমেণ মম দৃষ্টিরুন্মীলিতা দর্শনশক্তিরুন্তাবিতেত্যর্থঃ। কথমিত্যত আহ মম দর্পাজ্জাতং তমঃ, বাহ্যচক্ষুষস্তিমিররোগ ইব জ্ঞানদৃষ্টেঃ প্রতিবন্ধকং তমোগুণাত্মকমন্ধকারং সম্প্রতি ছিন্নং নিবর্ত্তিতং ত্বয়েতি শেষঃ তথা সান্দ্রং নিবিড়ং রজঃ, বাহ্যচক্ষুষোধূলীব জ্ঞানদৃষ্টের্ব্যাঘাতকো রজোগুণঃ ধ্বস্তমুৎসারিতম্। অতঃ প্রহ্লাদং প্রপিতামহং মম তাতং বলিঞ্চ তব পদে পশ্যামি, ত্বাঞ্চ মহাদেবাৎ অভিন্নাত্মানমবৈমি জ্ঞানদৃষ্ট্যা পশ্যামীত্যর্থঃ শিবমপি ত্বদভিন্নমবৈমি পশ্যামি।

বৎস বাণ, তব দর্পচ্ছেদনায় বাহবো ময়া নিকৃত্তাস্তথাপি চত্বারোঽবশেষিতাঃ, সম্প্রত্যহমিব চতুর্বাহুরজরামরো ভূত্বা মহাদেবস্য গাণপত্যং লভস্ব।

ততঃ প্রাপ্তবরো বাণঃ শ্রীকৃষ্ণং প্রণম্য কারাগারা-দুন্মুক্তবন্ধনমনিরুদ্ধমানীয় উষাঞ্চ সর্ব্বগুণালঙ্কৃতামপি সর্ব্ব-ভূষণৈরলঙ্কৃত্য তস্মৈ দত্ত্বা ভগবন্তমধোক্ষজং প্রতি কৃতাঞ্জলিঃ—প্রভো, দৈত্যকুলে জাতোঽহং মহামূর্খোঽস্মি তব বিমলপদে বহুতরমপরাধমকার্ষং, দীনবন্ধো প্রণতবৎসল ক্ষমস্ব চরণয়োঃ শরণাপন্নং মামিত্যুক্ত্বা অনিরুদ্ধমুষয়া সহ রথমারোপ্য হরি-হরপুরঃসরম্ অক্ষৌহিণ্যা পরিবৃতং ভেরীশঙ্খাদিনিনাদেন গগনমাপূর্য্য স্বাং রাজধানীমানিন্যে, তত্র চ তয়োর্ব্বিবাহ-মহোৎসবং কারযামাস।

অথ বধূবরাভ্যাং সহ দ্বারকাং জিগমিষুঃ শ্রীধরঃ, শ্রীকণ্ঠং সোৎকণ্ঠং কণ্ঠে সমালিঙ্গ্যাপপ্রচ্ছে, ভগবন্ ভূতেশ কিন্তে ভূয়ঃ প্রিয়মুপকরোমি? (ক)

মহাদেবঃ। নম্বতঃ পরমপি প্রিয়মস্তি?
বাণোঽয়ং মদমূঢ়ধীরপি মদং সন্ত্যাজ্য সংশোধিতঃ
কারায়ামনিরুদ্ধ এষ চ বলাদ্‌রুদ্ধোঽনিরুদ্ধঃ কৃতঃ।

(ক) শ্রীকণ্ঠং মহাদেবম্। সোৎকণ্ঠমুৎকণ্ঠয়া সহ বর্ত্তমানং যথা স্যাত্তথা। আপপ্রচ্ছে আমন্ত্রয়ামাস।

সাধ্বীরত্নমুষা চ যোগ্যপতিনা তেনৈব সংযোজিতা
কিং বাতঃ পরমস্তি নঃ প্রিয়মহো যত্ত্বামহং প্রার্থয়ে॥৩১॥
তথাপীদমস্তু।
রোগার্ত্তঃ স্থিরচেতসা যদি সকৃৎ শ্রদ্ধান্বিতঃ সংস্মরে-
দেতদ্বাণসুতানিরুদ্ধচরিতং রোগাত্তদা মুচ্যতাম্।
যুদ্ধে প্রাপ্তপরাজয়ো যদি পঠেজ্জেতাস্তু ভূয়স্তদা
ভীতশ্চেৎ শৃণুযাদ্ধ্রুবং তদভয়ং প্রাপ্নোতু মৃত্যোরপি ॥৩২॥

ইতি শ্রীকৃষ্ণচন্দ্রবিরচিতায়াং ধীরানন্দতরঙ্গিণ্যাং
পঞ্চমস্তরঙ্গঃ ॥ ৫ ॥

৩১। মদেন গর্ব্বেণ মূঢা বিকৃতা ধীর্বুদ্ধির্যস্য স মদমূঢধীরপি অয়ং সম্মুখবর্ত্তী বাণঃ মদং গর্ব্বং সন্ত্যাজ্য ত্যাজয়িত্বা গর্ব্বত্যাগং কারয়িত্বেত্যর্থঃ সংশোধিতঃ নির্ম্মলচিত্তঃ কৃতঃ, ত্বয়েতি শেষঃ। কারায়াং বন্ধনালয়ে কারাগারে ইতি যাবৎ বলাৎ বলপূর্ব্বকং রুদ্ধঃ বাণাসুরেন কৃতগতিরোধঃ এষ সম্মুখবর্ত্তী অনিরুদ্ধশ্চ অনিরুদ্ধনামা তব পৌত্রশ্চ অনিরুদ্ধঃ নিরোধশূন্যঃ কৃতঃ বন্ধনান্মোচয়িত্বা পুনরনিরুদ্ধভাবং প্রাপিতস্ত্বয়েতি শেষঃ। তথা সাধ্বীনাং পতিব্রতানাং মধ্যে রত্নমুৎকৃষ্টা জাত্যাং জাত্যাং যদুৎকৃষ্টং তদ্রত্নমিতি কথ্যতে, উষা চ যোগ্যেন পতিনা তেনৈব অনিরুদ্ধেনৈব সংযোজিতা বিবাহরূপং সংযোগং প্রাপিতা ত্বয়েতি শেষঃ। অহো বিস্ময়ে অতঃপরং কিংবা নোঽস্মাকং প্রিয়ং প্রিয়কার্য্যমস্তি কিমপি নাস্তীতি ভাবঃ। যৎ প্রিয়কার্য্যং ত্বামহং প্রার্থয়ে যাচে ইতি।

৩২। রোগেণ জ্বরাদিব্যাধিনা ঋতঃ রোগার্ত্তো রোগপীড়িতো জনঃ শ্রদ্ধান্বিতঃ শ্রদ্ধয়া শাস্ত্রার্থে দৃঢপ্রত্যয়েন অন্বিতোঽনুগতঃ সন্ যদি সকৃদেক-

শ্রীযুক্তোদয়চন্দ্রস্য পুত্রেণ জয়কাঙ্ক্ষিণা।
কৃষ্ণচন্দ্রেণ বিহিতা ধীরানন্দতরঙ্গিণী ॥ ৩৩॥

সমাপ্তেয়ং ধীরানন্দতরঙ্গিণী।

বারমপি এতদ্বাণসুতানিরুদ্ধয়োঃ উষানিরুদ্ধয়োশ্চরিতং চরিত্রং সংস্মরেৎ সম্ভাবনায়াং লিঙ্‌ তদা রোগাৎ তস্মাদিতি ভাবঃ মুচ্যতাং মুক্তো ভবতু। যুদ্ধে প্রাপ্তঃ পরাজয়ো যেন স প্রাপ্তপরাজয়ো জনঃ যদি এতৎ উষানিরুদ্ধচরিতং পঠেত্তদা ভূয়ঃ পুনরপি যুদ্ধে জেতা জয়ী অস্তু। ভীতো জনঃ চেৎ যদি এতদুষানিরুদ্ধচরিতং শৃণুয়াৎ আকর্ণয়েৎ তৎ তদা মৃত্যোরপি মৃত্যোঃ সকাশাদপি অভয়ং ভয়শূন্যতাং ধ্রুবং নিশ্চিতং প্রাপ্নোতু লভতামিত্যর্থঃ। অন্যস্য কা কথা মরণাদপি স ভয়ং ন প্রাপ্নুয়াদিতি ভাবঃ।

৩৩। শ্রীযুক্তস্য শ্রিয়া ধর্ম্মার্থকামৈঃ সরস্বত্যা বুদ্ধ্যা কীর্ত্ত্যা বা যুক্তস্য উদয়চন্দ্রস্য উদয়চন্দ্রতর্কভূষণনাম্নঃ পণ্ডিতরত্নস্য পুত্রেণ জয়ং যমভয়াদিজয়মিন্দ্রিয়জয়ং বা কাঙ্ক্ষতীতি তেন কৃষ্ণচন্দ্রেণ কৃষ্ণচন্দ্রন্যায়বাগীশনাম্না কবিবরেণ ধীবানন্দতরঙ্গিণী ধীরাণাং ধৈর্য্যশালিনাং পণ্ডিতানামানন্দস্য তরঙ্গিণী আনন্দোর্ম্মিজনিকা নদীরূপা ইয়ং পুস্তিকা বিহিতা গ্রথিতা অভূদিতি শেষঃ। শ্রীযুক্তেতি পিতুর্মহাগুরুত্বাৎ উক্তং তথাহি দেবং গুরুং গুরুস্থানং ক্ষেত্রং ক্ষেত্রাধিদেবতাম্। সিদ্ধং সিদ্ধাধিকারাংশ্চ শ্রীপূর্ব্বং সমুদীরয়েৎ।

অথ কবের্ব্বংশো বর্ণ্যতে।

পঞ্চগোত্রাঃ পুরা পঞ্চ বিপ্রা দীপ্রা মখেঽগ্নিবৎ।
আনিন্যিরে কান্যকুব্জাদাদিশূরেণ সূরয়ঃ ॥ ১ ॥
বাক্‌সিদ্ধাঃ শুদ্ধকর্ম্মাণঃ সাগ্নিকাঃ পঙ্‌ক্তিপাবনাঃ।
বেদ-বেদাঙ্গ-বেদান্ত-ন্যায়-স্মৃতি-বিচক্ষণাঃ ॥ ২ ॥
তে তু গোত্রেণ শাণ্ডিল্যো নারায়ণ ইতিশ্রুতঃ।
বাৎস্যো ধরাধরঃ শ্রীমান্ সাবর্ণশ্চ পরাশরঃ ॥ ৩ ॥
কাশ্যপশ্চ সুষেণাখ্যো ভারদ্বাজশ্চ গৌতমঃ।
গৌড়েন্দ্রেণার্চ্চিতাস্তেন গৌড়ে বাসমরোচয়ন্ ॥ ৪ ॥যুগ্মকম্।
তেষু পঞ্চসু গোত্রেষু পঞ্চানাং ব্রহ্মবাদিনাম্।
পুত্রপৌত্রাদয়স্তেষাং কালেন বহবোঽভবন্ ॥ ৫ ॥
কুলীনাস্তে বরেন্দ্রেষু রাঢাসু চ নিবাসতঃ।
বারেন্দ্রা ইতি কথ্যন্তে রাঢ়ীয়া ইতি চ ক্রমাৎ ॥ ৬ ॥
কোলাঞ্চবাসোঽখিলযজ্ঞকর্ত্তা
ক্রিয়াকলাপেন বশিষ্ঠতুল্যঃ।
ধরাধরো দেবকৃশানুকল্পো
বেদো হি যস্মাৎ সুততামবাপ ॥ ৭ ॥ ইতি কুলপঞ্জিকায়াম্।

১। দীপ্রাঃ দীপ্তিমন্তঃ। মখে যজ্ঞে। সূরয়ঃ পণ্ডিতাঃ।

৬। কুলীনাঃ মহাকুলোৎপন্নাঃ।

৭। কোলাঞ্চবাসঃ কোলাঞ্চে কান্যকুব্জান্তর্গতস্থানবিশেষে পূর্ব্বনিবাসো যস্য তাদৃশঃ।

ধরামরাণাং প্রবরান্বরাধরাদ্-
বরেন্দ্রভূমৌ প্রসসার যন্ততঃ।
সঞ্ঝামিনীগ্রামিণি তত্র সৎকুলে
শিখায়ি-সান্ন্যাল ইতি দ্বিজোঽজনি ॥ ৮ ॥
শিখায়ি-সান্ন্যালকুলস্য ধারা
গঙ্গেব যা পুণ্যতরঙ্গহারা।
পবিত্রগোত্রাদ্বিহিতাবতারা
ধরাধরাদেব বহত্যুদারা ॥ ৯ ॥

যজ্ঞিরে তত্র ধারাযাং দিনাজপুরসন্নিধৌ।
রাজারামপুরগ্রামবাসিনশ্চক্রবর্ত্তিনঃ ॥ ১০ ॥
প্রভূতভূমিদানেন দিনাজপুররাজভিঃ।
পূজয়িত্বা যথান্যায়ং বৃতাঃ কুলপুরোধসঃ ॥ ১১ ॥
তত্র রামহরির্নাম চক্রবর্ত্তিকুলেঽজনি।
তর্কপঞ্চাননোপাধির্বাদে পঞ্চাননোপমঃ ॥ ১২ ॥
তস্মাদুদয়চন্দ্রোঽভূত্তর্কভূষণ আখ্যয়া।
উদয়চ্চন্দ্রসঙ্কাশঃ সন্দেহতিমিরাপহঃ ॥ ১৩ ॥

তৎপুত্রঃ কৃষ্ণচন্দ্রো গুণনিধিরভবন্ন্যায়বাগীশ উক্তো
বক্তা বাগীশতুল্যঃ কবিরিব সুকবির্বিশ্বকর্ম্মেব শিল্পী।

৮। সঞ্ঝামিনীগ্রামিণি সঞ্ঝামিনীগাঁইযুক্তে।

৯। পবিত্রগোত্রাৎ শুচি কুলং যস্য তস্মাৎ ধরাধরাৎ তন্নামকাৎ। গঙ্গা-পক্ষে তু পবিত্রাৎ গোত্রাৎ পৃথিবীত্রায়কাৎ ধরাধরাৎ হিমালয়পর্ব্বতাৎ।

পাণ্ডিত্যং শাস্ত্রবাদে প্রতিকৃতিরচনে চিত্রবিন্যাসকার্য্যে
কাব্যানাঞ্চ প্রবন্ধে সদৃশমবগতং ভাববিদ্ভির্যদীয়ম্ ॥ ১৪॥
তেনেয়ং ধরণীতলেঽমৃতরসপ্রস্যন্দিনী নর্ম্মদা
ধীরানন্দতরঙ্গিণী সুকবিনা গম্ভীরভাবা কৃতা।
অস্যাঃ স্রোতসি শীতলে চ বিমলে গঙ্গাপ্রবাহপ্রভে
কামং মজ্জত সজ্জনাঃ পিবত বা ক্ষুত্তৃদ্‌বিহন্তৄন্ রসান্॥১৫॥

অথ টীকাকারস্য পরিচয়ঃ।

ধীরানন্দতরঙ্গিণীরচয়িতুস্তৎকৃষ্ণচন্দ্রাৎ সুধী-
রীশানালিকচন্দ্রবচ্ছুচিরভূদীশানচন্দ্রঃ কবিঃ।

১৪। বাগীশতুল্যো বৃহস্পতিসদৃশঃ। কবিরিব শুক্রাচার্য্যতুল্যঃ। প্রতিকৃতিরচনে প্রতিমাগঠনে।

১৫। অমৃতরসপ্রস্যন্দিনী নির্ব্বাণসুখদায়িনী। নদীপক্ষে তু জলাস্বাদদায়িনী। মুক্তিঃ কৈবল্যনির্ব্বাণং শ্রেয়ো নিঃশ্রেয়সামৃতমিতি, পয়ঃ কীলালমমৃতমিতি চ অমরঃ। নর্ম্মদা নর্ম্ম পরিহাসং দদাতীতি নর্ম্মদা, নদীপক্ষে তু রেবা, দ্রবঃ কেলিঃ পরীহাসঃ ক্রীড়া লীলা চ নর্ম্ম চেতি, রেবা তু নর্ম্মদেতি চ অমরঃ। গম্ভীরভাবা গম্ভীরঃ সহৃদয়ভিরৈর্হ্জ্ঞেয়ো ভাবঃ কবেরভিপ্রায়ো যস্যাং সা। নদীপক্ষে তু নিম্নস্বভাবা। রসান্ শৃঙ্গারাদীনষ্টৌ নব বা নদীপক্ষে তু জলানি।

খিন্নদ্‌বন্ধুমুপাধিনাখিলজনা যং ন্যায়রত্নং বিদু-
র্গানে চিত্রবিধৌ চ বর্ণরচনাং যস্যাস্তবন্ ভাবুকাঃ ॥১৬॥
বাগ্দেবীপরিবাদিনীরণিতবন্মিষ্টস্বরং গায়তঃ
পাঠং যস্য চ রাগতানমিলিতং শ্রুত্বা সহর্ষা বুধাঃ।
আনন্দাশ্রুজলচ্ছলেন কথয়ামাসুর্দ্রবং চেতসো
বালাশ্চোচুরপি স্বভাবচপলাঃ স্থৈর্য্যেণ চৌর্য্যং হৃদঃ ॥১৭॥

তস্য প্রভাতস্মরণীয়নাম্নঃ
স্বর্গেঽপি নূনং গুরুবৎ স্থিতস্য।
ঈশানচন্দ্রস্য নিরঙ্ককীর্ত্তে-
রিমে ত্রয়ঃ সম্প্রতি সন্তি পুত্রাঃ ॥ ১৮ ॥
সর্ব্বাগ্রজঃ শ্রীহরচন্দ্রনামা
শ্রীমান্ দ্বিতীয়শ্চ গিরীশচন্দ্রঃ।
ততোঽনুজন্মা চ মহেশচন্দ্রঃ
প্রাসূত দেবী হরসুন্দরী যান্ ॥ ১৯ ॥

পূজ্যৈঃ শ্রীলগিরীশচন্দ্রচরণৈর্গ্রন্থপ্রকাশব্যয়ং
যচ্ছদ্ভিঃ স মহেশচন্দ্র উদিতঃ সঙ্ক্ষিপ্তয়া টীকয়া।

১৬। ঈশানালিকচন্দ্রবৎ মহাদেবস্য ললাটস্থচন্দ্রসদৃশঃ। বর্ণরচনাং গানে অক্ষরবিন্যাসং চিত্রকর্ম্মণি তু রঙ্গফলনম্।

১৮। গুরুবৎ বৃহস্পতিসদৃশস্য উপদেশকসদৃশস্য চ। নিরঙ্ককীর্ত্তেঃ অকলঙ্কযশস্কস্য।

১৯। উদিতঃ কথিতঃ আদিষ্ট ইতি যাবৎ। সংপ্রাচকাশৎ সম্যক্ প্রকাশিতবান্। সংপ্রপূর্ব্বাৎ গিজন্তাৎ কাশৃধাতোর্লুঙ্।

ব্যাখ্যায় স্বপিতামহেন রচিতাং তস্য প্রসাদাদিমাং
ধীবানন্দতরঙ্গিণীং রসময়ীং সংপ্রাচকাশম্মুদা ॥ ২০ ॥
সুখাবতারয়া ধীরা ধীবানন্দতরঙ্গিণীম্।
অবগাহধ্বমনযা টীকযা তীর্থভূতযা ॥ ২১ ॥
ভুজঙ্গবিন্দুবস্বিন্দুপূরণে শকহায়নে।
ইয়ং মহেশচন্দ্রেণ কৃতা টীকাগ্রহায়ণে ॥ ২২ ॥

২০। তীর্থভূতয়া ঘট্টস্বরূপয়া।